

協調制度的一般解釋準則

貨物在分類表內的分類應依照下列原則辦理：

1. 類、章及分章的標題，僅為便於查考而設；法定的歸類應依照節號所列的名稱及有關類註或章註決定，如此等節號或註內沒有另行規定，則應依照下列各準則規定辦理。
2.
 - a) 節號中所列的任何一種貨物，應包括該項貨物的不完整或未成品在內，但此類不完整或未成品貨物在出示時需已具有完整或完成貨物的基本特徵。該節號亦應包括完整或完成的貨物（或按本準則而被列為完整或完成貨物），而於出示時未組合或經拆散的。
 - b) 節號中所列的任何材料或物質，應包括該項材料或物質與其他材料或物質的混合物或合成物。其所稱以某種材料或物質構成的貨物，則應包括由全部或部分以該項材料或物質構成的貨物在內。凡貨物由超過一種以上的材料或物質構成，其分類應依照準則 3 各款原則辦理。
3. 當貨物因適用於準則 2b)或因其他原因而表面上可歸列於兩個或以上的節號時，其分類應依照下列規定辦理：
 - a) 節號所列的具有特殊性者較僅具一般性者為優先適用。但當有兩個或以上的節號僅列有混合物或組成品所含材料或物質的一部分，或各僅列有供零售的成套貨物中的一部分，則上述的各節號對該等貨物而言，可認為是具有同等的特殊性，縱使其中的一項對貨物有較完整或較準確的描述。
 - b) 由不同材料或零件組成的混合物，組成物及供零售的成套貨物，若不能依照準則 3a)歸類，在本準則可適用的範圍內，應按照實質上構成該項貨物基本特徵所用的材料或成分分類。
 - c) 當貨物不能依照準則 3a)或 3b)分類時，應歸入按節號順序中最後的一個節號內。
4. 未能依上述準則分類的貨物，應歸入與其最類似的貨物節號內。
5. 除上述各準則外，下列規定適用於各所規範的物品：
 - a) 照相機盒、樂器盒、槍盒、繪圖用具盒、項鍊盒及類似容器、具特殊形狀或適用於容納特定或成套的物品，適合長期使用並與所裝物品同時出示，如其於正常情況下是與所裝物品同時出售，則應與該物品歸列同一節號。但此規定不適用於本身已構成整件貨物基本特徵的容器。
 - b) 基於上述準則 5a)的規定，包裝材料和包裝容器與所包裝的物品同時出示，如其於上述正常情況下是用以包裝該物品，則應與所包裝的物品歸列同一節號，但此項規定不適用於明顯可重複使用的包裝材料或包裝容器。
6. 貨物在某一節號內目號的法定歸類應依照該目號及任何有關目號註釋的定義，及按照上述準則（在必要的地方稍作修改後）而決定，但僅在同一級別的目號方可比較。為着適用本準則，除條文另有規定外，有關類及章的註釋亦可引用。

Regras gerais para interpretação do Sistema Harmonizado

A classificação das mercadorias na Nomenclatura rege-se pelas seguintes Regras:

1. Os títulos das Secções, Capítulos e Subcapítulos têm apenas valor indicativo. Para os efeitos legais, a classificação é determinada pelos textos das posições e Notas de Capítulo e, desde que não sejam contrárias às referidas posições e Notas, pelas Regras seguintes.
2.
 - a) Qualquer referência a um artigo em determinada posição abrange esse artigo mesmo incompleto ou inacabado, desde que apresente, no estado em que se encontra, as características essenciais do artigo completo ou acabado. Abrange igualmente o artigo completo ou acabado, ou como tal considerado nos termos das disposições precedentes, mesmo que se apresente desmontado ou por montar.
 - b) Qualquer referência a uma matéria em determinada posição diz respeito a essa matéria, quer bem estado puro, quer misturada ou associada a outras matérias. Da mesma forma, qualquer referência a obras de uma matéria determinada abrange as obras constituídas inteira ou parcialmente dessa matéria. A classificação destes produtos misturados ou artigos compostos efectua-se conforme os princípios enumerados na Regra 3.
3. Quando pareça que a mercadoria pode classificar-se em duas ou mais posições por aplicação da Regra 2 b) ou por qualquer outra razão, a classificação deve efectuar-se da forma seguinte:
 - a) A posição mais específica prevalece sobre as mais genéricas. Todavia, quando duas ou mais posições se refiram, cada uma delas, a apenas uma parte das matérias constitutivas de um produto misturado ou de um artigo composto, ou a apenas um dos componentes de sortidos acondicionados para venda a retalho, tais posições devem considerar-se, em relação a esses produtos ou artigos, como igualmente específicas, ainda que uma delas presente uma descrição mais precisa ou completa da mercadoria.
 - b) Os produtos misturados, as obras compostas de matérias diferentes ou constituídas pela reunião de artigos diferentes e as mercadorias apresentadas em sortidos acondicionados para venda a retalho, cuja classificação não se possa efectuar pela aplicação da Regra 3 a), classificam-se pela matéria ou artigo que lhes confira a característica essencial, quando for possível realizar esta determinação.
 - c) Nos casos em que as Regras 3 a) e 3 b) não permitam efectuar a classificação, a mercadoria classifica-se pela posição situada em último lugar na ordem numérica dentre as susceptíveis de validamente se tomarem em consideração.
4. As mercadorias que não possam ser classificadas por aplicação das Regras acima enunciadas, classificam-se na posição correspondente aos artigos mais semelhantes.
5. Além das disposições precedentes, as mercadorias abaixo mencionadas estão sujeitas às Regras seguintes:
 - a) Os estojos para aparelhos fotográficos, para instrumentos musicais, para armas, para instrumentos de desenho, para jóias e receptáculos semelhantes, especialmente fabricados para conterem um artigo determinado ou um sortido, susceptíveis de um uso prolongado, quando apresentados com os artigos a que se destinam, classificam-se com estes últimos, desde que sejam do tipo normalmente vendido com tais artigos. Esta Regra, todavia, não diz respeito aos receptáculos que confirmam ao conjunto a sua característica essencial.
 - b) Sem prejuízo do disposto na Regra 5 a), as embalagens contendo mercadorias classificam-se com estas últimas quando sejam do tipo normalmente utilizado para o seu acondicionamento. Todavia, esta disposição não é obrigatória quando as embalagens sejam claramente susceptíveis de utilização repetida.
6. A classificação das mercadorias nas subposições de uma mesma posição é determinada, para efeitos legais, pelos textos destas subposições e das Notas de subposição respectivas, assim como, *mutatis mutandis*, pelas Regras precedentes, entendendo-se que apenas são comparáveis subposições do mesmo nível. Para os fins da presente Regra, as Notas das Secções e dos Capítulos são também aplicáveis, salvo disposições em contrário.

General rules for the interpretation of the Harmonized System

Classification of goods in the Nomenclature shall be governed by the following principles:

1. *The titles of Sections, Chapters and sub-Chapters are provided for ease of reference only; for legal purposes, classification shall be determined according to the terms of the headings and any relative Section or Chapter Notes and, provided such headings or Notes do not otherwise require, according to the following provisions.*
2.
 - a) *Any reference in a heading to an article shall be taken to include a reference to that article incomplete or unfinished, provided that, as presented, the incomplete or unfinished article has the essential character of the complete or finished article. It shall also be taken to include a reference to that article complete or finished (or falling to be classified as complete or finished by virtue of this Rule), presented unassembled or disassembled.*
 - b) *Any reference in a heading to a material or substance shall be taken to include a reference to mixtures or combinations of that material or substance with other materials or substances. Any reference to goods of a given material or substance shall be taken to include a reference to goods consisting wholly or partly of such material or substance. The classification of goods consisting of more than one material or substance shall be according to the principles of Rule 3.*
3. *When by application of Rule 2 b) or for any other reason, goods are, prima facie, classifiable under two or more headings, classification shall be effected as follows:*
 - a) *The heading which provides the most specific description shall be preferred to headings providing a more general description. However, when two or more headings each refer to part only of the materials or substances contained in mixed or composite goods or to part only of the items in a set put up for retail sale, those headings are to be regarded as equally specific in relation to those goods, even if one of them gives a more complete or precise description of the goods.*
 - b) *Mixtures, composite goods consisting of different materials or made up of different components, and goods put up in sets for retail sale, which cannot be classified by reference to 3 a), shall be classified as if they consisted of the material or component which gives them their essential character, insofar as this criterion is applicable.*
 - c) *When goods cannot be classified by reference to 3 a) or 3 b), they shall be classified under the heading which occurs last in numerical order among those which equally merit consideration.*
4. *Goods which cannot be classified in accordance with the above Rules shall be classified under the heading appropriate to the goods to which they are most akin.*
5. *In addition to the foregoing provisions, the following Rules shall apply in respect of the goods referred to therein:*
 - a) *Camera cases, musical instrument cases, gun cases, drawing instrument cases, necklace cases and similar containers, specially shaped or fitted to contain a specific article or set of articles, suitable for long-term use and presented with the articles for which they are intended, shall be classified with such articles when of a kind normally sold therewith. This Rule does not, however, apply to containers which give the whole its essential character;*
 - b) *Subject to the provisions of Rule 5 a) above, packing materials and packing containers presented with the goods therein shall be classified with the goods if they are of a kind normally used for packing such goods. However, this provision is not binding when such packing materials or packing containers are clearly suitable for repetitive use.*
6. *For legal purposes, the classification of goods in the subheadings of a heading shall be determined according to the terms of those subheadings and any related Subheading Notes and, mutatis mutandis, to the above Rules, on the understanding that only subheadings at the same level are comparable. For the purposes of this Rule the relative Section and Chapter Notes also apply, unless the context otherwise requires.*

使用代號說明
Siglas e abreviaturas
Symbols and abbreviations

使用代號 Siglas e abreviaturas <i>Symbols and abbreviations</i>	說明	Descritivos	<i>Descriptions</i>
cm	厘米	centímetro	<i>centimetre</i>
cm ³	立方厘米	centímetro cúbico	<i>cubic centimetre</i>
ct	克拉	quilate	<i>carat</i>
g	克	grama	<i>gram</i>
g/m ²	克／每平方米	grama por metro quadrado	<i>gram per square metre</i>
Hz	赫茲	hertz	<i>hertz</i>
kg	公斤	quilograma	<i>kilogram</i>
kl	千升	quilolitro	<i>kilolitre</i>
km	千米	quilómetro	<i>kilometre</i>
kN	千牛頓	quilonewton	<i>kilonewton</i>
kPa	千帕斯卡	quilopascal	<i>kilopascal</i>
kV	千伏特	quilovolt	<i>kilovolt</i>
kVA	千伏特安培	quilovolt-ampere	<i>kilovolt-ampere</i>
kW	千瓦	quilovátio	<i>kilowatt</i>
l	升	litro	<i>litre</i>
m	米	metro	<i>metre</i>
m ²	平方米	metro quadrado	<i>square metre</i>
m ³	立方米	metro cúbico	<i>cubic metre</i>
mm	毫米	milímetro	<i>millimetre</i>
mN	毫牛頓	milinewton	<i>millinewton</i>
mPa	兆帕斯卡	megapascal	<i>megapascal</i>
MW	兆瓦	megavátio	<i>megawatt</i>
MWh	兆瓦小時	megavátio por hora	<i>megawatt per hour</i>
Nº	數目	número	<i>number</i>
par	雙	par	<i>pair</i>
V	伏	volt	<i>volt</i>
W	瓦	vátio	<i>watt</i>
%	百分率	percentagem	<i>percent</i>

貨物的類及章索引
Lista das mercadorias por secções e capítulos
List of commodities by sections and chapters

章 Capítulo Chapter	索 引	Índice	Index
	第一類	Secção I	Section I
	活動物；動物產品	Animais vivos e produtos do reino animal	Live animals; animal products
	類註	Notas de Secção	Section Notes
01	活動物	Animais vivos	Live animals
02	肉類及食用雜碎	Carnes e miudezas comestíveis	Meat and edible meat offal
03	魚、甲殼動物、軟體動物及其他水生無脊椎動物	Peixes e crustáceos, moluscos e outros invertebrados aquáticos	Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates
04	乳類製品；禽蛋；天然蜜糖；未列明食用動物產品	Leite e lacticínios; ovos de aves; mel natural; produtos comestíveis de origem animal, não especificados nem compreendidos em outros capítulos	Dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin, not elsewhere specified or included
05	未列明動物產品	Outros produtos de origem animal, não especificados nem compreendidos em outros capítulos	Products of animal origin, not elsewhere specified or included
	第二類	Secção II	Section II
	植物產品	Produtos do reino vegetal	Vegetable products
	類 註	Nota de Secção	Section Note
06	活樹及其他植物；球莖、根及類似品；切花及裝飾用葉	Plantas vivas e produtos de floricultura	Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage
07	食用蔬菜及某些根及塊莖	Produtos hortícolas, plantas, raízes e tubérculos, comestíveis	Edible vegetables and certain roots and tubers
08	食用水果及硬殼果；柑橘屬水果或甜瓜的外皮	Frutas; cascas de citrinos e de melões	Edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or melons
09	咖啡、茶、馬黛茶及香料	Café, chá, mate e especiarias	Coffee, tea, maté and spices
10	穀物	Cereais	Cereals
11	製粉工業產品；麥芽；澱粉；菊粉；麵筋	Produtos da indústria de moagem; malte; amidos e féculas; inulina; glúten de trigo	Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat gluten
12	油料種子及含油果實；雜項穀物、種子及果實；工業用或藥用植物；稻草及草根類飼料	Sementes e frutos oleaginosos; grãos sementes e frutos diversos; plantas; industriais ou medicinais; palhas e forragens	Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder

章 Capítulo Chapter	索 引	Índice	Index
13	蟲膠；樹膠、樹脂及其他植物的汁液及提煉物	Gomas, resinas e outros sucos e extractos vegetais	<i>Lac; gums, resins and other vegetable saps and extracts</i>
14	編結用植物材料；未列明植物產品	Matérias para entrançamento; produtos de origem vegetal, não especificados nem compreendidos em outros capítulos	<i>Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included</i>
第三類 Secção III Section III			
	動物或植物油、脂及其分解產品；調製的食用脂肪；動物或植物蠟	Gorduras e óleos animais ou vegetais e produtos da sua dissociação; gorduras alimentares elaboradas; ceras de origem animal ou vegetal	<i>Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes</i>
15	動物或植物油、脂及其分解產品；調製的食用脂肪；動物或植物蠟	Gorduras e óleos animais ou vegetais e produtos da sua dissociação; gorduras alimentares elaboradas; ceras de origem animal ou vegetal	<i>Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes</i>
第四類 Secção IV Section IV			
	調製食品；飲料、酒及醋；煙草及製成的煙草替代品	Produtos das indústrias alimentares; bebidas, líquidos alcoólicos e vinagres; tabaco e seus sucedâneos manufacturados	<i>Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco and manufactured tobacco substitutes</i>
類 註 Nota de Secção Section Note			
16	肉類、魚、甲殼動物、軟體動物或其他水生無脊椎動物的製品	Preparações de carnes, de peixes ou de crustáceos, de moluscos ou de outros invertebrados aquáticos	<i>Preparations of meat, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates</i>
17	糖及糖製品	Açúcares e produtos de confeitaria	<i>Sugars and sugar confectionery</i>
18	可可及可可製品	Cacau e suas preparações	<i>Cocoa and cocoa preparations</i>
19	穀物、幼粉、澱粉或奶的製品；糕餅點心	Preparações à base de cereais, farinhas, amidos, féculas ou leite; produtos de pastelaria	<i>Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastrycooks' products</i>
20	蔬菜、水果、硬殼果或植物其他部分的製品	Preparações de produtos hortícolas, de frutas ou de outras partes de plantas	<i>Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants</i>
21	雜項調製食品	Preparações alimentícias diversas	<i>Miscellaneous edible preparations</i>
22	飲料、酒及醋	Bebidas, líquidos alcoólicos e vinagres	<i>Beverages, spirits and vinegar</i>
23	食品工業的渣滓及廢料；調製的動物飼料	Resíduos e desperdícios das indústrias alimentares; alimentos preparados para animais	<i>Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder</i>
24	煙草及煙草替代品	Tabaco e seus sucedâneos manufacturados	<i>Tobacco and manufactured tobacco substitutes</i>

章 Capítulo Chapter	索 引	Índice	Index
	第五類 礦產品	Secção V Produtos minerais	Section V Mineral products
25	鹽；硫磺；泥土及石料；石膏料、石灰及水泥	Sal; enxofre; terras e pedras; gesso, cal e cimento	Salt; sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement
26	礦砂、礦渣及礦灰	Minérios, escórias e cinzas	Ores, slag and ash
27	礦物燃料、礦物油及其蒸餾產品；含瀝青物質；礦物蠟	Combustíveis minerais, óleos minerais e produtos da sua destilação; matérias betuminosas; ceras minerais	Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes
	第六類 化學或相關工業的產品 類 註	Secção VI Produtos das indústrias químicas ou das indústrias conexas Notas de Secção	Section VI Products of the chemical or allied industries Section Notes
28	無機化學品；貴金屬、稀土金屬、放射性元素及其同位素的有機及無機化合物	Produtos químicos inorgânicos; compostos orgânicos ou inorgânicos de metais preciosos, de metais das terras raras, de elementos radioactivos ou de isótopos	Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements or of isotopes
29	有機化學產品	Produtos químicos orgânicos	Organic chemicals
30	醫藥品	Produtos farmacêuticos	Pharmaceutical products
31	肥料	Adubos ou fertilizantes	Fertilisers
32	鞣料或染料提煉物；鞣酸（丹寧）及其衍生物；染料、顏料及其他着色料；油漆及清漆；油灰及其他膠黏劑；墨水、油墨	Extractos tanantes e tintoriais; taninos e seus derivados; pigmentos e outras matérias corantes; tintas e vernizes; mástiques; tintas de escrever	Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks
33	精油及香膏；香水、化妝品或梳洗用品	Óleos essenciais e resinóides; produtos de perfumaria ou de toucador preparados de preparações cosméticas	Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations
34	肥皂、有機表面活性劑、洗滌劑、潤滑劑、人造蠟、調製蠟、磨光或洗刷劑、蠟燭及類似製品、塑型用軟膏、“牙科用蠟”及以熟石膏為基本成分的牙料用製劑	Sabões, agentes orgânicos de superfície, preparações para lavagem, preparações lubrificantes, ceras artificiais, ceras preparadas, produtos de conservação e limpeza, velas e artigos semelhantes, massas ou pastas para modelar, ceras para odontologia (arte dentária) e composições para odotologia (arte dentária) à base de gesso	Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes, “dental waxes” and dental preparations with a basis of plaster
35	蛋白類物質；改性澱粉；膠；酶	Matérias albuminóides; produtos à base de amidos ou de féculas modificados; colas; enzimas	Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes

章 Capítulo Chapter	索 引	Índice	Index
36	炸藥；煙火產品；火柴；引火合金；某些易燃製品	Pólvoras e explosivos; artigos de pirotecnia; fósforos; ligas pirofóricas; matérias inflamáveis	<i>Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations</i>
37	照相或電影攝影用品	Produtos para fotografia e cinematografia	<i>Photographic or cinematographic goods</i>
38	雜項化學產品	Produtos diversos das indústrias químicas	<i>Miscellaneous chemical products</i>
	第七類	Secção VII	Section VII
	塑膠及其製品；橡膠及其製品	Plásticos e suas obras; borracha e suas obras	<i>Plastics and articles thereof; rubber and articles thereof</i>
	類 註	Notas de Secção	<i>Section Notes</i>
39	塑膠及其製品	Plásticos e suas obras	<i>Plastics and articles thereof</i>
40	橡膠及其製品	Borracha e suas obras	<i>Rubber and articles thereof</i>
	第八類	Secção VIII	Section VIII
	生皮、皮革、毛皮及其製品；鞍具及挽具；旅行用品、手袋及類似容器；動物腸線（蠶膠絲除外）製品	Peles, couros, peles com pêlo e obras destas matérias; artigos de correeiro ou de seleiro; artigos de viagem, bolsas e artefactos semelhantes; obras de tripa	<i>Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk-worm gut)</i>
41	生皮（毛皮除外）及皮革	Peles (excepto as peles com pêlo) e couros	<i>Raw hides and skins (other than furskins) and leather</i>
42	皮革製品；鞍具及挽具；旅行用品、手袋及類似容器；動物腸線（蠶膠絲除外）製品	Obras de couro; artigos de correeiro ou de seleiro; artigos de viagem, bolsas e artefactos semelhantes; obras de tripa	<i>Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk-worm gut)</i>
43	毛皮及人造毛皮；其製品	Peles com pêlo e suas obras; peles com pêlo artificiais	<i>Furskins and artificial fur; manufactures thereof</i>
	第九類	Secção IX	Section IX
	木及木製品；木炭；軟木及軟木製品；稻草、茅草及其他編結材料製品；籃筐及柳條編結品	Madeira, carvão vegetal e obras de madeira; cortiça e suas obras; obras de espartaria ou de cestaria	<i>Wood and articles of wood; wood charcoal; cork and articles of cork; manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basketware and wickerwork</i>
44	木及木製品；木炭	Madeira, carvão vegetal e obras de madeira	<i>Wood and articles of wood; wood charcoal</i>
45	軟木及軟木製品	Cortiça e suas obras	<i>Cork and articles of cork</i>

章 Capítulo Chapter	索 引	Índice	Index
46	稻草、茅草或其他編結材料製品；籃筐及柳條編結品	Obras de espartaria ou de cestaria	<i>Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basketware and wickerwork</i>
	第十類	Secção X	Section X
	木漿或其他纖維狀纖維素漿；回收（廢料及碎料）紙或紙板；紙及紙板及其製品	Pastas de madeira ou de outras matérias fibrosas celulósicas; papel ou cartão para reciclar (desperdícios e aparas); papel e suas obras	<i>Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard; paper and paperboard and articles thereof</i>
47	木漿或其他纖維狀纖維素漿；回收（廢料及碎料）紙或紙板	Pastas de madeira ou de outras matérias fibrosas celulósicas; papel ou cartão para reciclar (desperdícios e aparas)	<i>Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard</i>
48	紙及紙板；紙漿、紙或紙板製品	Papel e cartão; obras de pasta de celulose, de papel ou de cartão	<i>Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard</i>
49	印刷書籍、報紙、圖畫及印刷工業的其他產品；手稿、打字稿及設計圖樣	Livros, jornais, gravuras e outros produtos das indústrias gráficas; textos manuscritos ou dactilografados, planos e plantas	<i>Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans</i>
	第十一類	Secção XI	Section XI
	紡織材料及紡織製品	Matérias têxteis e suas obras	<i>Textiles and textile articles</i>
	類 註	Notas de Secção	Section Notes
50	絲	Seda	<i>Silk</i>
51	羊毛、動物細毛或粗毛；馬毛紗及其梭織物	Lã, pêlos finos ou grosseiros de animais; fios e tecidos de crina	<i>Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric</i>
52	棉花	Algodão	<i>Cotton</i>
53	其他植物紡織纖維；紙紗及紙紗梭織物	Outras fibras têxteis vegetais; fios de papel e tecidos de fios de papel	<i>Other vegetable textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn</i>
54	人造長纖維；人造紡織材料製的扁條及類似品	Filamentos sintéticos ou artificiais; lâminas e formas semelhantes de matérias têxteis sintéticas ou artificiais	<i>Man-made filaments; strip and the like of man-made textile materials</i>
55	人造短纖維	Fibras sintéticas ou artificiais, descontínuas	<i>Man-made staple fibres</i>
56	填料、氈呢及無紡織物；特種紗；線、繩、索、纜及其製品	Pastas ("ouates"), feltros e falsos tecidos; fios especiais; cordéis, cordas e cabos e seus artigos de cordoaria	<i>Wadding, felt and nonwovens; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof</i>

章 Capítulo Chapter	索 引	Índice	Index
57	地毯及紡織材料的其他鋪地製品	Tapetes e outros revestimentos para pavimentos, de matérias têxteis	<i>Carpets and other textile floor coverings</i>
58	特種梭織物；簇絨織物；花邊；掛毯；裝飾帶；刺繡品	Tecidos especiais; tecidos tufados; rendas; tapeçarias; passamanarias; bordados	<i>Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery</i>
59	浸漬、塗層、包覆或層壓的紡織物；適合工業用紡織製品	Tecidos impregnados, revestidos, recobertos ou estratificados; artigos para uso industrial de matérias têxteis	<i>Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use</i>
60	針織物或鉤織物	Tecidos de malha	<i>Knitted or crocheted fabrics</i>
61	針織或鉤織服裝及衣服配件	Vestuário e seus acessórios, de malha	<i>Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted</i>
62	非針織或非鉤織服裝及衣服配件	Vestuário e seus acessórios, de não malha	<i>Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted</i>
63	其他紡織製成品；成套物品；舊衣服及舊紡織製品；碎布	Outros artefactos têxteis confeccionados; sortidos; artefactos de matérias têxteis, calçado, chapéus e artefactos de uso semelhante, usados; trapos	<i>Other made up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles; rags</i>
第十二類 Secção XII Section XII			
	鞋靴、帽類、雨傘、太陽傘、手杖、座凳式手杖、鞭子、馬鞭及其部件；經處理的羽毛及其製品；人造花；人髮製品	Calçados, chapéus e artefactos de uso semelhante, guarda-chuvas, guarda-sóis, bengalas, chicotes, rebenques (pingalins), e suas partes; penas preparadas e suas obras; flores artificiais; obras de cabelo	<i>Footwear, headgear, umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof; prepared feathers and articles made therewith; artificial flowers; articles of human hair</i>
64	鞋靴、綁腿套及類似品；該類製品的部件	Calçados, polainas e artefactos semelhantes, e suas partes	<i>Footwear, gaiters and the like; parts of such articles</i>
65	帽類及其部件	Chapéus e artefactos de uso semelhante, e suas partes	<i>Headgear and parts thereof</i>
66	雨傘、太陽傘、手杖、座凳式手杖、鞭子、馬鞭及其部件	Guarda-chuvas, sombrinhas, guarda-sóis, bengalas, bengalas-assentos, chicotes, rebenques (pingalins) e suas partes	<i>Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof</i>
67	經處理的羽毛及羽絨及羽毛或羽絨製品；人造花；人髮製品	Penas e penugem preparadas e suas obras; flores artificiais; obras de cabelo	<i>Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair</i>
第十三類 Secção XIII Section XIII			
	石料、熟石膏、水泥、石棉、雲母或類似材料的製品；陶瓷產品；玻璃及玻璃製品	Obras de pedra, gesso, cimento, amianto, mica ou de matérias semelhantes; produtos cerâmicos; vidro e suas obras	<i>Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials; ceramic products; glass and glassware</i>

章 Capítulo Chapter	索 引	Índice	Index
68	石料、熟石膏、水泥、石棉、雲母或類似材料的製品	Obras de pedra, gesso, cimento, amianto, mica ou de matérias semelhantes	<i>Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials</i>
69	陶瓷產品	Produtos cerâmicos	<i>Ceramic products</i>
70	玻璃及玻璃製品	Vidro e suas obras	<i>Glass and glassware</i>
	第十四類	Secção XIV	Section XIV
	天然珍珠或養珠、寶石或半寶石、貴金屬、包貴金屬的金屬及其製品；仿首飾；錢幣	Pérolas naturais ou cultivadas, pedras preciosas ou semipreciosas, metais preciosos, metais folheados ou chapeados de metais preciosos, e suas obras; bijutarias; moedas	<i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery; coin</i>
71	天然珍珠或養珠、寶石或半寶石、貴金屬、包貴金屬的金屬，及其製品；仿首飾；錢幣	Pérolas naturais ou cultivadas, pedras preciosas ou semipreciosas, metais preciosos, metais folheados ou chapeados de metais preciosos, e suas obras; bijutarias; moedas	<i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery; coin</i>
	第十五類	Secção XV	Section XV
	賤金屬及賤金屬製品	Metais comuns e suas obras	<i>Base metals and articles of base metal</i>
	類 註	Notas de Secção	Section Notes
72	鋼鐵	Ferro e aço	<i>Iron and steel</i>
73	鋼鐵製品	Obras de ferro ou aço	<i>Articles of iron or steel</i>
74	銅及其製品	Cobre e suas obras	<i>Copper and articles thereof</i>
75	鎳及其製品	Níquel e suas obras	<i>Nickel and articles thereof</i>
76	鋁及其製品	Alumínio e suas obras	<i>Aluminium and articles thereof</i>
77	(協調制度預留作將來使用)	(Reservado a usos futuros)	<i>(Reserved for possible future use in the Harmonized System)</i>
78	鉛及其製品	Chumbo e suas obras	<i>Lead and articles thereof</i>
79	鋅及其製品	Zinco e suas obras	<i>Zinc and articles thereof</i>
80	錫及其製品	Estanho e suas obras	<i>Tin and articles thereof</i>
81	其他賤金屬；金屬陶瓷；及其製品	Outros metais comuns; ceramais ("cermets"); obras dessas matérias	<i>Other base metals; cermets; articles thereof</i>
82	工具、器具、刃具、匙及叉，賤金屬製；及其賤金屬製的零件	Ferramentas, artefactos de cutelaria e talheres, e suas partes, de metais comuns	<i>Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal</i>
83	賤金屬雜項製品	Obras diversas de metais comuns	<i>Miscellaneous articles of base metal</i>

章 Capítulo Chapter	索 引	Índice	Index
	第十六類	Secção XVI	Section XVI
	機械及機械用具；電 動設備；其零件；錄 音器及聲音重播器、 電視圖像及聲音錄音 器及重播器、及該等 製品的零件及附件	Máquinas e aparelhos; material eléctrico, e suas partes; aparelhos de gravação ou de reprodução de som, aparelhos de gravação ou de reprodução de imagens e de som em televisão, e suas partes e acessórios	<i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles</i>
	類 註	Notas de Secção	Section Notes
84	核反應堆、鍋爐、機 械及機械用具；其零 件	Reactores nucleares, caldeiras, máquinas, aparelhos e instrumentos mecânicos, e suas partes	<i>Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof</i>
85	電動機械及設備及其 零件；錄音機及聲音 重播機、電視圖像及 聲音錄製器及重播 器，及該等製品的零 件及附件	Máquinas, aparelhos e materiais eléctricos e suas partes; aparelhos de gravação ou de reprodução de som, aparelhos de gravação ou de reprodução de imagens e de som em televisão e suas partes e acessórios	<i>Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles</i>
	第十七類	Secção XVII	Section XVII
	車輛、航空器、船舶 及有關的運輸設備	Material de transporte	<i>Vehicles, aircraft, vessels and associated transport equipment</i>
	類 註	Notas de Secção	Section Notes
86	鐵路或電車道機車、 車輛及其零件；鐵路 或電車道軌道固定設 備及配件及其零件； 各種機械（包括電動 機械）交通信號設備	Veículos e material para vias férreas ou semelhantes, e suas partes; aparelhos mecânicos (incluindo os electromecânicos) de sinalização para vias de comunicação	<i>Railway or tramway locomotives, rolling-stock and parts thereof; railway or tramway track fixtures and fittings and parts thereof; mechanical (including electro-mechanical) traffic signalling equipment of all kinds</i>
87	鐵路或電車道車輛以 外的車輛及其零件及 附件	Veículos automóveis, tractores, ciclos e outros veículos terrestres, suas partes e acessórios	<i>Vehicles other than railway or tramway rolling-stock, and parts and accessories thereof</i>
88	航空器、太空船，及 其零件	Aeronaves e outros aparelhos aéreos ou espaciais, e suas partes	<i>Aircraft, spacecraft, and parts thereof</i>
89	船舶及浮動結構體	Embarcações e estruturas flutuantes	<i>Ships, boats and floating structures</i>
	第十八類	Secção XVIII	Section XVIII
	光學、照相、電影攝 影、計量、檢查、精 密、內科或外科儀器 及器具；鐘錶；樂器； 其零件及附件	Instrumentos e aparelhos de óptica, de fotografia, de cinematografia, de medida, de controlo ou de precisão; instru- mentos e aparelhos médico- -cirúrgicos; artigo de relojoaria; instrumentos musicais; suas partes e acessórios	<i>Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>

章 Capítulo Chapter	索 引	Índice	Index
90	光學、照相、電影攝影、計量、檢查、精密、內科或外科儀器及器具；其零件及附件	Instrumentos e aparelhos de óptica, de fotografia, de cinematografia, de medida, de controlo ou de precisão; instrumentos e aparelhos médico-cirúrgicos; suas partes e acessórios	<i>Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof</i>
91	鐘、錶及其零件	Artigos de relojoaria e suas partes	<i>Clocks and watches and parts thereof</i>
92	樂器；該等製品的零件及附件	Instrumentos musicais; suas partes e acessórios	<i>Musical instruments; parts and accessories of such articles</i>
第十九類 Secção XIX Section XIX			
	武器及彈藥；其零件及附件	Armas e munições; suas partes e acessórios	<i>Arms and ammunition; parts and accessories thereof</i>
93	武器及彈藥；其零件及附件	Armas e munições; suas partes e acessórios	<i>Arms and ammunition; parts and accessories thereof</i>
第二十類 Secção XX Section XX			
	雜項製品	Mercadorias e produtos diversos	<i>Miscellaneous manufactured articles</i>
94	家具；寢具、褥墊、褥墊支撐物、軟墊及類似的填充家具；未列明的燈具及照明裝置；燈光招牌、燈光名牌及類似品；預製裝配式建築物	Móveis; mobiliário médico-cirúrgico; colchões, almofadas e semelhantes; aparelhos de iluminação não especificados nem compreendidos em outros capítulos; anúncios, tabuletas ou cartazes e placas indicadoras luminosos e artigos semelhantes; construções pré-fabricadas	<i>Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like; prefabricated buildings</i>
95	玩具、遊戲品及運動用品；其零件及附件	Brinquedos, jogos, artigos para divertimento ou para desporto; suas partes e acessórios	<i>Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof</i>
96	雜項製品	Obras diversas	<i>Miscellaneous manufactured articles</i>
第二十一類 Secção XXI Section XXI			
	藝術品、珍藏品及古董	Objectos de arte, de colecção ou antiguidades	<i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>
97	藝術品、珍藏品及古董	Objectos de arte, de colecção ou antiguidades	<i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>

第一類
Secção I
Section I

活動物；動物產品
Animais vivos e produtos do reino animal
Live animals; animal products

類註

1. 除條文另有規定外，本類所述的各屬、種動物，均包括其幼小動物。
2. 除條文另有規定外，本分類表所稱“乾”產品，均包括脫水、蒸發或凍乾的產品。

Notas

1. Na presente Secção, qualquer referência a um género particular ou a uma espécie particular de animal aplica-se também, salvo disposições em contrário, aos animais jovens desse género ou dessa espécie.
2. Ressalvadas as disposições em contrário, qualquer menção na Nomenclatura a produtos "secos" ou "dessecados" compreende também os produtos desidratados, evaporados ou liofilizados.

Notes

1. Any reference in this Section to a particular genus or species of an animal, except where the context otherwise requires, includes a reference to the young of that genus or species.
2. Except where the context otherwise requires, throughout the Nomenclature any reference to "dried" products also covers products which have been dehydrated, evaporated or freeze-dried.

第一章
Capítulo 1
Chapter 1

活動物
Animais vivos
Live animals

章註

1. 本章包括所有活動物，但下列各項除外：
 - a) 第03.01、03.06、03.07或03.08節的魚、甲殼動物、軟體動物及其他水生無脊椎動物；
 - b) 第30.02節的培養微生物及其他產品；及
 - c) 第95.08節的動物。

Nota

1. O presente Capítulo compreende todos os animais vivos, excepto :
 - a) peixes e crustáceos, moluscos e outros invertebrados aquáticos, das posições 03.01, 03.06, 03.07 ou 03.08;
 - b) culturas de microrganismos e os outros produtos da posição 30.02; e
 - c) animais da posição 95.08.

Note

1. This Chapter covers all live animals except :
 - a) Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates, of heading 03.01, 03.06, 03.07 or 03.08;
 - b) Cultures of micro-organisms and other products of heading 30.02; and
 - c) Animals of heading 95.08.

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0101			活馬、活驢、活騾及活馱驢：	Animais vivos das espécies cavalar, asinina e muar :	<i>Live horses, asses, mules and hinnies :</i>		
	21	00	— 馬：	— Cavalos :	— Horses :	kg	Nº
			— — 純種繁殖用	— — Reprodutores de raça pura	— — Pure-bred breeding animals		
	29	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	Nº
	30	00	— 驢	— Asininos	— Asses	kg	Nº
	90	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	Nº
0102			活牛：	Animais vivos da espécie bovina :	<i>Live bovine animals :</i>		
			— 黃牛：	— Gado :	— Cattle :		
	21	00	— — 純種繁殖用	— — Reprodutores de raça pura	— — Pure-bred breeding animals	kg	Nº
	29	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	Nº
			— 水牛：	— Búfalos :	— Buffalo :		
	31	00	— — 純種繁殖用	— — Reprodutores de raça pura	— — Pure-bred breeding animals	kg	Nº
	39	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	Nº
	90	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	Nº
0103			活豬：	Animais vivos da espécie suína :	<i>Live swine :</i>		
	10	00	— 純種繁殖用	— Reprodutores de raça pura	— Pure-bred breeding animals	kg	Nº
			— 其他：	— Outros :	— Other :		
	91	00	— — 重量少於50公斤	— — De peso inferior a 50 kg	— — Weighing less than 50 kg	kg	Nº
	92	00	— — 重量在50公斤或以上	— — De peso igual ou superior a 50 kg	— — Weighing 50 kg or more	kg	Nº
0104			活綿羊及活山羊：	Animais vivos das espécies ovina e caprina :	<i>Live sheep and goats :</i>		
	10	00	— 綿羊	— Ovinos	— Sheep	kg	Nº
	20	00	— 山羊	— Caprinos	— Goats	kg	Nº
0105			活家禽，即雞（雉科家禽）、鴨、鵝、火雞及珍珠雞：	Galos, galinhas, patos, gansos, perus, peruas e galinhas d'Angola (pintadas), das espécies domésticas, vivos :	<i>Live poultry, that is to say, fowls of the species Gallus domesticus, ducks, geese, turkeys and guinea fowls :</i>		
			— 重量不超過185克：	— De peso não superior a 185 g :	— Weighing not more than 185 g :		
	11	00	— — 雞（雉科家禽）	— — Galos e galinhas	— — Fowls of the species Gallus domesticus	kg	Nº
	12	00	— — 火雞	— — Peruas e perus	— — Turkeys	kg	Nº
	13	00	— — 鴨	— — Patos	— — Ducks	kg	Nº
	14	00	— — 鵝	— — Gansos	— — Geese	kg	Nº
	15	00	— — 珍珠雞	— — Galinhas d'Angola (pintadas)	— — Guinea fowls	kg	Nº
			— 其他：	— Outros :	— Other :		
	94	00	— — 雞（雉科家禽）	— — Galos e galinhas	— — Fowls of the species Gallus domesticus	kg	Nº
	99	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	Nº

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0106			其他活動物：	Outros animais vivos：	Other live animals：		
			— 哺乳類動物：	— Mamíferos：	— Mammals：		
	11	00	— 靈長目動物	— Primatas	— Primates	kg	Nº
	12	00	— 鯨、海豚及鼠海豚（鯨目哺乳動物）；海牛及儒艮（海牛目哺乳動物）；海豹、海獅及海象（鱗足目哺乳動物）	— Baleias, golfinhos e marsuínos (mamíferos de ordem dos Cetáceos); peixes-bois e dugongos (mamíferos de ordem Sirênios); focas, leões marinhos e morsas (mamíferos de subordem dos Pinípedes)	— Whales, dolphins and porpoises (mammals of the order Cetacea); manatees and dugongs (mammals of the order Sirenia); seals, sea lions and walruses (mammals of the suborder Pinnipedia)	kg	Nº
	13	00	— 駱駝及其他駱駝科動物	— Camelos e outros camelídeos (Camelidae)	— Camels and other camelids (Camelidae)	kg	Nº
	14	00	— 兔及野兔	— Coelhos e lebres	— Rabbits and hares	kg	Nº
	19		— 其他：	— Outros：	— Other：		
		10	— 競賽用狗	— Cães para competição	— Dogs for racing	kg	Nº
		90	— 其他	— Outros	— Other	kg	Nº
	20		— 爬行類動物（包括蛇及龜鱉）：	— Répteis (incluindo as serpentes e as tartarugas marinhas)：	— Reptiles (including snakes and turtles)：		
		20	— 龜鱉	— Tartarugas	— Turtles	kg	Nº
		90	— 其他	— Outros	— Other	kg	Nº
			— 鳥類：	— Aves：	— Birds：		
	31	00	— 猛禽	— Aves de rapina	— Birds of prey	kg	Nº
	32	00	— 鸚鵡目（包括鸚鵡、長尾小鸚鵡、金剛鸚鵡及美冠鸚鵡）	— Psitacíformes (incluindo os papagaios, os periquitos, as araras e as cacatuas)	— Psittacíformes (including parrots, parakeets, macaws and cockatoos)	kg	Nº
	33	00	— 鴆鳥；鸕鶿	— Avestruzes; emas (Dromaius novaehollandiae)	— Ostriches; emus (Dromaius novaehollandiae)	kg	Nº
	39		— 其他：	— Outros：	— Other：		
		10	— 鴿	— Pombos	— Pigeons	kg	Nº
		90	— 其他 ¹	— Outros ¹	— Other ¹	kg	Nº
			— 昆蟲：	— Insectos：	— Insects：		
	41	00	— 蜜蜂	— Abelhas	— Bees	kg	Nº
	49	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	Nº
	90	00	— 其他 ²	— Outros ²	— Other ²	kg	Nº

1：例如，鸚鵡、鸕鶿。
Por exemplo, perdizes, codornizes.
For example, partridges, quails.

2：例如，田雞。
Por exemplo, rãs.
For example, frogs.

第二章
Capítulo 2
Chapter 2

肉類及食用雜碎
Carnes e miudezas comestíveis
Meat and edible meat offal

章註

1. 本章不包括下列各項：
- a) 第02.01至02.08節或第02.10節的產品，不適合供人類食用；
 - b) 動物腸、膀胱或胃（第05.04節）或動物血（第05.11或30.02節）；或
 - c) 動物脂肪（第十五章），但第02.09節所列的產品除外。

Nota

1. O presente Capítulo não compreende :
- a) no que diz respeito às posições 02.01 a 02.08 ou 02.10, os produtos impróprios para a alimentação humana;
 - b) as tripas, bexigas e buchos de animais (posição 05.04), nem o sangue animal (posições 05.11 ou 30.02); ou
 - c) as gorduras animais, excepto os produtos da posição 02.09 (Capítulo 15).

Note

1. This Chapter does not cover :
- a) Products of the kinds described in headings 02.01 to 02.08 or 02.10, unfit or unsuitable for human consumption;
 - b) Guts, bladders or stomachs of animals (heading 05.04) or animal blood (heading 05.11 or 30.02); or
 - c) Animal fat, other than products of heading 02.09 (Chapter 15).

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0201			牛肉，新鮮或冰鮮：	Carnes de animais da espécie bovina, frescas ou refrigeradas :	Meat of bovine animals, fresh or chilled :		
	10	00	— 肉殼及半邊肉殼	— Carcaças e meias-carcaças	— Carcasses and half-carcasses	kg	--
	20	00	— 其他帶骨切肉	— Outras peças não desossadas	— Other cuts with bone in	kg	--
	30	00	— 去骨	— Desossadas	— Boneless	kg	--
0202			牛肉，冷凍：	Carnes de animais da espécie bovina, congeladas :	Meat of bovine animals, frozen :		
	10	00	— 肉殼及半邊肉殼	— Carcaças e meias-carcaças	— Carcasses and half-carcasses	kg	--
	20	00	— 其他帶骨切肉	— Outras peças não desossadas	— Other cuts with bone in	kg	--
	30	00	— 去骨	— Desossadas	— Boneless	kg	--
0203			豬肉，新鮮、冰鮮或冷凍：	Carnes de animais da espécie suína, frescas, refrigeradas ou congeladas :	Meat of swine, fresh, chilled or frozen :		
			— 新鮮或冰鮮：	— Frescas ou refrigeradas :	— Fresh or chilled :		
	11	00	— — 肉殼及半邊肉殼	— — Carcaças e meias-carcaças	— — Carcasses and half-carcasses	kg	--
	12	00	— — 腿臀肉（火腿）、肩胛 肉及其切肉，帶骨	— — Pernas, pás e respectivos pedaços, não desossados	— — Hams, shoulders and cuts thereof, with bone in	kg	--
	19	00	— — 其他	— — Outras	— — Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0203	21	— 冷凍：	— Congeladas：	— Frozen：		
		— — 肉殼及半邊肉殼：	— — Carcaças e meias-carcaças：	— — Carcasses and half-carcasses：		
		— — — 乳豬	— — — Leitões	— — — Suckling pigs	kg	--
	22	— — — 其他	— — — Outras	— — — Other	kg	--
		— — 腿臀肉（火腿）、肩胛肉及其切肉，帶骨	— — Pernas, pás e respectivos pedaços, não desossados	— — Hams, shoulders and cuts thereof, with bone in	kg	--
	29	— — 其他	— — Outras	— — Other	kg	--
0204		綿羊或山羊肉，新鮮、冰鮮或冷凍：	Carnes de animais das espécies ovina ou caprina, frescas, refrigeradas ou congeladas：	Meat of sheep or goats, fresh, chilled or frozen：		
	10	— 羔羊肉殼及半邊肉殼，新鮮或冰鮮	— Carcaças e meias-carcaças de cordeiro, frescas ou refrigeradas	— Carcasses and half-carcasses of lamb, fresh or chilled	kg	--
		— 其他綿羊肉，新鮮或冰鮮：	— Outras carnes de animais da espécie ovina, frescas ou refrigeradas：	— Other meat of sheep, fresh or chilled：		
	21	— — 肉殼及半邊肉殼	— — Carcaças e meias-carcaças	— — Carcasses and half-carcasses	kg	--
	22	— — 其他帶骨切肉	— — Outras peças não desossadas	— — Other cuts with bone in	kg	--
	23	— — 去骨	— — Desossadas	— — Boneless	kg	--
	30	— 羔羊肉殼及半邊肉殼，冷凍	— Carcaças e meias-carcaças de cordeiro, congeladas	— Carcasses and half-carcasses of lamb, frozen	kg	--
		— 其他綿羊肉，冷凍：	— Outras carnes de animais da espécie ovina, congeladas：	— Other meat of sheep, frozen：		
	41	— — 肉殼及半邊肉殼	— — Carcaças e meias-carcaças	— — Carcasses and half-carcasses	kg	--
	42	— — 其他帶骨切肉	— — Outras peças não desossadas	— — Other cuts with bone in	kg	--
	43	— — 去骨	— — Desossadas	— — Boneless	kg	--
	50	— 山羊肉	— Carnes de animais da espécie caprina	— Meat of goats	kg	--
0205	00	馬、驢、騾或馱腿肉，新鮮、冰鮮或冷凍	Carnes de animais das espécies cavalar, asinina ou muar, frescas, refrigeradas ou congeladas	Meat of horses, asses, mules or hinnies, fresh, chilled or frozen	kg	--
0206		牛、豬、綿羊、山羊、馬、驢、騾或馱腿的食用雜碎 ¹ ，新鮮、冰鮮或冷凍：	Miudezas comestíveis ¹ de animais das espécies bovina, suína, ovina, caprina, cavalar, asinina ou muar, frescas, refrigeradas ou congeladas：	Edible offal ¹ of bovine animals, swine, sheep, goats, horses, asses, mules or hinnies, fresh, chilled or frozen：		
	10	— 牛雜碎，新鮮或冰鮮	— Da espécie bovina, frescas ou refrigeradas	— Of bovine animals, fresh or chilled	kg	--
		— 牛雜碎，冷凍：	— Da espécie bovina, congeladas：	— Of bovine animals, frozen：		
	21	— — 舌	— — Línguas	— — Tongues	kg	--
	22	— — 肝	— — Fígados	— — Livers	kg	--
	29	— — 其他	— — Outras	— — Other	kg	--
	30	— 豬雜碎，新鮮或冰鮮	— Da espécie suína, frescas ou refrigeradas	— Of swine, fresh or chilled	kg	--

1： “食用雜碎”包括主要供人類食用的動物內臟（但腸、膀胱、胃及血除外）、頭、腳、尾、舌等。

A expressão "miudezas comestíveis" compreende os órgãos internos de animais (excepto as tripas, bexigas, buchos e sangue), cabeças, patas, rabos, línguas, etc., destinados para alimentação humana.

The expression "edible offal" includes viscera (other than guts, bladders, stomachs or blood), heads, feet, tails, tongues, etc. of animals, which are mainly used for human consumption.

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0206	41	00	— 豬雜碎，冷凍：	— Da espécie suína, congeladas：	— <i>Of swine, frozen：</i>	kg	--
			— — 肝	— — Fígados	— — <i>Livers</i>	kg	--
	49	00	— — 其他	— — Outras	— — <i>Other</i>	kg	--
	80	00	— 其他，新鮮或冰鮮	— Outras, frescas ou refrigeradas	— <i>Other, fresh or chilled</i>	kg	--
	90	00	— 其他，冷凍	— Outras, congeladas	— <i>Other, frozen</i>	kg	--
0207			第01.05節的家禽肉及食用雜碎，新鮮、冰鮮或冷凍：	Carnes e miudezas comestíveis, frescas, refrigeradas ou congeladas, das aves da posição 01.05：	<i>Meat and edible offal, of the poultry of heading 01.05, fresh, chilled or frozen：</i>		
			— 雞（雉科家禽）：	— De galos e de galinhas：	— <i>Of fowls of the species Gallus domesticus：</i>		
	11	00	— — 未切件，新鮮或冰鮮	— — Não cortadas em pedaços, frescas ou refrigeradas	— — <i>Not cut in pieces, fresh or chilled</i>	kg	--
	12	00	— — 未切件，冷凍	— — Não cortadas em pedaços, congeladas	— — <i>Not cut in pieces, frozen</i>	kg	--
	13	00	— — 切件及雜碎，新鮮或冰鮮	— — Pedacos e miudezas, frescos ou refrigerados	— — <i>Cuts and offal, fresh or chilled</i>	kg	--
	14		— — 切件及雜碎，冷凍：	— — Pedacos e miudezas, congelados：	— — <i>Cuts and offal, frozen：</i>		
		10	— — — 腳	— — — Patas	— — — <i>Feet</i>	kg	--
		20	— — — 翼	— — — Asas	— — — <i>Wings</i>	kg	--
		30	— — — 腿	— — — Pernas	— — — <i>Legs</i>	kg	--
		80	— — — 其他切件	— — — Outros pedaços	— — — <i>Other cuts</i>	kg	--
		90	— — — 其他雜碎	— — — Outras miudezas	— — — <i>Other Offal</i>	kg	--
			— 火雞：	— De peruas e de perus：	— <i>Of turkeys：</i>		
	24	00	— — 未切件，新鮮或冰鮮	— — Não cortadas em pedaços, frescas ou refrigeradas	— — <i>Not cut in pieces, fresh or chilled</i>	kg	--
	25	00	— — 未切件，冷凍	— — Não cortadas em pedaços, congeladas	— — <i>Not cut in pieces, frozen</i>	kg	--
	26	00	— — 切件及雜碎，新鮮或冰鮮	— — Pedacos e miudezas, frescos ou refrigerados	— — <i>Cuts and offal, fresh or chilled</i>	kg	--
	27	00	— — 切件及雜碎，冷凍	— — Pedacos e miudezas, congelados	— — <i>Cuts and offal, frozen</i>	kg	--
			— 鴨：	— De patos：	— <i>Of ducks：</i>		
	41	00	— — 未切件，新鮮或冰鮮	— — Não cortadas em pedaços, frescas ou refrigeradas	— — <i>Not cut in pieces, fresh or chilled</i>	kg	--
	42	00	— — 未切件，冷凍	— — Não cortadas em pedaços, congeladas	— — <i>Not cut in pieces, frozen</i>	kg	--
	43	00	— — 脂肪，新鮮或冰鮮	— — Fígados gordos, frescos ou refrigerados	— — <i>Fatty livers, fresh or chilled</i>	kg	--
	44	00	— — 其他，新鮮或冰鮮	— — Outras, frescas ou refrigeradas	— — <i>Other, fresh or chilled</i>	kg	--
	45	00	— — 其他，冷凍	— — Outras, congeladas	— — <i>Other, frozen</i>	kg	--
			— 鵝：	— De gansos：	— <i>Of geese：</i>		
	51	00	— — 未切件，新鮮或冰鮮	— — Não cortadas em pedaços, frescas ou refrigeradas	— — <i>Not cut in pieces, fresh or chilled</i>	kg	--
	52	00	— — 未切件，冷凍	— — Não cortadas em pedaços, congeladas	— — <i>Not cut in pieces, frozen</i>	kg	--
	53	00	— — 脂肪，新鮮或冰鮮	— — Fígados gordos, frescos ou refrigerados	— — <i>Fatty livers, fresh or chilled</i>	kg	--
	54	00	— — 其他，新鮮或冰鮮	— — Outras, frescas ou refrigeradas	— — <i>Other, fresh or chilled</i>	kg	--
	55	00	— — 其他，冷凍	— — Outras, congeladas	— — <i>Other, frozen</i>	kg	--
	60	00	— 珍珠雞	— De galinhas d'Angola (pintadas)	— <i>Of guinea fowls</i>	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0208		其他肉類及食用雜碎，新鮮、冰鮮或冷凍：	Outras carnes e miudezas comestíveis, frescas, refrigeradas ou congeladas :	Other meat and edible meat offal, fresh, chilled or frozen :		
	10 00	— 家兔或野兔	— De coelhos ou de lebres	— Of rabbits or hares	kg	--
	30 00	— 靈長目動物	— De primatas	— Of primates	kg	--
	40 00	— 鯨、海豚及鼠海豚（鯨目哺乳動物）；海牛及儒艮（海牛目哺乳動物）；海豹、海獅及海象（鰭足目哺乳動物）	— De baleias, golfinhos e marsuínos (mamíferos da ordem dos Cetáceos); de peixes-bois e dugongos (mamíferos da ordem Sirênios); focas, leões marinhos e morsas (mamíferos de subordem dos Pinipédes)	— Of whales, dolphins and porpoises (mammals of the order Cetacea); of manatees and dugongs (mammals of the order Sirenia); of seals, sea lions and walruses (mammals of the suborder Pinnipedia)	kg	--
	50 00	— 爬行類動物（包括蛇及龜鱉）	— De répteis (incluindo as serpentes e tartarugas marinhas)	— Of reptiles (including snakes and turtles)	kg	--
	60 00	— 駱駝及其他駱駝科動物	— De camelos e outros camelídeos (Camelidae)	— Of camels and other camelids (Camelidae)	kg	--
	90	— 其他：	— Outras :	— Other :		
	30	— — — 鴿子	— — — De pombos	— — — Of pigeons	kg	--
	40	— — — 鸕鶿	— — — De cordonizes	— — — Of quails	kg	--
	90	— — — 其他	— — — Outras	— — — Other	kg	--
0209		豬脂肪，不帶瘦肉，及家禽脂肪，未經熬製或未經其他方法提煉，新鮮、冰鮮、冷凍、鹽醃、浸鹽水、乾或燻製：	Toucinho sem partes magras, gorduras de porco e de aves, não fundidas nem extraídas de outro modo, frescos, refrigerados, congelados, salgados ou em salmoura, secos ou fumados :	Pig fat, free of lean meat, and poultry fat, not rendered or otherwise extracted, fresh, chilled, frozen, salted, in brine, dried or smoked :		
	10	— 豬：	— De porco :	— Of pigs :		
	10	— — — 新鮮、冰鮮或冷凍	— — — Frescos, refrigerados ou congelados	— — — Fresh, chilled or frozen	kg	--
	90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
	90	— 其他：	— Outros :	— Other :		
	10	— — — 新鮮、冰鮮或冷凍	— — — Frescos, refrigerados ou congelados	— — — Fresh, chilled or frozen	kg	--
	90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
0210		肉類及食用雜碎，鹽醃、浸鹽水、乾或燻製；肉類或雜碎的食用幼粉或粗粉：	Carnes e miudezas comestíveis, salgadas ou em salmoura, secas ou defumadas; farinhas e pós, comestíveis, de carnes ou de miudezas :	Meat and edible meat offal, salted, in brine, dried or smoked; edible flours and meals of meat or meat offal :		
	11 00	— 豬肉： — — 腿臀肉（火腿）、肩胛肉及其切肉，帶骨	— Carnes da espécie suína : — — Pernas, pás e respectivos pedaços, não desossados	— Meat of swine : — — Hams, shoulders and cuts thereof, with bone in	kg	--
	12 00	— — 腹脇肉（五花腩）及其切肉	— — Barrigas e peitos, entremeados, e seus pedaços	— — Bellies (streaky) and cuts thereof	kg	--
	19 00	— — 其他	— — Outras	— — Other	kg	--
	20 00	— 牛肉	— Carnes da espécie bovina	— Meat of bovine animals	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0210			— 其他，包括肉類或雜碎的 食用幼粉或粗粉：	— Outras, incluindo as farinhas e pós, comestíveis, de carnes ou de miudezas :	— Other, including edible flours and meals of meat or meat offal :		
	91	00	— — 靈長目動物	— — De primatas	— — Of primates	kg	--
	92	00	— — 鯨、海豚及鼠海豚（鯨 目哺乳動物）；海牛及 儒艮（海牛目哺乳動 物）；海豹、海獅及海 象（鱗足目哺乳動物）	— — De baleias, golfinhos e marsuínos (mamíferos da ordem dos Cetáceos); de peixes-bois e dugongos (mamíferos da ordem Sirênios); focas, leões marinhos e morsas (mamíferos de subordem dos Pinipédes)	— — Of whales, dolphins and porpoises (mammals of the order Cetacea); of manatees and dugongs (mammals of the order Sirenia); of seals, sea lions and walruses (mammals of the suborder Pinnipedia)	kg	--
	93	00	— — 爬行類動物（包括蛇及 龜鱉）	— — De répteis (incluindo as serpentes e as tartarugas marinhas)	— — Of reptiles (including snakes and turtles)	kg	--
	99	00	— — 其他	— — Outras	— — Other	kg	--

第三章
Capítulo 3
Chapter 3

魚、甲殼動物、軟體動物及其他水生無脊椎動物
Peixes e crustáceos, moluscos e outros invertebrados aquáticos
Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates

章註

- 本章不包括下列各項：
 - 第01.06節的哺乳類動物；
 - 第01.06節哺乳類動物的肉（第02.08或02.10節）；
 - 魚（包括魚肝、魚卵及魚白）、甲殼動物、軟體動物或其他水生無脊椎動物，已死的並因其品種或新鮮程度不適合供人類食用（第五章）；魚、甲殼動物、軟體動物或其他水生無脊椎動物的幼粉、粗粉或團粒，不適合供人類食用（第23.01節）；或
 - 魚子醬或用魚卵調製的魚子醬替代品（第16.04節）。
- 本章所稱“團粒”是指經直接擠壓或加入少量的黏合劑使其黏結而成的產品。

Notas

- O presente Capítulo não compreende :
 - os mamíferos da posição 01.06;
 - as carnes dos mamíferos da posição 01.06 (posições 02.08 ou 02.10);
 - os peixes (incluindo os seus fígados, ovas e sémen) ou crustáceos, moluscos ou outros invertebrados aquáticos, mortos ou impróprios para a alimentação humana, seja pela sua natureza, seja pelo seu estado de apresentação (Capítulo 5); as farinhas, pós ou "pellets" de peixes ou crustáceos, moluscos ou de outros invertebrados aquáticos, impróprios para a alimentação humana (posição 23.01); ou
 - o caviar ou os seus sucedâneos preparados a partir de ovas de peixe (posição 16.04).
- No presente capítulo, a expressão "pellets" designa os produtos que se apresentam sob a forma de cilindros, pequenas bolas, etc., aglomerados, quer por simples pressão, quer por adição de um aglutinante em pequena quantidade.

Notes

- This Chapter does not cover :*
 - Mammals of heading 01.06;*
 - Meat of mammals of heading 01.06 (heading 02.08 or 02.10);*
 - Fish (including livers, roes and milt thereof) or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, dead and unfit or unsuitable for human consumption by reason of either their species or their condition (Chapter 5); flours, meals or pellets of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, unfit for human consumption (heading 23.01); or*
 - Caviar or caviar substitutes prepared from fish eggs (heading 16.04).*
- In this Chapter the term "pellets" means products which have been agglomerated either directly by compression or by the addition of a small quantity of binder.*

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0301			活魚： — 觀賞魚： — — 淡水 — — 其他	Peixes vivos : — Peixes ornamentais : — — Água doce — — Outros	Live fish : — Ornamental fish : — — Freshwater — — Other	kg	--
	11	00				kg	--
	19	00				kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0301	91	00	— 其他活魚： — 鱒魚	— Outros peixes vivos： — — Trutas (Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache e Oncorhynchus chrysogaster)	— Other live fish： — — Trout (Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache and Oncorhynchus chrysogaster)	kg	--
		92	— 鱘魚	— — Enguias (Anguilla spp.)	— — Eels (Anguilla spp.)	kg	--
		93	— 鯉科魚：	— — Carpas (Cyprinus spp., Carassius spp., Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus, Catla catla, Labeo spp., Osteochilus hasselti, Leptobarbus hoeveni, Megalobrama spp.)：	— — Carp (Cyprinus spp., Carassius spp., Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus, Catla catla, Labeo spp., Osteochilus hasselti, Leptobarbus hoeveni, Megalobrama spp.)：		
	94	50	— — — 大魚	— — — Cabeça-grande	— — — Big-head	kg	--
		60	— — — 鯪魚	— — — Carpa da lama	— — — Mud carp	kg	--
		70	— — — 鯪魚	— — — Carpa da grama	— — — Grass carp	kg	--
		90	— — — 其他 ¹	— — — Outros ¹	— — — Other ¹	kg	--
	95	00	— 大西洋及太平洋藍鰭金 槍魚	— — Atuns azuis do Atlântico e Pacífico (Thunnus thynnus, Thunnus orientalis)	— — Atlantic and Pacific bluefin tunas (Thunnus thynnus, Thunnus orientalis)	kg	--
		00	— 南方藍鰭金槍魚	— — Atuns azuis do Sul (Thunnus maccoyii)	— — Southern bluefin tunas (Thunnus maccoyii)	kg	--
	99	—	— 其他：	— — Outros：	— — Other：		
		20	— — — 斑類魚（例如，老鼠 斑、青斑、老虎斑、 東星斑等）	— — — Garoupas (por exemplo, garoupa-de-bossa (Cromileptes altivelis), garoupa verde (Epinephelus coioides), garoupa de tigre (Epinephelus fuscoguttatus), garoupa estrelada (Plectropomus leopardus), etc.)	— — — Groupers (e.g. High-finned grouper (Cromileptes altivelis), Green grouper (Epinephelus coioides), Tiger grouper (Epinephelus fuscoguttatus), Leopard coral trout (Plectropomus leopardus), etc.)	kg	--
		30	— — — 羅非魚 ²	— — — Tilápia	— — — Tilapia	kg	--
		40	— — — 紅魷	— — — Luciano-do-mangal (Lutjanus argentimaculatus)	— — — Mangrove snapper (Lutjanus argenteimaculatus)	kg	--
	99	90	— — — 其他 ³	— — — Outros ³	— — — Other ³	kg	--
0302			魚，新鮮或冰鮮，但不包括 第03.04節的魚柳及其他魚 肉：	Peixes frescos ou refrigerados, excepto os filetes de peixes e outra carne de peixes da posição 03.04：	Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading 03.04：		

1： 例如，鯽魚、鯉魚。
Por exemplo, carassius auratus auratus, carpas.
For example, goldfish, carp.

2： “羅非魚”又名吳郭魚。

3： 例如，鱧魚、生魚。
Por exemplo, pargos, channa cabeça de cobra.
For example, porgies, blotched snakehead.

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0302	11	00	— 鮭科魚，不包括第0302.91至0302.99目的食用魚雜碎：	— Salmonídeos, excepto miudezas comestíveis de peixes das subposições 0302.91 a 0302.99 :	— <i>Salmonidae</i> , excluding edible fish offal of subheadings 0302.91 to 0302.99 :	kg	--
			— 鱒魚	— Trutas (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> e <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>)	— Trout (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> and <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>)		
	13	00	— 太平洋三文魚	— Salmões-do-pacífico (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> e <i>Oncorhynchus rhodurus</i>)	— Pacific salmon (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>)	kg	--
			— 大西洋三文魚及多瑙河三文魚	— Salmões-do-atlântico (<i>Salmo salar</i>) e salmões-do-danúbio (<i>Hucho hucho</i>)	— Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>) and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>)		
	19	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
			— 比目魚，不包括第0302.91至0302.99目的食用魚雜碎：	— Peixes chatos (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> and <i>Citharidae</i>), excepto miudezas comestíveis de peixes das subposições 0302.91 a 0302.99 :	— Flat fish (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> and <i>Citharidae</i>), excluding edible fish offal of subheadings 0302.91 to 0302.99 :		
	21	00	— 庸鰈魚	— Alabotes (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i> , <i>Hippoglossus hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus stenolepis</i>)	— Halibut (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i> , <i>Hippoglossus hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus stenolepis</i>)	kg	--
			— 太平洋擬庸鰈魚	— Solhas ou patruças (<i>Pleuronectes platessa</i>)	— Plaice (<i>Pleuronectes platessa</i>)		
	23	00	— 鰨魚	— Linguados (<i>Solea</i> spp.)	— Sole (<i>Solea</i> spp.)	kg	--
			— 多寶魚	— Pregado (<i>Psetta maxima</i>)	— Turbots (<i>Psetta maxima</i>)		
	29	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
			— 金槍魚、鰹魚或肚有條紋的東方狐鰹魚，不包括第0302.91至0302.99目的食用魚雜碎：	— Atuns (do género <i>Thunnus</i>), bonitos-listrados ou bonitos-de-ventre-raiado (<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>), excepto miudezas comestíveis de peixes das subposições 0302.91 a 0302.99 :	— Tunas (of the genus <i>Thunnus</i>), skipjack or stripe-bellied bonito (<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>), excluding edible fish offal of subheadings 0302.91 to 0302.99 :		
	31	00	— 長鰭金槍魚	— Atuns-brancos ou germões (<i>Thunnus alalunga</i>)	— Albacore or longfinned tunas (<i>Thunnus alalunga</i>)	kg	--
			— 黃鰭金槍魚	— Albacoras ou atuns-de-barbatanas-amarelas (<i>Thunnus albacares</i>)	— Yellowfin tunas (<i>Thunnus albacares</i>)		
	33	00	— 鰹魚或肚有條紋的東方狐鰹魚	— Bonitos-listrados ou bonitos-de-ventre-raiado	— Skipjack or stripe-bellied bonito	kg	--
			— 大眼金槍魚	— Atuns obesos (<i>Thunnus obesus</i>)	— Bigeye tunas (<i>Thunnus obesus</i>)		
	35	00	— 大西洋及太平洋藍鰹金槍魚	— Atuns azuis do Atlântico e Pacífico (<i>Thunnus thynnus</i> , <i>Thunnus orientalis</i>)	— Atlantic and Pacific bluefin tunas (<i>Thunnus thynnus</i> , <i>Thunnus orientalis</i>)	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0302	36	00	-- 南方藍鰭金槍魚	-- Atuns azuis do Sul (Thunnus maccoyii)	-- Southern bluefin tunas (Thunnus maccoyii)	kg	--
	39	00	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
			- 鯡魚、鯷魚、沙甸魚、小沙甸魚、小鯡魚或西鯡魚、鯖魚、羽鰹鮐、馬鮫魚、竹莢魚、鰵魚、珍魚、海鱸、銀鯧、太平洋秋刀魚、池魚、毛鱗魚、劍魚、巴鯉、杜仲魚、馬林魚、平鰭旗魚、槍魚，不包括第0302.91至0302.99目的食用魚雜碎：	- Arenques (Clupea harengus, Clupea pallasii), biqueirões ou anchovas (Engraulis spp.), sardinhas (Sardina pilchardus, Sardinops spp.), sardinelas (Sardinella spp.), espadilhas (Sprattus sprattus), cavalas, cavalinhas e sardas (Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus), cavala-do-Índico (Rastrelliger spp.), serra (Scomberomorus spp.), carapaus (Trachurus spp.), xareus, charros (Caranx spp.), fogueteiro-galego (Rachycentron canadum), pampo-prateado (Pampus spp.), agulhão-do-Japão (Cololabis saira), charros (Decapterus spp.), capelim (Mallotus villosus), espadartes (Xiphias gladius), merma-oriental (Euthynnus affinis), bonito (Sarda spp.), marlim, peixe-vela, espadim (Istiophoridae), excepto miudezas comestíveis de peixes das subposições 0302.91 a 0302.99 :	- Herrings (Clupea harengus, Clupea pallasii), anchovies (Engraulis spp.), sardines (Sardina pilchardus, Sardinops spp.), sardinella (Sardinella spp.), brisling or sprats (Sprattus sprattus), mackerel (Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus), Indian mackerels (Rastrelliger spp.), seerfishes (Scomberomorus spp.), jack and horse mackerel (Trachurus spp.), jacks, crevalles (Caranx spp.), cobia (Rachycentron canadum), silver pomfrets (Pampus spp.), Pacific saury (Cololabis saira), scads (Decapterus spp.), capelin (Mallotus villosus), swordfish (Xiphias gladius), Kawakawa (Euthynnus affinis), bonitos (Sarda spp.), marlins, sailfishes, spearfish (Istiophoridae), excluding edible fish offal of subheadings 0302.91 to 0302.99 :		
	41	00	-- 鯡魚	-- Arenques (Clupea harengus, Clupea pallasii)	-- Herrings (Clupea harengus, Clupea pallasii)	kg	--
	42	00	-- 鯷魚	-- Biqueirões ou anchovas (Engraulis spp.)	-- Anchovies (Engraulis spp.)	kg	--
	43	00	-- 沙甸魚、小沙甸魚、小鯡魚或西鯡魚	-- Sardinhas (Sardina pilchardus, Sardinops spp.), sardinelas (Sardinella spp.), espadilhas (Sprattus sprattus)	-- Sardines (Sardina pilchardus, Sardinops spp.), sardinella (Sardinella spp.), brisling or sprats (Sprattus sprattus)	kg	--
	44	00	-- 鯖魚	-- Cavalas, cavalinhas e sardas (Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus)	-- Mackerel (Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus)	kg	--
	45	00	-- 竹莢魚	-- Carapaus (Trachurus spp.)	-- Jack and horse mackerel (Trachurus spp.)	kg	--
	46	00	-- 海鱸	-- Fogueteiro-galego (Rachycentron canadum)	-- Cobia (Rachycentron canadum)	kg	--
	47	00	-- 劍魚	-- Espadartes (Xiphias gladius)	-- Swordfish (Xiphias gladius)	kg	--
	49	00	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
			- 海鰵鰵科魚、多絲真鰵科魚、鰵科魚、鼠尾鰵科魚、黑鰵科魚、無鬚鰵科魚、稚鰵科魚及南極鰵科魚，不包括第0302.91至0302.99目的食用魚雜碎：	- Peixes da família Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae e Muraenolepididae, excepto miudezas comestíveis de peixes das subposições 0302.91 a 0302.99 :	- Fish of the families Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae and Muraenolepididae, excluding edible fish offal of subheadings 0302.91 to 0302.99 :		
	51	00	-- 鰵魚	-- Bacalhaus (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus)	-- Cod (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus)	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0302	52	00	-- 黑線鱈魚	-- Eglefinos ou arincas (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	-- <i>Haddock (Melanogrammus aeglefinus)</i>	kg	--
	53	00	-- 綠青鱈魚	-- Escamudos negros (<i>Pollachius virens</i>)	-- <i>Coalfish (Pollachius virens)</i>	kg	--
	54	00	-- 狗鱈魚	-- Pescadas e abróteas (<i>Merluccius spp.</i> , <i>Urophycis spp.</i>)	-- <i>Hake (Merluccius spp.</i> , <i>Urophycis spp.</i>)	kg	--
	55	00	-- 阿拉斯加狹鱈魚	-- Escamudos do Alasca (<i>Theragra chalcogramma</i>)	-- <i>Alaska Pollack (Theragra chalcogramma)</i>	kg	--
	56	00	-- 藍鱈魚	-- Verdinho (<i>Micromesistius poutassou</i> , <i>Micromesistius australis</i>)	-- <i>Blue whittings (Micromesistius poutassou, Micromesistius australis)</i>	kg	--
	59	00	-- 其他	-- Outros	-- <i>Other</i>	kg	--
			-- 羅非魚、鯰魚、鯉科魚、 鰻魚、尼羅河鱸魚及鱧魚 ， 不 包 括 第 0302.91 至 0302.99 目的食用魚雜碎：	-- Tilápias (<i>Oreochromis spp.</i>), siluros (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias</i> <i>spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>), carpas (<i>Cyprinus spp.</i> , <i>Carassius spp.</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus</i> <i>spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i> , <i>Catla</i> <i>catla</i> , <i>Labeo spp.</i> , <i>Osteochilus</i> <i>hasselti</i> , <i>Leptobarbus hoeveni</i> , <i>Megalobrama spp.</i>), enguias (<i>Anguilla spp.</i>), perca do Nilo (<i>Lates</i> <i>niloticus</i>) e cabeça de cobra (<i>Channa</i> <i>spp.</i>), excepto miudezas comestíveis de peixes das subposições 0302.91 a 0302.99 :	-- <i>Tilapias (Oreochromis spp.)</i> , <i>catfish (Pangasius spp., Silurus</i> <i>spp., Clarias spp., Ictalurus spp.)</i> , <i>carp (Cyprinus spp., Carassius</i> <i>spp., Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.,</i> <i>Cirrhinus spp., Mylopharyngodon</i> <i>piceus, Catla catla, Labeo spp.,</i> <i>Osteochilus hasselti, Leptobarbus</i> <i>hoeveni, Megalobrama spp.), eels</i> <i>(Anguilla spp.), Nile perch (Lates</i> <i>niloticus) and snakeheads</i> <i>(Channa spp.), excluding edible</i> <i>fish offal of subheadings 0302.91</i> <i>to 0302.99 :</i>		
	71	00	-- 羅非魚	-- Tilápias (<i>Oreochromis spp.</i>)	-- <i>Tilapias (Oreochromis spp.)</i>	kg	--
	72	00	-- 鯰魚	-- Siluros (<i>Pangasius spp.</i> , <i>Silurus</i> <i>spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i>)	-- <i>Catfish (Pangasius spp., Silurus</i> <i>spp., Clarias spp., Ictalurus</i> <i>spp.)</i>	kg	--
	73	00	-- 鯉科魚	-- Carpas (<i>Cyprinus spp.</i> , <i>Carassius</i> <i>spp.</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon</i> <i>piceus, Catla catla, Labeo spp.,</i> <i>Osteochilus hasselti, Leptobarbus</i> <i>hoeveni, Megalobrama spp.)</i>	-- <i>Carp (Cyprinus spp., Carassius</i> <i>spp., Ctenopharyngodon</i> <i>idellus, Hypophthalmichthys</i> <i>spp., Cirrhinus spp.,</i> <i>Mylopharyngodon piceus, Catla</i> <i>catla, Labeo spp., Osteochilus</i> <i>hasselti, Leptobarbus hoeveni,</i> <i>Megalobrama spp.)</i>	kg	--
	74	00	-- 鰻魚	-- Enguias (<i>Anguilla spp.</i>)	-- <i>Eels (Anguilla spp.)</i>	kg	--
	79	00	-- 其他	-- Outros	-- <i>Other</i>	kg	--
			-- 其他魚，不包括第0302.91 至 0302.99 目的食用魚雜 碎：	-- Outros peixes, excepto miudezas comestíveis de peixes das subposições 0302.91 a 0302.99 :	-- <i>Other fish, excluding edible fish</i> <i>offal of subheadings 0302.91 to</i> <i>0302.99 :</i>		
	81	00	-- 角鯊及其他鯊魚	-- Esqualos	-- <i>Dogfish and other sharks</i>	kg	--
	82	00	-- 魷魚及鱈魚	-- Raias (<i>Rajidae</i>)	-- <i>Rays and skates (Rajidae)</i>	kg	--
	83	00	-- 南極犬牙魚	-- Marlongas (<i>Dissostichus spp.</i>)	-- <i>Toothfish (Dissostichus spp.)</i>	kg	--
	84	00	-- 鱸魚	-- Robalos e bailas (<i>Dicentrarchus</i> <i>spp.</i>)	-- <i>Seabass (Dicentrarchus spp.)</i>	kg	--
	85	00	-- 鯛魚	-- Sargos (<i>Sparidae</i>)	-- <i>Seabream (Sparidae)</i>	kg	--
	89		-- 其他：	-- Outros :	-- <i>Other :</i>		
	20		-- 黃魚	-- Grasnador amarelo (<i>Pseudosciaena</i>)	-- <i>Yellow croaker</i> (<i>Pseudosciaena</i>)	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0302	89	90	--- 其他 ¹	--- Outros ¹	--- Other ¹	kg	--
			— 魚肝、魚卵、魚白、魚鱸 （翅）、魚頭、魚尾、魚 肚（鰾）及其他食用魚雜 碎：	— Figados, ovas e sémen, barbatanas, cabeças, caudas, estômagos e outras miudezas comestíveis de peixes :	— Livers, roes, milt, fish fins, heads, tails, maws and other edible fish offal :		
		91 00	— 魚肝、魚卵及魚白	— Figados, ovas e sémen	— Livers, roes and milt	kg	--
		92 00	— 鯊魚鱸（翅）	— Barbatanas de tubarão	— Shark fins	kg	--
		99 00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
0303			魚，冷凍，但不包括第03.04 節的魚柳及其他魚肉：	Peixes congelados, excepto os filetes de peixes e outra carne de peixes da posição 03.04 :	Fish, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading 03.04 :		
			— 鮭科魚，不包括第0303.91 至 0303.99 目的食用魚雜 碎：	— Salmonídeos, excepto miudezas comestíveis de peixes das subposições 0303.91 a 0303.99 :	— Salmonidae, excluding edible fish offal of subheadings 0303.91 to 0303.99 :		
	11	00	— 紅大馬哈魚 （紅三文魚）	— Salmões vermelhos (Oncorhynchus nerka)	— Sockeye salmon (red salmon) (Oncorhynchus nerka)	kg	--
	12	00	— 其他太平洋三文魚	— Outros salmões-do-pacífico (Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou e Oncorhynchus rhodurus)	— Other Pacific salmon (Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou and Oncorhynchus rhodurus)	kg	--
	13	00	— 大西洋三文魚及多瑙河 三文魚	— Salmões-do-atlântico (Salmo salar) e salmões-do-danúbio (Hucho hucho)	— Atlantic salmon (Salmo salar) and Danube salmon (Hucho hucho)	kg	--
	14	00	— 鱒魚	— Trutas (Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache e Oncorhynchus chrysogaster)	— Trout (Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache and Oncorhynchus chrysogaster)	kg	--
	19	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
			— 羅非魚、鯰魚、鯉科魚、 鰻魚、尼羅河鱸魚及鱧魚 ， 不 包 括 第 0303.91 至 0303.99 目的食用魚雜碎：	— Tilápias (Oreochromis spp.), siluros (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.), carpas (Cyprinus spp., Carassius spp., Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus, Catla catla, Labeo spp., Osteochilus hasselti, Leptobarbus hoeveni, Megalobrama spp.), enguias (Anguilla spp.), perca do Nilo (Lates niloticus) e cabeça de cobra (Channa spp.), excepto miudezas comestíveis de peixes das subposições 0303.91 a 0303.99 :	— Tilapias (Oreochromis spp.), catfish (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.), carp (Cyprinus spp., Carassius spp., Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus, Catla catla, Labeo spp., Osteochilus hasselti, Leptobarbus hoeveni, Megalobrama spp.), eels (Anguilla spp.), Nile perch (Lates niloticus) and snakeheads (Channa spp.), excluding edible fish offal of subheadings 0303.91 to 0303.99 :		

1 : 例如，紅衫魚。

Por exemplo, nemipterus virgatus.

For example, golden threadfin bream.

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0303	23	00	-- 羅非魚	-- Tilápias (Oreochromis spp.)	-- Tilapias (Oreochromis spp.)	kg	--
	24	00	-- 鯰魚	-- Siluros (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.)	-- Catfish (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.)	kg	--
	25	00	-- 鯉科魚	-- Carpas (Cyprinus spp., Carassius spp., Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus, Catla catla, Labeo spp., Osteo-chilus hasselti, Leptobarbus hoeveni, Megalobrama spp.)	-- Carp (Cyprinus spp., Carassius spp., Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus, Catla catla, Labeo spp., Osteochilus hasselti, Leptobarbus hoeveni, Megalobrama spp.)	kg	--
	26	00	-- 鰻魚	-- Enguias (Anguilla spp.)	-- Eels (Anguilla spp.)	kg	--
	29	00	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
			- 比目魚，不包括第0303.91至0303.99目的食用魚雜碎：	- Peixes chatos (Pleuronectidae, Bothidae, Cynoglossidae, Soleidae, Scophthalmidae and Citharidae), excepto miudezas comestíveis de peixes das subposições 0303.91 a 0303.99 :	- Flat fish (Pleuronectidae, Bothidae, Cynoglossidae, Soleidae, Scophthalmidae and Citharidae), excluding edible fish offal of subheadings 0303.91 to 0303.99 :		
	31	00	-- 庸鰈魚	-- Alabotes (Reinhardtius hippoglossoides, Hippoglossus hippoglossus, Hippoglossus stenolepis)	-- Halibut (Reinhardtius hippoglossoides, Hippoglossus hippoglossus, Hippoglossus stenolepis)	kg	--
	32	00	-- 太平洋擬庸鰈魚	-- Solhas ou patruças (Pleuronectes platessa)	-- Plaice (Pleuronectes platessa)	kg	--
	33	00	-- 鰺魚	-- Linguados (Solea spp.)	-- Sole (Solea spp.)	kg	--
	34	00	-- 多寶魚	-- Pregados (Psetta maxima)	-- Turbots (Psetta maxima)	kg	--
	39	00	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
			- 金槍魚、鰹魚或肚有條紋的東方狐鰹魚，不包括第0303.91至0303.99目的食用魚雜碎：	- Atuns (do género Thunnus), bonitos-listrados ou bonitos-de-ventre-raiado (Euthynnus (Katsuwonus) pelamis), excepto miudezas comestíveis de peixes das subposições 0303.91 a 0303.99 :	- Tunas (of the genus Thunnus), skipjack or stripe-bellied bonito (Euthynnus (Katsuwonus) pelamis), excluding edible fish offal of subheadings 0303.91 to 0303.99 :		
	41	00	-- 長鰭金槍魚	-- Atuns-brancos ou germões (Thunnus alalunga)	-- Albacore or longfinned tunas (Thunnus alalunga)	kg	--
	42	00	-- 黃鰭金槍魚	-- Albacoras ou atuns-de-barbatanas-amarelas (Thunnus albacares)	-- Yellowfin tunas (Thunnus albacares)	kg	--
	43	00	-- 鰹魚或肚有條紋的東方狐鰹魚	-- Bonitos-listrados ou bonitos-de-ventre-raiado	-- Skipjack or stripe-bellied bonito	kg	--
	44	00	-- 大眼金槍魚	-- Atuns obesos (Thunnus obesus)	-- Bigeye tunas (Thunnus obesus)	kg	--
	45	00	-- 大西洋及太平洋藍鰭金槍魚	-- Atuns azuis do Atlântico e do Pacífico (Thunnus thynnus, Thunnus orientalis)	-- Atlantic and Pacific bluefin tunas (Thunnus thynnus, Thunnus orientalis)	kg	--
	46	00	-- 南方藍鰭金槍魚	-- Atuns azuis do Sul (Thunnus maccoyii)	-- Southern bluefin tunas (Thunnus maccoyii)	kg	--
	49	00	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
			- 鯷魚、鯷魚、沙甸魚、小沙甸魚、小鯷魚或西鯷魚、鯖魚、羽鰹鮐、馬鮫魚、竹莢魚、鰻魚、珍魚	- Arenques (Clupea harengus, Clupea pallasii), biqueirões ou anchovas (Engraulis spp.), sardinhas (Sardina pilchardus, Sardinops spp.),	- Herrings (Clupea harengus, Clupea pallasii), anchovies (Engraulis spp.), sardines (Sardina pilchardus, Sardinops spp.)		

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
			、海鱸、銀鯧、太平洋秋刀魚、池魚、毛鱗魚、劍魚、巴鯉、杜仲魚、馬林魚、平鰭旗魚、槍魚，不包括第0303.91至0303.99目的食用魚雜碎：	sardinelas (Sardinella spp.), espadilhas (Sprattus sprattus), cavalas, cavalinhas e sardas (Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus), cavala-do-Índico (Rastrelliger spp.), serra (Scomberomorus spp.), carapaus (Trachurus spp.), xareus (Caranx spp.), fogueteiro-galego (Rachycentron canadum), pampo-prateado (Pampus spp.), agulhão-do-Japão (Cololabis saira), charros (Decapterus spp.), capelim (Mallotus villosus), espadartes (Xiphias gladius), merma-oriental (Euthynnus affinis), bonito (Sarda spp.), marlim, peixe-vela, espadim (Istiophoridae), excepto miudezas comestíveis de peixes das subposições 0303.91 a 0303.99 :	spp.), sardinella (Sardinella spp.), brisling or sprats (Sprattus sprattus), mackerel (Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus), Indian mackerels (Rastrelliger spp.), seerfishes (Scomberomorus spp.), jack and horse mackerel (Trachurus spp.), jacks, crevalles (Caranx spp.), cobia (Rachycentron canadum), silver pomfrets (Pampus spp.), Pacific saury (Cololabis saira), scads (Decapterus spp.), capelin (Mallotus villosus), swordfish (Xiphias gladius), Kawakawa (Euthynnus affinis), bonitos (Sarda spp.), marlins, sailfishes, spearfish (Istiophoridae), excluding edible fish offal of subheadings 0303.91 to 0303.99 :		
0303	51	00	-- 鯵魚	-- Arenques (Clupea harengus, Clupea pallasii)	-- Herrings (Clupea harengus, Clupea pallasii)	kg	--
	53	00	-- 沙甸魚、小沙甸魚、小鯵魚或西鯵魚	-- Sardinhas (Sardina pilchardus, Sardinops spp.), sardinelas (Sardinella spp.), espadilhas (Sprattus sprattus)	-- Sardines (Sardina pilchardus, Sardinops spp.), sardinella (Sardinella spp.), brisling or sprats (Sprattus sprattus)	kg	--
	54	00	-- 鯖魚	-- Cavalas, cavalinhas e sardas (Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus)	-- Mackerel (Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus)	kg	--
	55	00	-- 竹莢魚	-- Carapaus (Trachurus spp.)	-- Jack and horse mackerel (Trachurus spp.)	kg	--
	56	00	-- 海鱸	-- Fogueteiro-galego (Rachycentron canadum)	-- Cobia (Rachycentron canadum)	kg	--
	57	00	-- 劍魚	-- Espadartes (Xiphias gladius)	-- Swordfish (Xiphias gladius)	kg	--
	59	00	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
			-- 海鰮科魚、多絲真鰮科魚、鰮科魚、鼠尾鰮科魚、黑鰮科魚、無鬚鰮科魚、稚鰮科魚及南極鰮科魚，不包括第0303.91至0303.99目的食用魚雜碎：	-- Peixes da família Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae e Muraenolepididae, excepto miudezas comestíveis de peixes das subposições 0303.91 a 0303.99 :	-- Fish of the families Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae and Muraenolepididae, excluding edible fish offal of subheadings 0303.91 to 0303.99 :		
	63	00	-- 鱈魚	-- Bacalhaus (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus)	-- Cod (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus)	kg	--
	64	00	-- 黑線鱈魚	-- Eglefinos ou arincas (Melanogrammus aeglefinus)	-- Haddock (Melanogrammus aeglefinus)	kg	--
	65	00	-- 綠青鱈魚	-- Escamudos negros (Pollachius virens)	-- Coalfish (Pollachius virens)	kg	--
	66	00	-- 狗鱈魚	-- Pescadas e abróteas (Merluccius spp., Urophycis spp.)	-- Hake (Merluccius spp., Urophycis spp.)	kg	--
	67	00	-- 阿拉斯加狹鱈魚	-- Escamudos da Alasca (Theragra chalcogramma)	-- Alaska Pollack (Theragra chalcogramma)	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0303	68	00	-- 藍鱈魚	-- Verdinho (Micromesistius poutassou, Micromesistius australis)	-- Blue whittings (Micromesistius poutassou, Micromesistius australis)	kg	--
	69	00	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
			-- 其他魚，不包括第0303.91至0303.99目的食用魚雜碎：	-- Outros peixes, excepto miudezas comestíveis de peixes das subposições 0303.91 a 0303.99 :	-- Other fish, excluding edible fish offal of subheadings 0303.91 to 0303.99 :		
	81	00	-- 角鯊及其他鯊魚	-- Esqualos	-- Dog fish and other sharks	kg	--
	82	00	-- 魷魚及鰩魚	-- Raias (Rajidae)	-- Rays and skates (Rajidae)	kg	--
	83	00	-- 南極犬牙魚	-- Marlongas (Dissostichus spp.)	-- Toothfish (Dissostichus spp.)	kg	--
	84	00	-- 鱸魚	-- Robalos e bailas (Dicentrarchus spp.)	-- Seabass (Dicentrarchus spp.)	kg	--
	89		-- 其他：	-- Outros :	-- Other :		
		20	-- -- 黃魚	-- -- Grasnador amarelo (Pseudosciaena)	-- -- Yellow croaker (Pseudosciaena)	kg	--
		90	-- -- 其他	-- -- Outros	-- -- Other	kg	--
			-- 魚肝、魚卵、魚白、魚鰾（翅）、魚頭、魚尾、魚肚（鰾）及其他食用魚雜碎：	-- Fígados, ovas e sémen, barbatanas, cabeças, caudas, estômagos e outras miudezas comestíveis de peixes :	-- Livers, roes, milt, fish fins, heads, tails, maws and other edible fish offal :		
	91	00	-- 魚肝、魚卵及魚白	-- Fígados, ovas e sémen	-- Livers, roes and milt	kg	--
	92	00	-- 鯊魚鰾（翅）	-- Barbatanas de tubarão	-- Shark fins	kg	--
	99	00	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
0304			魚柳及其他魚肉（不論是否剝碎），新鮮、冰鮮或冷凍：	Filetes de peixes e outra carne de peixes (mesmo picada), frescos, refrigerados ou congelados :	Fish fillets and other fish meat (whether or not minced), fresh, chilled or frozen :		
			-- 羅非魚、鯰魚、鯉科魚、鰻魚、尼羅河鱸魚及鰩魚的新鮮或冰鮮魚柳：	-- Filetes de tilápias, (Oreochromis spp.), siluros (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.), carpas (Cyprinus spp., Carassius spp., Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus, Catla catla, Labeo spp., Osteochilus hasselti, Leptobarbus hoeveni, Megalobrama spp.), enguias (Anguilla spp.), perca do Nilo (Lates niloticus) e cabeça de cobra (Channa spp.), frescos ou refrigerados :	-- Fresh or chilled fillets of tilapias (Oreochromis spp.), catfish (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.), carp (Cyprinus spp., Carassius spp., Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus, Catla catla, Labeo spp., Osteochilus hasselti, Leptobarbus hoeveni, Megalobrama spp.), eels (Anguilla spp.), Nile perch (Lates niloticus) and snakeheads (Channa spp.) :		
	31	00	-- 羅非魚	-- Tilápias (Oreochromis spp.)	-- Tilapias (Oreochromis spp.)	kg	--
	32	00	-- 鯰魚	-- Siluros (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.)	-- Catfish (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.)	kg	--
	33	00	-- 尼羅河鱸魚	-- Perca do Nilo (Lates niloticus)	-- Nile Perch (Lates niloticus)	kg	--
	39	00	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
			-- 其他魚的新鮮或冰鮮魚柳：	-- Outros filetes de peixes frescos ou refrigerados :	-- Fresh or chilled fillets of other fish :		
	41	00	-- 太平洋三文魚、大西洋三文魚及多瑙河三文魚	-- Salmões-do-pacífico (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha,	-- Pacific salmon (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta,	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0304	42	00	-- 鱒魚	Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou e Oncorhynchus rhodurus), salmões-do-atlântico (Salmo salar) e salmões-do- -danúbio (Hucho hucho)	<i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou and</i> <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), <i>Atlantic salmon (Salmo salar)</i> <i>and Danube salmon (Hucho</i> <i>hucho)</i>	kg	--
				-- Trutas (Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache e Oncorhynchus chrysogaster)	-- Trout (Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache and Oncorhynchus chrysogaster)		
		43	00 -- 比目魚	-- Peixes chatos (Pleuronectidae, Bothidae, Cynoglossidae, Soleidae, Scophthalmidae e Citharidae)	-- Flat fish (Pleuronectidae, Bothidae, Cynoglossidae, Soleidae, Scophthalmidae and Citharidae)		
	44	00	-- 海鰱科魚、多絲真鱔 科魚、鱔科魚、鼠尾鱔 科魚、黑鱔科魚、無鬚 鱔科魚、稚鱔科魚及南 極鱔科魚	-- Peixes da família Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae e Muraenolepididae	-- Fish of the families Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae and Muraenolepididae	kg	--
		45	00 -- 劍魚	-- Espadartes (Xiphias gladius)	-- Swordfish (Xiphias gladius)		
		46	00 -- 南極犬牙魚	-- Marlongas (Dissostichus spp.)	-- Toothfish (Dissostichus spp.)		
	47	00	-- 角鯊及其他鯊魚	-- Esqualos	-- Dogfish and other sharks	kg	--
	48	00	-- 魷魚及鰩魚	-- Raias (Rajidae)	-- Rays and skates (Rajidae)	kg	--
	49	00	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
	51	00	-- 其他，新鮮或冰鮮： -- 羅非魚、鯰魚、鯉科 魚、鰻魚、尼羅河鱸魚 及鱧魚	-- Outros, frescos ou refrigerados : -- Tilápias (Oreochromis spp.), siluros (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.), carpas (Cyprinus spp., Carassius spp., Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus, Catla catla, Labeo spp., Osteochilus hasselti, Leptobarbus hoeveni, Megalobrama spp.), enguais (Anguilla spp.), perca do Nilo (Lates niloticus) e cabeça de cobra (Channa spp.)	-- Other, fresh or chilled : -- Tilapias (Oreochromis spp.), catfish (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.), carp (Cyprinus spp., Carassius spp., Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus, Catla catla, Labeo spp., Osteochilus hasselti, Leptobarbus hoeveni, Megalobrama spp.), eels (Anguilla spp.), Nile perch (Lates niloticus) and snakeheads (Channa spp.)	kg	--
		52	00 -- 鮭科魚	-- Salmonídeos	-- Salmonidae		
		53	00 -- 海鰱科魚、多絲真鱔 科魚、鱔科魚、鼠尾鱔 科魚、黑鱔科魚、無鬚 鱔科魚、稚鱔科魚及南 極鱔科魚	-- Peixes da família Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae e Muraenolepididae	-- Fish of the families Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae and Muraenolepididae		

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0304	54	00	-- 劍魚	-- Espadartes (Xiphias gladius)	-- Swordfish (Xiphias gladius)	kg	--
	55	00	-- 南極犬牙魚	-- Marlongas (Dissostichus spp.)	-- Toothfish (Dissostichus spp.)	kg	--
	56	00	-- 角鯊及其他鯊魚	-- Esqualos	-- Dogfish and other sharks	kg	--
	57	00	-- 魷魚及鰩魚	-- Raias (Rajidae)	-- Rays and skates (Rajidae)	kg	--
	59	00	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
			-- 羅非魚、鯰魚、鯉科魚、 鰻魚、尼羅河鱸魚及鰩魚 的冷凍魚柳：	-- Filetes de tilápias (Oreochromis spp.), siluros (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.), carpas (Cyprinus spp., Carassius spp., Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus), enguais (Anguilla spp.), perca do Nilo (Lates niloticus) e cabeça de cobra (Channa spp.) congelados :	-- Frozen fillets of tilapias (Oreochromis spp.), catfish (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.), carp (Cyprinus spp., Carassius spp., Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus, Catla catla, Labeo spp., Osteochilus hasselti, Leptobarbus hoeveni, Megalobrama spp.), eels (Anguilla spp.), Nile perch (Lates niloticus) and snakeheads (Channa spp.) :		
	61	00	-- 羅非魚	-- Tilápias (Oreochromis spp.)	-- Tilapias (Oreochromis spp.)	kg	--
	62	00	-- 鯰魚	-- Siluros (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.)	-- Catfish (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.)	kg	--
	63	00	-- 尼羅河鱸魚	-- Perca do Nilo (Lates niloticus)	-- Nile Perch (Lates niloticus)	kg	--
	69	00	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
			-- 海鯽鰕科魚、多絲真鱈科 魚、鱈科魚、鼠尾鱈科 魚、黑鱈科魚、無鬚鱈科 魚、稚鱈科魚及南極鱈科 魚的冷凍魚柳：	-- Filetes de peixes da família Bregmacerotidae, Eulichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae e Muraenolepididae, congelados :	-- Frozen fillets of fish of the families Bregmacerotidae, Eulichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae and Muraenolepididae :		
	71	00	-- 鱈魚	-- Bacalhaus (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus)	-- Cod (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus)	kg	--
	72	00	-- 黑線鱈魚	-- Eglefinos ou arincas (Melanogrammus aeglefinus)	-- Haddock (Melanogrammus aeglefinus)	kg	--
	73	00	-- 綠青鱈魚	-- Escamudos negros (Pollachius virens)	-- Coalfish (Pollachius virens)	kg	--
	74	00	-- 狗鱈魚	-- Pescadas e abróteas (Merluccius spp., Urophycis spp.)	-- Hake (Merluccius spp., Urophycis spp.)	kg	--
	75	00	-- 阿拉斯加狹鱈魚	-- Escamudos da Alasca (Theragra chalcogramma)	-- Alaska Pollack (Theragra chalcogramma)	kg	--
	79	00	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
			-- 其他魚的冷凍魚柳：	-- Filetes de outros peixes, congelados :	-- Frozen fillets of other fish :		
	81	00	-- 太平洋三文魚、大西洋 三文魚及多瑙河三文魚	-- Salmões-do-pacífico (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou e Oncorhynchus rhodurus), salmões-do-atlântico (Salmo salar) e salmões-do- -danúbio (Hucho hucho)	-- Pacific salmon (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou and Oncorhynchus rhodurus), Atlantic salmon (Salmo salar) and Danube salmon (Hucho hucho)	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0304	82	00	-- 鱒魚	-- Trutas (Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache e Oncorhynchus chrysogaster)	-- Trout (Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache and Oncorhynchus chrysogaster)	kg	--
	83	00	-- 比目魚	-- Peixes chatos (Pleuronectidae, Bothidae, Cynoglossidae, Soleidae, Scophthalmidae e Citharidae)	-- Flat fish (Pleuronectidae, Bothidae, Cynoglossidae, Soleidae, Scophthalmidae and Citharidae)	kg	--
	84	00	-- 劍魚	-- Espadartes (Xiphias gladius)	-- Swordfish (Xiphias gladius)	kg	--
	85	00	-- 南極犬牙魚	-- Marlongas (Dissostichus spp.)	-- Toothfish (Dissostichus spp.)	kg	--
	86	00	-- 鯡魚	-- Arenques (Clupea harengus, Clupea pallasii)	-- Herrings (Clupea harengus, Clupea pallasii)	kg	--
	87	00	-- 金槍魚、鰹魚或肚有條紋的東方狐鰹魚	-- Atuns (do género Thunnus), bonitos-listrados ou bonitos-de-ventre-raiado (Euthynnus (Katsuwonus) pelamis)	-- Tunas (of the genus Thunnus), skipjack or stripe-bellied bonito (Euthynnus (Katsuwonus) pelamis)	kg	--
	88	00	-- 角鯊及其他鯊魚、魷魚及鰩魚	-- Esqualos e raías (Rajidae)	-- Dogfish, other sharks, rays and skates (Rajidae)	kg	--
	89	00	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
			-- 其他，冷凍：	-- Outros, congelados：	-- Other, frozen：		
	91	00	-- 劍魚	-- Espadartes (Xiphias gladius)	-- Swordfish (Xiphias gladius)	kg	--
	92	00	-- 南極犬牙魚	-- Marlongas (Dissostichus spp.)	-- Toothfish (Dissostichus spp.)	kg	--
	93	00	-- 羅非魚、鯰魚、鯉科魚、鰻魚、尼羅河鱸魚及鱧魚	-- Tilápias (Oreochromis spp.), siluros (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.), carpas (Cyprinus spp., Carassius spp., Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus, Catla catla, Labeo spp., Osteochilus hasselti, Leptobarbus hoeveni, Megalobrama spp.), enguias (Anguilla spp.), perca do Nilo (Lates niloticus) e cabeça de cobra (Channa spp.)	-- Tilapias (Oreochromis spp.), catfish (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.), carp (Cyprinus spp., Carassius spp., Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus, Catla catla, Labeo spp., Osteochilus hasselti, Leptobarbus hoeveni, Megalobrama spp.), eels (Anguilla spp.), Nile perch (Lates niloticus) and snakeheads (Channa spp.)	kg	--
	94	00	-- 阿拉斯加狹鱈魚	-- Escamudos da Alasca (Theragra chalcogramma)	-- Alaska Pollack (Theragra chalcogramma)	kg	--
	95	00	-- 海鰱科魚、多絲真鱈科魚、鱈科魚、鼠尾鱈科魚、黑鱈科魚、無鬚鱈科魚、稚鱈科魚及南極鱈科魚，但阿拉斯加狹鱈魚除外	-- Peixes da família Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae e Muraenolepididae, excepto escamudos da Alasca (Theragra chalcogramma)	-- Fish of the families Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae and Muraenolepididae, other than Alaska Pollack (Theragra chalcogramma)	kg	--
	96	00	-- 角鯊及其他鯊魚	-- Esqualos	-- Dogfish and other sharks	kg	--
	97	00	-- 魷魚及鰩魚	-- Raías (Rajidae)	-- Rays and skates (Rajidae)	kg	--
	99	00	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0305			魚，乾、鹽醃或浸鹽水；燻魚，不論在燻製前或燻製過程中是否烹煮；魚幼粉、粗粉及團粒，適合供人類食用：	Peixes secos, salgados ou em salmoura; peixes defumados, mesmo cozidos antes ou durante a defumação; farinhas, pós e "pellets" de peixe, próprios para a alimentação humana :	<i>Fish, dried, salted or in brine; smoked fish, whether or not cooked before or during the smoking process; flours, meals and pellets of fish, fit for human consumption :</i>		
	10	00	— 魚幼粉、粗粉及團粒，適合供人類食用	— Farinha, pós e "pellets" de peixe, próprios para a alimentação humana	— <i>Flours, meals and pellets of fish, fit for human consumption</i>	kg	--
	20	00	— 魚肝、魚卵及魚白，乾、燻製、鹽醃或浸鹽水	— Fígados, ovas e sémen de peixes, secos, defumados, salgados ou em salmoura	— <i>Livers, roes and milt of fish, dried, smoked, salted or in brine</i>	kg	--
	31	00	— 魚柳，乾、鹽醃或浸鹽水，但非燻製：	— Filetes de peixes, secos, salgados ou em salmoura, mas não defumados :	— <i>Fish fillets, dried, salted or in brine, but not smoked :</i>	kg	--
			— 羅非魚、鯰魚、鯉科魚、鰻魚、尼羅河鱷魚及鱧魚	— Tilápias (<i>Oreochromis</i> spp.), siluros (<i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.), carpas (<i>Cyprinus</i> spp., <i>Carassius</i> spp., <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i>), enguias (<i>Anguilla</i> spp.), perca do Nilo (<i>Lates niloticus</i>) e cabeça de cobra (<i>Channa</i> spp.)	— <i>Tilapias (Oreochromis spp.), catfish (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.), carp (Cyprinus spp., Carassius spp., Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus, Catla catla, Labeo spp., Osteochilus hasselti, Leptobarbus hoeveni, Megalobrama spp.), eels (Anguilla spp.), Nile perch (Lates niloticus) and snakeheads (Channa spp.)</i>		
	32	00	— 海鯧鯪科魚、多絲真鯮科魚、鱧科魚、鼠尾鯮科魚、黑鯮科魚、無鬚鯮科魚、稚鯮科魚及南極鯮科魚	— Peixes da família Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae e Muraenolepididae	— <i>Fish of the families Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae and Muraenolepididae</i>	kg	--
	39	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
	41	00	— 燻魚，包括魚柳，但食用魚雜碎除外：	— Peixes defumados, mesmo em filetes, excepto miudezas de peixes comestíveis :	— <i>Smoked fish, including fillets, other than edible fish offal :</i>	kg	--
			— 太平洋三文魚、大西洋三文魚及多瑙河三文魚	— Salmões-do-pacífico (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorboscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> e <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), salmões-do-atlântico (<i>Salmo salar</i>) e salmões-do-danúbio (<i>Hucho Hucho</i>)	— <i>Pacific salmon (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorboscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou and Oncorhynchus rhodurus), Atlantic salmon (Salmo salar) and Danube salmon (Hucho hucho)</i>		
	42	00	— 鯉魚	— Arenques (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	— <i>Herrings (Clupea harengus, Clupea pallasii)</i>	kg	--
	43	00	— 鱒魚	— Trutas (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> ,	— <i>Trout (Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki,</i>	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0305	44	00	-- 羅非魚、鯰魚、鯉科魚、鰻魚、尼羅河鱸魚及鱧魚	Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache e Oncorhynchus chrysogaster)	Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache and Oncorhynchus chrysogaster)	kg	--
	49	00	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
	51	00	-- 乾魚，但食用魚雜碎除外，不論是否鹽醃但非燻製：	-- Peixes secos, excepto miudezas de peixes comestíveis, mesmo salgados, mas não defumados :	-- Dried fish, other than edible fish offal, whether or not salted but not smoked :		
	52	00	-- 鱈魚	-- Bacalhaus (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus)	-- Cod (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus)	kg	--
	53	00	-- 羅非魚、鯰魚、鯉科魚、鰻魚、尼羅河鱸魚及鱧魚	-- Tilápias (Oreochromis spp.), siluros (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.), carpas (Cyprinus spp., Carassius spp., Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus, Catla catla, Labeo spp., Osteochilus hasselti, Leptobarbus hoeveni, Megalobrama spp.), enguias (Anguilla spp.), perca do Nilo (Lates niloticus) e cabeça de cobra (Channa spp.)	-- Tilapias (Oreochromis spp.), catfish (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.), carp (Cyprinus spp., Carassius spp., Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus, Catla catla, Labeo spp., Osteochilus hasselti, Leptobarbus hoeveni, Megalobrama spp.), eels (Anguilla spp.), Nile perch (Lates niloticus) and snakeheads (Channa spp.)	kg	--
			-- 海鯽科魚、多絲真鯽科魚、鱈科魚、鼠尾鱈科魚、黑鱈科魚、無鬚鱈科魚、稚鱈科魚及南極鱈科魚，但鱈魚除外	-- Peixes de família Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae e Muraenolepididae, excepto bacalhaus (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus)	-- Fish of the families Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae and Muraenolepididae, other than cod (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus)	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0305	54	00	-- 鯪魚、鯪魚、沙甸魚、 小沙甸魚、小鯪魚或西 鯪魚、鯖魚、羽鰹鮫、 馬鮫魚、竹莢魚、鰻 魚、珍魚、海鱷、銀 鰹、太平洋秋刀魚、池 魚、毛鱗魚、劍魚、巴 鰹、杜仲魚、馬林魚、 平鰭旗魚、槍魚	-- Arenques (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), biqueirões e anchovas (<i>Engraulis</i> spp.), sardinhas (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops</i> spp.), sardinelas (<i>Sardinella</i> spp.), espadilhas (<i>Sprattus sprattus</i>), cavalas, cavalinhas e sardas (<i>Scomber</i> <i>scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>), cavala-do- Índico (<i>Rastrelliger</i> spp.), serra (<i>Scomberomorus</i> spp.), carapaus (<i>Trachurus</i> spp.), xareus (<i>Caranx</i> spp.), fogueteiro-galego (<i>Rachycentron canadum</i>), pampo- prateado (<i>Pampus</i> spp.), agulhão- do-Japão (<i>Cololabis saira</i>), charros (<i>Decapterus</i> spp.), capelim (<i>Mallotus villosus</i>), espadartes (<i>Xiphias gladius</i>), merma-oriental (<i>Euthynnus affinis</i>), bonito (<i>Sarda</i> spp.), marlim, peixe-vela, espadim (<i>Istiophoridae</i>)	-- Herrings (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), anchovies (<i>Engraulis</i> spp.), sardines (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops</i> spp.), sardinella (<i>Sardinella</i> spp.), brisling or sprats (<i>Sprattus sprattus</i>), mackerel (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber</i> <i>australasicus</i> , <i>Scomber</i> <i>japonicus</i>), Indian mackerels (<i>Rastrelliger</i> spp.), seerfishes (<i>Scomberomorus</i> spp.), jack and horse mackerel (<i>Trachurus</i> spp.), jacks, crevalles (<i>Caranx</i> spp.), cobia (<i>Rachycentron</i> <i>canadum</i>), silver pomfrets (<i>Pampus</i> spp.), Pacific saury (<i>Cololabis saira</i>), scads (<i>Decapterus</i> spp.), capelin (<i>Mallotus villosus</i>), swordfish (<i>Xiphias gladius</i>), Kawakawa (<i>Euthynnus affinis</i>), bonitos (<i>Sarda</i> spp.), marlins, sailfishes, spearfish (<i>Istiophoridae</i>)	kg	--
	59		-- 其他：	-- Outros：	-- Other：		
		40	-- -- 海馬	-- -- Cavalo-marinho	-- -- Seahorses	kg	--
		90	-- -- 其他	-- -- Outros	-- -- Other	kg	--
			-- 魚，鹽醃但非乾或非燻製 及浸鹽水的魚，但食用魚 雜碎除外：	-- Peixes salgados, não secos nem defumados, e peixes em salmoura, excepto miudezas de peixes comestíveis：	-- Fish, salted but not dried or smoked and fish in brine, other than edible fish offal：		
	61	00	-- 鯪魚	-- Arenques (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	-- Herrings (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	kg	--
	62	00	-- 鰻魚	-- Bacalhaus (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus</i> <i>ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)	-- Cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus</i> <i>ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)	kg	--
	63	00	-- 鯪魚	-- Biqueirões ou anchovas (<i>Engraulis</i> spp.)	-- Anchovies (<i>Engraulis</i> spp.)	kg	--
	64	00	-- 羅非魚、鯰魚、鯉科魚 、鰻魚、尼羅河鱸魚及 鱧魚	-- Tilápias (<i>Oreochromis</i> spp.), siluros (<i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.), carpas (<i>Cyprinus</i> spp., <i>Carassius</i> spp., <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon</i> <i>piceus</i> , <i>Catla catla</i> , <i>Labeo</i> spp., <i>Osteochilus hasselti</i> , <i>Leptobarbus</i> <i>hoeveni</i> , <i>Megalobrama</i> spp.), enguais (<i>Anguilla</i> spp.), perca do Nilo (<i>Lates niloticus</i>) e cabeça de cobra (<i>Channa</i> spp.)	-- Tilapias (<i>Oreochromis</i> spp.), catfish (<i>Pangasius</i> spp., <i>Silurus</i> spp., <i>Clarias</i> spp., <i>Ictalurus</i> spp.), carp (<i>Cyprinus</i> spp., <i>Carassius</i> spp., <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i> , <i>Catla</i> <i>catla</i> , <i>Labeo</i> spp., <i>Osteochilus</i> <i>hasselti</i> , <i>Leptobarbus hoeveni</i> , <i>Megalobrama</i> spp.), eels (<i>Anguilla</i> spp.), Nile perch (<i>Lates niloticus</i>) and snakeheads (<i>Channa</i> spp.)	kg	--
	69	00	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0305	71	00	— 魚的鰭（翅）、頭、尾、肚（鰾）及其他食用魚雜碎：	— Barbatanas, cabeças, caudas, estômagos e outras miudezas de peixes comestíveis :	— <i>Fish fins, heads, tails, maws and other edible fish offal :</i>		
	72	00	— — 鯊魚鰭（翅）	— — Barbatanas de tubarão	— — <i>Shark fins</i>	kg	--
	79	00	— — 魚的頭、尾及肚（鰾）	— — Cabeças, caudas e estômagos de peixes	— — <i>Fish heads, tails and maws</i>	kg	--
0306			— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--
			甲殼動物，不論是否帶殼，活、新鮮、冰鮮、冷凍、乾、鹽醃或浸鹽水；燻製甲殼動物，不論是否帶殼，亦不論在燻製前或燻製過程中是否烹煮；甲殼動物，帶殼，經蒸煮或水煮，不論是否冰鮮、冷凍、乾、鹽醃或浸鹽水；甲殼動物的幼粉、粗粉及團粒，適合供人類食用：	Crustáceos, mesmo sem casca, vivos, frescos, refrigerados, congelados, secos, salgados ou em salmoura; crustáceos defumados, mesmo sem casca, mesmo cozidos antes ou durante a defumação; crustáceos com casca, cozidos em água ou vapor, mesmo refrigerados, congelados, secos, salgados ou em salmoura; farinhas, pós e "pellets" de crustáceos, próprios para a alimentação humana :	<i>Crustaceans, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; smoked crustaceans, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process; crustaceans, in shell, cooked by steaming or by boiling in water, whether or not chilled, frozen, dried, salted or in brine; flours, meals and pellets of crustaceans, fit for human consumption :</i>		
	11	00	— 冷凍： — — 石龍蝦及其他海螯蛄（小龍蝦）	— Congelados : — — Lagostas (Palinurus spp., Panulirus spp., Jasus spp.)	— <i>Frozen :</i> — — <i>Rock lobster and other sea crawfish (Palinurus spp., Panulirus spp., Jasus spp.)</i>	kg	--
	12	00	— — 龍蝦（蟹祖）	— — Lavagantes (Homarus spp.)	— — <i>Lobsters (Homarus spp.)</i>	kg	--
	14	00	— — 蟹	— — Caranguejos	— — <i>Crabs</i>	kg	--
	15	00	— — 挪威海螯蝦	— — Lagostas da Noruega (Nephrops norvegicus)	— — <i>Norway lobsters (Nephrops norvegicus)</i>	kg	--
	16		— — 冷水小蝦及對蝦：	— — Camarões de água fria (Pandalus spp., Crangon crangon) :	— — <i>Cold-water shrimps and prawns (Pandalus spp., Crangon crangon) :</i>		
		10	— — — 蝦仁	— — — Descascados	— — — <i>Shelled</i>	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — <i>Other</i>	kg	--
	17		— — 其他小蝦及對蝦：	— — Outros camarões :	— — <i>Other shrimps and prawns :</i>		
		10	— — — 蝦仁	— — — Descascados	— — — <i>Shelled</i>	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — <i>Other</i>	kg	--
	19	00	— — 其他，包括甲殼動物的幼粉、粗粉及團粒，適合供人類食用	— — Outros, incluindo as farinhas, pós e "pellets" de crustáceos, próprios para a alimentação humana	— — <i>Other, including flours, meals and pellets of crustaceans, fit for human consumption</i>	kg	--
			— 活，新鮮或冰鮮：	— Vivos, frescos ou refrigerados :	— <i>Live, fresh or chilled :</i>		
	31	00	— — 石龍蝦及其他海螯蛄（小龍蝦）	— — Lagostas (Palinurus spp., Panulirus spp., Jasus spp.)	— — <i>Rock lobster and other sea crawfish (Palinurus spp., Panulirus spp., Jasus spp.)</i>	kg	--
	32	00	— — 龍蝦（蟹祖）	— — Lavagantes (Homarus spp.)	— — <i>Lobsters (Homarus spp.)</i>	kg	--
	33	00	— — 蟹	— — Caranguejos	— — <i>Crabs</i>	kg	--
	34	00	— — 挪威海螯蝦	— — Lagostas da Noruega (Nephrops norvegicus)	— — <i>Norway lobsters (Nephrops norvegicus)</i>	kg	--
	35	00	— — 冷水小蝦及對蝦	— — Camarões de água fria (Pandalus spp., Crangon crangon)	— — <i>Cold-water shrimps and prawns (Pandalus spp., Crangon crangon)</i>	kg	--
	36	00	— — 其他小蝦及對蝦	— — Outros camarões	— — <i>Other shrimps and prawns</i>	kg	--
	39	00	— — 其他，包括甲殼動物的幼粉、粗粉及團粒，適合供人類食用	— — Outros, incluindo as farinhas, pós e "pellets" de crustáceos, próprios para a alimentação humana	— — <i>Other, including flours, meals and pellets of crustaceans, fit for human consumption</i>	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0306	91	00	— 其他： — 石龍蝦及其他海螵蛸 （小龍蝦）	— Outros : — Lagostas (Palinurus spp., Panulirus spp., Jasus spp.)	— Other : — Rock lobster and other sea crawfish (Palinurus spp., Panulirus spp., Jasus spp.)	kg	--
		92	00 — 龍蝦（蟹祖）	— Lavagantes (Homarus spp.)	— Lobsters (Homarus spp.)	kg	--
		93	00 — 蟹	— Caranguejos	— Crabs	kg	--
		94	00 — 挪威海螯蝦	— Lagostas da Noruega (Nephrops norvegicus)	— Norway lobsters (Nephrops norvegicus)	kg	--
		95	00 — 小蝦及對蝦	— Camarões	— Shrimps and prawns	kg	--
		99	00 — 其他，包括甲殼動物的 幼粉、粗粉及團粒，適 合供人類食用	— Outros, incluindo as farinhas, pós e "pellets" de crustáceos, próprios para a alimentação humana	— Other, including flours, meals and pellets of crustaceans, fit for human consumption	kg	--
0307			軟體動物，不論是否帶殼， 活、新鮮、冰鮮、冷凍、 乾、鹽醃或浸鹽水；燻製軟 體動物，不論是否帶殼，亦 不論在燻製前或燻製過程中 是否烹煮；軟體動物的幼 粉、粗粉及團粒，適合供人 類食用：	Moluscos, mesmo sem conchas, vivos, frescos, refrigerados, congelados, secos, salgados ou em salmoura; moluscos defumados, mesmo sem conchas, mesmo cozidos antes ou durante a defumação; farinhas, pós e "pellets" de moluscos, próprios para a alimentação humana :	Molluscs, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; smoked molluscs, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process; flours, meals and pellets of molluscs, fit for human consumption :		
	11	00	— 牡蠣（蠔）：	— Ostras :	— Oysters :		
		00	— 活、新鮮或冰鮮	— Vivas, frescas ou refrigeradas	— Live, fresh or chilled	kg	--
		12	00 — 冷凍	— Congeladas	— Frozen	kg	--
	19	00	— 其他	— Outras	— Other	kg	--
			— 扇貝屬、櫛孔扇貝屬或盾 板扇貝屬的扇貝，包括皇 后扇貝：	— Vieiras e outros mariscos dos géneros Pecten, Chlamys ou Placopecten :	— Scallops, including queen scallops, of the genera Pecten, Chlamys or Placopecten :		
	21	00	— 活、新鮮或冰鮮	— Vivos, frescos ou refrigerados	— Live, fresh or chilled	kg	--
	22	00	— 冷凍	— Congelados	— Frozen	kg	--
	29	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
			— 貝介：	— Mexilhões (Mytilus spp., Perna spp.) :	— Mussels (Mytilus spp., Perna spp.) :		
	31	00	— 活、新鮮或冰鮮	— Vivos, frescos ou refrigerados	— Live, fresh or chilled	kg	--
	32	00	— 冷凍	— Congelados	— Frozen	kg	--
	39	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
			— 墨魚及魷魚：	— Chocos, potas e lulas :	— Cuttle fish and squid :		
	42	00	— 活、新鮮或冰鮮	— Vivos, frescos ou refrigerados	— Live, fresh or chilled	kg	--
	43	00	— 冷凍	— Congelados	— Frozen	kg	--
	49	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
			— 鱈魚：	— Polvos (Octopus spp.) :	— Octopus (Octopus spp.) :		
	51	00	— 活、新鮮或冰鮮	— Vivos, frescos ou refrigerados	— Live, fresh or chilled	kg	--
	52	00	— 冷凍	— Congelados	— Frozen	kg	--
	59	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
			— 蝸牛及螺，海螺除外：	— Caracóis, excepto do mar :	— Snails, other than sea snails :		
	10		— 活、新鮮或冰鮮	— Vivos, frescos ou refrigerados	— Live, fresh or chilled	kg	--
	20		— 冷凍	— Congelados	— Frozen	kg	--
	90		— 其他	— Outros	— Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0307			— 蛤、鳥蛤及舟貝 ¹ ：	— Amêijoas, berbigões e arcas ¹ (família de Arcidae, Arctiidae, Cardiidae, Donacidae, Hiatellidae, Mactridae, Mesodesmatidae, Myidae, Semelidae, Solecurtidae, Solenidae, Tridacnidae e Veneridae)：	— <i>Clams, cockles and ark shells¹</i> (families Arcidae, Arctiidae, Cardiidae, Donacidae, Hiatellidae, Mactridae, Mesodesmatidae, Myidae, Semelidae, Solecurtidae, Solenidae, Tridacnidae and Veneridae)：		
	71	00	— — 活、新鮮或冰鮮	— — Vivos, frescos ou refrigerados	— — <i>Live, fresh or chilled</i>	kg	--
	72	00	— — 冷凍	— — Congelados	— — <i>Frozen</i>	kg	--
	79	00	— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--
			— 鮑魚及鳳凰螺：	— Haliote (Haliotis spp.) e conchas de estrombo (Strombus spp.)：	— <i>Abalone (Haliotis spp.) and stromboid conchs (Strombus spp.)</i> ：		
	81	00	— — 活、新鮮或冰鮮鮑魚	— — Haliotes vivos, frescos ou refrigerados (Haliotis spp.)	— — <i>Live, fresh or chilled abalone (Haliotis spp.)</i>	kg	--
	82	00	— — 活、新鮮或冰鮮鳳凰螺	— — Conchas de estrombo vivas, frescas ou refrigeradas (Strombus spp.)	— — <i>Live, fresh or chilled stromboid conchs (Strombus spp.)</i>	kg	--
	83	00	— — 冷凍鮑魚	— — Haliotes congelados (Haliotis spp.)	— — <i>Frozen abalone (Haliotis spp.)</i>	kg	--
	84	00	— — 冷凍鳳凰螺	— — Conchas de estrombo congeladas (Strombus spp.)	— — <i>Frozen stromboid conchs (Strombus spp.)</i>	kg	--
	87	00	— — 其他鮑魚	— — Outros haliotes (Haliotis spp.)	— — <i>Other abalone (Haliotis spp.)</i>	kg	--
	88	00	— — 其他鳳凰螺	— — Outras conchas de estrombo (Strombus spp.)	— — <i>Other stromboid conchs (Strombus spp.)</i>	kg	--
			— 其他 ² ，包括幼粉、粗粉及團粒，適合供人類食用：	— Outros ² ，incluindo as farinhas, pós e "pellets", próprios para a alimentação humana：	— <i>Other²，including flours, meals and pellets, fit for human consumption：</i>		
	91	00	— — 活、新鮮或冰鮮	— — Vivos, frescos ou refrigerados	— — <i>Live, fresh or chilled</i>	kg	--
	92	00	— — 冷凍	— — Congelados	— — <i>Frozen</i>	kg	--
	99	00	— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--
0308			水生無脊椎動物（甲殼動物及軟體動物除外），活、新鮮、冰鮮、冷凍、乾、鹽醃或浸鹽水；燻製水生無脊椎動物（甲殼動物及軟體動物除外），不論在燻製前或燻製過程中是否烹煮；水生無脊椎動物（甲殼動物及軟體動物除外）的幼粉、粗粉及團粒，適合供人類食用：	Invertebrados aquáticos, excepto crustáceos e moluscos, vivos, frescos, refrigerados, congelados, secos, salgados ou em salmoura; invertebrados aquáticos defumados, excepto crustáceos e moluscos, mesmo cozidos antes ou durante a defumação; farinhas, pós e "pellets" de invertebrados aquáticos, excepto crustáceos e moluscos, próprios para a alimentação humana：	<i>Aquatic invertebrates other than crustaceans and molluscs, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; smoked aquatic invertebrates other than crustaceans and molluscs, whether or not cooked before or during the smoking process; flours, meals and pellets of aquatic invertebrates other than crustaceans and molluscs, fit for human consumption：</i>		

1： 例如，花蛤、蜆蚌、象拔蚌、貴妃蚌。
Por exemplo, amêijoa veneridae, berbigão de sangue, geoduck, amêijoa japonesa.
For example, venus clams, blood cockles, geoduck, short necked clam.

2： 例如，東風螺、響螺。
Por exemplo, búzios, concha gigante.
For example, babylon shell, giant conch.

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0308	11	00	— 海參：	— Bicho-do-mar (Stichopus japonicus, Holothurioidea)：	— Sea cucumbers (Stichopus japonicus, Holothuroidea)：		
		00	— 活、新鮮或冰鮮	— Vivos, frescos ou refrigerados	— Live, fresh or chilled	kg	--
		12	— 冷凍	— Congelados	— Frozen	kg	--
	19	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
			— 海膽：	— Ouriços-do-mar (Strongylocentrotus spp., Paracentrotus lividus, Loxechinus albus, Echinus esculentus)：	— Sea urchins (Strongylocentrotus spp., Paracentrotus lividus, Loxechinus albus, Echinus esculentus)：		
		21	— 活、新鮮或冰鮮	— Vivos, frescos ou refrigerados	— Live, fresh or chilled	kg	--
		22	— 冷凍	— Congelados	— Frozen	kg	--
		29	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
	30		— 海蜇：	— Medusas (Rhopilema spp.)：	— Jellyfish (Rhopilema spp.)：		
		10	— 活、新鮮或冰鮮	— Vivas, frescas ou refrigeradas	— Live, fresh or chilled	kg	--
		20	— 冷凍	— Congeladas	— Frozen	kg	--
		90	— 其他	— Outras	— Other	kg	--
	90		— 其他：	— Outros：	— Other：		
		10	— 活、新鮮或冰鮮	— Vivos, frescos ou refrigerados	— Live, fresh or chilled	kg	--
		20	— 冷凍	— Congelados	— Frozen	kg	--
		90	— 其他	— Outros	— Other	kg	--

第四章
Capítulo 4
Chapter 4

乳類製品；禽蛋；天然蜜糖；未列明食用動物產品

Leite e laticínios; ovos de aves; mel natural; produtos comestíveis de
origem animal, não especificados nem compreendidos em outros capítulos

Dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin, not elsewhere specified or included

章註

1. 本章所稱“奶類”是指全脂奶類或部分或完全脫脂奶類。
2. 第04.05節所稱：
 - a) “牛油”是指單從奶類提取的天然牛油、乳清牛油或重配牛油（新鮮、鹽醃或酸敗的，包括罐裝牛油），以重量計奶類脂肪含量在80%或以上，但不超過95%，奶類非脂肪固形物的最高含量以重量計為2%及水的最高含量以重量計為16%。牛油不含添加的乳化劑，但可含氯化鈉、食物色素、中和鹽及無害乳酸菌的培養物。
 - b) “乳醬”是指一種容易塗開的乳化液，屬油中含水類型，產品的唯一脂肪成分為奶類脂肪，而奶類脂肪含量以重量計在39%或以上，但少於80%。
3. 乳清經濃縮並加入奶類或奶類脂肪製成的產品，如具有下列三個特徵，應視為乳酪（芝士）而歸入第04.06節：
 - a) 以乾物料重量計奶類脂肪含量在5%或以上；
 - b) 以重量計乾物料含量最少達70%但不超過85%；及
 - c) 經模子壓製或可用模子壓製。
4. 本章不包括下列各項：
 - a) 用乳清製成，以重量計乳糖含量（以乾物料含無水乳糖計算）超過95%的產品（第17.02節）；
 - b) 用某種物質（例如，油酸脂肪）替代一種或多種天然成分（例如，丁酸脂肪）製得的乳產品（第19.01或21.06節）；或
 - c) 白蛋白（包括兩種或以上濃縮乳清蛋白，以乾物料計含重量超過80%的乳清蛋白）（第35.02節）或球蛋白（第35.04節）。

Notas

1. Considera-se "leite" o leite integral (completo) e o leite total ou parcialmente desnatado.
2. Para os efeitos da posição 04.05 :
 - a) considera-se "manteiga" a manteiga natural, a manteiga de soro de leite e a manteiga "recombinada" (fresca, salgada ou rançosa mesmo em recipientes hermeticamente fechados) proveniente exclusivamente do leite, cujo teor, de matérias gordas do leite, é igual ou superior a 80 %, mas não superior a 95 %, em peso, um teor máximo de matérias sólidas não gordas do leite de 2 %, em peso, e um teor máximo de água de 16 % em peso. A manteiga não contém emulsificantes, mas pode conter cloreto de sódio, corantes alimentícios, sais de neutralização e culturas de bactérias lácticas inofensivas.
 - b) a expressão "pastas de barrar (espalhar) de produtos provenientes do leite" significa emulsões de barrar (espalhar) do tipo água em óleo, que contêm, como únicas matérias gordas, matérias gordas do leite e cujo teor dessas matérias é igual ou superior a 39 %, mas inferior a 80 % em peso.
3. Os produtos obtidos por concentração do soro de leite, com adição de leite ou de matérias gordas provenientes do leite, classificam-se pela posição 04.06 como queijos, desde que apresentem as três seguintes características :
 - a) terem um teor de matérias gordas provenientes do leite, calculado em peso, sobre o extracto seco, igual ou superior a 5 %;
 - b) terem um teor de extracto seco, calculado em peso, igual ou superior a 70 % mas não superior a 85 %; e
 - c) apresentarem-se moldados ou serem susceptíveis de moldação.
4. O presente Capítulo não compreende :
 - a) os produtos obtidos a partir do soro de leite, que contenham em peso mais de 95 % de lactose, expressa em lactose anidra calculada sobre matéria seca (posição 17.02);
 - b) produtos obtidos a partir de leite em substituição de um ou mais dos seus constituintes naturais (por exemplo, gorduras butíricas) por outras substâncias (por exemplo, gorduras oleicas) (posições 19.01 ou 21.06); ou
 - c) as albuminas (incluindo os concentrados de várias proteínas de soro de leite, contendo, em peso, calculado sobre matéria seca, mais de 80 % de proteínas do soro de leite) (posição 35.02), bem como as globulinas (posição 35.04).

Notes

1. The expression "milk" means full cream milk or partially or completely skimmed milk.
2. For the purposes of heading 04.05 :
 - a) The term "butter" means natural butter, whey butter or recombined butter (fresh, salted or rancid, including canned butter) derived exclusively from milk, with a milkfat content of 80 % or more but not more than 95 % by weight, a maximum milk solids-not-fat content of 2 % by weight and a maximum water content of 16 % by weight. Butter does not contain added emulsifiers, but may contain sodium chloride, food colours, neutralising salts and cultures of harmless lactic-acid-producing bacteria.
 - b) The expression "dairy spreads" means a spreadable emulsion of the water-in-oil type, containing milkfat as the only fat in the product, with a milkfat content of 39 % or more but less than 80 % by weight.
3. Products obtained by the concentration of whey and with the addition of milk or milkfat are to be classified as cheese in heading 04.06 provided that they have the three following characteristics :
 - a) a milkfat content, by weight of the dry matter, of 5 % or more;
 - b) a dry matter content, by weight, of at least 70 % but not exceeding 85 %; and
 - c) they are moulded or capable of being moulded.
4. This Chapter does not cover :
 - a) Products obtained from whey, containing by weight more than 95 % lactose, expressed as anhydrous lactose calculated on the dry matter (heading 17.02);
 - b) Products obtained from milk by replacing one or more of its natural constituents (for example, butyric fats) by another substance (for example, oleic fats) (heading 19.01 or 21.06); or
 - c) Albumins (including concentrates of two or more whey proteins, containing by weight more than 80 % whey proteins, calculated on the dry matter) (heading 35.02) or globulins (heading 35.04).

目註

1. 第0404.10目所稱“改性乳清”是指由乳清成分組成的產品，即已抽除全部或部分乳糖、蛋白質或礦物質的乳清，加入天然乳清成分的乳清，及由混入天然乳清成分製成的產品。
2. 第0405.10目所稱“牛油”並不包括脫水牛油或酥油（第0405.90目）。

Notas de subposições

1. Para os fins da subposição 0404.10, entende-se por "soro de leite modificado" os produtos que consistem em constituintes do soro de leite, isto é, do soro de leite do qual se eliminou total ou parcialmente a lactose, as proteínas ou os minerais, ou ao qual se adicionaram constituintes naturais do soro de leite, bem como os produtos obtidos pela mistura dos constituintes naturais do soro de leite.
2. Para efeitos da subposição 0405.10, o termo "manteiga" não abrange a manteiga desidratada e o "ghee" (subposição 0405.90).

Subheading Notes

1. For the purposes of subheading 0404.10, the expression "modified whey" means products consisting of whey constituents, that is, whey from which all or part of the lactose, proteins or minerals have been removed, whey to which natural whey constituents have been added, and products obtained by mixing natural whey constituents.
2. For the purposes of subheading 0405.10 the term "butter" does not include dehydrated butter or ghee (subheading 0405.90).

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0401			奶類及奶油，非濃縮及未加糖或其他甜味料：	Leite e nata, não concentrados nem adicionados de açúcar ou de outros edulcorantes :	Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter :		
	10	00	— 以重量計脂肪含量不超過1%	— Com um teor, em peso de matérias gordas, não superior a 1 %	— Of a fat content, by weight, not exceeding 1 %	kg	--
	20	00	— 以重量計脂肪含量超過1%，但不超過6%	— Com um teor, em peso de matérias gordas, superior a 1 % mas não superior a 6 %	— Of a fat content, by weight, exceeding 1 % but not exceeding 6 %	kg	--
	40	00	— 以重量計脂肪含量超過6%，但不超過10%	— Com um teor, em peso de matérias gordas, superior a 6 % mas não superior a 10 %	— Of a fat content, by weight, exceeding 6 % but not exceeding 10 %	kg	--
	50	00	— 以重量計脂肪含量超過10%	— Com um teor, em peso de matérias gordas, superior a 10 %	— Of a fat content, by weight, exceeding 10 %	kg	--
0402			奶類及奶油，濃縮或加糖或其他甜味料：	Leite e nata, concentrados ou adicionados de açúcar ou de outros edulcorantes :	Milk and cream, concentrated or containing added sugar or other sweetening matter :		
	10	00	— 粉狀、粒狀或其他固體狀，以重量計脂肪含量不超過1.5%	— Em pó, grânulos ou outras formas sólidas, com um teor, em peso, de matérias gordas, não superior a 1,5 %	— In powder, granules or other solid forms, of a fat content, by weight, not exceeding 1.5 %	kg	--
			— 粉狀、粒狀或其他固體狀，以重量計脂肪含量超過1.5%：	— Em pó, grânulos ou outras formas sólidas, com um teor, em peso, de matérias gordas, superior a 1,5 % :	— In powder, granules or other solid forms, of a fat content, by weight, exceeding 1.5 % :		
	21		— — 未加糖或其他甜味料：	— — Sem adição de açúcar ou de outros edulcorantes :	— — Not containing added sugar or other sweetening matter :		
		20	— — — 嬰兒奶粉（符合第四章註釋的規定）	— — — Leite em pó para bebés (de acordo com as regras da Nota Explicativa do Capítulo 4)	— — — Milk powder for baby feeding (answering to descriptions in explanatory notes of Chapter 4)	kg	--
	90		— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
	29	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
			— 其他：	— Outros :	— Other :		
0403	91	00	— — 未加糖或其他甜味料	— — Sem adição de açúcar ou de outros edulcorantes	— — Not containing added sugar or other sweetening matter	kg	--
	99	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
			酸牛奶、凝結奶類及奶油、酸乳酪、酸乳酒及其他發酵或酸化奶類及奶油，不論是否濃縮或加糖或其他甜味料或香料或添加水果、硬殼果或可可：	Leitelho, leite e nata coalhados, iogurte, kefir e outros leites e natas fermentados ou acidificados, mesmo concentrados ou adicionados de açúcar ou de outros edulcorantes, ou aromatizados ou adicionados de frutas ou de cacau :	Buttermilk, curdled milk and cream, yogurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa :		
	10	00	— 酸乳酪	— Iogurte	— Yogurt	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0404			乳清，不論是否濃縮或加糖或含其他甜味料；未列明含天然奶類成分的產品，不論是否加糖或其他甜味料：	Soro de leite, mesmo concentrado ou adicionado de açúcar ou de outros edulcorantes; produtos constituídos por componentes naturais do leite, mesmo adicionados de açúcar ou de outros edulcorantes, não especificados nem compreendidos em outras posições :	<i>Whey, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter; products consisting of natural milk constituents, whether or not containing added sugar or other sweetening matter, not elsewhere specified or included :</i>		
	10	00	－乳清及改性乳清，不論是否濃縮或加糖或其他甜味料	－ Soro de leite, modificado ou não, mesmo concentrado ou adicionado de açúcar ou de outros edulcorantes	－ <i>Whey and modified whey, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter</i>	kg	--
	90	00	－ 其他	－ Outros	－ <i>Other</i>	kg	--
0405			牛油及其他從奶類提取的脂肪及油；乳醬：	Manteiga e outras matérias gordas provenientes do leite; pastas de barrar (espalhar) de produtos provenientes do leite :	<i>Butter and other fats and oils derived from milk; dairy spreads :</i>		
	10	00	－ 牛油	－ Manteiga	－ <i>Butter</i>	kg	--
	20	00	－ 乳醬	－ Pastas de barrar (espalhar) de produtos provenientes do leite	－ <i>Dairy spreads</i>	kg	--
	90	00	－ 其他	－ Outras	－ <i>Other</i>	kg	--
0406			乳酪（芝士）及凝乳：	Queijos e requeijão :	<i>Cheese and curd :</i>		
	10	00	－ 新鮮（未成熟或未凝固）乳酪，包括乳清乳酪，及凝乳	－ Queijos frescos (não curados), incluindo o queijo de soro de leite e o requeijão	－ <i>Fresh (unripened or uncured) cheese, including whey cheese, and curd</i>	kg	--
	20	00	－ 各類磨碎或粉狀乳酪	－ Queijos ralados ou em pó, de qualquer tipo	－ <i>Grated or powdered cheese, of all kinds</i>	kg	--
	30	00	－ 經加工的乳酪，非磨碎或非粉狀	－ Queijos fundidos, excepto ralados ou em pó	－ <i>Processed cheese, not grated or powdered</i>	kg	--
	40	00	－ 藍紋乳酪及其他由羅克福爾青霉菌產製的有紋乳酪	－ Queijos de pasta azul e outros queijos contendo pastas produzidas por "Penicillium roqueforti"	－ <i>Blue-veined cheese and other cheese containing veins produced by Penicillium roqueforti</i>	kg	--
	90	00	－ 其他乳酪	－ Outros queijos	－ <i>Other cheese</i>	kg	--
0407			禽蛋，帶殼，新鮮、醃製或經烹煮：	Ovos de aves, com casca, frescos, conservados ou cozidos :	<i>Birds' eggs, in shell, fresh, preserved or cooked :</i>		
			－ 供孵化用受精蛋：	－ Ovos fertilizados para incubação :	－ <i>Fertilised eggs for incubation :</i>		
	11	00	－ 雞（雉科家禽）蛋	－ 雞 (De galinha)	－ 雞 (Of fowls of the species <i>Gallus domesticus</i>)	kg	10 ³
	19	00	－ 其他	－ 其他 (Outros)	－ 其他 (Other)	kg	10 ³
			－ 其他新鮮蛋：	－ Outros ovos frescos :	－ <i>Other fresh eggs :</i>		
	21	00	－ 雞（雉科家禽）蛋	－ 雞 (De galinha)	－ 雞 (Of fowls of the species <i>Gallus domesticus</i>)	kg	10 ³
	29		－ 其他：	－ 其他 (Outros) :	－ 其他 (Other) :		
	10		－ 鴨蛋	－ 鴨 (De pato)	－ 鴨 (Of ducks)	kg	10 ³
	90		－ 其他	－ 其他 (Outros)	－ 其他 (Other)	kg	10 ³

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0407	90	— 其他：	— Outros：	— Other：		
	10	— — — 鹹蛋	— — — Ovos salgados	— — — Salted eggs	kg	10 ³
	20	— — — 皮蛋	— — — Ovos cristalizados	— — — Crystallized eggs	kg	10 ³
	90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	10 ³
0408		禽蛋，不帶殼，及蛋黃，新鮮、乾、經蒸煮或水煮、用模子壓製、冷凍或用其他方法保藏，不論是否加糖或其他甜味料：	Ovos de aves, sem casca, e gemas de ovos, frescos, secos, cozidos em água ou vapor, moldados, congelados ou conservados de outro modo, mesmo adicionados de açúcar ou de outros edulcorantes：	Birds' eggs, not in shell, and egg yolks, fresh, dried, cooked by steaming or by boiling in water, moulded, frozen or otherwise preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter：		
		— 蛋黃：	— Gemas de ovos：	— Egg yolks：		
	11 00	— — 乾	— — Secas	— — Dried	kg	--
	19 00	— — 其他	— — Outras	— — Other	kg	--
		— 其他：	— Outros：	— Other：		
	91 00	— — 乾	— — Secos	— — Dried	kg	--
	99 00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
0409	00 00	天然蜜糖 ¹	Mel natural ¹	Natural honey ¹	kg	--
0410		未列明食用動物產品：	Produtos comestíveis de origem animal, não especificados nem compreendidos em outras posições：	Edible products of animal origin, not elsewhere specified or included：		
	00 10	— — — 食用燕窩	— — — Ninhos de andorinhas, comestíveis	— — — Birds' nests, edible	kg	--
	90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--

1： 不包括人造蜜糖，以及天然蜜糖與人造蜜糖的混合物。

Não compreende os sucedâneos de mel e as misturas de mel natural com sucedâneos de mel.

Excludes artificial honey and mixtures of natural and artificial honey.

第五章
Capítulo 5
Chapter 5

未列明動物產品

Produtos de origem animal, não especificados nem compreendidos em outros capítulos
Products of animal origin, not elsewhere specified or included

章註

1. 本章不包括下列各項：
 - a) 食用產品（但整個或部分的動物腸、膀胱及胃，以及液態或乾的動物血除外）；
 - b) 皮革或獸皮（包括毛皮），但第05.05節的貨品及第05.11節生皮的削皮及類似廢料除外（第四十一或四十三章）；
 - c) 動物紡織材料，但馬毛或馬毛廢料（第十一類）除外；或
 - d) 製掃帚或刷子用的成束、成簇材料（第96.03節）。
2. 在第05.01節內，僅按長度分類的髮（但未依其髮根及髮尖排齊）並不當作加工。
3. 本分類表所稱“獸牙”包括象、河馬、海象、一角鯨及野豬的長牙、犀牛角及所有動物的牙齒。
4. 本分類表所稱“馬毛”是指馬科或牛科動物的鬃毛或尾毛。第05.11節主要包括馬毛及馬毛廢料，不論是否製成有或無襯墊的毛片。

Notas

1. O presente Capítulo não compreende :
 - a) os produtos comestíveis, excepto tripas, bexigas e estômagos, de animais, inteiros ou em pedaços e o sangue animal (líquido ou dessecado);
 - b) os couros, peles e peles com pêlo, excepto os produtos da posição 05.05 e as aparas e desperdícios semelhantes, de peles em bruto da posição 05.11 (Capítulos 41 ou 43);
 - c) as matérias-primas têxteis de origem animal, excepto a crina e seus desperdícios (Secção XI); ou
 - d) as cabeças preparadas para escovas, pincéis e artefactos semelhantes (posição 96.03).
2. Os cabelos estirados segundo o comprimento, mas não dispostos no mesmo sentido, consideram-se cabelos em bruto (posição 05.01).
3. Na Nomenclatura, considera-se "marfim" a matéria fornecida pelas defesas de elefante, de hipopótamo, morsa, narval, javali, os chifres de rinoceronte, bem como os dentes de qualquer animal.
4. Na Nomenclatura, consideram-se "crinas" os pêlos da crineira e da cauda dos equídeos e dos bovídeos. A posição 05.11 compreende, entre outros, crinas e os seus desperdícios, mesmo em camada com ou sem suportes.

Notes

1. *This Chapter does not cover :*
 - a) *Edible products (other than guts, bladders and stomachs of animals, whole and pieces thereof, and animal blood, liquid or dried);*
 - b) *Hides or skins (including furskins) other than goods of heading 05.05 and parings and similar waste of raw hides or skins of heading 05.11 (Chapter 41 or 43);*
 - c) *Animal textile materials, other than horsehair and horsehair waste (Section XI); or*
 - d) *Prepared knots or tufts for broom or brush making (heading 96.03).*
2. *For the purposes of heading 05.01, the sorting of hair by length (provided the root ends and tip ends respectively are not arranged together) shall be deemed not to constitute working.*
3. *Throughout the Nomenclature, elephant, hippopotamus, walrus, narwhal and wild boar tusks, rhinoceros horns and the teeth of all animals are regarded as "ivory".*
4. *Throughout the Nomenclature, the expression "horsehair" means hair of the manes or tails of equine or bovine animals. Heading 05.11 covers, inter alia, horsehair and horsehair waste, whether or not put up as a layer with or without supporting material.*

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0501	00	00	人髮，未加工，不論是否經洗擦；人髮廢料	Cabelos em bruto, mesmo lavados ou desengordurados; desperdícios de cabelo	Human hair, unworked, whether or not washed or scoured; waste of human hair	kg	--
0502			豬鬃、豬毛；獾毛及其他製刷子用的毛；該等鬃毛的廢料：	Cerdas de porco ou de javali; pêlos de texugo e outros pêlos para escovas, pincéis e artigos semelhantes; desperdícios destas cerdas e pêlos :	Pigs', hogs' or boars' bristles and hair; badger hair and other brush making hair; waste of such bristles or hair :		
	10		— 豬鬃、豬毛及其廢料：	— Cerdas de porco ou de javali e seus desperdícios :	— Pigs', hogs' or boars' bristles and hair and waste thereof :		
		10	— — — 廢料	— — — Desperdícios	— — — Waste	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
	90		— 其他：	— Outros :	— Other :		
		10	— — — 廢料	— — — Desperdícios	— — — Waste	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
0504	00	00	動物（魚除外）的腸、膀胱及胃，整個或其部分，新鮮、冰鮮、冷凍、鹽醃、浸鹽水、乾或燻製	Tripas, bexigas e estômagos, de animais, inteiros ou em pedaços, excepto de peixes, frescos, refrigerados, congelados, salgados ou em salmoura, secos ou fumados	Guts, bladders and stomachs of animals (other than fish), whole and pieces thereof, fresh, chilled, frozen, salted, in brine, dried or smoked	kg	--
0505			鳥皮及鳥的其他部分，帶羽毛或羽絨；羽毛及羽毛部分（不論是否經修邊）及羽絨，僅經潔淨、消毒或為保藏而處理外未經進一步加工；羽毛或羽毛部分的粉末及廢料：	Peles e outras partes de aves, com as suas penas ou penugem; penas e partes de penas (mesmo aparadas), penugem, em bruto ou simplesmente limpas, desinfetadas ou preparadas tendo em vista a sua conservação; pós e desperdícios de penas ou de partes de penas :	Skins and other parts of birds, with their feathers or down; feathers and parts of feathers (whether or not with trimmed edges) and down, not further worked than cleaned, disinfected or treated for preservation; powder and waste of feathers or parts of feathers :		
	10	00	— 填充用的羽毛；羽絨	— Penas dos tipos utilizados para enchimento ou estofamento; penugem	— Feathers of a kind used for stuffing; down	kg	--
		90	— 其他：	— Outros :	— Other :		
		10	— — — 羽毛或羽毛部分的粉末及廢料	— — — Pós e desperdícios de penas ou de partes de penas	— — — Powder and waste of feathers or parts of feathers	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
0506			骨及角柱，未加工、已脫脂、經簡單處理（但未切割成形）、酸處理或脫膠；這些產品的粉末與廢料：	Ossos e núcleos córneos, em bruto, desengordurados ou simplesmente preparados (mas não cortados sob forma determinada), acidulados ou degelatinados; pós e desperdícios destas matérias :	Bones and horn-cores, unworked, defatted, simply prepared (but not cut to shape), treated with acid or degelatinised; powder and waste of these products :		
	10	00	— 經酸處理的骨膠原及骨	— Osseína e ossos acidulados	— Ossein and bones treated with acid	kg	--
		90	— 其他：	— Outros :	— Other :		
			— — — 骨粉、骨廢料：	— — — Pós e desperdícios de ossos :	— — — Powder and waste of bones :		
		11	— — — — 含牛羊成分的	— — — — De animais bovinos e ovinos	— — — — Of bovine animals and sheep	kg	--
		19	— — — — 其他	— — — — Outros	— — — — Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0506	90	91	--- 其他：	--- Outros：	--- Other：	kg	--
		99	---- 粉末及廢料	---- Pós e desperdícios	---- Powder and waste		
		99	---- 其他	---- Outros	---- Other		
0507	10		獸牙、龜殼、鯨鬚及鯨鬚毛、角、鹿角、蹄、甲、爪及喙，未加工或經簡單處理但未切割成形；這些產品的粉末與廢料：	Marfim, carapaças de tartaruga, barbas, incluindo as franjas, de baleia ou de outros mamíferos marinhos, chifres, galhadas, cascos, unhas, garras e bicos, em bruto ou simplesmente preparados, mas não cortados em forma determinada; pós e desperdícios destas matérias：	Ivory, tortoise-shell, whalebone and whalebone hair, horns, antlers, hooves, nails, claws and beaks, unworked or simply prepared but not cut to shape; powder and waste of these products：		
			--- 獸牙；獸牙粉末及廢料：	--- Marfim e seus pós e desperdícios：	--- Ivory; ivory powder and waste：		
			--- 象牙：	--- Marfim de elefantes e mamutes：	--- Ivory of elephants and mammoths：		
		11	---- 猛獁象	---- De mamutes	---- Of mammoths	kg	--
		19	---- 其他	---- Outros	---- Other	kg	--
			--- 象牙粉末及廢料：	--- Pós e desperdícios de marfim de elefantes e mamutes：	--- Powder and waste of ivory of elephants and mammoths：		
		21	---- 猛獁象	---- De mamutes	---- Of mammoths	kg	--
		29	---- 其他	---- Outros	---- Other	kg	--
			--- 其他：	--- Outros：	--- Other：		
		91	---- 粉末及廢料	---- Pós e desperdícios	---- Powder and waste	kg	--
		99	---- 其他	---- Outros	---- Other	kg	--
		90	--- 其他：	--- Outros：	--- Other：		
		10	--- 粉末及廢料	--- Pós e desperdícios	--- Powder and waste	kg	--
		90	--- 其他	--- Outros	--- Other	kg	--
0508	00		珊瑚及類似材料，未加工或經簡單處理但未進一步加工；軟體動物、甲殼動物或棘皮動物的外殼及墨魚骨，未加工或經簡單處理但未切割成形，其粉末及廢料：	Coral e matérias semelhantes, em bruto ou simplesmente preparados, mas não trabalhados de outro modo; conchas e carapaças de moluscos, crustáceos ou de equinodermes e ossos de choccos, em bruto ou simplesmente preparados, mas não cortados em forma determinada, seus pós e desperdícios：	Coral and similar materials, unworked or simply prepared but not otherwise worked; shells of molluscs, crustaceans or echinoderms and cuttle-bone, unworked or simply prepared but not cut to shape, powder and waste thereof：		
		10	--- 粉末及廢料	--- Pós e desperdícios	--- Powder and waste	kg	--
		90	--- 其他	--- Outros	--- Other	kg	--
0510	00	00	龍涎香、海狸香、麝貓香及麝香；斑蝥；膽汁，不論是否乾製；供配製醫藥品用的腺體及其他動物產品，新鮮、冰鮮、冷凍或用其他方法暫時保存	Âmbar-cinzentos, castóreo, algália e almíscar; cantáridas; bilis, mesmo seca; glândulas e outras substâncias de origem animal utilizadas na preparação de produtos farmacêuticos, frescas, refrigeradas, congeladas ou provisoriamente conservadas de outro modo	Ambergris, castoreum, civet and musk; cantharides; bile, whether or not dried; glands and other animal products used in the preparation of pharmaceutical products, fresh, chilled, frozen or otherwise provisionally preserved	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0511			未列明動物產品；第一章或第三章所列的已死動物，不適合供人類食用：	Produtos de origem animal, não especificados nem compreendidos em outras posições; animais mortos dos Capítulos 1 ou 3, impróprios para a alimentação humana :	<i>Animal products not elsewhere specified or included; dead animals of Chapter 1 or 3, unfit for human consumption :</i>		
	10	00	— 牛的精液	— Sémen de bovino	— <i>Bovine semen</i>	kg	--
			— 其他：	— Outros :	— <i>Other :</i>		
	91	00	— — 魚、甲殼動物、軟體動物或其他水生無脊椎動物的產品；第三章所列的已死動物	— — Produtos de peixes ou de crustáceos, moluscos ou outros invertebrados aquáticos; animais mortos do Capítulo 3	— — <i>Products of fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates; dead animals of Chapter 3</i>	kg	--
	99		— — 其他：	— — Outros :	— — <i>Other :</i>		
		10	— — — 廢馬毛	— — — Desperdícios de crinas	— — — <i>Waste of horsehair</i>	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — <i>Other</i>	kg	--

第二類
Secção II
Section II

植物產品
Produtos do reino vegetal
Vegetable products

類註

1. 本類所稱“團粒”是指以直接擠壓方式或加入以重量計比例不超過3%的黏合劑黏結而成的產品。

Nota

1. Na presente Secção, o termo "pellets" designa os produtos que se apresentem sob a forma cilíndrica, esférica, etc., aglomerados, quer por simples pressão, quer por adição de um aglutinante em proporção não superior a 3 % em peso.

Note

1. In this Section the term "pellets" means products which have been agglomerated either directly by compression or by the addition of a binder in a proportion not exceeding 3 % by weight.

第六章
Capítulo 6
Chapter 6

活樹及其他植物；球莖、根及類似品；切花及裝飾用葉
Plantas vivas e produtos de floricultura
Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage

章註

1. 除第06.01節第二部分另有規定外，本章僅包括活樹及通常由苗圃或花店供應作種植或裝飾用的貨品（包括植物苗）；但不包括馬鈴薯、洋蔥、冬蔥、蒜頭及第七章的其他產品。
2. 第06.03或06.04節的各種貨品包括花束、花籃、花圈及全部或部分用該等貨品製成的類似製品，以其他材料製的附件不計算在內，但這兩節不包括第97.01節的拼貼畫或類似裝飾板。

Notas

1. Sob reserva da segunda parte do texto da posição 06.01, o presente Capítulo compreende apenas os produtos fornecidos habitualmente pelos horticultores, viveiristas ou floristas, para plantio ou ornamentação. Excluem-se, todavia, deste Capítulo, as batatas, cebolas, chalotas, alhos e os outros produtos do Capítulo 7.
2. Os ramos, corbelhas, coroas e artigos semelhantes, classificam-se como as flores ou folhagem das posições 06.03 ou 06.04, não se levando em conta os acessórios de outras matérias. Todavia, estas posições não compreendem as colagens e quadros decorativos semelhantes, da posição 97.01.

Notes

1. Subject to the second part of heading 06.01, this Chapter covers only live trees and goods (including seedling vegetables) of a kind commonly supplied by nursery gardeners or florists for planting or for ornamental use; nevertheless it does not include potatoes, onions, shallots, garlic or other products of Chapter 7.
2. Any reference in heading 06.03 or 06.04 to goods of any kind shall be construed as including a reference to bouquets, floral baskets, wreaths and similar articles made wholly or partly of goods of that kind, account not being taken of accessories of other materials. However, these headings do not include collages or similar decorative plaques of heading 97.01.

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0601			鱗莖、塊莖、塊根、球莖、根頸及根莖，在休眠中、生長中、或開花中；菊苣及根，但第12.12節的根除外：	Bolbos, tubérculos, raízes tuberosas, rebentos e rizomas, em repouso vegetativo, em vegetação ou em flor; mudas, plantas e raízes, de chicória, excepto as raízes da posição 12.12 :	<i>Bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns and rhizomes, dormant, in growth or in flower; chicory plants and roots other than roots of heading 12.12 :</i>		
	10	00	— 鱗莖、塊莖、塊根、球莖、根頸及根莖，在休眠中	— Bolbos, tubérculos, raízes tuberosas, rebentos e rizomas, em repouso vegetativo	— <i>Bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns and rhizomes, dormant</i>	kg	Nº
	20	00	— 鱗莖、塊莖、塊根、球莖、根頸及根莖，在生長中或開花中；菊苣及根	— Bolbos, tubérculos, raízes tuberosas, rebentos e rizomas, em vegetação ou em flor; mudas, plantas e raízes de chicória	— <i>Bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns and rhizomes, in growth or in flower; chicory plants and roots</i>	kg	Nº
0602			其他活植物（包括其根），插枝及接枝；菇類菌絲：	Outras plantas vivas (incluindo as suas raízes), estacas e enxertos; micélios de cogumelos :	<i>Other live plants (including their roots), cuttings and slips; mushroom spawn :</i>		
	10	00	— 無根的插枝及接枝	— Estacas não enraizadas e enxertos	— <i>Unrooted cuttings and slips</i>	kg	Nº
	20	00	— 食用水果或硬殼果的樹及灌木，不論是否嫁接	— Árvores, arbustos e silvados, de frutos comestíveis, enxertados ou não	— <i>Trees, shrubs and bushes, grafted or not, of kinds which bear edible fruit or nuts</i>	kg	Nº
	30	00	— 山杜鵑及杜鵑，不論是否嫁接	— Rododendros e azáleas, enxertados ou não	— <i>Rhododendrons and azaleas, grafted or not</i>	kg	Nº
	40	00	— 玫瑰，不論是否嫁接	— Roseiras, enxertadas ou não	— <i>Roses, grafted or not</i>	kg	Nº
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
0603			適合製花束或裝飾用的切花及花蕾，新鮮、乾、染色、漂白、浸漬或用其他方法處理：	Flores e seus botões cortados para ramos ou para ornamentação, frescos, secos, tingidos, branqueados, impregnados ou preparados de outro modo :	<i>Cut flowers and flower buds of a kind suitable for bouquets or for ornamental purposes, fresh, dried, dyed, bleached, impregnated or otherwise prepared :</i>		
			— 新鮮：	— Frescos :	— <i>Fresh :</i>		
	11	00	— — 玫瑰	— — Rosas	— — <i>Roses</i>	kg	--
	12	00	— — 康乃馨	— — Cravos	— — <i>Carnations</i>	kg	--
	13	00	— — 蘭花	— — Orquídeas	— — <i>Orchids</i>	kg	--
	14	00	— — 菊花	— — Crisântemos	— — <i>Chrysanthemums</i>	kg	--
	15	00	— — 百合花	— — Lírios (Lilium spp.)	— — <i>Lilies (Lilium spp.)</i>	kg	--
	19	00	— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
			植物枝葉及其他部分，不帶花朵及花蕾，及草、苔蘚及地衣，適合製花束或裝飾用，新鮮、乾、染色、漂白、浸漬或用其他方法處理：	Folhagem, folhas, ramos e outras partes de plantas, sem flores nem botões de flores, e ervas, musgos e líquenes, para ramos ou para ornamentação, frescos, secos, tingidos, branqueados, impregnados ou preparados de outro modo :	<i>Foliage, branches and other parts of plants, without flowers or flower buds, and grasses, mosses and lichens, being goods of a kind suitable for bouquets or for ornamental purposes, fresh, dried, dyed, bleached, impregnated or otherwise prepared :</i>		
	20	00	— 新鮮	— Frescos	— <i>Fresh</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--

第七章
Capítulo 7
Chapter 7

食用蔬菜及某些根及塊莖
Produtos hortícolas, plantas, raízes e tubérculos, comestíveis
Edible vegetables and certain roots and tubers

章註

1. 本章不包括第12.14節的草料產品。
2. 第07.09、07.10、07.11及07.12節所稱“蔬菜”包括食用蘑菇、塊菌、橄欖、水瓜鈕、葫蘆科蔬菜、南瓜、茄子、甜玉米、番椒屬或甘椒屬果實、茴香、歐芹、山蘿蔔、龍蒿、水芹及萊沃刺那。
3. 第07.12節包括第07.01至07.11節所列的所有乾蔬菜，但下列各項除外：
 - a) 去莢的乾豆類蔬菜（第07.13節）；
 - b) 第11.02至11.04節所列各種形狀的甜玉米；
 - c) 馬鈴薯幼粉、粗粉、粉末、薄片、顆粒及團粒（第11.05節）；
 - d) 第07.13節乾豆類蔬菜的幼粉、粗粉及粉末（第11.06節）。
4. 然而，本章不包括乾、壓碎或研磨的番椒屬或甘椒屬果實（第09.04節）。

Notas

1. O presente Capítulo não compreende os produtos forrageiros da posição 12.14.
2. Nas posições 07.09, 07.10, 07.11 e 07.12, a expressão "produtos hortícolas" compreende também os cogumelos comestíveis, as trufas, azeitonas, alcaparras, abobrinhas, abóboras, beringelas, o milho doce (*Zea mays* var. *saccharata*), os pimentos dos géneros *Capsicum* ou *Pimenta*, os funchos e as plantas hortícolas, como a salsa, o cerefólio, estragão, agrião e a manjerona de cultura (*Majorana hortensis* ou *Origanum majorana*).
3. A posição 07.12 compreende todos os produtos hortícolas secos das espécies classificadas nas posições 07.01 a 07.11, excepto :
 - a) os legumes de vagem secos, em grão (posição 07.13);
 - b) o milho doce nas formas especificadas nas posições 11.02 a 11.04;
 - c) farinha, sêmola, pó, flocos, grânulos e "pellets" de batata (posição 11.05);
 - d) as farinhas, sêmolas e pós dos legumes de vagem secos da posição 07.13 (posição 11.06).
4. Os pimentos dos géneros *Capsicum* ou *Pimenta* secos, triturados ou em pó, excluem-se, porém, do presente Capítulo (posição 09.04).

Notes

1. *This Chapter does not cover forage products of heading 12.14.*
2. *In headings 07.09, 07.10, 07.11 and 07.12 the word "vegetables" includes edible mushrooms, truffles, olives, capers, marrows, pumpkins, aubergines, sweet corn (*Zea mays* var. *saccharata*), fruits of the genus *Capsicum* or of the genus *Pimenta*, fennel, parsley, chervil, tarragon, cress and sweet marjoram (*Majorana hortensis* or *Origanum majorana*).*
3. *Heading 07.12 covers all dried vegetables of the kinds falling in headings 07.01 to 07.11, other than :*
 - a) dried leguminous vegetables, shelled (heading 07.13);*
 - b) sweet corn in the forms specified in headings 11.02 to 11.04;*
 - c) flour, meal, powder, flakes, granules and pellets of potatoes (heading 11.05);*
 - d) flour, meal and powder of the dried leguminous vegetables of heading 07.13 (heading 11.06).*
4. *However, dried or crushed or ground fruits of the genus *Capsicum* or of the genus *Pimenta* are excluded from this Chapter (heading 09.04).*

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0701			馬鈴薯，新鮮或冰鮮：	Batatas, frescas ou refrigeradas :	Potatoes, fresh or chilled :		
	10	00	— 種植用	— Batata-semente	— Seed	kg	--
	90	00	— 其他	— Outras	— Other	kg	--
0702	00	00	番茄，新鮮或冰鮮	Tomates, frescos ou refrigerados	Tomatoes, fresh or chilled	kg	--
0703			洋葱、冬葱、蒜頭、韭葱及其他葱屬蔬菜，新鮮或冰鮮：	Cebolas, chalotas, alhos, alhos-porros e outros produtos hortícolas aliáceos, frescos ou refrigerados :	Onions, shallots, garlic, leeks and other alliaceous vegetables, fresh or chilled :		
	10	00	— 洋葱及冬葱	— Cebolas e chalotas	— Onions and shallots	kg	--
	20	00	— 蒜頭	— Alhos	— Garlic	kg	--
	90		— 韭葱及其他葱屬蔬菜：	— Alhos-porros e outros produtos hortícolas aliáceos :	— Leeks and other alliaceous vegetables :		
	10	--	— 青葱	— Cebolinha	— Fistular onion	kg	--
	20	--	— 韭菜及韭王	— Cebolinho chinês	— Chinese chive	kg	--
	90	--	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
0704			捲心菜（椰菜）、椰菜花、球莖甘藍、芥蘭及類似食用芥菜類蔬菜，新鮮或冰鮮：	Couves, couve-flor, repolho ou couve frisada, couve-rábano e produtos comestíveis semelhantes do género brassica, frescos ou refrigerados :	Cabbages, cauliflowers, kohlrabi, kale and similar edible brassicas, fresh or chilled :		
	10	00	— 椰菜花及硬花球洋椰菜花	— Couve-flor e brócolos	— Cauliflowers and headed broccoli	kg	--
	20	00	— 椰菜仔	— Couve-de-bruxelas	— Brussels sprouts	kg	--
	90		— 其他：	— Outros :	— Other :		
	30	--	— 芥蘭	— Couve chinesa	— Chinese kale	kg	--
	50	--	— 菜心	— Grelós	— Chinese flowering cabbage	kg	--
	60	--	— 白菜	— Repolho branco chinês	— Chinese white cabbage	kg	--
	90	--	— 其他 ¹	— Outros ¹	— Other ¹	kg	--
0705			萵苣（生菜）及菊苣（苦苣生菜），新鮮或冰鮮：	Alface (Lactuca sativa) e chicórias (Cichorium spp.), frescas ou refrigeradas :	Lettuce (Lactuca sativa) and chicory (Cichorium spp.), fresh or chilled :		
			— 萵苣（生菜）：	— Alfaces :	— Lettuce :		
	11	00	— 結球萵苣（包心生菜）	— Repolhudas	— Cabbage lettuce (head lettuce)	kg	--
	19	00	— 其他	— Outras	— Other	kg	--
			— 菊苣（苦苣生菜）：	— Chicórias :	— Chicory :		
	21	00	— 維特羅夫菊苣	— "Witloof" (Cichorium intybus var. foliosum)	— Witloof chicory (Cichorium intybus var. foliosum)	kg	--
0706	29	00	— 其他	— Outras	— Other	kg	--
			胡蘿蔔、蘿蔔、沙律用紅菜頭、蠔菜、根芹菜、蘿蔔仔及類似食用根菜，新鮮或冰鮮：	Cenouras, nabos, beterrabas para salada, cercefi, aipo-rábano, rabanetes e raízes comestíveis semelhantes, frescos ou refrigerados :	Carrots, turnips, salad beetroot, salsify, celeriac, radishes and similar edible roots, fresh or chilled :		

1: 例如，椰菜、紹菜、芥菜、小棠菜（油青）。

Por exemplo, repolho redondo, couve de Tienjin, mostarda Chinesa, mostarda branca de Shanghai.

For example, cabbage, Peking cabbage, leaf mustard, Shanghai pak choi.

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0706	10		— 胡蘿蔔及蘿葡：	— Cenouras e nabos：	— Carrots and turnips：		
		10	— — — 胡蘿蔔	— — — Cenouras	— — — Carrots	kg	--
		20	— — — 蘿葡	— — — Nabos	— — — Turnips	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
0707	00	00	青瓜及小黃瓜，新鮮或冰鮮	Pepinos e pepininhos, frescos ou refrigerados	Cucumbers and gherkins, fresh or chilled	kg	--
0708			豆類蔬菜，去莢或帶莢，新鮮或冰鮮：	Legumes de vagem, com ou sem vagem, frescos ou refrigerados：	Leguminous vegetables, shelled or unshelled, fresh or chilled：		
	10	00	— 豌豆	— Ervilhas (Pisum sativum)	— Peas (Pisum sativum)	kg	--
	20	00	— 豆（豇豆屬、菜豆屬） ¹	— Feijões (Vigna spp., Phaseolus spp.) ¹	— Beans (Vigna spp., Phaseolus spp.) ¹	kg	--
	90	00	— 其他豆類蔬菜 ²	— Outros legumes de vagem ²	— Other leguminous vegetables ²	kg	--
0709			其他蔬菜，新鮮或冰鮮：	Outros produtos hortícolas, frescos ou refrigerados：	Other vegetables, fresh or chilled：		
	20	00	— 蘆筍	— Espargos	— Asparagus	kg	--
	30	00	— 茄子	— Beringelas	— Aubergines (egg-plants)	kg	--
	40	00	— 芹菜，但根芹菜除外	— Aipo, excepto aipo-rábano	— Celery other than celeriac	kg	--
	51	00	— 蘑菇及塊菌：	— Cogumelos e trufas：	— Mushrooms and truffles：		
			— — 傘菌屬蘑菇	— — Cogumelos do género Agaricus	— — Mushrooms of the genus Agaricus	kg	--
	59		— — 其他：	— — Outros：	— — Other：		
		20	— — — 塊菌	— — — Trufas	— — — Truffles	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
	60	00	— 番椒屬或甘椒屬果實 ³	— Pimentos dos géneros Capsicum ou Pimenta ³	— Fruits of the genus Capsicum or of the genus Pimenta ³	kg	--
	70	00	— 菠菜、新西蘭菠菜及濱藜屬菠菜（法國菠菜）	— Espinafres, espinafres da Nova Zelândia e espinafres gigantes	— Spinach, New Zealand spinach and orache spinach (garden spinach)	kg	--
	91	00	— 其他：	— Outros：	— Other：		
			— — 洋薊	— — Alcachofras	— — Globe artichokes	kg	--
			— — 橄欖	— — Azeitonas	— — Olives	kg	--
			— — 南瓜及葫蘆	— — Abóboras e cabaças (Cucurbita spp.)	— — Pumpkins, squash and gourds (Cucurbita spp.)	kg	--

1： 例如，豆角、四季豆。

Por exemplo, feijões e vagem das espécies Vigna unguiculata(L) Walp. subsp. sesquipedalis(L) Verdc. ou Phaseolus vulgaris.
For example, Chinese long bean or green bean.

2： 例如，蠶豆。

Por exemplo, fava.
For example, broad beans.

3： 例如，辣椒。

Por exemplo, pimenta picante.
For example, chilli pepper.

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0709	99		-- 其他：	-- Outros：	-- Other：		
			---- 其他瓜類：	---- Outros tipos de abóboras：	---- Other gourds：		
		12	---- 冬瓜	---- Abóbora de água (Benincasa hispida (Thunb.) Cogn.)	---- Wax gourd (Benincasa hispida (Thunb.) Cogn.)	kg	--
		13	---- 節瓜	---- Abobrinha (Benincasa hispida (Thunb.) Cogn. var. chieh-qua How.)	---- Hairy gourd (Benincasa hispida (Thunb.) Cogn. var. chieh-qua How.)	kg	--
		14	---- 苦瓜	---- Pepino amargo (Mormordica Charantia L.)	---- Bitter cucumber (Mormordica Charantia L.)	kg	--
		19	---- 其他	---- Outros	---- Other	kg	--
		30	---- 竹筍及大豆芽	---- Rebentos de bambú e de soja	---- Bamboo and soy bean sprouts	kg	--
		40	---- 蕹菜	---- Batata da água	---- Water spinach	kg	--
		50	---- 芫荽	---- Coentro	---- Coriander	kg	--
		60	---- 西洋菜	---- Agrião da água	---- Water cress	kg	--
		90	---- 其他	---- Outros	---- Other	kg	--
0710			蔬菜（未煮或經蒸煮或水煮），冷凍：	Produtos hortícolas, não cozidos ou cozidos em água ou vapor, congelados：	Vegetables (uncooked or cooked by steaming or boiling in water), frozen：		
		10	00 -- 馬鈴薯	-- Batatas	-- Potatoes	kg	--
			-- 豆類蔬菜，去莢或帶莢：	-- Legumes de vagem, com ou sem vagem：	-- Leguminous vegetables, shelled or unshelled：		
		21	00 -- 豌豆	-- Ervilhas (Pisum sativum)	-- Peas (Pisum sativum)	kg	--
		22	00 -- 豆（豇豆屬、菜豆屬）	-- Feijões (Vigna spp. Phaseolus spp.)	-- Beans (Vigna spp., Phaseolus spp.)	kg	--
		29	00 -- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
		30	00 -- 菠菜、新西蘭菠菜及濱藜屬菠菜（法國菠菜）	-- Espinafres, espinafres da Nova Zelândia e espinafres gigantes	-- Spinach, New Zealand spinach and orache spinach (garden spinach)	kg	--
		40	00 -- 甜玉米	-- Milho doce	-- Sweet corn	kg	--
		80	00 -- 其他蔬菜	-- Outros produtos hortícolas	-- Other vegetables	kg	--
		90	00 -- 混合蔬菜	-- Misturas de produtos hortícolas	-- Mixtures of vegetables	kg	--
0711			暫時保藏的蔬菜（例如，用二氧化硫氣體、鹽水、硫磺水或其他防腐溶液醃製），但不適合直接食用：	Produtos hortícolas conservados transitoriamente (por exemplo, com gás sulfuroso ou água salgada, sulfurada ou adicionada de outras substâncias destinadas a assegurar transitoriamente a sua conservação), mas impróprios para alimentação neste estado：	Vegetables provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption：		
		20	00 -- 橄欖	-- Azeitonas	-- Olives	kg	--
		40	00 -- 青瓜及小黃瓜	-- Pepinos e pepininhos	-- Cucumbers and gherkins	kg	--
			-- 蘑菇及塊菌：	-- Cogumelos e trufas：	-- Mushrooms and truffles：		
		51	00 -- 傘菌屬蘑菇	-- Cogumelos do género Agaricus	-- Mushrooms of the genus Agaricus	kg	--
		59	00 -- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
		90	00 -- 其他蔬菜；混合蔬菜	-- Outros produtos hortícolas; misturas de produtos hortícolas	-- Other vegetables; mixtures of vegetables	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0712			乾蔬菜，整株、切塊、切片、碎裂或製成粉末狀，但未經進一步處理：	Produtos hortícolas secos, mesmo cortados em pedaços ou fatias, ou ainda triturados ou em pó, mas sem qualquer outro preparo :	<i>Dried vegetables, whole, cut, sliced, broken or in powder, but not further prepared :</i>		
	20	00	— 洋葱	— Cebolas	— Onions	kg	--
			— 蘑菇、木耳、白木耳（銀耳、雪耳）及塊菌：	— Cogumelos, orelhas-de-judas (Auricularia spp.), tremelas (Tremella spp.) e trufas :	— Mushrooms, wood ears (Auricularia spp.), jelly fungi (Tremella spp.) and truffles :		
	31	00	— 傘菌屬蘑菇	— Cogumelos do género Agaricus	— Mushrooms of the genus Agaricus	kg	--
	32	00	— 木耳	— Orelhas-de-judas (Auricularia spp.)	— Wood ears (Auricularia spp.)	kg	--
	33	00	— 白木耳（銀耳、雪耳）	— Tremelas (Tremella spp.)	— Jelly fungi (Tremella spp.)	kg	--
	39	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
	90		— 其他蔬菜；混合蔬菜：	— Outros produtos hortícolas; misturas de produtos hortícolas :	— Other vegetables; mixtures of vegetables :		
		10	— 白菜乾	— Repolho branco chinês	— Chinese white cabbage	kg	--
		90	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
0713			乾豆類蔬菜，去莢，不論是否去皮或開邊：	Legumes de vagem, secos, em grão, mesmo pelado ou partidos :	<i>Dried leguminous vegetables, shelled, whether or not skinned or split :</i>		
	10	00	— 豌豆	— Ervilhas (Pisum sativum)	— Peas (Pisum sativum)	kg	--
	20	00	— 鷹嘴豆	— Grão-de-bico (garbanzos)	— Chickpeas (garbanzos)	kg	--
			— 豆（豇豆屬、菜豆屬）：	— Feijões (Vigna spp., Phaseolus spp.) :	— Beans (Vigna spp., Phaseolus spp.) :		
	31	00	— 綠豆	— Feijões das espécies Vigna mungo (L.) Hepper ou Vigna radiata (L.) Wilczek	— Beans of the species Vigna mungo (L.) Hepper or Vigna radiata (L.) Wilczek	kg	--
	32	00	— 紅豆	— Feijão Adzuki (Phaseolus ou Vigna angularis)	— Small red (Adzuki) beans (Phaseolus or Vigna angularis)	kg	--
	33	00	— 腰豆，包括白豌豆	— Feijão comum (Phaseolus vulgaris)	— Kidney beans, including white pea beans (Phaseolus vulgaris)	kg	--
	34	00	— 班巴拉豆	— Feijão-bambara (Vigna subterranea ou Voandzeia subterranea)	— Bambara beans (Vigna subterranea or Voandzeia subterranea)	kg	--
	35	00	— 豇豆	— Feijão-fradinho (Vigna unguiculata)	— Cow peas (Vigna unguiculata)	kg	--
	39	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
	40	00	— 扁豆	— Lentilhas	— Lentils	kg	--
	50	00	— 蠶豆及馬蠶豆	— Favas (Vicia faba var. major) e fava forrageira (Vicia faba var. equina, Vicia faba var. minor)	— Broad beans (Vicia faba var. major) and horse beans (Vicia faba var. equina, Vicia faba var. minor)	kg	--
	60	00	— 木豆	— Feijão guandu (Cajanus cajan)	— Pigeon peas (Cajanus cajan)	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0714			木薯、葛、苜及、菊芋、番薯及含高澱粉或菊粉的類似根及塊莖，新鮮、冰鮮、冷凍或乾，不論是否切片或成團粒狀；西穀莖髓：	Raízes de mandioca, de araruta e de salepo, topinambos, batatas-doces e raízes ou tubérculos semelhantes, com elevado teor de fécula ou de inulina, frescos, refrigerados, congelados ou secos, mesmo cortados em pedaços ou em "pellets"; medula de sagueiro :	<i>Manioc, arrowroot, salep, Jerusalem artichokes, sweet potatoes and similar roots and tubers with high starch or inulin content, fresh, chilled, frozen or dried, whether or not sliced or in the form of pellets; sago pith :</i>		
	10	00	— 木薯	— Raízes de mandioca (cassava)	— <i>Manioc (cassava)</i>	kg	--
	20	00	— 蕃薯	— Batatas-doces	— <i>Sweet potatoes</i>	kg	--
	30	00	— 山藥	— Inhame (Dioscorea spp.)	— <i>Yams (Dioscorea spp.)</i>	kg	--
	40	00	— 芋頭	— Taioba (Colocasia spp.)	— <i>Taro (Colocasia spp.)</i>	kg	--
	50	00	— 箭葉黃體芋	— Yautia (Xanthosoma spp.)	— <i>Yautia (Xanthosoma spp.)</i>	kg	--
	90		— 其他：	— Outros :	— <i>Other :</i>		
		50	— — — 馬蹄	— — — Coquinhos	— — — <i>Water chestnut</i>	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — <i>Other</i>	kg	--

第八章
Capítulo 8
Chapter 8

食用水果及硬殼果；柑橘屬水果或甜瓜的外皮
Frutas; cascas de citrinos e de melões
Edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or melons

章註

1. 本章不包括非食用的硬殼果或水果。
2. 冰鮮的水果及硬殼果應與其新鮮的歸入同一節號。
3. 本章的乾水果或乾硬殼果其中部分可經再水化處理，或因下列目的而進行處理，但必須保留乾水果或乾硬殼果的特性：
 - a) 為額外保藏或保持其穩定性（例如，用適中熱度處理、硫磺處理、添加山梨酸或山梨酸鉀），
 - b) 為改善或保持其外觀（例如，添加植物油或少量葡萄糖漿）。

Notas

1. O presente Capítulo não compreende os frutos não comestíveis.
2. As frutas refrigeradas classificam-se nas mesmas posições das frutas frescas correspondentes.
3. As frutas secas do presente Capítulo podem estar parcialmente reidratadas ou tratadas para os fins seguintes, desde que conservem o carácter de frutas secas :
 - a) melhorar a sua conservação ou estabilidade (por tratamento térmico moderado, sulfuração, adição de ácido sórbico ou de sorbato de potássio, por exemplo),
 - b) melhorar ou manter o seu aspecto (por meio de óleo vegetal ou por adição de pequenas quantidades de xarope de glicose, por exemplo).

Notes

1. *This Chapter does not cover inedible nuts or fruits.*
2. *Chilled fruits and nuts are to be classified in the same headings as the corresponding fresh fruits and nuts.*
3. *Dried fruit or dried nuts of this Chapter may be partially rehydrated, or treated for the following purposes, provided that they retain the character of dried fruit or dried nuts :*
 - a) For additional preservation or stabilisation (for example, by moderate heat treatment, sulphuring, the addition of sorbic acid or potassium sorbate),*
 - b) To improve or maintain their appearance (for example, by the addition of vegetable oil or small quantities of glucose syrup).*

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0801		椰子、巴西果及腰果，新鮮或乾，不論是否去殼或去皮：	Cocos, castanha-do-brasil e castanha de cajú, frescos ou secos, mesmo sem casca ou pelados :	Coconuts, Brazil nuts and cashew nuts, fresh or dried, whether or not shelled or peeled :		
		— 椰子：	— Cocos :	— Coconuts :		
	11 00	— — 乾	— — Secos	— — Desiccated	kg	--
	12 00	— — 在內殼層（內果皮）	— — Nas cascas interiores (endocarp)	— — In the inner shell (endocarp)	kg	--
	19 00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
		— 巴西果：	— Castanha-do-brasil :	— Brazil nuts :		
	21 00	— — 帶殼	— — Com casca	— — In shell	kg	--
	22 00	— — 去殼	— — Sem casca	— — Shelled	kg	--
		— 腰果：	— Castanha de cajú :	— Cashew nuts :		
	31 00	— — 帶殼	— — Com casca	— — In shell	kg	--
	32 00	— — 去殼	— — Sem casca	— — Shelled	kg	--
0802		其他硬殼果，新鮮或乾，不論是否去殼或去皮：	Outras frutas de casca rija, frescas ou secas, mesmo sem casca ou peladas :	Other nuts, fresh or dried, whether or not shelled or peeled :		
		— 杏仁：	— Amêndoas :	— Almonds :		
	11 00	— — 帶殼	— — Com casca	— — In shell	kg	--
	12 00	— — 去殼	— — Sem casca	— — Shelled	kg	--
		— 榛子或椎子（榛屬）：	— Avelãs (Corylus spp.) :	— Hazelnuts or filberts (Corylus spp.) :		
	21 00	— — 帶殼	— — Com casca	— — In shell	kg	--
	22 00	— — 去殼	— — Sem casca	— — Shelled	kg	--
		— 核桃：	— Nozes :	— Walnuts :		
	31 00	— — 帶殼	— — Com casca	— — In shell	kg	--
	32 00	— — 去殼	— — Sem casca	— — Shelled	kg	--
		— 栗子：	— Castanhas (Castanea spp.) :	— Chestnuts (Castanea spp.) :		
	41 00	— — 帶殼	— — Com casca	— — In shell	kg	--
	42 00	— — 去殼	— — Sem casca	— — Shelled	kg	--
		— 阿月渾子果 ¹ ：	— Pistácios :	— Pistachios :		
	51 00	— — 帶殼	— — Com casca	— — In shell	kg	--
	52 00	— — 去殼	— — Sem casca	— — Shelled	kg	--
		— 夏威夷果：	— Macadamia :	— Macadamia nuts :		
	61 00	— — 帶殼	— — Com casca	— — In shell	kg	--
	62 00	— — 去殼	— — Sem casca	— — Shelled	kg	--
	70 00	— 可樂果	— Noz-de-cola (Cola spp.)	— Kola nuts (Cola spp.)	kg	--
	80 00	— 檳榔果	— Noz de areca ou pinang	— Areca nuts	kg	--
	90	— 其他：	— Outras :	— Other :		
	10	— — — 松子仁	— — — Pinhões	— — — Pignolia nuts (Pinus pinea)	kg	--
	20	— — — 白果	— — — Ginko	— — — Ginkgo (White nuts)	kg	--
	90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--

1: “阿月渾子果”又名開心果。

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0803			香蕉，包括大蕉，新鮮或乾：	Bananas, incluindo as pacovas, frescas ou secas :	Bananas, including plantains, fresh or dried :		
	10	00	— 大蕉	— Pacovas	— Plantains	kg	--
	90	00	— 其他	— Outras	— Other	kg	--
0804			椰棗、無花果、菠蘿、鰐梨 ¹ 、番石榴、芒果及山竹，新鮮或乾：	Tâmaras, figos, ananases ou abacaxis, abacates, goiabas, mangas e mangostões, frescos ou secos :	Dates, figs, pineapples, avocados, guavas, mangoes and mangosteens, fresh or dried :		
	10	00	— 椰棗	— Tâmaras	— Dates	kg	--
	20	00	— 無花果	— Figos	— Figs	kg	--
	30	00	— 菠蘿	— Ananases ou abacaxis	— Pineapples	kg	--
	40	00	— 鰐梨	— Abacates	— Avocados	kg	--
	50		— 番石榴、芒果及山竹：	— Goiabas, mangas e mangostões :	— Guavas, mangoes and mangosteens :		
	10		— — — 番石榴	— — — Goiabas	— — — Guavas	kg	--
	30		— — — 芒果，新鮮	— — — Mangas, frescas	— — — Mangoes, fresh	kg	--
	40		— — — 芒果，乾	— — — Mangas, secas	— — — Mangoes, dried	kg	--
	50		— — — 山竹	— — — Mangostões	— — — Mangosteens	kg	--
0805			柑橘屬水果，新鮮或乾：	Citrinos, frescos ou secos :	Citrus fruit, fresh or dried :		
	10	00	— 橙	— Laranjas	— Oranges	kg	--
			— 柑（包括桔及温州蜜柑）；橘、螺柑及類似柑橘屬雜交水果：	— Tangerinas (incluindo, mandarinas e "satsumas"); clementinas, "wilkins" e outros citrinos híbridos semelhantes :	— Mandarins (including tangerines and satsumas); clementines, wilkins and similar citrus hybrids :		
	21	00	— — 柑（包括桔及温州蜜柑）	— — Tangerinas (incluindo, mandarinas e "satsumas")	— — Mandarins (including tangerines and satsumas)	kg	--
	22	00	— — 橘	— — Clementinas	— — Clementines	kg	--
	29	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
	40	00	— 葡萄柚，包括柚子	— Toranjas, incluindo os pomelos	— Grapefruit, including pomelos	kg	--
	50		— 檸檬及青檸：	— Limões (Citrus limon, Citrus limonum) e limas (Citrus aurantifolia, Citrus latifolia) :	— Lemons (Citrus limon, Citrus limonum) and limes (Citrus aurantifolia, Citrus latifolia) :		
	10		— — — 檸檬	— — — Limões (Citrus limon, Citrus limonum)	— — — Lemons (Citrus limon, Citrus limonum)	kg	--
	20		— — — 青檸	— — — Limas (Citrus aurantifolia, Citrus latifolia)	— — — Limes (Citrus aurantifolia, Citrus latifolia)	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
0806			葡萄 ² ，新鮮或乾：	Uvas, frescas ou secas (passas) :	Grapes, fresh or dried :		
	10	00	— 新鮮	— Frescas	— Fresh	kg	--
	20	00	— 乾	— Secas (passas)	— Dried	kg	--

1： “鰐梨”又名牛油果。

2： “葡萄”又名提子。

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0807			甜瓜（包括西瓜）及木瓜， 新鮮：	Melões, melancias e papaias, frescos :	Melons (including watermelons) and papaws (papayas), fresh :		
	11	00	— 甜瓜（包括西瓜）：	— Melões e melancias :	— Melons (including watermelons) :	kg	--
	19	00	— 西瓜	— — Melancias	— — Watermelons	kg	--
	20	00	— 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
0808			蘋果、梨及榲桲，新鮮：	Maçãs, pêras e marmelos, frescos :	Apples, pears and quinces, fresh :		
	10	00	— 蘋果	— Maçãs	— Apples	kg	--
	30	00	— 梨	— Pêras	— Pears	kg	--
	40	00	— 榲桲	— Marmelos	— Quinces	kg	--
0809			杏、櫻桃、桃（包括油 桃）、梅（李）及黑刺李， 新鮮：	Damascos, cerejas, pêsegos (incluindo as nectarinas), ameixas e abrunhos, frescos :	Apricots, cherries, peaches (including nectarines), plums and sloes, fresh :		
	10	00	— 杏	— Damascos	— Apricots	kg	--
			— 櫻桃：	— Cerejas :	— Cherries :		
	21	00	— — 歐洲酸櫻桃	— — Cerejas ácidas (Prunus cerasus)	— — Sour cherries (Prunus cerasus)	kg	--
	29	00	— 其他	— — Outras	— — Other	kg	--
	30	00	— 桃，包括油桃	— Pêsegos, incluindo as nectarinas	— Peaches, including nectarines	kg	--
0810	40	00	— 梅（李）及黑刺李	— Ameixas e abrunhos	— Plums and sloes	kg	--
			其他水果，新鮮：	Outras frutas, frescas :	Other fruit, fresh :		
	10	00	— 草莓 ¹	— Morangos	— Strawberries	kg	--
	20	00	— 木莓、黑莓、桑子及羅甘 莓	— Framboesas, amoras, incluindo as silvestres e amoras-framboesas	— Raspberries, blackberries, mulberries and loganberries	kg	--
	30	00	— 黑、白或紅醋栗 ² 及鵝莓	— Groselhas de bagos pretos, brancos ou vermelhos e groselhas verdes	— Black, white or red currants and gooseberries	kg	--
	40	00	— 蔓越橘、越橘及其他烏飯 樹屬水果	— Airelas, mirtilos e outras frutas do género Vaccinium	— Cranberries, bilberries and other fruits of the genus Vaccinium	kg	--
	50	00	— 奇異果	— Quivis	— Kiwifruit	kg	--
	60	00	— 榴槿	— Duriões	— Durians	kg	--
	70	00	— 柿子	— Dióspiros	— Persimmons	kg	--
	90		— 其他：	— Outras :	— Other :		
		11	— — — — 荔枝	— — — — Lichias	— — — — Lychees	kg	--
		13	— — — — 龍眼	— — — — Longanas	— — — — Longans	kg	--
		14	— — — — 蓮霧	— — — — Jambos	— — — — Wax apples	kg	--
		15	— — — — 火龍果	— — — — Pitaia	— — — — Dragon fruit	kg	--
		99	— — — — 其他	— — — — Outras	— — — — Other	kg	--

1： “草莓”又名士多啤梨。

2： “黑醋栗”又名黑加侖子。

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0811			水果及硬殼果，未煮或經蒸 煮或水煮，冷凍，不論是否 加糖或其他甜味料：	Frutas, não cozidas ou cozidas em água ou vapor, congeladas, mesmo adicionadas de açúcar ou de outros edulcorantes :	<i>Fruit and nuts, uncooked or cooked by steaming or boiling in water, frozen, whether or not containing added sugar or other sweetening matter :</i>		
	10	00	— 草莓	— Morangos	— Strawberries	kg	--
	20	00	— 木莓、黑莓、桑子、羅甘 莓、黑醋栗、白醋栗、紅 醋栗及鵝莓	— Framboesas, amoras, incluindo as silvestres, amoras-framboesas, groselhas de bagos pretos, brancos ou vermelhos e groselhas verdes	— Raspberries, blackberries, mulberries, loganberries, black, white or red currants and gooseberries	kg	--
	90	00	— 其他	— Outras	— Other	kg	--
0812			水果及硬殼果，暫時保藏 （例如，用二氧化硫氣體、 鹽水、硫磺水或其他防腐溶 液），但不適合直接食用：	Frutas conservadas transitoriamente (por exemplo, com gás sulfuroso ou água salgada, sulfurada ou adicionada de outras substâncias destinadas a assegurar transitoriamente a sua conservação), mas impróprias para alimentação neste estado :	<i>Fruit and nuts, provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption :</i>		
	10	00	— 櫻桃	— Cerejas	— Cherries	kg	--
	90	00	— 其他	— Outras	— Other	kg	--
0813			乾果，第08.01至08.06節所列 的除外；本章的硬殼果或乾 水果的混合物：	Frutas secas, excepto das posições 08.01 a 08.06; misturas de frutas secas ou de frutas de casca rija do presente Capítulo :	<i>Fruit, dried, other than that of headings 08.01 to 08.06; mixtures of nuts or dried fruits of this Chapter :</i>		
	10	00	— 杏	— Damascos	— Apricots	kg	--
	20	00	— 烏梅	— Ameixas	— Prunes	kg	--
	30	00	— 蘋果	— Maçãs	— Apples	kg	--
	40		— 其他水果：	— Outras frutas :	— Other fruit :		
		10	— — — 龍眼乾	— — — Longanas secas	— — — Longans and longan pulps	kg	--
		20	— — — 柿餅	— — — Dióspiros secos	— — — Persimmons	kg	--
		40	— — — 紅棗	— — — Jujubas vermelhas	— — — Red jujubes	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outras	— — — Other	kg	--
	50	00	— 本章的硬殼果或乾水果的 混合物	— Misturas de frutas secas ou de frutas de casca rija do presente Capítulo	— Mixtures of nuts or dried fruits of this Chapter	kg	--
0814	00	00	柑橘屬水果或甜瓜（包括西 瓜）的外皮，新鮮、冷凍、 乾或用鹽水、硫磺水或其他 防腐溶液暫時保藏	Cascas de citrinos, de melões ou de melancias, frescas, congeladas, secas ou apresentadas em água salgada, sulfurada ou adicionada de outras substâncias destinadas a assegurar transitoriamente a sua conservação	<i>Peel of citrus fruit or melons (including watermelons), fresh, frozen, dried or provisionally preserved in brine, in sulphur water or in other preservative solutions</i>	kg	--

第九章
Capítulo 9
Chapter 9

咖啡、茶、馬黛茶及香料
Café, chá, mate e especiarias
Coffee, tea, maté and spices

章註

1. 第09.04至09.10節所列產品的混合物應按下列規定分類：
 - a) 同一節號內兩種或以上產品的混合物仍歸入該節；
 - b) 不同節號的兩種或以上產品的混合物應歸入第09.10節。第09.04至09.10節的產品（或上述a)或b)項所述的混合物）如加入其他物質，只要所產生的混合物仍保持該節貨品的基本特徵，其歸類應不受影響。否則該等混合物不能歸入本章；構成混合調味料或混合佐料的應歸入第21.03節。
2. 本章不包括華澄茄胡椒或第12.11節的其他產品。

Notas

1. As misturas, entre si, de produtos das posições 09.04 a 09.10 classificam-se da seguinte forma :
 - a) as misturas de produtos incluídos numa mesma posição classificam-se nessa posição;
 - b) as misturas de produtos incluídos em diferentes posições classificam-se na posição 09.10.O facto de os produtos incluídos nas posições 09.04 a 09.10 (incluindo as misturas citadas nas alíneas a) ou b) antecedentes), terem sido adicionados de outras substâncias não altera a sua classificação, desde que tais misturas conservem a característica essencial dos produtos mencionados em cada uma dessas posições. Caso contrário, estas misturas são excluídas do presente Capítulo; classificando-se na posição 21.03, se constituírem condimentos ou temperos compostos.
2. O presente Capítulo não compreende a pimenta de cúbeba (Piper cubeba) nem os demais produtos da posição 12.11.

Notes

1. *Mixtures of the products of headings 09.04 to 09.10 are to be classified as follows :*
 - a) *Mixtures of two or more of the products of the same heading are to be classified in that heading;*
 - b) *Mixtures of two or more of the products of different headings are to be classified in heading 09.10.**The addition of other substances to the products of headings 09.04 to 09.10 (or to the mixtures referred to in paragraph a) or b) above) shall not affect their classification provided the resulting mixtures retain the essential character of the goods of those headings. Otherwise such mixtures are not classified in this Chapter; those constituting mixed condiments or mixed seasonings are classified in heading 21.03.*
2. *This Chapter does not cover Cubeb pepper (Piper cubeba) or other products of heading 12.11.*

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0901			咖啡，不論是否經烘焙或除去咖啡因；咖啡豆莢及豆皮；含任何咖啡成分的咖啡替代品：	Café, mesmo torrado ou descafeinado; cascas e películas de café; sucedâneos do café contendo café em qualquer proporção :	Coffee, whether or not roasted or decaffeinated; coffee husks and skins; coffee substitutes containing coffee in any proportion :		
	11	00	— 咖啡，未烘焙：	— Café, não torrado :	— Coffee, not roasted :	kg	--
			— — 未除去咖啡因	— — Não descafeinado	— — Not decaffeinated		
	12	00	— — 已除去咖啡因	— — Descafeinado	— — Decaffeinated	kg	--
			— 咖啡，已烘焙：	— Café torrado :	— Coffee roasted :		
	21	00	— — 未除去咖啡因	— — Não descafeinado	— — Not decaffeinated	kg	--
	22	00	— — 已除去咖啡因	— — Descafeinado	— — Decaffeinated	kg	--
	90		— 其他：	— Outros :	— Other :		
		10	— — — 咖啡豆莢及豆皮	— — — Cascas e películas de café	— — — Coffee husks and skins	kg	--
		20	— — — 含任何咖啡成分的咖啡替代品	— — — Sucédâneos do café contendo café em qualquer proporção	— — — Coffee substitutes containing coffee in any proportion	kg	--
0902			茶，不論是否添加香料：	Chá, mesmo aromatizado :	Tea, whether or not flavoured :		
	10	00	— 綠茶（未發酵），內包裝每件淨重不超過3公斤	— Chá verde (não fermentado) em embalagens imediatas de conteúdo não superior a 3 kg	— Green tea (not fermented) in immediate packings of a content not exceeding 3 kg	kg	--
	20	00	— 其他綠茶（未發酵）	— Chá verde (não fermentado) apresentado de qualquer outra forma	— Other green tea (not fermented)	kg	--
	30		— 紅茶（已發酵）及部分發酵茶，內包裝每件淨重不超過3公斤：	— Chá preto (fermentado) e chá parcialmente fermentado, em embalagens imediatas de conteúdo não superior a 3 kg :	— Black tea (fermented) and partly fermented tea, in immediate packings of a content not exceeding 3 kg :		
		10	— — — 烏龍茶	— — — Chá de Oolong	— — — Oolong tea	kg	--
		20	— — — 普洱茶	— — — Chá de Pu-er	— — — Pu-er tea	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
	40		— 其他紅茶（已發酵）及部分發酵茶：	— Chá preto (fermentado) e chá parcialmente fermentado, apresentados de qualquer outra forma :	— Other black tea (fermented) and other partly fermented tea :		
		10	— — — 烏龍茶	— — — Chá de Oolong	— — — Oolong tea	kg	--
		20	— — — 普洱茶	— — — Chá de Pu-er	— — — Pu-er tea	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
0903	00	00	馬黛茶	Mate	Maté	kg	--
0904			胡椒屬胡椒；乾、壓碎或研磨的番椒屬或甘椒屬果實：	Pimenta (do género Piper); pimentos dos géneros Capsicum ou Pimenta, secos ou triturados ou em pó :	Pepper of the genus Piper; dried or crushed or ground fruits of the genus Capsicum or of the genus Pimenta :		
			— 胡椒：	— Pimenta :	— Pepper :		
	11	00	— — 未壓碎及未研磨	— — Não triturada nem em pó	— — Neither crushed nor ground	kg	--
	12	00	— — 已壓碎或已研磨	— — Triturada ou em pó	— — Crushed or ground	kg	--
			— 番椒屬或甘椒屬果實：	— Pimentos dos géneros Capsicum ou Pimenta :	— Fruits of the genus Capsicum or of the genus Pimenta :		
	21	00	— — 乾，未壓碎及未研磨	— — Secos, não triturados nem em pó	— — Dried, neither crushed nor ground	kg	--
	22	00	— — 已壓碎或已研磨	— — Triturados ou em pó	— — Crushed or ground	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0905	10	00	香子蘭豆：	Baunilha：	Vanilla：	kg	--
	20	00	— 未壓碎及未研磨	— Não triturada nem em pó	— Neither crushed nor ground	kg	--
0906			肉桂及肉桂花：	Canela e flores de caneleira：	Cinnamon and cinnamon-tree flowers：		
	11	00	— 未壓碎及未研磨：	— Não trituradas nem em pó：	— Neither crushed nor ground：	kg	--
	19	00	— 肉桂（錫蘭肉桂）	— Canela (Cinnamomum zeylanicum Blume)	— Cinnamon (Cinnamomum zeylanicum Blume)	kg	--
	20	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
0907			丁香（整粒果實、小鱗莖及 莖）：	Cravo-da-índia (frutos inteiros, flores e pedúnculos)：	Cloves (whole fruit, cloves and stems)：		
	20	00	— 已壓碎或已研磨	— Trituradas ou em pó	— Crushed or ground	kg	--
0908			肉豆蔻、豆蔻乾皮及豆蔻：	Noz-moscada, macis, amomos e cardamomos：	Nutmeg, mace and cardamoms：		
	11	00	— 肉豆蔻：	— Noz-moscada：	— Nutmeg：	kg	--
	12	00	— 未壓碎及未研磨	— Não triturada nem em pó	— Neither crushed nor ground	kg	--
			— 已壓碎或已研磨	— Triturada ou em pó	— Crushed or ground	kg	--
	21	00	— 豆蔻乾皮：	— Macis：	— Mace：	kg	--
	22	00	— 未壓碎及未研磨	— Não triturado nem em pó	— Neither crushed nor ground	kg	--
			— 已壓碎或已研磨	— Triturado ou em pó	— Crushed or ground	kg	--
	31	00	— 豆蔻：	— Amomos e cardamomos：	— Cardamoms：	kg	--
			— 未壓碎及未研磨	— Não triturados nem em pó	— Neither crushed nor ground	kg	--
	32	00	— 已壓碎或已研磨	— Triturados ou em pó	— Crushed or ground	kg	--
0909			大茴香、小茴香、茴香、芫 荽、枯茗或葛縷的種子；杜 松子：	Sementes de anis, badiana, funcho, coentro, cominho, ou de alcaravia; bagas de zimbro：	Seeds of anise, badian, fennel, coriander, cumin or caraway; juniper berries：		
	21	00	— 芫荽子：	— Sementes de coentro：	— Seeds of coriander：	kg	--
	22	00	— 未壓碎及未研磨	— Não triturados nem em pó	— Neither crushed nor ground	kg	--
			— 已壓碎或已研磨	— Triturados ou em pó	— Crushed or ground	kg	--
	31	00	— 枯茗子：	— Sementes de cominho：	— Seeds of cumin：	kg	--
	32	00	— 未壓碎及未研磨	— Não triturados nem em pó	— Neither crushed nor ground	kg	--
			— 已壓碎或已研磨	— Triturados ou em pó	— Crushed or ground	kg	--
	61		— 大茴香、小茴香、葛縷子 或茴香的種子；杜松子：	— Sementes de anis ou de badiana, de alcaravia ou de funcho; bagas de zimbro：	— Seeds of anise, badian, caraway or fennel; juniper berries：		
			— 未壓碎及未研磨：	— Não triturados nem em pó：	— Neither crushed nor ground：	kg	--
	10		— 八角	— Estrela-de-anis	— Star anise	kg	--
0909	90		— 其他	— Outros	— Other	kg	--
	62	00	— 已壓碎或已研磨	— Triturados ou em pó	— Crushed or ground	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
0910			薑、番紅花、薑黃、麝香 草、月桂葉、咖喱及其他香 料：	Gengibre, açafrão, curcuma, tomilho, louro, caril e outras especiarias :	<i>Ginger, saffron, turmeric (curcuma), thyme, bay leaves, curry and other spices :</i>		
			— 薑：	— Gengibre :	— <i>Ginger :</i>		
	11	00	— — 未壓碎及未研磨	— — Não triturados nem em pó	— — <i>Neither crushed nor ground</i>	kg	--
	12	00	— — 已壓碎或已研磨	— — Triturados ou em pó	— — <i>Crushed or ground</i>	kg	--
	20	00	— 番紅花	— Açafrão	— <i>Saffron</i>	kg	--
	30	00	— 薑黃	— Curcuma	— <i>Turmeric (curcuma)</i>	kg	--
			— 其他香料：	— Outras especiarias :	— <i>Other spices :</i>		
	91	00	— — 本章註1b)所述的混合物	— — Misturas mencionadas da Nota 1 b) do presente Capítulo	— — <i>Mixtures referred to in Note 1 b) to this Chapter</i>	kg	--
	99	00	— — 其他	— — Outras	— — <i>Other</i>	kg	--

第十章
Capítulo 10
Chapter 10

穀物
Cereais
Cereals

章註

1. A) 本章各節所指的產品，必須帶有穀粒（不論是否在穗中或帶杆）才能歸入該等節。
B) 本章不包括已去殼或經其他加工的穀物，但經去殼、碾磨、磨光、上光、半熟或破碎的稻米仍應歸入第10.06節。
2. 第10.05節不包括甜玉米（第七章）。

Notas

1. A) Os produtos mencionados nos textos das posições do presente Capítulo só se incluem nessas posições quando se apresentem em grãos, mesmo nas espigas ou caules.
B) O presente Capítulo não compreende os grãos descascados (com ou sem película) ou trabalhados de outro modo. Todavia, o arroz descascado, branqueado, polido, glaceado, estufado (parboiled), convertido ou em trincas inclui-se na posição 10.06.
2. A posição 10.05 não compreende o milho doce (Capítulo 7).

Notes

1. A) *The products specified in the headings of this Chapter are to be classified in those headings only if grains are present, whether or not in the ear or on the stalk.*
B) *The Chapter does not cover grains which have been hulled or otherwise worked. However, rice, husked, milled, polished, glazed, parboiled or broken remains classified in heading 10.06.*
2. *Heading 10.05 does not cover sweet corn (Chapter 7).*

目註

1. “硬粒小麥”是指硬粒小麥屬的小麥及以該屬具有相同染色體數目(28)的小麥間雜交所得的品種。

Nota de Subposição

1. Considera-se "trigo duro" o trigo da espécie *Triticum durum* e os híbridos derivados do cruzamento interespecífico do *Triticum durum* que apresentem o mesmo número (28) de cromossomas que este.

Subheading Note

1. *The term "durum wheat" means wheat of the *Triticum durum* species and the hybrids derived from the inter-specific crossing of *Triticum durum* which have the same number (28) of chromosomes as that species.*

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
1001			小麥及混合麥：	Trigo e mistura de trigo com centeio：	<i>Wheat and meslin：</i>		
			— 硬粒小麥：	— Trigo duro：	— <i>Durum wheat：</i>		
	11	00	— 種子	— Para sementeira	— <i>Seed</i>	kg	--
	19	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
			— 其他：	— Outros：	— <i>Other：</i>		
	91	00	— 種子	— Para sementeira	— <i>Seed</i>	kg	--
	99	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
1002			裸麥：	Centeio：	<i>Rye：</i>		
	10	00	— 種子	— Para sementeira	— <i>Seed</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
1003			大麥：	Cevada：	<i>Barley：</i>		
	10	00	— 種子	— Para sementeira	— <i>Seed</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outras	— <i>Other</i>	kg	--
1004			燕麥：	Aveia：	<i>Oats：</i>		
	10	00	— 種子	— Para sementeira	— <i>Seed</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outras	— <i>Other</i>	kg	--
1005			玉米：	Milho：	<i>Maize (corn)：</i>		
	10	00	— 種子	— Para sementeira	— <i>Seed</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
1006			稻米：	Arroz：	<i>Rice：</i>		
	10	00	— 稻穀	— Arroz com casca ("paddy")	— <i>Rice in the husk (paddy or rough)</i>	kg	--
	20	00	— 糙米	— Arroz descascado (castanho)	— <i>Husked (brown) rice</i>	kg	--
	30		— 半碾或全碾的米，不論是 否磨光或上光：	— Arroz semibranqueado ou branqueado, mesmo polido ou glaceado：	— <i>Semi-milled or wholly milled rice, whether or not polished or glazed：</i>		
		10	— — — 全粒白米	— — — Branco inteiro	— — — <i>White (whole rice)</i>	kg	--
		20	— — — 糯米	— — — Glutinoso	— — — <i>Glutinous</i>	kg	--
		90	— — — 其他 ¹	— — — Outros ¹	— — — <i>Other¹</i>	kg	--
	40	00	— 碎米	— Trinca de arroz	— <i>Broken rice</i>	kg	--
1007			高粱：	Sorgo de grão：	<i>Grain sorghum：</i>		
	10	00	— 種子	— Para sementeira	— <i>Seed</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--

1：例如，紅米。

Por exemplo, arroz vermelho.

For example, red rice.

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
1008			蕎麥、小米及加那利子；其 他穀物：	Trigo mourisco, painço e alpista; outros cereais :	<i>Buckwheat, millet and canary seeds; other cereals :</i>		
	10	00	– 蕎麥	– Trigo mourisco	– <i>Buckwheat</i>	kg	--
			– 小米：	– Painço :	– <i>Millet :</i>		
	21	00	– – 種子	– – Para sementeira	– – <i>Seed</i>	kg	--
	29	00	– – 其他	– – Outros	– – <i>Other</i>	kg	--
	30	00	– 加那利子	– Alpista	– <i>Canary seeds</i>	kg	--
	40	00	– 福尼奧米	– Fonio (<i>Digitaria</i> spp.)	– <i>Fonio (Digitaria spp.)</i>	kg	--
	50	00	– 藜麥	– Quinoa (<i>Chenopodium quinoa</i>)	– <i>Quinoa (Chenopodium quinoa)</i>	kg	--
	60	00	– 黑小麥	– Triticale	– <i>Triticale</i>	kg	--
	90	00	– 其他穀物	– Outros cereais	– <i>Other cereals</i>	kg	--

第十一章
Capítulo 11
Chapter 11

製粉工業產品；麥芽；澱粉；菊粉；麵筋
Produtos da indústria de moagem; malte; amidos e féculas; inulina; glúten de trigo
Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat gluten

章註

1. 本章不包括下列各項：
 - a) 作咖啡替代品的烘焙麥芽（第09.01或21.01節）；
 - b) 第19.01節的已調製幼粉、碎粒、粗粉或澱粉；
 - c) 第19.04節的玉米片或其他產品；
 - d) 第20.01、20.04或20.05節的調製或保藏蔬菜；
 - e) 醫藥品（第三十章）；或
 - f) 具有香水、化妝品或梳洗用品特性的澱粉（第三十三章）。
2. A) 下表所列從碾磨穀物所得的產品，以乾產品的重量計算如符合下列條件，應歸入本章：
 - a) 澱粉含量（以修訂的依華斯偏振測定方法計算）超過第二欄所列數量；及
 - b) 灰含量（除去任何添加的礦物質）不超過第三欄所列數量。
 否則應歸入第23.02節。但整粒、經滾壓、製片或研磨的穀物胚芽應歸入第11.04節。

B) 按照上述規定而歸入本章的產品，如通過第四及第五欄所規定孔眼闊度的金屬絲網篩的比率（以重量計）不少於表內所列有關穀物的比率，應歸入第11.01或11.02節。

 否則應歸入第11.03或11.04節。

穀 物	澱粉含量	灰含量	可通過網篩孔眼的比率	
			315微米	500微米
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
小麥及裸麥	45 %	2.5 %	80 %	-
大麥	45 %	3 %	80 %	-
燕麥	45 %	5 %	80 %	-
玉米及高粱	45 %	2 %	-	90 %
稻米	45 %	1.6 %	80 %	-
蕎麥	45 %	4 %	80 %	-

3. 第11.03節所稱“碎粒”及“粗粉”是指穀粒經碾碎所得的下列產品：
 - a) 玉米產品，以重量計最少95%可通過2毫米孔眼的金屬絲網篩；
 - b) 其他穀物產品，以重量計最少95%可通過1.25毫米孔眼的金屬絲網篩。

Notas

1. Excluem-se do presente Capítulo :
 - a) o malte torrado, acondicionado para ser utilizado como sucedâneo do café (posição 09.01 ou 21.01);
 - b) as farinhas, os grumos, as sêmolos, os amidos e as féculas, preparados, da posição 19.01;
 - c) os flocos de milho ("corn flakes") ou outros produtos da posição 19.04;
 - d) os produtos hortícolas preparados ou conservados, da posição 20.01, 20.04 ou 20.05;
 - e) os produtos farmacêuticos (Capítulo 30); ou
 - f) os amidos e féculas, com características de produtos de perfumaria ou de toucador preparados ou de preparações cosméticas (Capítulo 33).

2. A) Os produtos resultantes da moagem dos cereais, constantes do quadro seguinte, incluem-se no presente Capítulo se contiverem, simultaneamente, em peso e sobre o produto seco :
- um teor de amido (determinado pelo método polarimétrico de Ewers modificado) superior ao indicado na Coluna (2); e
 - um teor de cinzas (deduzidas as matérias minerais que possam ter sido adicionadas) não superior ao mencionado na Coluna (3).
- Os produtos que não satisfaçam a estas condições classificam-se na posição 23.02. Todavia, os germes de cereais inteiros, esmagados, em flocos ou moídos, incluem-se sempre na posição 11.04.
- B) Os produtos incluídos neste Capítulo por força das disposições precedentes, classificam-se na posição 11.01 ou 11.02 quando a percentagem, em peso, que passe através de uma peneira de tela metálica com abertura de malha correspondente às indicadas nas Colunas (4) ou (5), conforme o caso, seja igual ou superior à referente a cada cereal.
- Caso contrário, classificam-se na posição 11.03 ou 11.04.

Tipo de cereal	Teor de amido	Teor de cinzas	Percentagem de passagem através de peneira com as seguintes aberturas de malha	
			315 micrometros (microns)	500 micrometros (microns)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Trigo e centeio	45 %	2,5 %	80 %	-
Cevada	45 %	3 %	80 %	-
Aveia	45 %	5 %	80 %	-
Milho e sorgo de grão	45 %	2 %	-	90 %
Arroz	45 %	1,6 %	80 %	-
Trigo mourisco	45 %	4 %	80 %	-

3. Para os efeitos da posição 11.03, consideram-se "grumos" e "sêmolos" os produtos obtidos por fragmentação dos grãos de cereais que obedeçam à condição respectiva seguinte :
- os produtos de milho devem passar através de uma peneira de tela metálica com abertura de malha de 2 mm, na proporção mínima de 95 %, em peso;
 - os produtos de outros cereais devem passar através de uma peneira de tela metálica com abertura de malha de 1,25 mm, na proporção mínima de 95 %, em peso.

Notes

- This Chapter does not cover :*
 - Roasted malt put up as coffee substitutes (heading 09.01 or 21.01);*
 - Prepared flours, groats, meals or starches of heading 19.01;*
 - Corn flakes or other products of heading 19.04;*
 - Vegetables, prepared or preserved, of heading 20.01, 20.04 or 20.05;*
 - Pharmaceutical products (Chapter 30); or*
 - Starches having the character of perfumery, cosmetic or toilet preparations (Chapter 33).*
- A) *Products from the milling of the cereals listed in the table below fall in this Chapter if they have, by weight on the dry product :*

 - a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method) exceeding that indicated in Column (2); and*
 - an ash content (after deduction of any added minerals) not exceeding that indicated in Column (3).*

Otherwise, they fall in heading 23.02. However, germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, is always classified in heading 11.04.

B) *Products falling in this Chapter under the above provisions shall be classified in heading 11.01 or 11.02 if the percentage passing through a woven metal wire cloth sieve with the aperture indicated in Column (4) or (5) is not less, by weight, than that shown against the cereal concerned.*

Otherwise, they fall in heading 11.03 or 11.04.

Cereal	Starch content	Ash content	Rate of passage through a sieve with an aperture of	
			315 micrometers (microns)	500 micrometers (microns)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Wheat and rye	45 %	2.5 %	80 %	-
Barley	45 %	3 %	80 %	-
Oats	45 %	5 %	80 %	-
Maize (corn) and grain sorghum	45 %	2 %	-	90 %
Rice	45 %	1.6 %	80 %	-
Buckwheat	45 %	4 %	80 %	-

3. For the purposes of heading 11.03, the terms "groats" and "meal" mean products obtained by the fragmentation of cereal grains, of which :
- in the case of maize (corn) products, at least 95 % by weight passes through a woven metal wire cloth sieve with an aperture of 2 mm;
 - in the case of other cereal products, at least 95 % by weight passes through a woven metal wire cloth sieve with an aperture of 1.25 mm.

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
1101	00	00	小麥幼粉或混合麥幼粉	Farinhas de trigo ou de mistura de trigo com centeio	Wheat or meslin flour	kg	--
1102			穀物幼粉，但小麥幼粉或混合麥幼粉除外：	Farinhas de cereais, excepto de trigo ou de mistura de trigo com centeio :	Cereal flours other than of wheat or meslin :		
	20	00	— 玉米幼粉	— Farinha de milho	— Maize (corn) flour	kg	--
	90		— 其他：	— Outras :	— Other :		
		10	— — — 稻米幼粉	— — — Farinha de arroz	— — — Rice flour	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outras	— — — Other	kg	--
1103			穀物碎粒、粗粉及團粒：	Grumos, sêmolas e "pellets", de cereais :	Cereal groats, meal and pellets :		
			— 碎粒及粗粉：	— Grumos e sêmolas :	— Groats and meal :		
	11	00	— — 小麥	— — De trigo	— — Of wheat	kg	--
	13	00	— — 玉米	— — De milho	— — Of maize (corn)	kg	--
	19	00	— — 其他穀物	— — De outros cereais	— — Of other cereals	kg	--
	20	00	— 團粒	— Pellets	— Pellets	kg	--
1104			用其他方法加工的穀粒（例如，去殼、滾壓、製片、製成珠子狀、切片或粗磨），但第10.06節的稻米除外；穀物胚芽，整粒、滾壓、製片或研磨：	Grãos de cereais submetidos a qualquer outra operação (por exemplo, descascados, pelados, esmagados, em flocos, em pérolas, cortados ou partidos), com exclusão do arroz da posição 10.06; germes de cereais, inteiros, esmagados, em flocos ou moidos :	Cereal grains otherwise worked (for example, hulled, rolled, flaked, pearled, sliced or kibbled), except rice of heading 10.06; germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground :		

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
1104	12	00	— 滾壓或製片的穀粒：	— Grãos esmagados ou em flocos：	— <i>Rolled or flaked grains：</i>	kg	--
		00	— — 燕麥	— — De aveia	— — <i>Of oats</i>		
	19	00	— — 其他穀物	— — De outros cereais	— — <i>Of other cereals</i>	kg	--
		00	— 其他加工穀粒（例如，去殼、製成珠子狀、切片或粗磨）：	— Outros grãos trabalhados (por exemplo, descascados, pelados em pérolas, cortados ou partidos)：	— <i>Other worked grains (for example, hulled, pearled, sliced or kibbled)：</i>		
	22	00	— — 燕麥	— — De aveia	— — <i>Of oats</i>	kg	--
	23	00	— — 玉米	— — De milho	— — <i>Of maize (corn)</i>	kg	--
	29	00	— — 其他穀物	— — De outros cereais	— — <i>Of other cereals</i>	kg	--
1105	30	00	— 穀物胚芽，整粒、滾壓、製片或研磨	— Germes de cereais, inteiros, esmagados, em flocos ou moidos	— <i>Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground</i>	kg	--
			馬鈴薯幼粉、粗粉、粉末、薄片、顆粒及團粒：	Farinha, sêmola, pó, flocos, grânulos e "pellets" de batata：	<i>Flour, meal, powder, flakes, granules and pellets of potatoes：</i>		
	10	00	— 幼粉、粗粉及粉末	— Farinha, sêmola e pó	— <i>Flour, meal and powder</i>	kg	--
1106	20	00	— 薄片、顆粒及團粒	— Flocos, grânulos e "pellets"	— <i>Flakes, granules and pellets</i>	kg	--
			第07.13節的乾豆類蔬菜、西穀莖髓或第07.14節的根或塊莖或第八章產品的幼粉、粗粉及粉末：	Farinhas, sêmolas e pós de legumes de vagem secos da posição 07.13, de sagu ou de raízes ou tubérculos da posição 07.14 ou dos produtos do Capítulo 8：	<i>Flour, meal and powder of the dried leguminous vegetables of heading 07.13, of sago or of roots or tubers of heading 07.14 or of the products of Chapter 8：</i>		
	10	00	— 第07.13節的乾豆類蔬菜製	— De legumes de vagem secos da posição 07.13	— <i>Of the dried leguminous vegetables of heading 07.13</i>	kg	--
	20		— 西穀莖髓或第07.14節的根或塊莖製：	— De sagu ou de raízes ou tubérculos da posição 07.14：	— <i>Of sago or of roots or tubers of heading 07.14：</i>		
		10	— — — 馬蹄	— — — Coquinho	— — — <i>Water chestnut</i>	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — <i>Other</i>	kg	--
	30	00	— 第八章的產品製	— Dos produtos do Capítulo 8	— <i>Of the products of Chapter 8</i>	kg	--
1107			麥芽，不論是否烘焙：	Malte, mesmo torrado：	<i>Malt, whether or not roasted：</i>		
	10	00	— 未烘焙	— Não torrado	— <i>Not roasted</i>	kg	--
	20	00	— 已烘焙	— Torrado	— <i>Roasted</i>	kg	--
1108			澱粉；菊粉：	Amidos e féculas; inulina：	<i>Starches; inulin：</i>		
			— 澱粉：	— Amidos e féculas：	— <i>Starches：</i>		
	11	00	— — 小麥澱粉	— — Amido de trigo	— — <i>Wheat starch</i>	kg	--
	12	00	— — 玉米澱粉	— — Amido de milho	— — <i>Maize (corn) starch</i>	kg	--
	13	00	— — 馬鈴薯澱粉	— — Fécula de batata	— — <i>Potato starch</i>	kg	--
	14	00	— — 木薯澱粉	— — Fécula de mandioca	— — <i>Manioc (cassava) starch</i>	kg	--
	19	00	— — 其他澱粉	— — Outros amidos e féculas	— — <i>Other starches</i>	kg	--
1109	20	00	— 菊粉	— Inulina	— <i>Inulin</i>	kg	--
	00	00	麵筋，不論是否乾製	Glúten de trigo, mesmo seco	<i>Wheat gluten, whether or not dried</i>	kg	--

第十二章
Capítulo 12
Chapter 12

油料種子及含油果實¹；雜項穀物、種子及果實；工業用或藥用植物；稻草及草根類飼料
Sementes e frutos oleaginosos¹; grãos, sementes e frutos diversos; plantas industriais ou medicinais; palhas e forragens
Oil seeds and oleaginous fruits¹; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder

章註

1. 第12.07節主要包括棕櫚果實及果仁、棉子、蓖麻子、芝麻、芥子、紅花子、罌粟子及乳木果，但不包括第08.01或08.02節的產品或橄欖（第七章或第二十章）。
2. 第12.08節不僅包括未脫脂的幼粉及粗粉，亦包括部分或全部脫脂的幼粉及粗粉，及部分或全部用其原油復脂的幼粉及粗粉，但不包括第23.04至23.06節的渣滓。
3. 第12.09節所稱甜菜子、草子及其他草本植物種子、裝飾花卉種子、蔬菜種子、林木種子、果樹種子、巢菜子（但*Vicia Faba*種除外）或羽扇豆種子，均被應視為“播種用種子”。
但下列各項即使供播種用，亦不歸入第12.09節：
 - a) 豆類蔬菜或甜玉米（第七章）；
 - b) 第九章的香料或其他產品；
 - c) 穀物（第十章）；或
 - d) 第12.01至12.07節或第12.11節的產品。
4. 第12.11節主要包括下列植物或其部分：羅勒、琉璃苣、人參、海索草、甘草、各種薄荷香料、迷迭香、芸香、鼠尾草及苦艾。
但第12.11節不包括下列各項：
 - a) 第三十章的藥物；
 - b) 第三十三章的香水、化妝品或梳洗用品；或
 - c) 第38.08節的殺蟲劑、殺菌劑、除草劑、消毒劑或類似產品。
5. 第12.12節所稱“海藻及其他藻類”並不包括：
 - a) 第21.02節的已死單細胞微生物；
 - b) 第30.02節的培養微生物；或
 - c) 第31.01或31.05節的肥料。

Notas

1. Consideram-se "sementes oleaginosas", na acepção da posição 12.07, entre outras, as nozes e amêndoas de palmiste, as sementes de algodão, ricino, gergelim, mostarda, cártamo, dormideira ou papoula e de karité. Pelo contrário, excluem-se desta posição os produtos da posição 08.01 ou 08.02, bem como as azeitonas (Capítulo 7 ou 20).
2. A posição 12.08 compreende as farinhas de que não tenham sido extraídos os óleos, as farinhas de que estes tenham sido parcialmente extraídos, bem como as que, após a extracção, tenham sido adicionadas, total ou parcialmente, dos seus óleos originais. Estão, pelo contrário, excluindo os resíduos abrangidos pelas posições 23.04 a 23.06.
3. Consideram-se "sementes para sementeira", na acepção da posição 12.09, as sementes de beterrabas, de pastagens, de flores ornamentais, de plantas hortícolas, de árvores florestais ou frutíferas, de ervilhaca (excepto da espécie *Vicia faba*) e de tremçoço.
Excluem-se, pelo contrário, desta posição, mesmo que se destinem a sementeira :
 - a) os legumes de vagem e o milho doce (Capítulo 7);
 - b) as especiarias ou outros produtos do Capítulo 9;
 - c) os cereais (Capítulo 10); ou
 - d) os produtos das posições 12.01 a 12.07 ou da posição 12.11.

1: “油料種子及含油果實”包括供提取（用壓榨或溶劑方法）食用或工業用油脂的各種子仁或果實，不論出示時是否準備用於榨油、播種或其他用途。

A expressão "sementes e frutos oleaginosos" compreendem as sementes e frutos dos tipos normalmente destinados à extracção de óleos ou de gorduras comestíveis ou industriais, por prensagem ou por meio de solventes, quer se destinem efectivamente a esse fim, quer à sementeira ou a outros fins.

The expression "oil seeds and oleaginous fruits" covers seeds and fruits of a kind used for the extraction (by pressure or by solvents) of edible or industrial oils and fats, whether they are presented for that purposes, for sowing or for other purposes.

4. A posição 12.11 compreende, entre outras, as plantas e partes de plantas das seguintes espécies : manjerico, borragem, ginseng, hissopo, alcaçuz, as diversas espécies de hortelã ou menta, alecrim, arruda, salva e absinto.
Pelo contrário, excluem-se desta posição :
 - a) os produtos farmacêuticos do Capítulo 30;
 - b) os produtos de perfumaria ou de toucador, preparados e preparações cosméticas do Capítulo 33; ou
 - c) as insecticidas, fungicidas, herbicidas, desinfectantes ou produtos semelhantes da posição 38.08.
5. Para aplicação da posição 12.12, o termo "algas" não inclui :
 - a) os microrganismos monocelulares mortos da posição 21.02;
 - b) as culturas de microrganismos da posição 30.02; ou
 - c) os adubos ou fertilizantes da posição 31.01 ou 31.05.

Notes

1. *Heading 12.07 applies, inter alia, to palm nuts and kernels, cotton seeds, castor oil seeds, sesamum seeds, mustard seeds, safflower seeds, poppy seeds and shea nuts (karite nuts). It does not apply to products of heading 08.01 or 08.02 or to olives (Chapter 7 or Chapter 20).*
2. *Heading 12.08 applies not only to non-defatted flours and meals but also to flours and meals which have been partially defatted or defatted and wholly or partially refatted with their original oils. It does not, however, apply to residues of headings 23.04 to 23.06.*
3. *For the purposes of heading 12.09, beet seeds, grass and other herbage seeds, seeds of ornamental flowers, vegetable seeds, seeds of forest trees, seeds of fruit trees, seeds of vetches (other than those of the species Vicia faba) or of lupines are to be regarded as "seeds of a kind used for sowing".*
Heading 12.09 does not, however, apply to the following even if for sowing :
 - a) Leguminous vegetables or sweet corn (Chapter 7);
 - b) Spices or other products of Chapter 9;
 - c) Cereals (Chapter 10); or
 - d) Products of headings 12.01 to 12.07 or 12.11.
4. *Heading 12.11 applies, inter alia, to the following plants or parts thereof : basil, borage, ginseng, hyssop, liquorice, all species of mint, rosemary, rue, sage and wormwood.*
Heading 12.11 does not, however, apply to :
 - a) Medicaments of Chapter 30;
 - b) Perfumery, cosmetic or toilet preparations of Chapter 33; or
 - c) Insecticides, fungicides, herbicides, disinfectants or similar products of heading 38.08.
5. *For the purposes of heading 12.12, the term "seaweeds and other algae" does not include :*
 - a) Dead single-cell micro-organisms of heading 21.02;
 - b) Cultures of micro-organisms of heading 30.02; or
 - c) Fertilisers of heading 31.01 or 31.05.

目註

1. 第1205.10目所稱“低芥子酸油菜子”是指所榨取的固定油中芥子酸含量以重量計少於2%，以及所獲取的固體成分每克葡萄糖苷酸（酯）含量少於30微摩爾的油菜子。

Nota de Subposição

1. Para aplicação da subposição 1205.10, a expressão "sementes de nabo silvestre ou de colza com baixo teor de ácido erúico" significa sementes de nabo silvestre ou de colza fornecendo um óleo fixo cujo teor de ácido erúico é inferior a 2 % em peso e um componente sólido que contém menos de 30 micromoles de glicosinatos por grama.

Subheading Note

1. *For the purposes of subheading 1205.10, the expression "low erucic acid rape or colza seeds" means rape or colza seeds yielding a fixed oil which has an erucic acid content of less than 2 % by weight and yielding a solid component which contains less than 30 micromoles of glucosinolates per gram.*

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
1201			大豆（黃豆），不論是否破碎：	Soja, mesmo triturada :	<i>Soya beans, whether or not broken :</i>		
	10	00	— 種子	— Para sementeira	— <i>Seed</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
1202			花生，未烘焙或未烹煮，不論是否去殼或破碎：	Amendoins, não torrados nem de outro modo cozidos, mesmo descascados ou triturados :	<i>Ground-nuts, not roasted or otherwise cooked, whether or not shelled or broken :</i>		
	30	00	— 種子	— Para sementeira	— <i>Seed</i>	kg	--
			— 其他：	— Outros :	— <i>Other :</i>		
	41	00	— — 帶殼	— — Com casca	— — <i>In shell</i>	kg	--
	42	00	— — 去殼，不論是否破碎	— — Descascados, mesmo triturados	— — <i>Shelled, whether or not broken</i>	kg	--
1203	00	00	乾椰子肉	Copra	<i>Copra</i>	kg	--
1204	00	00	亞麻子，不論是否破碎	Linhaça (sementes de linho), mesmo triturada	<i>Linseed, whether or not broken</i>	kg	--
1205			油菜子，不論是否破碎：	Sementes de nabo silvestre ou de colza, mesmo trituradas :	<i>Rape or colza seeds, whether or not broken :</i>		
	10	00	— 低芥子酸油菜子	— Sementes de nabo silvestre ou de colza com baixo teor de ácido erúico	— <i>Low erucic acid rape or colza seeds</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
1206	00	00	葵花子，不論是否破碎	Sementes de girassol, mesmo trituradas	<i>Sunflower seeds, whether or not broken</i>	kg	--
1207			其他油料種子及含油果實，不論是否破碎：	Outros sementes e frutos oleaginosos, mesmo triturados :	<i>Other oil seeds and oleaginous fruits, whether or not broken :</i>		
	10	00	— 棕櫚果實及果仁	— Nozes e amêndoas de palma	— <i>Palm nuts and kernels</i>	kg	--
			— 棉子：	— Sementes de algodão :	— <i>Cotton seeds :</i>		
	21	00	— — 種子	— — Para sementeira	— — <i>Seed</i>	kg	--
	29	00	— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--
	30	00	— 蓖麻油子	— Sementes de ricino	— <i>Castor oil seeds</i>	kg	--
	40	00	— 芝麻	— Sementes de gergelim	— <i>Sesamum seeds</i>	kg	--
	50	00	— 芥子	— Sementes de mostarda	— <i>Mustard seeds</i>	kg	--
	60	00	— 紅花子	— Sementes de cártamo (Carthamus tinctorius)	— <i>Safflower (Carthamus tinctorius) seeds</i>	kg	--
	70	00	— 瓜子	— Sementes de melão	— <i>Melon seeds</i>	kg	--
			— 其他：	— Outros :	— <i>Other :</i>		
	91	00	— — 罌粟子	— — Sementes de dormideira ou papoula	— — <i>Poppy seeds</i>	kg	--
	99	00	— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
1208			油料種子或含油果實的幼粉及粗粉，但芥子幼粉及粗粉除外：	Farinhas e sêmolos de sementes ou de frutos oleaginosos, excepto farinha de mostarda :	Flours and meals of oil seeds or oleaginous fruits, other than those of mustard :		
	10	00	— 大豆（黃豆）	— De soja	— Of soya beans	kg	--
	90	00	— 其他	— Outras	— Other	kg	--
1209			種子、果實及孢子，供播種用：	Sementes, frutos e esporos, para sementeira :	Seeds, fruit and spores, of a kind used for sowing :		
	10	00	— 甜菜種子	— Sementes de beterrabas sacarina	— Sugar beet seeds	kg	--
			— 飼料植物的種子：	— Sementes forrageiras :	— Seeds of forage plants :		
	21	00	— — 紫花苜蓿種子	— — Sementes de luzerna (alfalfa)	— — Lucerne (alfalfa) seeds	kg	--
	22	00	— — 三葉草種子	— — Sementes de trevo (Trifolium spp.)	— — Clover (Trifolium spp.) seeds	kg	--
	23	00	— — 羊茅種子	— — Sementes de festuca	— — Fescue seeds	kg	--
	24	00	— — 草地早熟禾種子	— — Sementes de pasto dos prados do Kentucky (Poa pratensis L.)	— — Kentucky blue grass (Poa pratensis L.) seeds	kg	--
	25	00	— — 黑麥草種子	— — Sementes de azevém (Lolium multiflorum Lam., Lolium perenne L.)	— — Rye grass (Lolium multiflorum Lam., Lolium perenne L.) seeds	kg	--
	29	00	— — 其他	— — Outras	— — Other	kg	--
	30	00	— 主要為花卉而種植的草本植物種子	— Sementes de plantas herbáceas cultivadas especialmente pelas suas flores	— Seeds of herbaceous plants cultivated principally for their flowers	kg	--
			— 其他：	— Outros :	— Other :		
	91	00	— — 蔬菜種子	— — Sementes de plantas horticolas	— — Vegetable seeds	kg	--
1210	99	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
			蛇麻草種子，新鮮或乾，不論是否研磨、製成粉末狀或團粒狀；蛇麻素：	Cones de lúpulo, frescos ou secos, mesmo triturados ou moídos ou em "pellets"; lupulina :	Hop cones, fresh or dried, whether or not ground, powdered or in the form of pellets; lupulin :		
	10	00	— 蛇麻草種子，未經研磨及未製成粉末狀或團粒狀	— Cones de lúpulo, não triturados nem moídos nem em "pellets"	— Hop cones, neither ground nor powdered nor in the form of pellets	kg	--
	20	00	— 蛇麻草種子，已研磨、製成粉末狀或團粒狀；蛇麻素	— Cones de lúpulo, triturados ou moídos ou em "pellets"; lupulina	— Hop cones, ground, powdered or in the form of pellets; lupulin	kg	--
1211			植物及植物部分（包括種子及果實），主要用作香料、藥物、殺蟲、殺菌或類似用途，新鮮、冰鮮、冷凍或乾，不論是否切開、壓碎或製成粉末狀：	Plantas e partes de plantas (incluindo sementes e frutos), das espécies utilizadas principalmente em perfumaria, medicina ou como insecticidas, fungicidas ou semelhantes, frescos, refrigerados, congelados ou secos, mesmo cortados, triturados ou em pó :	Plants and parts of plants (including seeds and fruits), of a kind used primarily in perfumery, in pharmacy or for insecticidal, fungicidal or similar purposes, fresh, chilled, frozen or dried, whether or not cut, crushed or powdered :		
	20		— 人參：	— Raízes de ginseng :	— Ginseng roots :		
			— — 培植：	— — Cultivada :	— — Cultivated :		
	11		— — — 西洋參	— — — Ginseng Americano	— — — American ginseng	kg	--
	19		— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
			— — 野生：	— — Selvagem :	— — Wild :		
	21		— — — 西洋參	— — — Ginseng Americano	— — — American ginseng	kg	--
	29		— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
1211	30	00	— 古柯葉	— Folha de coca	— <i>Coca leaf</i>	kg	--
	40	00	— 罌粟稈	— Palha de papoula	— <i>Poppy straw</i>	kg	--
	50	00	— 麻黃	— Éfedra	— <i>Ephedra</i>	kg	--
	90		— 其他：	— Outros：	— <i>Other：</i>		
			— — — 植物及植物部分（包括種子及果實），主要用作藥物（包括中藥材）：	— — — Plantas, partes de plantas (incluindo sementes e frutos), das espécies utilizadas principalmente em medicina (incluindo medicina herbal chinesa)：	— — — <i>Plants and parts of plants (including seeds and fruits), of a kind used primarily in pharmacy (including Chinese herbal medicines)：</i>		
	01		— — — — 金銀花	— — — — Flos Lonicerae	— — — — <i>Flos Lonicerae</i>	kg	--
	02		— — — — 菊花	— — — — Flos Chrysanthemi	— — — — <i>Flos Chrysanthemi</i>	kg	--
	03		— — — — 枸杞子	— — — — Fructus Lycii	— — — — <i>Fructus Lycii</i>	kg	--
	04		— — — — 羅漢果	— — — — Fructus Momordicae	— — — — <i>Fructus Momordicae</i>	kg	--
	05		— — — — 三七	— — — — Radix Notoginseng	— — — — <i>Radix Notoginseng</i>	kg	--
	06		— — — — 天麻	— — — — Rhizoma Gastrodiae	— — — — <i>Rhizoma Gastrodiae</i>	kg	--
	07		— — — — 防風	— — — — Radix Saposhnikoviae	— — — — <i>Radix Saposhnikoviae</i>	kg	--
	08		— — — — 白芍	— — — — Radix Paeoniae Alba	— — — — <i>Radix Paeoniae Alba</i>	kg	--
	11		— — — — 桔梗	— — — — Radix Platycodonis	— — — — <i>Radix Platycodonis</i>	kg	--
	12		— — — — 當歸	— — — — Radix Angelicae Sinensis	— — — — <i>Radix Angelicae Sinensis</i>	kg	--
	15		— — — — 白朮	— — — — Rhizoma Atractylodis Macrocephalae	— — — — <i>Rhizoma Atractylodis Macrocephalae</i>	kg	--
	16		— — — — 土茯苓	— — — — Rhizoma Smilacis Glabrae	— — — — <i>Rhizoma Smilacis Glabrae</i>	kg	--
	17		— — — — 冬蟲夏草	— — — — Cordyceps	— — — — <i>Cordyceps</i>	kg	--
	21		— — — — 川貝母	— — — — Bulbus Fritillariae cirrhosae	— — — — <i>Bulbus Fritillariae Cirrhosae</i>	kg	--
	59		— — — — 其他	— — — — Outros	— — — — <i>Other</i>	kg	--
	90		— — — 其他	— — — Outros	— — — <i>Other</i>	kg	--
1212			刺槐豆、海藻及其他藻類、甜菜及甘蔗，新鮮、冰鮮、冷凍或乾，不論是否經研磨；主要供人類食用的未列明果核、果仁及其他植物產品（包括未烘焙的各種菊苣根）：	Alfarroba, algas, beterraba sacarina e cana-de-açúcar, frescas, refrigeradas, congeladas ou secas, mesmo trituradas; caroços e amêndoas de frutos e outros produtos vegetais (incluindo as raízes de chicória não torradas da variedade Cichorium intybus sativum) usados principalmente na alimentação humana, não especificados nem compreendidos em outras posições：	<i>Locust beans, seaweeds and other algae, sugar beet and sugar cane, fresh, chilled, frozen or dried, whether or not ground; fruit stones and kernels and other vegetable products (including unroasted chicory roots of the variety Cichorium intybus sativum) of a kind used primarily for human consumption, not elsewhere specified or included：</i>		
	21	00	— 海藻及其他藻類： — — 適合供人類食用	— Algas： — — Próprias para a alimentação humana	— <i>Seaweeds and other algae：</i> — — <i>Fit for human consumption</i>	kg	--
	29	00	— — 其他	— — Outras	— — <i>Other</i>	kg	--
			— 其他：	— Outros：	— <i>Other：</i>		
	91	00	— — 甜菜	— — Beterraba sacarina	— — <i>Sugar beet</i>	kg	--
	92	00	— — 刺槐豆（長角豆）	— — Alfarroba	— — <i>Locust beans (carob)</i>	kg	--
	93	00	— — 甘蔗	— — Cana-de-açúcar	— — <i>Sugar cane</i>	kg	--
	94	00	— — 菊苣根	— — Raízes de chicória	— — <i>Chicory roots</i>	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
1212	99		-- 其他：	-- Outros :	-- Other :		
		30	-- -- 杏、桃（包括油桃） 或梅（李）的核及核 仁	-- -- Carços e amêndoas de damascos, pêssegos (incluindo os brugnos e as nectarinas) ou de ameixas	-- -- Apricot, peach (including nectarine) or plum stones and kernels	kg	--
		40	-- -- 蓮子	-- -- Sementes de lótus	-- -- Lotus seeds	kg	--
		90	-- -- 其他	-- -- Outros	-- -- Other	kg	--
1213	00	00	穀類植物的莖、稈及外殼， 未經加工，不論是否已剝 碎、研磨、擠壓或製成團粒 狀	Palhas e cascas de cereais, em bruto, mesmo picadas, moídas, prensadas ou em "pellets"	Cereal straw and husks, unprepared, whether or not chopped, ground, pressed or in the form of pellets	kg	--
1214			瑞典蕪菁、飼料甜菜、飼料 用根、乾草、紫花苜蓿、三 葉草、驢喜豆、飼料用捲心 菜、羽扁豆、巢菜及類似草 料產品，不論是否製成團粒 狀：	Rutabagas, beterrabas forrageiras, raízes forrageiras, feno, luzerna, trevo, sanfeno, couves forrageiras, tremoço, ervilhaca e produtos forrageiros semelhantes, mesmo em "pellets" :	Swedes, mangolds, fodder roots, hay, lucerne (alfalfa), clover, sainfoin, forage kale, lupines, vetches and similar forage products, whether or not in the form of pellets :		
	10	00	-- 紫花苜蓿粗粉及團粒	-- Sêmolas e "pellets", de luzerna (alfalfa)	-- Lucerne (alfalfa) meal and pellets	kg	--
	90	00	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--

第十三章
Capítulo 13
Chapter 13

蟲膠；樹膠、樹脂及其他植物的汁液及提煉物
Gomas, resinas e outros sucos e extractos vegetais
Lac; gums, resins and other vegetable saps and extracts

章註

1. 第13.02節主要適用於甘草精、除蟲菊精、蛇麻花精、蘆薈精及鴉片精。
本節不包括下列各項：
- a) 以重量計蔗糖含量超過10%的甘草精或作為糖製品的甘草精（第17.04節）；
 - b) 麥芽精（第19.01節）；
 - c) 咖啡、茶或馬黛茶的提煉物（第21.01節）；
 - d) 構成含酒精飲料的植物汁液或提煉物（第二十二章）；
 - e) 樟腦、甘草甜素或第29.14或29.38節的其他產品；
 - f) 以重量計生物鹼含量不少於50%的罌粟桿濃縮物（第29.39節）；
 - g) 第30.03或30.04節的藥物或血型鑑定試劑（第30.06節）；
 - h) 鞣料或染料的提煉物（第32.01或32.03節）；
 - ij) 精油、固結體、淨化物、香膏、提取的油樹脂、精油的水餾液或水溶液、或製造飲料用的以芬香物質為基料的製品（第三十三章）；或
 - k) 天然橡膠、巴拉塔樹膠、古塔波橡膠、銀膠菊樹膠、糖膠樹膠或類似天然樹膠（第40.01節）。

Nota

1. A posição 13.02 compreende, entre outros, os extractos de alcaçuz, de piretro, de lúpulo, de aloés e o ópio.
Excluem-se, pelo contrário, desta posição :
- a) os extractos de alcaçuz que contenham mais de 10 %, em peso, de sacarose ou que se apresentem como produtos de confeitaria (posição 17.04);
 - b) os extractos de malte (posição 19.01);
 - c) os extractos de café, de chá ou de mate (posição 21.01);
 - d) os sucos e extractos vegetais que constituam bebidas alcoólicas (Capítulo 22);
 - e) a cânfora, a glicirrizina e os outros produtos da posição 29.14 ou 29.38;
 - f) os concentrados de palha de papoula contendo pelo menos 50 % em peso de alcalóides (posição 29.39);
 - g) os medicamentos da posição 30.03 ou 30.04 e os reagentes destinados à determinação dos grupos ou factores sanguíneos (posição 30.06);
 - h) os extractos tanantes ou tintoriais (posição 32.01 ou 32.03);
 - ij) os óleos essenciais, concretos, absolutos, os resinóides, as oleorresinas de extracção, as águas destiladas ou as soluções aquosas de óleos essenciais ou as preparações à base de substâncias odoríferas dos tipos utilizados para a fabricação de bebidas (Capítulo 33); ou
 - k) a borracha natural, a balata, a guta-percha, o guaiule, o chicle e as gomas naturais semelhantes (posição 40.01).

Note

1. Heading 13.02 applies, inter alia, to liquorice extract and extract of pyrethrum, extract of hops, extract of aloes and opium.
The heading does not apply to :
- a) Liquorice extract containing more than 10 % by weight of sucrose or put up as confectionery (heading 17.04);
 - b) Malt extract (heading 19.01);
 - c) Extracts of coffee, tea or maté (heading 21.01);
 - d) Vegetable saps or extracts constituting alcoholic beverages (Chapter 22);
 - e) Camphor, glycyrrhizin or other products of heading 29.14 or 29.38;
 - f) Concentrates of poppy straw containing not less than 50 % by weight of alkaloids (heading 29.39);
 - g) Medicaments of heading 30.03 or 30.04 or blood-grouping reagents (heading 30.06);
 - h) Tanning or dyeing extracts (heading 32.01 or 32.03);
 - ij) Essential oils, concretes, absolutes, resinoids, extracted oleoresins, aqueous distillates or aqueous solutions of essential oils or preparations based on odoriferous substances of a kind used for the manufacture of beverages (Chapter 33); or
 - k) Natural rubber, balata, gutta-percha, guayule, chicle or similar natural gums (heading 40.01).

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
1301			蟲膠；天然樹膠、樹脂、樹膠脂及油樹脂（例如，香樹脂）：	Goma-laca; gomas naturais, resinas, gomas-resinas e oleorresinas (por exemplo, bálsamos), naturais :	Lac; natural gums, resins, gum-resins and oleoresins (for example, balsams) :		
	20	00	— 阿拉伯樹膠	— Goma-arábica	— Gum Arabic	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
1302			植物汁液及提煉物；果膠物質、果膠酸鹽及果膠酸脂；洋菜 ¹ 及其他黏液及增稠劑，不論是否改性，從植物產品提煉：	Sucos e extractos vegetais; matérias pécticas, pectinatos e pectatos; ágar-ágar e outros produtos mucilaginosos e espessantes derivados dos vegetais, mesmo modificados :	Vegetable saps and extracts; pectic substances, pectinates and pectates; agar-agar and other mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from vegetable products :		
			— 植物汁液及提煉物：	— Sucos e extractos vegetais :	— Vegetable saps and extracts :		
	11	00	— — 鴉片	— — De ópio	— — Of opium	kg	--
	12	00	— — 甘草	— — De alcaçuz	— — Of liquorice	kg	--
	13	00	— — 蛇麻花	— — De lúpulo	— — Of hops	kg	--
	14	00	— — 麻黃	— — De éfedra	— — Of ephedra	kg	--
	19	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
	20	00	— 果膠物質、果膠酸鹽及果膠酸酯	— Matérias pécticas, pectinatos e pectatos	— Pectic substances, pectinates and pectates	kg	--
			— 黏液及增稠劑，不論是否改性，從植物產品提煉：	— Produtos mucilaginosos e espessantes derivados dos vegetais, mesmo modificados :	— Mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from vegetable products :		
	31	00	— — 洋菜 ¹	— — Ágar-ágar	— — Agar-agar	kg	--
	32	00	— — 黏液及增稠劑，不論是否改性，從刺槐豆、刺槐豆子或瓜爾豆子提煉	— — Produtos mucilaginosos e espessantes, de alfarroba, de sementes de alfarroba ou de sementes de guaré, mesmo modificados	— — Mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from locust beans, locust bean seeds or guar seeds	kg	--
	39	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--

1: “洋菜”又名瓊脂。

第十四章
Capítulo 14
Chapter 14

編結用植物材料；未列明植物產品

Matérias para entrançamento; produtos de origem vegetal, não especificados nem compreendidos em outros capítulos
Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included

章註

1. 本章不包括下列應歸入第十一類的產品：
主要供製造紡織品的植物材料或植物材料纖維，不論如何處理，或經處理後僅適合作為紡織材料的其他植物材料。
2. 第14.01節主要適用於竹（不論是否劈開、縱鋸、切段、末端成圓形、漂白、進行不燃處理、磨光或染色）、劈開的柳條、蘆葦及類似品、藤心及挖空或劈開的藤。但本節不包括木片條（第44.04節）。
3. 第14.04節不包括木絲（第44.05節）及供製掃帚或刷子用的成束、成簇材料（第96.03節）。

Notas

1. Excluem-se do presente Capítulo e incluem-se na Secção XI :
as matérias e fibras vegetais das espécies principalmente utilizadas na fabricação de têxteis, qualquer que seja o seu preparo, bem como as matérias vegetais que tenham sofrido um preparo especial com o fim de as tornar exclusivamente utilizáveis como matérias têxteis.
2. A posição 14.01 compreende, entre outros, os bambus (mesmo fendidos, serrados longitudinalmente, cortados em tamanhos determinados, arredondados nas extremidades, branqueados, tornados ignífugos, polidos ou tingidos), as tiras de vime, de canas e semelhantes, as medulas e fibras de rotim. Não se incluem nesta posição as fasquias, lâminas ou fitas de madeira (posição 44.04).
3. Não se incluem na posição 14.04 a lã de madeira (posição 44.05) e as cabeças preparadas para escovas, pincéis e artefactos semelhantes (posição 96.03).

Notes

1. *This Chapter does not cover the following products which are to be classified in Section XI :
vegetable materials or fibres of vegetable materials of a kind used primarily in the manufacture of textiles, however prepared, or other vegetable materials which have undergone treatment so as to render them suitable for use only as textile materials.*
2. *Heading 14.01 applies, inter alia, to bamboos (whether or not split, sawn lengthwise, cut to length, rounded at the ends, bleached, rendered non-inflammable, polished or dyed), split osier, reeds and the like, to rattan cores and to drawn or split rattans. The heading does not apply to chipwood (heading 44.04).*
3. *Heading 14.04 does not apply to wood wool (heading 44.05) and prepared knots or tufts for broom or brush making (heading 96.03).*

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
1401			主要作編結用途的植物材料 (例如, 竹、藤、蘆葦、燈 芯草、柳條、酒椰, 經潔 淨、漂白或染色的穀類植物 的稈, 及歐椴樹皮):	Matérias vegetais das espécies principalmente utilizadas para entrançamento (por exemplo, bambus, rotins, canas, juncos, vimes, ráfia, palha de cereais limpa, branqueada ou tingida, casca de tília) :	<i>Vegetable materials of a kind used primarily for plaiting (for example, bamboos, rattans, reeds, rushes, osier, raffia, cleaned, bleached or dyed cereal straw, and lime bark) :</i>		
	10		— 竹 :	— Bambus :	— <i>Bamboos :</i>		
	30		— — — 竹竿	— — — Hastes de bambu	— — — <i>Bamboo poles</i>	kg	--
	90		— — — 其他	— — — Outras	— — — <i>Other</i>	kg	--
	20	00	— 藤	— Rotins	— <i>Rattans</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outras	— <i>Other</i>	kg	--
1404			未列明植物產品 :	Produtos vegetais não especificados nem compreendidos em outras posições :	<i>Vegetable products not elsewhere specified or included :</i>		
	20	00	— 棉短絨	— Linteres de algodão	— <i>Cotton linters</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--

第三類
Secção III
Section III

動物或植物油、脂及其分解產品；調製的食用脂肪；動物或植物蠟
Gorduras e óleos animais ou vegetais e produtos da sua dissociação;
gorduras alimentares elaboradas; ceras de origem animal ou vegetal
Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes

第十五章
Capítulo 15
Chapter 15

動物或植物油、脂及其分解產品；調製的食用脂肪；動物或植物蠟
Gorduras e óleos animais ou vegetais e produtos da sua dissociação;
gorduras alimentares elaboradas; ceras de origem animal ou vegetal
Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes

章註

1. 本章不包括下列各項：
 - a) 第02.09節的豬脂肪及家禽脂肪；
 - b) 可可脂、脂肪及油（第18.04節）；
 - c) 含第04.05節的產品以重量計在15%以上的食用調製品（一般歸入第二十一章）；
 - d) 脂渣（第23.01節）或第23.04至23.06節的渣滓；
 - e) 脂肪酸、精製蠟、藥物、油漆、清漆、肥皂、香水、化妝品、梳洗用品、磺化油或第六類的其他貨品；或
 - f) 從油類提取的油膏（第40.02節）。
2. 第15.09節不適用於以溶劑提取的橄欖油（第15.10節）。
3. 第15.18節不包括僅經變性的油、脂或其餾分物，該類物品應歸入其相應未變性的油、脂及其餾分物的節內。
4. 皂料、油腳及油渣、硬脂瀝青、甘油瀝青及羊毛脂渣滓，歸入第15.22節。

Notas

1. O presente Capítulo não compreende :
 - a) as gorduras de porco ou de aves domésticas da posição 02.09;
 - b) a manteiga, a gordura e o óleo de cacau (posição 18.04);
 - c) as preparações alimentícias que contenham, em peso, mais de 15 % de produtos da posição 04.05 (geralmente Capítulo 21);
 - d) os torresmos (posição 23.01) e os resíduos das posições 23.04 a 23.06;
 - e) os ácidos gordos, as ceras preparadas, as matérias gordas transformadas em produtos farmacêuticos, em tintas, em vernizes, em sabões, em produtos de perfumaria ou de toucador preparados ou em preparações cosméticas, os óleos sulfonados ou outros produtos da Secção VI; ou
 - f) a borracha artificial derivada dos óleos (posição 40.02).
2. A posição 15.09 não compreende os óleos obtidos a partir de azeitonas por meio de solventes (posição 15.10).
3. A posição 15.18 não compreende as gorduras ou óleos, simplesmente desnaturados, que se classificam na posição em que se incluem as gorduras e óleos, não desnaturados, correspondentes e suas fracções.
4. As pastas de neutralização ("soap-stocks"), as borras de óleos, o breu esteárico, o breu de suarda e o pez de glicerol incluem-se na posição 15.22.

Notes

1. This Chapter does not cover :
 - a) Pig fat or poultry fat of heading 02.09;
 - b) Cocoa butter, fat or oil (heading 18.04);
 - c) Edible preparations containing by weight more than 15 % of the products of heading 04.05 (generally Chapter 21);
 - d) Greaves (heading 23.01) or residues of headings 23.04 to 23.06;
 - e) Fatty acids, prepared waxes, medicaments, paints, varnishes, soap, perfumery, cosmetic or toilet preparations, sulphonated oils or other goods of Section VI; or
 - f) Factice derived from oils (heading 40.02).

- Heading 15.09 does not apply to oils obtained from olives by solvent extraction (heading 15.10).
- Heading 15.18 does not cover fats or oils or their fractions, merely denatured, which are to be classified in the heading appropriate to the corresponding undenatured fats and oils and their fractions.
- Soap-stocks, oil foots and dregs, stearin pitch, glycerol pitch and wool grease residues fall in heading 15.22.

目註

- 第1514.11及1514.19目所稱“低芥子酸菜子油”是指以重量計芥子酸含量少於2%的固定油。

Nota de Subposição

- Para aplicação das subposições 1514.11 e 1514.19, a expressão "óleo de nabo silvestre ou de colza com baixo teor de ácido erúico" significa óleo fixo cujo teor em ácido erúico é inferior a 2 % em peso.

Subheading Note

- For the purposes of subheadings 1514.11 and 1514.19, the expression "low erucic acid rape or colza oil" means the fixed oil which has an erucic acid content of less than 2 % by weight.

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE	貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT
1501	豬脂肪（包括豬油）及家禽脂肪，但第02.09或15.03節所列的除外：	Gorduras de porco (incluindo a banha) e gorduras de aves, excepto as da posição 02.09 ou 15.03 :	Pig fat (including lard) and poultry fat, other than that of heading 02.09 or 15.03 :	
10 00	— 豬油	— Banha	— Lard	kg --
20 00	— 其他豬脂肪	— Outras gorduras de porco	— Other pig fat	kg --
90 00	— 其他	— Outras	— Other	kg --
1502	牛、綿羊或山羊脂肪，但第15.03節所列的除外：	Gorduras de animais das espécies bovina, ovina ou caprina, excepto as da posição 15.03 :	Fats of bovine animals, sheep or goats, other than those of heading 15.03 :	
10 00	— 牛、羊油脂	— Sebo	— Tallow	kg --
90 00	— 其他	— Outros	— Other	kg --
1503	00 00 豬油硬脂、液體豬油、油硬脂、人造黃油及動物脂，未經乳化、混合或以其他方法調製	Estearina solar, óleo de banha de porco, óleo-estearina, óleo-margarina e óleo de sebo, não emulsionados nem misturados, nem preparados de outro modo	Lard stearin, lard oil, oleostearin, oleo-oil and tallow oil, not emulsified or mixed or otherwise prepared	kg --
1504	魚或水生哺乳動物的油、脂及其餾分物，不論是否精煉，但未經化學改性：	Gorduras e óleos e respectivas fracções, de peixes ou de mamíferos marinhos, mesmo refinados, mas não quimicamente modificados :	Fats and oils and their fractions, of fish or marine mammals, whether or not refined, but not chemically modified :	
10 00	— 魚肝油及其餾分物	— Óleos de fígados de peixes e respectivas fracções	— Fish-liver oils and their fractions	kg --
20 00	— 魚油、脂及其餾分物，但魚肝油除外	— Gorduras e óleos de peixes e respectivas fracções, excepto óleos de fígados	— Fats and oils and their fractions, of fish, other than liver oils	kg --
30 00	— 水生哺乳動物的油、脂及其餾分物	— Gorduras e óleos de mamíferos marinhos e respectivas fracções	— Fats and oils and their fractions, of marine mammals	kg --

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
1505	00	00	羊毛脂及從羊毛脂提取的脂肪物質（包括純淨的羊毛脂）	Suarda e substâncias gordas dela derivadas (incluindo a lanolina)	Wool grease and fatty substances derived therefrom (including lanolin)	kg	--
1506	00	00	其他動物的油、脂及其餾分物，不論是否精煉，但未經化學改性	Outras gorduras e óleos animais e respectivas fracções, mesmo refinados, mas não quimicamente modificados	Other animal fats and oils and their fractions, whether or not refined, but not chemically modified	kg	--
1507			大豆油 ¹ 及其餾分物，不論是否精煉，但未經化學改性：	Óleo de soja e respectivas fracções, mesmo refinados, mas não quimicamente modificados :	Soya-bean oil and its fractions, whether or not refined, but not chemically modified :		
	10	00	— 粗製油 ² ，不論是否除去膠質	— Óleo em bruto ² , mesmo desengomado (degomado)	— Crude oil ² , whether or not degummed	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
1508			花生油及其餾分物，不論是否精煉，但未經化學改性：	Óleo de amendoim e respectivas fracções, mesmo refinados, mas não quimicamente modificados :	Ground-nut oil and its fractions, whether or not refined, but not chemically modified :		
	10	00	— 粗製油	— Óleo em bruto	— Crude oil	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
1509			橄欖油及其餾分物，不論是否精煉，但未經化學改性：	Azeite de oliveira e respectivas fracções, mesmo refinados, mas não quimicamente modificados :	Olive oil and its fractions, whether or not refined, but not chemically modified :		
	10	00	— 初榨的	— Virgem	— Virgin	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
1510	00	00	主要從橄欖提取的其他油及其餾分物，不論是否精煉，但未經化學改性，包括本節與第15.09節的油或餾分物的混合物	Outros óleos e respectivas fracções, obtidos exclusivamente a partir de azeitonas, mesmo refinados, mas não quimicamente modificados, incluindo misturas desses óleos ou fracções com óleos ou fracções da posição 15.09	Other oils and their fractions, obtained solely from olives, whether or not refined, but not chemically modified, including blends of these oils or fractions with oils or fractions of heading 15.09	kg	--

1： “大豆油”又名黃豆油。

2： 固定植物油，不論是液態或固態，由壓榨而得，如果只經過傾析、離心或過濾等加工，以使油中固體微粒因重力、壓力或離心力等機械力而與油分離，不包括使用任何吸附過濾、分餾或任何其他物理或化學方法，皆可視作“粗製”。通過萃取法所得的油，如其顏色、氣味、味道與壓榨所得的油相同，也可視為“粗製”。

Óleos vegetais fixos, fluidos ou concretos, obtidos por pressão são considerados "em bruto" quando não tenham sofrido outros tratamentos que não sejam a decantação, a centrifugação ou a filtração, desde que, para separar o óleo das suas partículas sólidas, apenas tenha sido utilizada força mecânica, como gravidade, pressão ou força centrífuga, com exclusão de qualquer processo de filtração por adsorção, de fracionamento ou de qualquer outro processo físico ou químico. Se obtido por extração, um óleo também será considerado em bruto desde que não tenha sofrido nenhuma modificação de cor, de odor ou de sabor relativamente ao óleo correspondente obtido por pressão.

Fixed vegetable oils, fluid or solid, obtained by pressure, shall be considered as "crude" if they have undergone no processing other than decantation, centrifugation or filtration, provided that, in order to separate the oils from solid particles only mechanical force, such as gravity, pressure or centrifugal force, has been employed, excluding any adsorption filtering process, fractionation or any other physical or chemical process. If obtained by extraction an oil shall continue to be considered as "crude", provided it has undergone no change in colour, odour or taste when compared with the corresponding oil obtained by pressure.

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
1511			棕櫚油及其餾分物，不論是否精煉，但未經化學改性：	Óleo de palma e respectivas fracções, mesmo refinados, mas não quimicamente modificados :	<i>Palm oil and its fractions, whether or not refined, but not chemically modified :</i>		
	10	00	— 粗製油	— Óleo em bruto	— <i>Crude oil</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
1512			葵花子、紅花子或棉子油及其餾分物，不論是否精煉，但未經化學改性：	Óleo de girassol, de cártamo ou de algodão e respectivas fracções, mesmo refinados, mas não quimicamente modificados :	<i>Sunflower-seed, safflower or cotton seed oil and fractions thereof, whether or not refined, but not chemically modified :</i>		
			— 葵花子或紅花子油及其餾分物：	— Óleo de girassol ou de cártamo e respectivas fracções :	— <i>Sunflower-seed or safflower oil and fractions thereof :</i>		
	11	00	— — 粗製油	— — Óleo em bruto	— — <i>Crude oil</i>	kg	--
	19	00	— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--
			— 棉子油及其餾分物：	— Óleo de algodão e respectivas fracções :	— <i>Cotton-seed oil and its fractions :</i>		
	21	00	— — 粗製油，不論是否除去棉子酚	— — Óleo em bruto, mesmo desprovido de gossypol	— — <i>Crude oil, whether or not gossypol has been removed</i>	kg	--
	29	00	— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--
1513			椰子（乾椰子肉）、棕櫚仁或巴巴素棕櫚果油及其餾分物，不論是否精煉，但未經化學改性：	Óleo de coco (óleo de copra), de palmiste ou de babaçu e respectivas fracções, mesmo refinados, mas não quimicamente modificados :	<i>Coconut (copra), palm kernel or babassu oil and fractions thereof, whether or not refined, but not chemically modified :</i>		
			— 椰子（乾椰子肉）油及其餾分物：	— Óleo de coco (óleo de copra) e respectivas fracções :	— <i>Coconut (copra) oil and its fractions :</i>		
	11	00	— — 粗製油	— — Óleo em bruto	— — <i>Crude oil</i>	kg	--
	19	00	— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--
			— 棕櫚仁或巴巴素棕櫚果油及其餾分物：	— Óleo de palmiste ou de babaçu e respectivas fracções :	— <i>Palm kernel or babassu oil and fractions thereof :</i>		
	21	00	— — 粗製油	— — Óleos em bruto	— — <i>Crude oil</i>	kg	--
	29	00	— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--
1514			菜子油或芥子油及其餾分物，不論是否精煉，但未經化學改性：	Óleo de nabo silvestre, de colza ou de mostarda, e respectivas fracções, mesmo refinados, mas não quimicamente modificados :	<i>Rape, colza or mustard oil and fractions thereof, whether or not refined, but not chemically modified :</i>		
			— 低芥子酸菜子油及其餾分物：	— Óleo de nabo silvestre ou de colza com baixo teor de ácido erúico e suas fracções :	— <i>Low erucic acid rape or colza oil and its fractions :</i>		
	11	00	— — 粗製油	— — Óleo em bruto	— — <i>Crude oil</i>	kg	--
	19	00	— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--
			— 其他：	— Outros :	— <i>Other :</i>		
	91	00	— — 粗製油	— — Óleo em bruto	— — <i>Crude oil</i>	kg	--
	99	00	— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
1515			其他固定植物油、脂（包括 早早巴油）及其餾分物，不 論是否精煉，但未經化學改 性：	Outras gorduras e óleos vegetais (incluindo óleo de jojoba) e respectivas fracções, fixos, mesmo refinados, mas não quimicamente modificados :	Other fixed vegetable fats and oils (including jojoba oil) and their fractions, whether or not refined, but not chemically modified :		
			— 亞麻子油及其餾分物：	— Óleo de linhaça e respectivas fracções :	— Linseed oil and its fractions :		
	11	00	— — 粗製油	— — Óleo em bruto	— — Crude oil	kg	--
	19	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
			— 玉米油及其餾分物：	— Óleo de milho e respectivas fracções :	— Maize (corn) oil and its fractions :		
	21	00	— — 粗製油	— — Óleo em bruto	— — Crude oil	kg	--
	29	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
	30	00	— 蓖麻油及其餾分物	— Óleo de ricino e respectivas fracções	— Castor oil and its fractions	kg	--
	50	00	— 芝麻油及其餾分物	— Óleo de gergelim e respectivas fracções	— Sesame oil and its fractions	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
1516			動物或植物油、脂及其餾分 物，部分或全部氫化、互脂 化、再脂化或反油酸化，不 論是否精煉，但未經進一步 調製：	Gorduras e óleos animais ou vegetais, e respectivas fracções, parcial ou totalmente hidrogenados, interesterificados, reesterificados ou elaidinizados, mesmo refinados, mas não preparados de outro modo :	Animal or vegetable fats and oils and their fractions, partly or wholly hydrogenated, inter-esterified, re-esterified or elaidinised, whether or not refined, but not further prepared :		
	10	00	— 動物油、脂及其餾分物	— Gorduras e óleos animais e respectivas fracções	— Animal fats and oils and their fractions	kg	--
	20	00	— 植物油、脂及其餾分物	— Gorduras e óleos vegetais e respectivas fracções	— Vegetable fats and oils and their fractions	kg	--
1517			人造牛油；動物或植物油、 脂或本章內各種油、脂的餾 分物製成的食用混合物或製 品，但第15.16節的食用油、 脂或其餾分物除外：	Margarina; misturas ou preparações alimentícias de gorduras ou de óleos animais ou vegetais ou de fracções das diferentes gorduras ou óleos do presente Capítulo, excepto as gorduras e óleos alimentícios e respectivas fracções da posição 15.16 :	Margarine; edible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this Chapter, other than edible fats or oils or their fractions of heading 15.16 :		
	10	00	— 人造牛油，不包括液態人 造牛油	— Margarina, excepto a margarina líquida	— Margarine, excluding liquid margarine	kg	--
	90		— 其他：	— Outros :	— Other :		
		10	— — — 起酥油	— — — Gorduras vegetais	— — — Shortening	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
1518	00	00	動物或植物油、脂及其餾分物，經熬煮、氧化、脫水、硫化、吹製或在真空、惰性氣體中加熱聚合或用其他化學方法改性，但不包括第15.16節所列的；動物或植物油、脂或本章內各種油、脂的餾分物製成的未列明非食用混合物或製品	Gorduras e óleos animais ou vegetais e respectivas fracções, cozidos, oxidados, desidratados, sulfurados, soprados, estandolizados ou modificados quimicamente por qualquer outro processo, com exclusão dos da posição 15.16; misturas ou preparações não alimentícias, de gorduras ou de óleos animais ou vegetais ou de fracções de diferentes gorduras ou óleos do presente Capítulo, não especificadas nem compreendidas em outras posições	<i>Animal or vegetable fats and oils and their fractions, boiled, oxidised, dehydrated, sulphurised, blown, polymerised by heat in vacuum or in inert gas or otherwise chemically modified, excluding those of heading 15.16; inedible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this Chapter, not elsewhere specified or included</i>	kg	--
1520	00	00	粗製甘油；甘油水及甘油鹼液	Glicerol em bruto; águas e lixívias, glicéricas	<i>Glycerol, crude; glycerol waters and glycerol lyes</i>	kg	--
1521			植物蠟（甘油三酸脂除外）、蜂蠟、其他昆蟲蠟及鯨蠟，不論是否精煉或着色：	Ceras vegetais (excepto triglicéridos) ceras de abelha, de outros insectos e espermacete, mesmo refinados ou corados :	<i>Vegetable waxes (other than triglycerides), beeswax, other insect waxes and spermaceti, whether or not refined or coloured :</i>		
	10	00	— 植物蠟	— Ceras vegetais	— <i>Vegetable waxes</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
1522	00	00	油鞣回收脂；油脂物質或動物或植物蠟經加工處理後所剩餘的渣滓	Dégras; resíduos provenientes do tratamento de matérias gordas ou das ceras animais ou vegetais	<i>Dégras; residues resulting from the treatment of fatty substances or animal or vegetable waxes</i>	kg	--

第四類
Secção IV
Section IV

調製食品；飲料、酒及醋；煙草及製成的煙草替代品
Produtos das indústrias alimentares; bebidas, líquidos alcoólicos e vinagres; tabaco e seus sucedâneos manufacturados
Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco and manufactured tobacco substitutes

類註

1. 本類所稱“團粒”，是指經直接擠壓或加入以重量計比例不超過3%的黏合劑黏結而成的產品。

Nota

1. Na presente Secção, o termo "pellets" designa os produtos que se apresentem sob a forma cilíndrica, esférica, etc., aglomerados, quer por simples pressão, quer por adição de um aglutinante em proporção não superior a 3 % em peso.

Note

1. In this Section the term "pellets" means products which have been agglomerated either directly by compression or by the addition of a binder in a proportion not exceeding 3 % by weight.

第十六章
Capítulo 16
Chapter 16

肉類、魚、甲殼動物、軟體動物或其他水生無脊椎動物的製品
Preparações de carnes, de peixes ou de crustáceos, de moluscos ou de outros invertebrados aquáticos
Preparations of meat, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates

章註

1. 本章不包括用第二章、第三章或第05.04節所列方法調製或保藏的肉類、雜碎、魚、甲殼動物、軟體動物或其他水生無脊椎動物。
2. 本章的調製食品必須含有以重量計超過20%的香腸、肉類、雜碎、血、魚、甲殼動物、軟體動物或其他水生無脊椎動物，或上述的任何組合。當調製食品內含有上述兩種或以上的產品時，應按其中以重量計最主要的成分歸入第十六章的相應節號內。本規定不適用於第19.02節的包餡產品或第21.03或21.04節的製品。

Notas

1. O presente Capítulo não compreende as carnes, miudezas, peixes, crustáceos, moluscos e outros invertebrados aquáticos, preparados ou conservados pelos processos enumerados no Capítulo 2 ou 3 ou na posição 05.04.
2. As preparações alimentícias incluem-se no presente Capítulo, desde que contenham mais de 20 % em peso, de enchidos, carnes, miudezas, sangue, peixes ou crustáceos, moluscos ou outros invertebrados aquáticos ou de uma combinação destes produtos. Quando essas preparações contiverem dois ou mais dos produtos acima mencionados, incluem-se na posição do Capítulo 16 correspondente ao componente ou ao componente predominante em peso. Estas disposições não se aplicam aos produtos recheados da posição 19.02, nem às preparações da posição 21.03 ou 21.04.

Notes

1. This Chapter does not cover meat, meat offal, fish, crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, prepared or preserved by the processes specified in Chapter 2 or 3 or heading 05.04.
2. Food preparations fall in this Chapter provided that they contain more than 20 % by weight of sausage, meat, meat offal, blood, fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, or any combination thereof. In cases where the preparation contains two or more of the products mentioned above, it is classified in the heading of Chapter 16 corresponding to the component or components which predominate by weight. These provisions do not apply to the stuffed products of heading 19.02 or to the preparations of heading 21.03 or 21.04.

目註

1.
- 第1602.10目所稱“均化製品”是指經仔細均化的肉類、雜碎或血製品，作為適合嬰兒或幼童的食品或營養食品，以可容納淨重不超過250克的容器盛載零售。採用此定義時對因調味、保藏或其他目的而加入的任何少量配料可不予理會。此類製品還可以含有少量肉眼可見的肉類或雜碎粒。歸類時，本目優先於第16.02節的其他各目。
2.
- 僅以普通名稱列入第16.04或16.05節各目的魚、甲殼動物、軟體動物及其他水生無脊椎動物，與以同樣名稱列入第三章者屬相同品種。

Notas de subposições

1.
- Para os efeitos da subposição 1602.10, consideram-se "preparações homogeneizadas" as preparações de carne, miudezas ou sangue, finamente homogeneizadas, acondicionadas para venda a retalho, como alimentos adequados para bebés e crianças pequenas ou para usos dietéticos, em recipientes de peso líquido não superior a 250 g. Para aplicação desta definição, não se consideram as pequenas quantidades de quaisquer ingredientes que possam ter sido adicionados à preparação para tempero, conservação ou outros fins. Estas preparações podem conter em pequenas quantidades fragmentos visíveis de carne ou de miudezas. Esta subposição tem prioridade sobre todas as outras da posição 16.02.
2.
- Os peixes, crustáceos, moluscos e outros invertebrados aquáticos designados nas subposições da posição 16.04 ou 16.05 unicamente pelos nomes vulgares pertencem às mesmas espécies mencionadas no Capítulo 3 sob as mesmas denominações.

Subheading Notes

1.
- For the purposes of subheading 1602.10, the expression "homogenised preparations" means preparations of meat, meat offal or blood, finely homogenised, put up for retail sale as food suitable for infants or young children or for dietetic purposes, in containers of a net weight content not exceeding 250 g. For the application of this definition no account is to be taken of small quantities of any ingredients which may have been added to the preparation for seasoning, preservation or other purposes. These preparations may contain a small quantity of visible pieces of meat or meat offal. This subheading takes precedence over all other subheadings of heading 16.02.
2.
- The fish, crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates specified in the subheadings of heading 16.04 or 16.05 under their common names only, are of the same species as those mentioned in Chapter 3 under the same name.

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
1601			香腸及類似產品，用肉類、雜碎 ¹ 或血製成；用這些產品製成的調製食品：	Enchidos e produtos semelhantes, de carne, miudezas ¹ ou sangue; preparações alimentícias à base de tais produtos :	Sausages and similar products, of meat, meat offal ¹ or blood; food preparations based on these products :		
	00	40	—— 香腸及類似產品，用天然腸衣做外包裝	—— Enchidos e produtos semelhantes, com invólucros naturais	—— Sausages and similar products, with a natural casing	kg	--
		50	—— 其他香腸及類似產品	—— Outros enchidos e produtos semelhantes	—— Other sausages and similar products	kg	--
		60	—— 用香腸及類似產品製成的調製食品	—— Preparações alimentícias à base de enchidos ou produtos semelhantes	—— Food preparations based on sausages and similar products	kg	--

- 1 :
- “雜碎”包括動物內臟（例如，心、舌、肝、腸、胃）、皮、頭、腳、尾等。
A expressão "miudezas" compreende os órgãos internos (por exemplo, corações, línguas, fígados, tripas, estômagos), peles, cabeças, patas, rabos, etc. de animais.
The expression "meat offal" includes viscera (e.g. hearts, tongues, livers, guts, stomachs), skins, heads, feet, tails, etc. of animals.

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
1602			其他調製或保藏的肉類、雜碎或血：	Outras preparações e conservas de carne, miudezas ou de sangue :	Other prepared or preserved meat, meat offal or blood :		
	10	00	— 均化製品	— Preparações homogeneizadas	— Homogenised preparations	kg	--
	20	00	— 任何動物的肝	— De fígados de quaisquer animais	— Of liver of any animal	kg	--
			— 第01.05節的家禽：	— De aves da posição 01.05 :	— Of poultry of heading 01.05 :		
	31	00	— — 火雞	— — De peru	— — Of turkeys	kg	--
	32	00	— — 雞（雉科家禽）	— — De galos e de galinhas	— — Of fowls of the species Gallus domesticus	kg	--
	39	00	— — 其他	— — Outras	— — Other	kg	--
			— 豬：	— Da espécie suína :	— Of swine :		
	41	00	— — 腿臀肉（火腿）及其切肉	— — Pernas (presunto) e respectivos pedaços	— — Hams and cuts thereof	kg	--
	42	00	— — 肩胛肉及其切肉	— — Pás e respectivos pedaços	— — Shoulders and cuts thereof	kg	--
	49	00	— — 其他，包括混合物	— — Outras, incluindo as misturas	— — Other, including mixtures	kg	--
	50	00	— 牛	— Da espécie bovina	— Of bovine animals	kg	--
	90	00	— 其他，包括任何動物的血製品	— Outras, incluindo as preparações de sangue de quaisquer animais	— Other, including preparations of blood of any animal	kg	--
1603			肉類、魚、甲殼動物、軟體動物或其他水生無脊椎動物的提煉物及汁液：	Extractos e sucos de carne, peixes ou crustáceos, moluscos ou de outros invertebrados aquáticos :	Extracts and juices of meat, fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates :		
	00	10	— — — 雞精	— — — Essência de galinha	— — — Chicken essence	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
1604			調製或保藏的魚；魚子醬及用魚卵製成的魚子醬替代品：	Preparações e conservas de peixes; caviar e seus sucedâneos preparados a partir de ovas de peixe :	Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs :		
			— 整條或切塊的魚，但非剝碎：	— Peixes inteiros ou em pedaços, mas não picados :	— Fish, whole or in pieces, but not minced :		
	11	00	— — 三文魚	— — Salmões	— — Salmon	kg	--
	12	00	— — 鯡魚	— — Arenques	— — Herrings	kg	--
	13	00	— — 沙甸魚、小沙甸魚及小鯡魚或西鯡魚	— — Sardinhas, sardinelas e espadilhas	— — Sardines, sardinella and brisling or sprats	kg	--
	14	00	— — 金槍魚、鰹魚及東方狐鰹	— — Atuns, bonitos-listrados e bonitos (Sarda spp.)	— — Tunas, skipjack and bonito (Sarda spp.)	kg	--
	15	00	— — 鯖魚	— — Cavalas, cavalinhas e sardas	— — Mackerel	kg	--
	16	00	— — 鰱魚	— — Biqueirões ou anchovas	— — Anchovies	kg	--
	17	00	— — 鰻魚	— — Enguias	— — Eels	kg	--
	18	00	— — 鯊魚鰭（翅）	— — Barbatanas de tubarão	— — Shark fins	kg	--
	19	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
	20	00	— 其他調製或保藏的魚	— Outras preparações e conservas de peixes	— Other prepared or preserved fish	kg	--
			— 魚子醬及魚子醬替代品：	— Caviar e seus sucedâneos :	— Caviar and caviar substitutes :		
	31	00	— — 魚子醬	— — Caviar	— — Caviar	kg	--
	32	00	— — 魚子醬替代品	— — Sucédâneos de caviar	— — Caviar substitutes	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
1605			甲殼動物、軟體動物及其他水生無脊椎動物，已調製或保藏：	Crustáceos, moluscos e outros invertebrados aquáticos, preparados ou em conservas :	Crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates, prepared or preserved :		
	10	00	— 蟹	— Caranguejos	— Crab	kg	--
	21	00	— 小蝦及對蝦： — — 非裝在密封容器內	— Camarões : — — Não em recipientes hermeticamente fechados	— Shrimps and prawns : — — Not in airtight container	kg	--
	29	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
	30	00	— 龍蝦	— Lavagantes	— Lobster	kg	--
	40		— 其他甲殼動物：	— Outros crustáceos :	— Other crustaceans :		
		10	— — — 淡水小龍蝦	— — — Lagostins de água doce	— — — Freshwater crawfish	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
			— 軟體動物：	— Moluscos :	— Molluscs :		
	51	00	— — 牡蠣（蠔）	— — Ostras	— — Oysters	kg	--
	52	00	— — 扇貝，包括皇后扇貝	— — Vieiras	— — Scallops, including queen scallops	kg	--
	53	00	— — 貝介	— — Mexilhões	— — Mussels	kg	--
	54	00	— — 墨魚及魷魚	— — Chocos, sepiolas, potas e lulas	— — Cuttle fish and squid	kg	--
	55	00	— — 鱗魚	— — Polvos	— — Octopus	kg	--
	56	00	— — 蛤、鳥蛤及舟貝	— — Amêijoas, berbigões e arcas	— — Clams, cockles and ark shells	kg	--
	57	00	— — 鮑魚	— — Haliote	— — Abalone	kg	--
	58	00	— — 蝸牛及螺，海螺除外	— — Caracóis, excepto do mar	— — Snails, other than sea snails	kg	--
	59	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
			— 其他水生無脊椎動物：	— Outros invertebrados aquáticos :	— Other aquatic invertebrates :		
	61	00	— — 海參	— — Bicho-do mar	— — Sea cucumbers	kg	--
	62	00	— — 海膽	— — Ouriços-do-mar	— — Sea urchins	kg	--
	63	00	— — 海蜇	— — Medusas	— — Jellyfish	kg	--
	69	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--

第十七章

Capítulo 17

Chapter 17

糖及糖製品

Açúcares e produtos de confeitaria

Sugars and sugar confectionery

章註

1. 本章不包括下列各項：
 - a) 含可可的糖製品（第18.06節）；
 - b) 化學純糖（蔗糖、乳糖、麥芽糖、葡萄糖及果糖除外）或第29.40節的其他產品；或
 - c) 第三十章的藥物或其他產品。

Nota

1. O presente Capítulo não compreende :
 - a) os produtos de confeitaria que contenham cacau (posição 18.06);
 - b) os açúcares quimicamente puros (excepto a sacarose, lactose, maltose, glicose e frutose (levulose)) ou os outros produtos da posição 29.40; ou
 - c) os medicamentos ou outros produtos do Capítulo 30.

Note

1. *This Chapter does not cover :*
 - a) *Sugar confectionery containing cocoa (heading 18.06);*
 - b) *Chemically pure sugars (other than sucrose, lactose, maltose, glucose and fructose) or other products of heading 29.40; or*
 - c) *Medicaments or other products of Chapter 30.*

目註

1. 第1701.12、1701.13及1701.14目所稱“粗糖”是指以重量計蔗糖含量在乾燥狀態時低於測定偏振讀數99.5°的糖。
2. 第1701.13目僅包括未經離心分離提取的甘蔗糖，以重量計蔗糖含量在乾燥狀態時測定偏振讀數在69°或以上但低於93°。本產品僅含有呈不規則形狀、肉眼看不見的天然他形微晶體，並由糖蜜渣滓及其他甘蔗成分包圍。

Notas de subposições

1. Na aceção das subposições 1701.12, 1701.13 e 1701.14, considera-se "açúcar em bruto" o açúcar que contenha, em peso, no estado seco, uma percentagem de sacarose que corresponda a uma leitura no polarímetro inferior a 99,5 °.
2. A subposição 1701.13 abrange somente o açúcar de cana, obtido sem centrifugação, que contenha, em peso, no estado seco, uma percentagem de sacarose que corresponda a uma leitura no polarímetro igual ou superior a 69 ° mas inferior a 93 °. O produto contenha apenas microcristais anédricos naturais de forma irregular, mas invisível a olho nu, cercado de resíduos de melaços e outros componentes de açúcar de cana.

Subheading Notes

1. *For the purposes of subheadings 1701.12, 1701.13 and 1701.14, "raw sugar" means sugar whose content of sucrose by weight, in the dry state, corresponds to a polarimeter reading of less than 99.5 °.*
2. *Subheading 1701.13 covers only cane sugar obtained without centrifugation, whose content of sucrose by weight, in the dry state, corresponds to a polarimeter reading of 69 ° or more but less than 93 °. The product contains only natural anhedral microcrystals, of irregular shape, not visible to the naked eye, which are surrounded by residues of molasses and other constituents of sugar cane.*

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
1701			甘蔗糖、甜菜糖及化學純蔗糖，固體狀：	Açúcares de cana ou de beterraba e sacarose quimicamente pura, no estado sólido :	<i>Cane or beet sugar and chemically pure sucrose, in solid form :</i>		
			— 未加香料或色素的粗糖：	— Açúcares em bruto, sem adição de aromatizantes ou de corantes :	— <i>Raw sugar not containing added flavouring or colouring matter :</i>		
	12	00	— — 甜菜糖	— — Açúcar de beterraba	— — <i>Beet sugar</i>	kg	--
	13	00	— — 本章目註2所規定的甘蔗糖	— — Açúcar de cana, especificado na Nota 2 de Subposição do presente Capítulo	— — <i>Cane sugar specified in Subheading Note 2 of this Chapter</i>	kg	--
	14	00	— — 其他甘蔗糖	— — Outros açúcares de cana	— — <i>Other cane sugar</i>	kg	--
			— 其他：	— Outros :	— <i>Other :</i>		
	91	00	— — 加香料或色素	— — Adicionados de aromatizantes ou de corantes	— — <i>Containing added flavouring or colouring matter</i>	kg	--
	99	00	— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--
1702			其他糖，包括化學純乳糖、麥芽糖、葡萄糖及果糖，固體狀；未加香料或色素的糖漿；人造蜜糖，不論是否混有天然蜂蜜；焦糖：	Outros açúcares, incluindo a lactose, maltose, glicose e frutose (levulose), quimicamente puras, no estado sólido; xaropes de açúcares, sem adição de aromatizantes ou de corantes; sucedâneos do mel, mesmo misturados com mel natural; açúcares e melaços caramelizados :	<i>Other sugars, including chemically pure lactose, maltose, glucose and fructose, in solid form; sugar syrups not containing added flavouring or colouring matter; artificial honey, whether or not mixed with natural honey; caramel :</i>		
			— 乳糖及乳糖漿：	— Lactose e xarope de lactose :	— <i>Lactose and lactose syrup :</i>		
	11	00	— — 以重量計乾燥無水乳糖含量在99%或以上	— — Contendo, em peso, 99 % ou mais de lactose, expressos em lactose anidra, calculado sobre a matéria seca	— — <i>Containing by weight 99 % or more lactose, expressed as anhydrous lactose, calculated on the dry matter</i>	kg	--
	19	00	— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--
	20	00	— 槭糖及槭糖漿	— Açúcar e xarope, de bordo (ácer)	— <i>Maple sugar and maple syrup</i>	kg	--
	30	00	— 葡萄糖及葡萄糖漿，不含果糖或以重量計果糖含量在乾燥狀態時在20%以下	— Glicose e xarope de glicose, não contendo frutose ou contendo no estado seco, menos de 20 % em peso de frutose	— <i>Glucose and glucose syrup, not containing fructose or containing in the dry state less than 20 % by weight of fructose</i>	kg	--
	40	00	— 葡萄糖及葡萄糖漿，以重量計果糖含量在乾燥狀態時最少達20%但少於50%，不包括轉化糖	— Glicose e xarope de glicose contendo no estado seco pelo menos 20 % mas inferior a 50 %, em peso de frutose, com exceção do açúcar invertido	— <i>Glucose and glucose syrup, containing in the dry state at least 20 % but less than 50 % by weight of fructose, excluding invert sugar</i>	kg	--
	50	00	— 化學純果糖	— Frutose quimicamente pura	— <i>Chemically pure fructose</i>	kg	--
	60	00	— 其他果糖及果糖漿，其果糖含量以重量計在乾燥狀態時超過50%，不包括轉化糖	— Outra frutose e xarope de frutose contendo no estado seco, superior a 50 % em peso de frutose, com exceção do açúcar invertido	— <i>Other fructose and fructose syrup, containing in the dry state more than 50 % by weight of fructose, excluding invert sugar</i>	kg	--
	90	00	— 其他，包括轉化糖及其他以重量計果糖含量在乾燥狀態時為50%的糖及糖漿混合物	— Outros, incluindo o açúcar invertido e os outros açúcares e xaropes de açúcares, contendo no estado seco, 50 % em peso de frutose	— <i>Other, including invert sugar and other sugar and sugar syrup blends containing in the dry state 50 % by weight of fructose</i>	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
1703			提煉或精製糖後所剩的糖蜜：	Melaços resultantes da extração ou refinação do açúcar :	Molasses resulting from the extraction or refining of sugar :		
	10	00	– 甘蔗糖蜜	– Melaços de cana	– Cane molasses	kg	--
	90	00	– 其他	– Outros	– Other	kg	--
1704			糖製品（包括白色巧克力），不含可可：	Produtos de confeitaria (incluindo o chocolate branco), sem cacau :	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa :		
	10	00	– 香口膠，不論是否外包糖衣	– Goma de mascar, mesmo revestida de açúcar	– Chewing gum, whether or not sugar-coated	kg	--
	90	00	– 其他	– Outros	– Other	kg	--

第十八章

Capítulo 18

Chapter 18

可可及可可製品

Cacau e suas preparações

Cocoa and cocoa preparations

章註

1. 本章不包括第04.03、19.01、19.04、19.05、21.05、22.02、22.08、30.03或30.04節的製品。
2. 第18.06節包括含可可的糖製品，及本章註1以外的其他含可可的調製食品。

Notas

1. O presente Capítulo não compreende as preparações das posições 04.03, 19.01, 19.04, 19.05, 21.05, 22.02, 22.08, 30.03 ou 30.04.
2. A posição 18.06 compreende os produtos de confeitaria que contenham cacau, bem como, ressalvadas as disposições da Nota 1 do presente Capítulo, as outras preparações alimentícias contendo cacau.

Notes

1. This Chapter does not cover the preparations of heading 04.03, 19.01, 19.04, 19.05, 21.05, 22.02, 22.08, 30.03 or 30.04.
2. Heading 18.06 includes sugar confectionery containing cocoa and, subject to Note 1 to this Chapter, other food preparations containing cocoa.

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
1801	00	00	可可豆，全粒或破碎，生或已烘焙	Cacau inteiro ou partido, em bruto ou torrado	<i>Cocoa beans, whole or broken, raw or roasted</i>	kg	--
1802	00	00	可可殼、莢、皮及其他可可廢料	Cascas, películas e outros desperdícios de cacau	<i>Cocoa shells, husks, skins and other cocoa waste</i>	kg	--
1803			可可膏，不論是否脫脂：	Pasta de cacau, mesmo desengordurada :	<i>Cocoa paste, whether or not defatted :</i>		
	10	00	— 未脫脂	— Não desengordurada	— <i>Not defatted</i>	kg	--
	20	00	— 全部或部分脫脂	— Total ou parcialmente desengordurada	— <i>Wholly or partly defatted</i>	kg	--
1804	00	00	可可脂、脂肪及油	Manteiga, gordura e óleo, de cacau	<i>Cocoa butter, fat and oil</i>	kg	--
1805	00	00	可可粉，未加糖或其他甜味料	Cacau em pó, sem adição de açúcar ou de outros edulcorantes	<i>Cocoa powder, not containing added sugar or other sweetening matter</i>	kg	--
1806			巧克力及含可可的其他調製食品：	Chocolate e outras preparações alimentícias que contenham cacau :	<i>Chocolate and other food preparations containing cocoa :</i>		
	10	00	— 可可粉，加糖或其他甜味料	— Cacau em pó, com adição de açúcar ou de outros edulcorantes	— <i>Cocoa powder, containing added sugar or other sweetening matter</i>	kg	--
	20	00	— 其他重量超過2公斤的塊狀、厚片狀或棒狀製品，或在容器包裝或內包裝每件淨重超過2公斤的液狀、膏狀、粉狀、粒狀或其他散裝形狀的製品	— Outras preparações em blocos ou em barras com peso superior a 2 kg, ou no estado líquido, em pasta, em pó, grânulos ou formas semelhantes, em recipientes ou embalagens imediatas de conteúdo superior a 2 kg	— <i>Other preparations in blocks, slabs or bars weighing more than 2 kg or in liquid, paste, powder, granular or other bulk form in containers or immediate packings, of a content exceeding 2 kg</i>	kg	--
			— 其他，成塊狀、厚片狀或棒狀：	— Outros, em blocos, barras e bastões :	— <i>Other, in blocks, slabs or bars :</i>		
	31	00	— — 夾心	— — Recheados	— — <i>Filled</i>	kg	--
	32	00	— — 非夾心	— — Não recheados	— — <i>Not filled</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--

第十九章
Capítulo 19
Chapter 19

穀物、幼粉、澱粉或奶的製品；糕餅點心
Preparações à base de cereais, farinhas, amidos, féculas ou leite; produtos de pastelaria
Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastrycooks' products

章註

1. 本章不包括下列各項：
 - a) 以重量計含有超過20%的香腸、肉類、雜碎、血、魚、甲殼動物、軟體動物或其他水生無脊椎動物、或上述任何組合的調製食品（第十六章），但第19.02節的包餡產品除外；
 - b) 用幼粉或澱粉製的餅乾或其他製品，專供動物飼料用（第23.09節）；或
 - c) 第三十章的藥物或其他產品。
2. 第19.01節所稱：
 - a) “碎粒”是指第十一章的穀物碎粒；
 - b) “幼粉”及“粗粉”是指：
 - 1) 第十一章的穀物幼粉及粗粉，及
 - 2) 其他各章的植物幼粉、粗粉及粉末，但乾蔬菜（第07.12節）、馬鈴薯（第11.05節）或乾豆類蔬菜（第11.06節）的幼粉、粗粉及粉末除外。
3. 第19.04節不包括在完全脫脂形態下以重量計可可含量超過6%或外面完全包上巧克力的製品，或第18.06節的其他含可可的調製食品（第18.06節）。
4. 第19.04節所稱“其他方法調製”是指調製或加工程度超過第十章或第十一章的節號或註釋所規定的範圍。

Notas

1. O presente Capítulo não compreende :
 - a) com exclusão dos produtos recheados da posição 19.02, as preparações alimentícias que contenham mais de 20 %, em peso, de enchidos, carne, miudezas, sangue, peixe ou crustáceos, moluscos ou outros invertebrados aquáticos, ou de uma combinação destes produtos (Capítulo 16);
 - b) os produtos à base de farinhas, amidos ou féculas (biscoitos, etc.), especialmente preparados para a alimentação de animais (posição 23.09); ou
 - c) os medicamentos ou outros produtos do Capítulo 30.
2. Para os fins da posição 19.01, entendem-se por :
 - a) "grumos", os grumos de cereais do Capítulo 11;
 - b) "farinhas e sêmolas" :
 - 1) as farinhas e sêmolas de cereais do Capítulo 11, e
 - 2) as farinhas, as sêmolas e os pós de origem vegetal de qualquer Capítulo, excepto as farinhas, as sêmolas ou os pós de legumes secos (posição 07.12), de batatas (posição 11.05) ou de legumes de vagem secos (posição 11.06).
3. A posição 19.04 não abrange as preparações contendo mais de 6 %, em peso, de cacau calculado sob uma base totalmente desengordurada, nem as revestidas completamente de chocolate ou de outras preparações alimentícias contendo cacau da posição 18.06 (posição 18.06).
4. Na aceção da posição 19.04, a expressão "preparados de outro modo" significa que os cereais sofreram tratamento ou preparo mais adiantados do que os previstos nas posições ou nas Notas dos Capítulos 10 ou 11.

Notes

1. *This Chapter does not cover :*
 - a) *Except in the case of stuffed products of heading 19.02, food preparations containing more than 20 % by weight of sausage, meat, meat offal, blood, fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, or any combination thereof (Chapter 16);*
 - b) *Biscuits or other articles made from flour or from starch, specially prepared for use in animal feeding (heading 23.09); or*
 - c) *Medicaments or other products of Chapter 30.*
2. *For the purposes of heading 19.01 :*
 - a) *The term "groats" means cereal groats of Chapter 11;*
 - b) *The terms "flour" and "meal" mean :*

- 1) Cereal flour and meal of Chapter 11, and
- 2) Flour, meal and powder of vegetable origin of any Chapter, other than flour, meal or powder of dried vegetables (heading 07.12), of potatoes (heading 11.05) or of dried leguminous vegetables (heading 11.06).
3. Heading 19.04 does not cover preparations containing more than 6 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis or completely coated with chocolate or other food preparations containing cocoa of heading 18.06 (heading 18.06).
4. For the purposes of heading 19.04, the expression "otherwise prepared" means prepared or processed to an extent beyond that provided for in the headings of or Notes to Chapter 10 or 11.

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
1901		麥芽精；幼粉、碎粒、粗粉、澱粉或麥芽精製成的未列明調製食品，不含可可或在完全脫脂形態下以重量計可可含量少於40%；第04.01至04.04節貨品製成的未列明調製食品，不含可可或在完全脫脂形態下以重量計可可含量少於5%：	Extractos de malte; preparações alimentícias de farinhas, grumos, sêmolos, amidos, féculas ou extractos de malte, não contendo cacau ou contendo menos de 40 %, em peso, de cacau calculado sob uma base totalmente desengordurada, não especificadas nem compreendidas noutras posições; preparações alimentícias de produtos das posições 04.01 a 04.04, não contendo cacau ou contendo menos de 5 %, em peso, de cacau calculado sob uma base totalmente desengordurada, não especificadas nem compreendidas noutras posições :	Malt extract; food preparations of flour, groats, meal, starch or malt extract, not containing cocoa or containing less than 40 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of headings 04.01 to 04.04, not containing cocoa or containing less than 5 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included :		
	10	— 適合嬰兒或幼童的食用製品，作零售用：	— Preparações para bebés ou crianças pequenas, acondicionadas para a venda a retalho :	— Preparations suitable for infants or young children, put up for retail sale :		
		— — — 嬰兒配方奶：	— — — Formula para bebés, à base de leite :	— — — Infant formula, milk-based :		
	31	— — — — 粉狀	— — — — Em pó	— — — — Powder	kg	--
	32	— — — — 液體狀	— — — — Em líquido	— — — — Liquid	kg	--
	39	— — — — 其他	— — — — Outros	— — — — Other	kg	--
		— — — 幼童配方奶：	— — — Formula de seguimento para crianças pequenas, à base de leite :	— — — Follow-up formula for young children, milk-based :		
	41	— — — — 粉狀	— — — — Em pó	— — — — Powder	kg	--
	42	— — — — 液體狀	— — — — Em líquido	— — — — Liquid	kg	--
	49	— — — — 其他	— — — — Outros	— — — — Other	kg	--
	90	— — — 其他	— — — Outras	— — — Other	kg	--
	20	00 — 供製作第19.05節烘焙食品用的混合料及麵團	— Misturas e pastas para a preparação de produtos de padaria, pastelaria e da indústria de bolachas e biscoitos, da posição 19.05	— Mixes and doughs for the preparation of bakers' wares of heading 19.05	kg	--
	90	— 其他：	— Outras :	— Other :		
	30	— — — 植脂淡奶	— — — Leite evaporado recombinado	— — — Evaporated filled milk	kg	--
	40	— — — 其他奶粉（符合第十九章註釋的規定）	— — — Outros tipos de leite em pó (de acordo com as regras da Nota Explicativa do Capítulo 19)	— — — Other milk powder (answering to descriptions in explanatory notes of Chapter 19)	kg	--
	90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
1902			麵食，不論是否烹飪或包餡（肉類或其他物質）或經其他方法調製，例如，意大利粉、通心粉、麵條、寬麵、麵團、意大利雲吞、粗大通心粉；古斯古斯麵，不論是否調製：	Massas alimentícias, mesmo cozidas ou recheadas (de carne ou de outras substâncias) ou preparadas de outro modo, tais como esparguete, macarrão, aletria, lasanha, nhoque, raviole, canelone; "cuscuz", mesmo preparado :	<i>Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances) or otherwise prepared, such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, whether or not prepared :</i>		
			— 未烹飪的麵食，非包餡或未經其他方法調製：	— Massas alimentícias não cozidas, nem recheadas, nem preparadas de outro modo :	— <i>Uncooked pasta, not stuffed or otherwise prepared :</i>		
	11		— 含蛋：	— Contendo ovos :	— <i>Containing eggs :</i>		
		10	— 乾麵餅	— Massas de fita secas em rodela	— <i>Dried noodle cakes</i>	kg	--
		90	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
	19		— 其他：	— Outras :	— <i>Other :</i>		
		20	— 乾麵餅	— Massas de fita secas em rodela	— <i>Dried noodle cakes</i>	kg	--
		90	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
	20	00	— 包餡麵食，不論是否煮過或經其他方法調製	— Massas alimentícias recheadas, mesmo cozidas ou preparadas de outro modo	— <i>Stuffed pasta, whether or not cooked or otherwise prepared</i>	kg	--
	30		— 其他麵食：	— Outras massas alimentícias :	— <i>Other pasta :</i>		
		20	— 米粉乾	— Massas de arroz	— <i>Rice vermicelli</i>	kg	--
		30	— 即食麵或快熟麵	— Massas de fita instantâneas	— <i>Instant noodles</i>	kg	--
		40	— 粉絲	— Aletria	— <i>Bean vermicelli</i>	kg	--
		90	— 其他	— Outras	— <i>Other</i>	kg	--
	40	00	— 古斯古斯麵	— "Cuscuz"	— <i>Couscous</i>	kg	--
1903	00	00	木薯澱粉及用澱粉製成的木薯澱粉替代品，成薄片狀、粒狀、珠子狀、經篩濾的粉狀或類似形狀	Tapioca e seus sucedâneos preparados a partir de féculas, em flocos, grumos, grãos, pérolas ou formas semelhantes	<i>Tapioca and substitutes therefor prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or in similar forms</i>	kg	--
1904			穀物或穀物產品經膨脹或烘焙所得的調製食品（例如，玉米片）；未列明的粒狀、薄片狀或其他加工粒狀（幼粉、碎粒及粗粉除外）的穀物（玉米除外），預煮或經其他方法調製：	Produtos à base de cereais, obtidos por expansão ou por torrefacção (por exemplo, flocos de milho); cereais (excepto milho) em grãos ou sob a forma de flocos ou de outros grãos trabalhados (com excepção da farinha, do grumo e da sêmola), pré-cozidos ou preparados de outro modo, não especificados nem compreendidos noutras posições :	<i>Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example, corn flakes); cereals (other than maize (corn)) in grain form or in the form of flakes or other worked grains (except flour, groats and meal), pre-cooked, or otherwise prepared, not elsewhere specified or included :</i>		
	10	00	— 穀物或穀物產品經膨脹或烘焙所得的調製食品	— Produtos à base de cereais, obtidos por expansão ou por torrefacção	— <i>Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products</i>	kg	--
	20	00	— 未經烘焙穀物薄片製成的調製食品，或由未經烘焙穀物薄片與經烘焙穀物薄片或已膨脹穀物混合製成的調製食品	— Preparações alimentícias obtidas a partir de flocos de cereais não torrados, de misturas de flocos de cereais não torrados com flocos de cereais torrados ou expandidos	— <i>Prepared foods obtained from unroasted cereal flakes or from mixtures of unroasted cereal flakes and roasted cereal flakes or swelled cereals</i>	kg	--
	30	00	— 碾碎的乾小麥	— Trigo burgol ("bulgur")	— <i>Bulgur wheat</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
1905			麵包、糕點、蛋糕、餅乾及其他烘焙食品，不論是否含可可；聖餐餅、盛裝藥物用的空囊、封緘紙、米紙及類似產品：	Produtos de padaria, pastelaria ou da indústria de bolachas e biscoitos, mesmo contendo cacau; hóstias, cápsulas vazias para medicamentos, obreias, pastas secas de farinha, amido ou de fécula, em folhas, e produtos semelhantes :	<i>Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products :</i>		
	10	00	— 脆麵包	— Pão crocante	— <i>Crispbread</i>	kg	--
	20	00	— 薑餅及類似品	— Pão de especiarias	— <i>Gingerbread and the like</i>	kg	--
			— 甜餅乾；奶蛋格子餅及薄脆餅（威化餅）：	— Bolachas e biscoitos adicionados de edulcorantes; "waffles" e "wafers" :	— <i>Sweet biscuits; waffles and wafers :</i>		
	31	00	— — 甜餅乾	— — Bolachas e biscoitos adicionados de edulcorantes	— — <i>Sweet biscuits</i>	kg	--
	32	00	— — 奶 蛋 格 子 餅 及 薄 脆 餅（威化餅）	— — "Waffles" e "wafers"	— — <i>Waffles and wafers</i>	kg	--
	40	00	— 乾麵包、烤麵包片及類似烤烘產品	— Tostas, pão torrado e produtos semelhantes torrados	— <i>Rusks, toasted bread and similar toasted products</i>	kg	--
	90		— 其他：	— Outros :	— <i>Other :</i>		
		20	— — — 蛋卷	— — — Rolos de ovo	— — — <i>Egg rolls</i>	kg	--
		30	— — — 鳳梨酥	— — — Bolinhos de ananás (abacaxis)	— — — <i>Pineapple cakes</i>	kg	--
		40	— — — 杏仁餅	— — — Bolachas de amêndoa	— — — <i>Almond cakes</i>	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — <i>Other</i>	kg	--

第二十章
Capítulo 20
Chapter 20

蔬菜、水果、硬殼果或植物其他部分的製品
Preparações de produtos hortícolas, de frutas ou de outras partes de plantas
Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants

章註

1. 本章不包括下列各項：
 - a) 用第七章、第八章或第十一章所列的方法調製或保藏的蔬菜、水果或硬殼果；
 - b) 以重量計含有超過20%的香腸、肉類、雜碎、血、魚、甲殼動物、軟體動物或其他水生無脊椎動物、或上述任何組合的調製食品（第十六章）；
 - c) 烘焙食品及第19.05節的其他產品；或
 - d) 第21.04節的均化混合調製食品。
2. 第20.07及20.08節不適用於成為糖製品的水果啫喱、果醬、糖衣杏仁或其他類似品（第17.04節）或巧克力製品（第18.06節）。
3. 第20.01、20.04及20.05節視情況而定僅包括用本章註1a)所述以外之方法調製或保藏的第七章或第11.05或11.06節的產品（但第八章產品的幼粉、粗粉及粉末除外）。
4. 乾重量在7%或以上的番茄汁歸入第20.02節。
5. 第20.07節所稱“經烹飪而得”是指在大氣壓力或減壓下進行熱力處理，透過減少水份或其他方法增加產品的黏度。
6. 第20.09節所稱“汁，未發酵及不含酒精”是指以容量計酒精濃度（請參閱第二十二章註2）不超過0.5%的汁。

Notas

1. O presente Capítulo não compreende :
 - a) os produtos hortícolas e frutas preparados ou conservados pelos processos referidos no Capítulo 7, 8 ou 11;
 - b) as preparações alimentícias que contenham mais de 20 %, em peso, de enchidos, carnes, miudezas, sangue, peixe ou crustáceos, moluscos e outros invertebrados aquáticos ou de uma combinação destes produtos (Capítulo 16);
 - c) os produtos da indústria de bolachas e biscoitos e os outros da posição 19.05; ou
 - d) as preparações alimentícias compostas homogeneizadas, da posição 21.04.
2. Não se incluem nas posições 20.07 e 20.08 as geleias e pastas de frutas, as amêndoas confeitadas e produtos semelhantes, apresentados sob a forma de produtos de confeitaria (posição 17.04), nem os produtos de chocolate (posição 18.06).
3. Incluem-se nas posições 20.01, 20.04 e 20.05, conforme o caso, apenas os produtos do Capítulo 7 ou das posições 11.05 ou 11.06 (excepto as farinhas, sêmolas e pós, dos produtos do Capítulo 8) que tenham sido preparados ou conservados por processos diferentes dos mencionados na Nota 1 a).
4. O sumo de tomate cujo teor de extracto seco, em peso, seja igual ou superior a 7 % está incluído na posição 20.02.
5. Para os fins da posição 20.07, a expressão "obtidas por cozimento" significa obtidas por tratamento térmico à pressão atmosférica ou em vácuo parcial para aumentar a viscosidade do produto pela redução de seu teor de água ou por outros meios.
6. Na aceção da posição 20.09, consideram-se "sumos não fermentados, sem adição de álcool", os sumos cujo teor alcoólico, em volume (ver Nota 2 do Capítulo 22), não exceda 0,5 % vol.

Notes

1. This Chapter does not cover :
 - a) Vegetables, fruit or nuts, prepared or preserved by the processes specified in Chapter 7, 8 or 11;
 - b) Food preparations containing more than 20 % by weight of sausage, meat, meat offal, blood, fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, or any combination thereof (Chapter 16);
 - c) Bakers' wares and other products of heading 19.05; or
 - d) Homogenised composite food preparations of heading 21.04.

2. *Headings 20.07 and 20.08 do not apply to fruit jellies, fruit pastes, sugar-coated almonds or the like in the form of sugar confectionery (heading 17.04) or chocolate confectionery (heading 18.06).*
3. *Headings 20.01, 20.04 and 20.05 cover, as the case may be, only those products of Chapter 7 or of heading 11.05 or 11.06 (other than flour, meal and powder of the products of Chapter 8) which have been prepared or preserved by processes other than those referred to in Note 1 a).*
4. *Tomato juice the dry weight content of which is 7 % or more is to be classified in heading 20.02.*
5. *For the purposes of heading 20.07, the expression "obtained by cooking" means obtained by heat treatment at atmospheric pressure or under reduced pressure to increase the viscosity of a product through reduction of water content or other means.*
6. *For the purposes of heading 20.09, the expression "juices, unfermented and not containing added spirit" means juices of an alcoholic strength by volume (see Note 2 to Chapter 22) not exceeding 0.5 % vol..*

目註

1. 第2005.10目所稱“均化蔬菜”是指經仔細均化的蔬菜製品，作為適合嬰兒或幼童的食品或營養食品，以可容納淨重不超過250克的容器盛載零售。採用此定義時對因調味、保藏或其他目的而加入的任何少量配料可不予理會。此類調製品亦可能含有少量可見的碎蔬菜。歸類時，第2005.10目優先於第20.05節的其他各目。
2. 第2007.10目所稱“均化製品”是指經仔細均化的水果製品，作為適合嬰兒或幼童的食品或營養食品，以可容納淨重不超過250克的容器盛載零售。採用此定義時對因調味、保藏或其他目的而加入的任何少量配料可不予理會。此類調製品亦可能含有少量可見的碎水果。歸類時，第2007.10目優先於第20.07節的其他各目。
3. 第2009.12、2009.21、2009.31、2009.41、2009.61及2009.71目所稱“白利糖度值”是指在溫度為攝氏20度時，直接從白利糖液化比重計讀取的度數，或直接從折射計讀取的以蔗糖含量百分比計算的折射率，在不同溫度下讀取的數值必須折算為攝氏20度時的數值。

Notas de subposições

1. Na aceção da subposição 2005.10, consideram-se "produtos hortícolas homogeneizados" as preparações de produtos hortícolas finamente homogeneizadas, acondicionadas para venda a retalho como alimentos adequados para bebés ou crianças pequenas ou para usos dietéticos, em recipientes de conteúdo não superior a 250 g. Para aplicação desta definição, não se consideram as pequenas quantidades de ingredientes que possam ter sido adicionados à preparação para tempero, conservação ou outros fins. Estas preparações podem conter em pequenas quantidades fragmentos visíveis de produtos hortícolas. A subposição 2005.10 tem prioridade sobre todas as outras subposições da posição 20.05.
2. Na aceção da subposição 2007.10, consideram-se "preparações homogeneizadas" as preparações de frutas finamente homogeneizadas, acondicionadas para venda a retalho como alimentos adequados para bebés ou crianças pequenas ou para usos dietéticos, em recipientes de conteúdo não superior a 250 g. Para aplicação desta definição, não se consideram as pequenas quantidades de ingredientes que possam ter sido adicionados à preparação para tempero, conservação ou outros fins. Estas preparações podem conter em pequenas quantidades fragmentos visíveis de frutas. A subposição 2007.10 tem prioridade sobre todas as outras subposições da posição 20.07.
3. Para os fins das subposições 2009.12, 2009.21, 2009.31, 2009.41, 2009.61 e 2009.71, a expressão "valor Brix" significa os graus Brix lidos directamente na escala de um hidrómetro Brix ou o índice de refração expresso em teor percentual de sacarose medido em um refractómetro, à temperatura de 20 °C ou corrigido para a temperatura de 20 °C, se a medida é efectuada a uma temperatura diferente.

Subheading Notes

1. *For the purposes of subheading 2005.10, the expression "homogenised vegetables" means preparations of vegetables, finely homogenised, put up for retail sale as food suitable for infants or young children or for dietetic purposes, in containers of a net weight content not exceeding 250 g. For the application of this definition no account is to be taken of small quantities of any ingredients which may have been added to the preparation for seasoning, preservation or other purposes. These preparations may contain a small quantity of visible pieces of vegetables. Subheading 2005.10 takes precedence over all other subheadings of heading 20.05.*
2. *For the purposes of subheading 2007.10, the expression "homogenised preparations" means preparations of fruit, finely homogenised, put up for retail sale as food suitable for infants or young children or for dietetic purposes, in containers of a net weight content not exceeding 250 g. For the application of this definition no account is to be taken of small quantities of any ingredients which may have been added to the preparation for seasoning, preservation or other purposes. These preparations may contain a small quantity of visible pieces of fruit. Subheading 2007.10 takes precedence over all other subheadings of heading 20.07.*

3. For the purposes of subheadings 2009.12, 2009.21, 2009.31, 2009.41, 2009.61 and 2009.71, the expression "Brix value" means the direct reading of degrees Brix obtained from a Brix hydrometer or of refractive index expressed in terms of percentage sucrose content obtained from a refractometer, at a temperature of 20 °C or corrected for 20 °C if the reading is made at a different temperature.

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2001			蔬菜、水果、硬殼果及植物的其他食用部分，用醋或醋酸調製或保藏：	Produtos hortícolas, frutas e outras partes comestíveis de plantas, preparados ou conservados em vinagre ou em ácido acético :	<i>Vegetables, fruit, nuts and other edible parts of plants, prepared or preserved by vinegar or acetic acid :</i>		
	10	00	— 黃瓜及小黃瓜	— Pepinos e pepinhos (cornichões)	— Cucumbers and gherkins	kg	--
	90		— 其他：	— Outros :	— Other :		
	10		— — — 蒜頭	— — — Alhos	— — — Garlic	kg	--
	90		— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
2002			番茄，用醋或醋酸以外的其他方法調製或保藏：	Tomates preparados ou conservados, excepto em vinagre ou em ácido acético :	<i>Tomatoes prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid :</i>		
	10	00	— 番茄，整個或片塊	— Tomates, inteiros ou em pedaços	— Tomatoes, whole or in pieces	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
2003			蘑菇及塊菌，用醋或醋酸以外的其他方法調製或保藏：	Cogumelos e trufas, preparados ou conservados, excepto em vinagre ou em ácido acético :	<i>Mushrooms and truffles, prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid :</i>		
	10	00	— 傘菌屬蘑菇	— Cogumelos do género Agaricus	— Mushrooms of the genus Agaricus	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
2004			其他蔬菜，用醋或醋酸以外的其他方法調製或保藏，冷凍，但第20.06節的產品除外：	Outros produtos hortícolas preparados ou conservados, excepto em vinagre ou em ácido acético, congelados, com excepção dos produtos da posição 20.06 :	<i>Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, frozen, other than products of heading 20.06 :</i>		
	10	00	— 馬鈴薯	— Batatas	— Potatoes	kg	--
	90	00	— 其他蔬菜及混合蔬菜	— Outros produtos hortícolas e misturas de produtos hortícolas	— Other vegetables and mixtures of vegetables	kg	--
2005			其他蔬菜，用醋或醋酸以外的其他方法調製或保藏，非冷凍，但第20.06節的產品除外：	Outros produtos hortícolas preparados ou conservados, excepto em vinagre ou em ácido acético, não congelados, com excepção dos produtos da posição 20.06 :	<i>Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, not frozen, other than products of heading 20.06 :</i>		
	10	00	— 均化蔬菜	— Produtos hortícolas homogeneizados	— Homogenised vegetables	kg	--
	20	00	— 馬鈴薯	— Batatas	— Potatoes	kg	--
	40	00	— 豌豆	— Ervilhas (Pisum sativum)	— Peas (Pisum sativum)	kg	--
			— 豆（豇豆屬、菜豆屬）：	— Feijões (Vigna Spp., Phaseolus Spp.):	— Beans (Vigna spp., Phaseolus spp.):		
	51	00	— — 去莢的	— — Feijões em grãos	— — Beans, shelled	kg	--
	59	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2005	60	00	— 蘆筍	— Espargos	— <i>Asparagus</i>	kg	--
	70	00	— 橄欖	— Azeitonas	— <i>Olives</i>	kg	--
	80	00	— 甜玉米	— Milho doce (Zea mays var. saccharata)	— <i>Sweet corn (Zea mays var. saccharata)</i>	kg	--
			— 其他蔬菜及混合蔬菜：	— Outros vegetais e misturas de vegetais：	— <i>Other vegetables and mixtures of vegetables：</i>		
	91	00	— — 竹筍	— — Rebentos de bambu	— — <i>Bamboo shoots</i>	kg	--
	99	00	— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--
2006			蔬菜、水果、硬殼果、果皮及植物的其他部分，糖漬（瀝乾、覆以糖霜或包糖）：	Produtos hortícolas, frutas, cascas de frutas e outras partes de plantas, conservados em açúcar (passados por calda, glaceados ou cristalizados)：	<i>Vegetables, fruit, nuts, fruit-peel and other parts of plants, preserved by sugar (drained, glacé or crystallised)：</i>		
	00	20	— — — 蜜棗	— — — Jujubas	— — — <i>Jujubes</i>	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — <i>Other</i>	kg	--
2007			果醬、水果啫喱、柑橘果醬、水果或硬殼果果泥及水果或硬殼果果膏，經烹飪而得，不論是否加糖或其他甜味料：	Doces, geleias de frutas, "marmelades", purés e pastas de frutas, obtidos por cozimento, com ou sem adição de açúcar ou de outros edulcorantes：	<i>Jams, fruit jellies, marmalades, fruit or nut purée and fruit or nut pastes, obtained by cooking, whether or not containing added sugar or other sweetening matter：</i>		
	10	00	— 均化製品	— Preparações homogeneizadas	— <i>Homogenised preparations</i>	kg	--
			— 其他：	— Outros：	— <i>Other：</i>		
	91	00	— — 柑橘屬水果	— — De citrinos	— — <i>Citrus fruit</i>	kg	--
	99	00	— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--
2008			未列明用其他方法調製或保藏的水果、硬殼果及植物的其他食用部分，不論是否加糖或其他甜味料或酒精：	Frutas e outras partes comestíveis de plantas, preparadas ou conservadas de outro modo, com ou sem adição de açúcar ou de outros edulcorantes ou de álcool, não especificadas nem compreendidas em outras posições：	<i>Fruit, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter or spirit, not elsewhere specified or included：</i>		
			— 硬殼果、花生及其他種子，不論是否混合在一起：	— Frutas de casca rija, amendoins e outras sementes, mesmo misturados entre si：	— <i>Nuts, ground-nuts and other seeds, whether or not mixed together：</i>		
	11	00	— — 花生	— — Amendoins	— — <i>Ground-nuts</i>	kg	--
	19	00	— — 其他，包括混合物	— — Outras, incluindo as misturas	— — <i>Other, including mixtures</i>	kg	--
	20	00	— 菠蘿	— Ananases (abacaxis)	— <i>Pineapples</i>	kg	--
	30	00	— 柑橘屬水果	— Cítrinos	— <i>Citrus fruit</i>	kg	--
	40	00	— 梨	— Pêras	— <i>Pears</i>	kg	--
	50	00	— 杏	— Damascos	— <i>Apricots</i>	kg	--
	60	00	— 櫻桃	— Cerejas	— <i>Cherries</i>	kg	--
	70	00	— 桃，包括油桃	— Pêssegos, incluindo os brugnons e as nectarinas	— <i>Peaches, including nectarines</i>	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2008	80	00	— 草莓 ¹	— Morangos	— Strawberries	kg	--
			— 其他，包括混合物，但第2008.19目所列的除外：	— Outras, incluindo as misturas, com exclusão das da subposição 2008.19 :	— Other, including mixtures other than those of subheading 2008.19 :		
	91	00	— 棕櫚心	— Palmitos	— Palm hearts	kg	--
	93	00	— 蔓越橘 ²	— Oxicoco (Vaccinium macrocarpon, Vaccinium oxycoccos, Vaccinium vitis-idaea)	— Cranberries (Vaccinium macrocarpon, Vaccinium oxycoccos, Vaccinium vitis-idaea)	kg	--
	97	00	— 混合物	— Misturas	— Mixtures	kg	--
		99	— 其他：	— Outros :	— Other :		
		20	— 龍眼	— Longans	— Longans	kg	--
		30	— 荔枝	— Lichias	— Lychees	kg	--
			— 海藻及其他藻類製品：	— Algas e outras preparações de algas :	— Preparations of seaweeds and other algae :		
		41	— 調味紫菜	— Nori condimentadas	— Seasoned laver	kg	--
		42	— 鹽醃海帶	— Kombu salgadas	— Sea tangle, salted	kg	--
		49	— 其他	— Outras	— Other	kg	--
		90	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
2009			水果汁（包括釀酒用的葡萄汁）及蔬菜汁，未發酵及不含酒精，不論是否加糖或其他甜味料：	Sumos de frutas (incluindo os mostos de uvas) e de produtos hortícolas, não fermentados, sem adição de álcool, com ou sem adição de açúcar ou de outros edulcorantes :	Fruit juices (including grape must) and vegetable juices, unfermented and not containing added spirit, whether or not containing added sugar or other sweetening matter :		
	11	00	— 橙汁：	— Sumo de laranja :	— Orange juice :		
			— 冷凍	— Congelado	— Frozen	kg	--
	12	00	— 非冷凍，白利糖度值不超過20	— Não congelado, com valor Brix não excedendo 20	— Not frozen, of a Brix value not exceeding 20	kg	--
	19	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
			— 葡萄柚（包括柚子）汁：	— Sumo de toranja (incluindo os pomelos) :	— Grapefruit (including pomelo) juice :		
	21	00	— 白利糖度值不超過20	— Com valor Brix não excedendo 20	— Of a Brix value not exceeding 20	kg	--
	29	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
			— 其他任何單一柑橘屬水果汁：	— Sumo de qualquer outro citrino :	— Juice of any other single citrus fruit :		
	31		— 白利糖度值不超過20：	— Com valor Brix não excedendo 20 :	— Of a Brix value not exceeding 20 :		
		10	— 檸檬汁	— Sumo de limão	— Lemon juice	kg	--
		90	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
	39		— 其他：	— Outros :	— Other :		
		10	— 檸檬汁	— Sumo de limão	— Lemon juice	kg	--
		90	— 其他	— Outros	— Other	kg	--

1： “草莓”又名士多啤梨。

2： “蔓越橘”又名小紅莓。

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2009	41	00	— 菠蘿汁： — 白利糖度值不超過20	— Sumo de ananás (abacaxi) : — Com valor Brix não excedendo 20	— <i>Pineapple juice</i> : — <i>Of a Brix value not exceeding 20</i>	kg	--
		49 00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
	50	00	— 番茄汁	— Sumo de tomate	— <i>Tomato juice</i>	kg	--
			— 葡萄汁（包括釀酒用的葡萄汁）：	— Sumo de uva (incluindo os mostos de uvas) :	— <i>Grape juice (including grape must) :</i>		
	61	00	— 白利糖度值不超過30	— Com valor Brix não excedendo 30	— <i>Of a Brix value not exceeding 30</i>	kg	--
		69 00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
	71	00	— 蘋果汁： — 白利糖度值不超過20	— Sumo de maçã : — Com valor Brix não excedendo 20	— <i>Apple juice</i> : — <i>Of a Brix value not exceeding 20</i>	kg	--
		79 00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
	81		— 其他任何單一水果汁或蔬菜汁：	— Sumo de qualquer outra fruta ou produto hortícola :	— <i>Juice of any other single fruit or vegetable :</i>		
		00	— 蔓越橘汁	— Sumo de oxicoco (Vaccinium macrocarpon, Vaccinium oxycoccos, Vaccinium vitis-idaea)	— <i>Cranberries (Vaccinium macrocarpon, Vaccinium oxycoccos, Vaccinium vitis-idaea) juice</i>	kg	--
	89		— 其他：	— Outros :	— <i>Other :</i>		
			— 水果汁：	— Sumo de fruta :	— <i>Fruit juice :</i>		
	11		— 芒果汁	— Sumo de manga	— <i>Mango juice</i>	kg	--
	13		— 番石榴汁	— Sumo de goiaba	— <i>Guava juice</i>	kg	--
	19		— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
	20		— 蔬菜汁	— Sumo de produto hortícola	— <i>Vegetable juice</i>	kg	--
	90		— 混合汁：	— Mistura de sumos :	— <i>Mixtures of juices :</i>		
		10	— 水果汁	— Sumo de fruta	— <i>Fruit juice</i>	kg	--
	90		— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--

第二十一章
Capítulo 21
Chapter 21

雜項調製食品
Preparações alimentícias diversas
Miscellaneous edible preparations

章註

1. 本章不包括下列各項：
 - a) 第07.12節的混合蔬菜；
 - b) 含任何咖啡成分的烘焙咖啡替代品（第09.01節）；
 - c) 加香料的茶（第09.02節）；
 - d) 第09.04至09.10節的香料或其他產品；
 - e) 調製食品，但第21.03或21.04節的產品除外，以重量計含有超過20%的香腸、肉類、雜碎、血、魚、甲殼動物、軟體動物或其他水生無脊椎動物、或上述任何的組合（第十六章）；
 - f) 第30.03或30.04節藥用酵母或其他產品；或
 - g) 第35.07節的酶製品。
2. 本章註1b)項所述替代品的提煉物應列入第21.01節。
3. 第21.04節所稱“均化混合調製食品”是指混合兩種或以上基本成分，例如，肉類、魚、蔬菜、水果或硬殼果，經仔細均化的製品，作為適合嬰兒或幼童的食品或營養食品，以可容納淨重不超過250克的容器盛載零售；採用此定義時，並不考慮因調味、保藏或其他目的而加入的任何少量配料。此類調製品可能含有少量可見的碎屑。

Notas

1. O presente Capítulo não compreende :
 - a) as misturas de produtos hortícolas da posição 07.12;
 - b) os sucedâneos torrados de café que contenham café em qualquer proporção (posição 09.01);
 - c) o chá aromatizado (posição 09.02);
 - d) as especiarias e outros produtos das posições 09.04 a 09.10;
 - e) as preparações alimentícias, excepto os produtos descritos nas posições 21.03 ou 21.04, que contenham, em peso, mais de 20 % de enchidos, carne, miudezas, sangue, peixe ou crustáceos, moluscos ou outros invertebrados aquáticos ou de uma combinação destes produtos (Capítulo 16);
 - f) as leveduras acondicionadas como medicamentos ou os outros produtos da posição 30.03 ou 30.04; ou
 - g) as enzimas preparadas da posição 35.07.
2. Os extractos dos sucedâneos mencionados na Nota 1 b) acima incluem-se na posição 21.01.
3. Na aceção da posição 21.04, consideram-se "preparações alimentícias compostas homogeneizadas" as preparações constituídas por uma mistura finamente homogeneizada de duas ou mais substâncias de base, como carne, peixe, produtos hortícolas, frutas ou frutas de casca rija, acondicionadas para venda a retalho, como alimentos adequados para bebés ou crianças pequenas ou para usos dietéticos, em recipientes de conteúdo não superior a 250 g. Para aplicação desta definição, não se consideram as pequenas quantidades de ingredientes que possam ter sido adicionados à mistura para tempero, conservação ou outros fins. Estas preparações podem conter em pequenas quantidades de fragmentos visíveis.

Notes

1. This Chapter does not cover :
 - a) Mixed vegetables of heading 07.12;
 - b) Roasted coffee substitutes containing coffee in any proportion (heading 09.01);
 - c) Flavoured tea (heading 09.02);
 - d) Spices or other products of headings 09.04 to 09.10;
 - e) Food preparations, other than the products described in heading 21.03 or 21.04, containing more than 20 % by weight of sausage, meat, meat offal, blood, fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, or any combination thereof (Chapter 16);
 - f) Yeast put up as a medicament or other products of heading 30.03 or 30.04; or
 - g) Prepared enzymes of heading 35.07.
2. Extracts of the substitutes referred to in Note 1 b) above are to be classified in heading 21.01.

3. For the purposes of heading 21.04, the expression "homogenised composite food preparations" means preparations consisting of a finely homogenised mixture of two or more basic ingredients such as meat, fish, vegetables, fruit or nuts, put up for retail sale as food suitable for infants or young children or for dietetic purposes, in containers of a net weight content not exceeding 250 g. For the application of this definition, no account is to be taken of small quantities of any ingredients which may be added to the mixture for seasoning, preservation or other purposes. Such preparations may contain a small quantity of visible pieces of ingredients.

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2101			咖啡、茶或馬黛茶的提煉物、精華及濃縮物及以這些產品作為基本成分或以咖啡、茶、馬黛茶為基本成分的製品；烘焙菊苣及其他烘焙咖啡替代品，及其提煉物、精華及濃縮物：	Extractos, essências e concentrados de café, chá ou de mate e preparações à base destes produtos ou à base de café, chá ou de mate; chicória torrada e outros sucedâneos torrados do café e respectivos extractos, essências e concentrados :	Extracts, essences and concentrates, of coffee, tea or maté and preparations with a basis of these products or with a basis of coffee, tea or maté ; roasted chicory and other roasted coffee substitutes, and extracts, essences and concentrates thereof :		
			— 咖啡提煉物、精華及濃縮物，及以這些提煉物、精華或濃縮物作為基本成分或以咖啡為基本成分的製品：	— Extractos, essências e concentrados de café e preparações à base destes extractos, essências ou concentrados ou à base de café :	— Extracts, essences and concentrates, of coffee, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of coffee :		
	11	00	— 提煉物、精華及濃縮物	— — Extractos, essências e concentrados	— — Extracts, essences and concentrates	kg	--
	12		— 以咖啡提煉物、精華或濃縮物作為基本成分或以咖啡作為基本成分的製品：	— — Preparações à base de extractos, essências ou concentrados ou à base de café :	— — Preparations with a basis of extracts, essences or concentrates or with a basis of coffee :		
	10		— — 三合一即溶咖啡粉	— — — Café instantâneo em pó 3 em 1	— — — 3 in 1 instant coffee mix powder	kg	--
	90		— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
	20	00	— 茶或馬黛茶的提煉物、精華及濃縮物，及以這些提煉物、精華或濃縮物為基本成分或以茶或馬黛茶為基本成分的製品	— Extractos, essências e concentrados de chá ou de mate e preparações à base destes extractos, essências ou concentrados ou à base de chá ou de mate	— Extracts, essences and concentrates, of tea or maté, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of tea or maté	kg	--
	30	00	— 烘焙菊苣及其他烘焙咖啡替代品，及其提煉物、精華及濃縮物	— Chicória torrada e outros sucedâneos torrados do café e respectivos extractos, essências e concentrados	— Roasted chicory and other roasted coffee substitutes, and extracts, essences and concentrates thereof	kg	--
	2102		酵母（活性或非活性）；其他單細胞微生物，已死（不包括第30.02節的疫苗）；經調製的發粉：	Leveduras (vivas ou mortas); outros microrganismos monocelulares mortos (excepto as vacinas da posição 30.02); pós para levedar preparados :	Yeasts (active or inactive); other single-cell micro-organisms, dead (but not including vaccines of heading 30.02); prepared baking powders :		
	10	00	— 活性酵母	— Leveduras vivas	— Active yeasts	kg	--
	20	00	— 非活性酵母；其他單細胞微生物，已死	— Leveduras mortas; outros microrganismos monocelulares mortos	— Inactive yeasts; other single-cell micro-organisms, dead	kg	--
	30	00	— 經調製的發粉	— Pós para levedar preparados	— Prepared baking powders	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2103			調味汁及其製品；混合調味品及混合佐料；芥末幼粉及粗粉及經調製的芥末：	Molhos e as suas preparações; condimentos e temperos compostos; farinha e sêmola de mostarda e mostarda preparada :	<i>Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meal and prepared mustard :</i>		
	10	00	— 豉油	— Molho de soja (sutate)	— Soy sauce	kg	--
	20	00	— 茄汁及其他番茄醬	— "Ketchup" e outros molhos de tomate	— Tomato ketchup and other tomato sauces	kg	--
	30	00	— 芥末幼粉及粗粉及經調製的芥末	— Farinha e sêmola de mostarda e mostarda preparada	— Mustard flour and meal and prepared mustard	kg	--
	90		— 其他：	— Outros :	— Other :		
		10	— — — 蠔油	— — — Molho de ostra	— — — Oyster sauce	kg	--
		20	— — — 味精	— — — Glutamato de monossódio	— — — Monosodium glutamate	kg	--
		30	— — — 別特酒（僅供烹飪，不適合飲用）	— — — Amargo aromático (apenas para cozinhar, impróprio para beber)	— — — Aromatic bitters (For cooking only, not suitable for drinking)	kg	--
		40	— — — 豆瓣醬	— — — Molho picante de feijão fermentado	— — — Chilli bean sauce	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
2104			湯及清湯及其製品；均化混合調製食品：	Caldos e sopas e as suas preparações; preparações alimentícias compostas homogeneizadas :	<i>Soups and broths and preparations therefor; homogenised composite food preparations :</i>		
	10	00	— 湯、清湯及其製品	— Caldos e sopas e as suas preparações	— Soups and broths and preparations therefor	kg	--
	20	00	— 均化混合調製食品	— Preparações alimentícias compostas homogeneizadas	— Homogenised composite food preparations	kg	--
2105	00	00	雪糕及其他冰製食品，不論是否含可可	Sorvetes e outros produtos alimentícios de gelados, mesmo contendo cacau	<i>Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa</i>	kg	--
2106			未列明調製食品：	Preparações alimentícias não especificadas nem compreendidas em outras posições :	<i>Food preparations not elsewhere specified or included :</i>		
	10	00	— 濃縮蛋白質及組織狀蛋白質	— Concentrados de proteínas e substâncias proteicas texturizadas	— Protein concentrates and textured protein substances	kg	--
	90		— 其他：	— Outras :	— Other :		
		20	— — — 無糖香口膠	— — — Goma de mascar sem açúcar	— — — Sugar-free chewing gum	kg	--
		30	— — — 製造碳酸飲料的濃縮物	— — — Concentradas para fazer bebidas gaseificadas	— — — Concentrates for making aerated beverages	kg	--
		50	— — — 蜂王漿製劑	— — — Geleia real, acondicionada como essência tônica	— — — Royal jelly, put up as tonic essence	kg	--
		70	— — — 保健食品	— — — Produtos alimentícios para a manutenção da saúde	— — — Health food	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--

第二十二章

Capítulo 22

Chapter 22

飲料、酒及醋

Bebidas, líquidos alcoólicos e vinagres

Beverages, spirits and vinegar

章註

1. 本章不包括下列各項：
 - a) 本章的產品（第22.09節所列的除外）調製作烹調用而不適合作為飲料（一般歸入第21.03節）；
 - b) 海水（第25.01節）；
 - c) 蒸餾水或導電水或類似純度的水（第28.53節）；
 - d) 以重量計濃度超過10%的醋酸（第29.15節）；
 - e) 第30.03或30.04節的藥物；或
 - f) 香水或梳洗用品（第三十三章）。
2. 本章及第二十章、第二十一章所稱“以容量計酒精濃度”是溫度在攝氏20度時測定。
3. 第22.02節所稱“不含酒精飲料”是指以容量計酒精濃度不超過0.5%的飲料。酒精飲料應分別歸入第22.03至22.06節或第22.08節。

Notas

1. O presente Capítulo não compreende :
 - a) os produtos deste Capítulo (excepto os da posição 22.09) preparados para fins culinários e tornados assim impróprios para consumo como bebida (posição 21.03 geralmente);
 - b) a água do mar (posição 25.01);
 - c) as águas destiladas ou de condutibilidade ou água de igual grau de pureza (posição 28.53);
 - d) as soluções aquosas que contenham, em peso, mais de 10 % de ácido acético (posição 29.15);
 - e) os medicamentos da posição 30.03 ou 30.04; ou
 - f) os produtos de perfumaria ou de toucador (Capítulo 33).
2. Na aceção do presente Capítulo e dos Capítulos 20 e 21, o "teor alcoólico em volume" determina-se à temperatura de 20 °C.
3. Na aceção da posição 22.02, consideram-se "bebidas não alcoólicas" as bebidas cujo teor alcoólico em volume não exceda 0,5 % vol. As bebidas alcoólicas classificam-se, conforme o caso, nas posições 22.03 a 22.06 ou na posição 22.08.

Notes

1. This Chapter does not cover :
 - a) Products of this Chapter (other than those of heading 22.09) prepared for culinary purposes and thereby rendered unsuitable for consumption as beverages (generally heading 21.03);
 - b) Sea water (heading 25.01);
 - c) Distilled or conductivity water or water of similar purity (heading 28.53);
 - d) Acetic acid of a concentration exceeding 10 % by weight of acetic acid (heading 29.15);
 - e) Medicaments of heading 30.03 or 30.04; or
 - f) Perfumery or toilet preparations (Chapter 33).
2. For the purposes of this Chapter and of Chapters 20 and 21, the "alcoholic strength by volume" shall be determined at a temperature of 20 °C.
3. For the purposes of heading 22.02, the term "non-alcoholic beverages" means beverages of an alcoholic strength by volume not exceeding 0.5 % vol.. Alcoholic beverages are classified in headings 22.03 to 22.06 or heading 22.08 as appropriate.

目註

1. 第2204.10目所稱“汽酒”是指溫度在攝氏20度時裝在密封容器中，多出的壓力不少於3巴的酒。

Nota de subposição

1. Na aceção da subposição 2204.10 consideram-se "vinhos espumantes e vinhos espumosos" os vinhos que apresentem, quando conservados à temperatura de 20 °C em recipientes fechados, uma sobrepressão não inferior a 3 bares.

Subheading Note

1. For the purposes of subheading 2204.10, the expression "sparkling wine" means wine which, when kept at a temperature of 20 °C in closed containers, has an excess pressure of not less than 3 bars.

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE	貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2201	水，包括天然或人造礦泉水及汽水（碳酸水），未加糖或其他甜味料或香料；冰及雪：	Águas, incluindo as águas minerais, naturais ou artificiais, e as águas gaseificadas, não adicionadas de açúcar ou de outros edulcorantes nem aromatizadas; gelo e neve :	Waters, including natural or artificial mineral waters and aerated waters, not containing added sugar or other sweetening matter nor flavoured; ice and snow :		
10	— 礦泉水及汽水（碳酸水）：	— Águas minerais e águas gaseificadas :	— Mineral waters and aerated waters :		
10	— — — 礦泉水	— — — Águas minerais	— — — Mineral waters	kg	1
20	— — — 汽水（碳酸水）	— — — Águas gaseificadas	— — — Aerated waters	kg	1
90	— 其他：	— Outros :	— Other :		
40	— — — 自來水	— — — Águas portáteis	— — — Tap water	kg	kl
50	— — — 冰及雪	— — — Gelo e neve	— — — Ice and snow	kg	--
90	— — — 其他	— — — Outras	— — — Other	kg	1
2202	水，包括礦泉水及汽水（碳酸水），加糖或其他甜味料或香料，及其他不含酒精飲料，但不包括第20.09節的水果汁或蔬菜汁：	Águas, incluindo as águas minerais e as águas gaseificadas, adicionadas de açúcar ou de outros edulcorantes ou aromatizadas e outras bebidas não alcoólicas, excepto sumos de frutas ou de produtos hortícolas da posição 20.09 :	Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured, and other non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of heading 20.09 :		
10	— 水，包括礦泉水及汽水（碳酸水），加糖或其他甜味料或香料：	— Águas, incluindo as águas minerais e as águas gaseificadas, adicionadas de açúcar ou de outros edulcorantes ou aromatizadas :	— Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured :		
60	— — — 汽水（碳酸水）	— — — Águas gaseificadas	— — — Aerated waters	kg	1
90	— — — 其他	— — — Outras	— — — Other	kg	1
	— 其他：	— Outras :	— Other :		
91 00	— — 無酒精啤酒	— — Cerveja não-alcoólica	— — Non-alcoholic beer	kg	1
99 00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	1
2203	麥芽釀造的啤酒：	Cerveja de malte :	Beer made from malt :		
00 10	— — — 裝在2升以上的容器內	— — — Em recipientes de capacidade superior a 2 l	— — — In containers holding more than 2 l	kg	1
90	— — — 裝在2升或以下的容器內	— — — Em recipientes de capacidade igual ou inferior a 2 l	— — — In containers holding 2 l or less	kg	1

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2204		鮮葡萄釀造的酒，包括加強酒精的；釀酒葡萄汁，但第20.09節所列的除外：	Vinho de uvas frescas, incluindo os vinhos enriquecidos com álcool; mostos de uvas, excluídos os da posição 20.09 :	<i>Wine of fresh grapes, including fortified wines; grape must other than that of heading 20.09 :</i>		
	10	— 汽酒：	— Vinho espumante e vinho espumoso :	— <i>Sparkling wine :</i>		
	10	— — — 香檳	— — — Champagne	— — — <i>Champagne</i>	kg	1
	90	— — — 其他	— — — Outros	— — — <i>Other</i>	kg	1
		— 其他酒；加入酒精以防止或抑制發酵的釀酒葡萄汁：	— Outros vinhos; mostos de uvas cuja fermentação tenha sido impedida ou interrompida por adição de álcool :	— <i>Other wine; grape must with fermentation prevented or arrested by the addition of alcohol :</i>		
	21	— — 裝在2升或以下的容器內：	— — Em recipientes de capacidade igual ou inferior a 2 l :	— — <i>In containers holding 2 l or less :</i>		
	10	— — — 白酒	— — — Vinho branco	— — — <i>White wine</i>	kg	1
	20	— — — 紅酒	— — — Vinho tinto	— — — <i>Red wine</i>	kg	1
	30	— — — 玫瑰酒	— — — Vinho rosado ("rosé")	— — — <i>Rose wine</i>	kg	1
	40	— — — 砵酒	— — — Vinho do Porto	— — — <i>Port wine</i>	kg	1
	90	— — — 其他	— — — Outros	— — — <i>Other</i>	kg	1
	22	00 — — 裝在超過2升但不超過10升的容器內	— — Em recipientes de capacidade superior a 2 l mas não superior a 10 l	— — <i>In containers holding more than 2 l but not more than 10 l</i>	kg	1
	29	00 — — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	1
	30	00 — 其他釀酒葡萄汁	— Outros mostos de uvas	— <i>Other grape must</i>	kg	1
2205		苦艾酒及添加植物或芳香物質的用鮮葡萄釀造的其他酒：	Vermute e outros vinhos de uvas frescas preparados com plantas ou substâncias aromáticas :	<i>Vermouth and other wine of fresh grapes flavoured with plants or aromatic substances :</i>		
	10	00 — 裝在2升或以下的容器內	— Em recipientes de capacidade igual ou inferior a 2 l	— <i>In containers holding 2 l or less</i>	kg	1
	90	00 — 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	1
2206		其他發酵飲料（例如，蘋果酒、梨酒、蜂蜜酒、日本清酒）；未列明發酵飲料混合物及發酵飲料與不含酒精飲料混合物：	Outras bebidas fermentadas (por exemplo, sidra, perada, hidromel, saké); misturas de bebidas fermentadas e misturas de bebidas fermentadas com bebidas não alcoólicas, não especificadas nem compreendidas noutras posições :	<i>Other fermented beverages (for example, cider, perry, mead, saké); mixtures of fermented beverages and mixtures of fermented beverages and non-alcoholic beverages, not elsewhere specified or included :</i>		
	00	20 — — — 米酒	— — — Vinho de arroz	— — — <i>Rice wine</i>	kg	1
		90 — — — 其他	— — — Outras	— — — <i>Other</i>	kg	1

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2207			未改性乙醇，以容量計酒精濃度在80%或以上；改性乙醇及其他酒精 ¹ ，任何濃度：	Álcool etílico não desnaturado, com um teor alcoólico em volume igual ou superior a 80 % vol.; álcool etílico e outros aguardentes, desnaturados ¹ , com qualquer teor alcoólico :	<i>Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of 80 % vol. or higher; ethyl alcohol and other spirits, denatured¹, of any strength :</i>		
	10	00	— 未改性乙醇，以容量計酒精濃度在80%或以上	— Álcool etílico não desnaturado, com um teor alcoólico em volume igual ou superior a 80 % vol.	— <i>Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of 80 % vol. or higher</i>	kg	1
	20	00	— 改性乙醇及其他酒精，任何濃度	— Álcool etílico e outros aguardentes, desnaturados, com qualquer teor alcoólico	— <i>Ethyl alcohol and other spirits, denatured, of any strength</i>	kg	1
2208			未改性乙醇，以容量計酒精濃度少於80%；烈酒、利口酒及其他含酒精飲料：	Álcool etílico não desnaturado, com um teor alcoólico em volume inferior a 80 % vol.; aguardentes, licores e outras bebidas espirituosas :	<i>Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80 % vol.; spirits, liqueurs and other spirituous beverages :</i>		
	20		— 蒸餾葡萄酒或葡萄渣所得的烈酒：	— Aguardentes de vinho ou de bagaço de uvas :	— <i>Spirits obtained by distilling grape wine or grape marc :</i>		
		10	— — — 白蘭地酒、干邑、法國白蘭地酒	— — — Brandy, conhaque e armanhaque	— — — <i>Brandy, cognac, armagnac</i>	kg	1
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — <i>Other</i>	kg	1
	30	00	— 威士忌酒	— Uísques	— <i>Whiskies</i>	kg	1
	40	00	— 秣酒及蒸餾發酵甘蔗產品所得的其他烈酒	— Rum e outras aguardentes obtidas por destilação, após fermentação de cana-de-açúcar	— <i>Rum and other spirits obtained by distilling fermented sugar-cane products</i>	kg	1
	50	00	— 氈酒及杜松子酒	— Gin e genebra	— <i>Gin and geneva</i>	kg	1
	60	00	— 伏特加酒	— Vodka	— <i>Vodka</i>	kg	1
	70	00	— 利口酒及柯迪爾酒	— Licores	— <i>Liqueurs and cordials</i>	kg	1
	90		— 其他：	— Outros :	— <i>Other :</i>		
		20	— — — 龍舌蘭酒	— — — Tequila, mezcal	— — — <i>Tequila, mezcal</i>	kg	1
		30	— — — 白酒	— — — Aguardentes chinesas	— — — <i>Chinese distilled spirits</i>	kg	1
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — <i>Other</i>	kg	1
2209	00	00	醋及用醋酸製成的醋替代品	Vinagres e seus sucedâneos obtidos a partir do ácido acético	<i>Vinegar and substitutes for vinegar obtained from acetic acid</i>	kg	1

1： “改性乙醇及其他酒精”是在酒精中摻入其他物質（改性劑）使其不適合飲用，但不妨礙其工業上的用途。

A expressão "álcool etílico e as aguardentes desnaturados" são produtos que foram adicionados intencionalmente de certas substâncias, que os tornam impróprios para consumo humano, mas não prejudicam o seu uso industrial.

The expression "ethyl alcohol and other spirits, denatured" are spiritis mixed with substances (denaturants) to render them unfit for drinking but not to prevent their use for industrial purposes.

第二十三章
Capítulo 23
Chapter 23

食品工業的渣滓及廢料；調製的動物飼料
Resíduos e desperdícios das indústrias alimentares; alimentos preparados para animais
Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder

章註

1. 第23.09節包括未列明作動物飼料用的產品，該等產品用植物或動物材料加工而成並且已失去原材料的基本特性，但加工過程中的植物廢料、植物渣滓及副產品除外。

Nota

1. Incluem-se na posição 23.09 os produtos dos tipos utilizados para alimentação de animais, não especificados nem compreendidos em outras posições, obtidos pelo tratamento de matérias vegetais ou animais de tal forma que perderam as características essenciais da matéria de origem, excluindo os desperdícios vegetais, resíduos e subprodutos vegetais resultantes desse tratamento.

Note

1. *Heading 23.09 includes products of a kind used in animal feeding, not elsewhere specified or included, obtained by processing vegetable or animal materials to such an extent that they have lost the essential characteristics of the original material, other than vegetable waste, vegetable residues and by-products of such processing.*

目註

1. 第2306.41目所稱“低芥子酸油菜子”是指第十二章目註1所定義的種子。

Nota de Subposição

1. Para aplicação da subposição 2306.41, a expressão "sementes de nabo silvestre ou de colza com baixo teor de ácido erúico" significa sementes tal como definidas na Nota 1 de Subposição do Capítulo 12.

Subheading Note

1. *For the purposes of subheading 2306.41, the expression "low erucic acid rape or cloza seeds" means seeds as defined in Subheading Note 1 to Chapter 12.*

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2301		肉類、雜碎、魚、甲殼動物、軟體動物或其他水生無脊椎動物的幼粉、粗粉及團粒，不適合供人類食用；脂渣：	Farinhas, sêmolos e "pellets", de carnes, miudezas, peixes ou crustáceos, moluscos ou outros invertebrados aquáticos, impróprios para a alimentação humana; torresmos :	<i>Flours, meals and pellets, of meat or meat offal, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, unfit for human consumption; greaves :</i>		
	10	— 肉類或雜碎的幼粉、粗粉及團粒；脂渣：	— Farinhas, sêmolos e "pellets", de carnes ou de miudezas; torresmos :	— <i>Flours, meals and pellets, of meat or meat offal; greaves :</i>		
	10	— — — 脂渣	— — — Torresmos	— — — <i>Greaves</i>	kg	--
	90	— — — 其他	— — — Outros	— — — <i>Other</i>	kg	--
	20	00 — 魚、甲殼動物、軟體動物或其他水生無脊椎動物的幼粉、粗粉及團粒	— Farinhas, sêmolos e "pellets", de peixes ou crustáceos, moluscos ou outros invertebrados aquáticos	— <i>Flours, meals and pellets, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates</i>	kg	--
2302		糠、麩及其他渣滓，不論是否成團粒狀，從篩分、碾磨或其他加工穀物或豆類植物所得：	Sêneas, farelos e outros resíduos da peneiração, moagem ou de outros tratamentos de grãos de cereais ou de leguminosas, mesmo em "pellets" :	<i>Bran, sharps and other residues, whether or not in the form of pellets, derived from the sifting, milling or other working of cereals or of leguminous plants :</i>		
	10	00 — 玉米	— De milho	— <i>Of maize (corn)</i>	kg	--
	30	00 — 小麥	— De trigo	— <i>Of wheat</i>	kg	--
	40	00 — 其他穀物	— De outros cereais	— <i>Of other cereals</i>	kg	--
	50	00 — 豆類植物	— De leguminosas	— <i>Of leguminous plants</i>	kg	--
2303		製造澱粉過程中的渣滓及類似渣滓，甜菜渣、甘蔗渣及製糖過程中的其他廢料，釀造或蒸餾的糟粕及廢料，不論是否成團粒狀：	Resíduos da fabricação do amido ou da fécula e resíduos semelhantes, polpas de beterraba, bagaço de cana-de-açúcar e outros desperdícios da indústria do açúcar, borras e desperdícios da indústria da cerveja e das destilarias, mesmo em "pellets" :	<i>Residues of starch manufacture and similar residues, beet-pulp, bagasse and other waste of sugar manufacture, brewing or distilling dregs and waste, whether or not in the form of pellets :</i>		
	10	00 — 製造澱粉過程中的渣滓及類似渣滓	— Resíduos da fabricação do amido ou da fécula e resíduos semelhantes	— <i>Residues of starch manufacture and similar residues</i>	kg	--
	20	00 — 甜菜渣、甘蔗渣及製糖過程中的其他廢料	— Polpas de beterraba, bagaço de cana-de-açúcar e outros desperdícios da indústria do açúcar	— <i>Beet-pulp, bagasse and other waste of sugar manufacture</i>	kg	--
	30	00 — 釀造或蒸餾的糟粕及廢料	— Borras e desperdícios da indústria da cerveja e das destilarias	— <i>Brewing or distilling dregs and waste</i>	kg	--
2304	00	00 油渣餅及其他固體渣滓，不論是否磨碎或成團粒狀，從提煉大豆油所得	Bagaços e outros resíduos sólidos, mesmo triturados ou em "pellets", da extração do óleo de soja	<i>Oil-cake and other solid residues, whether or not ground or in the form of pellets, resulting from the extraction of soyabean oil</i>	kg	--
2305	00	00 油渣餅及其他固體渣滓，不論是否磨碎或成團粒狀，從提煉花生油所得	Bagaços e outros resíduos sólidos, mesmo triturados ou em "pellets", da extração do óleo de amendoim	<i>Oil-cake and other solid residues, whether or not ground or in the form of pellets, resulting from the extraction of ground-nut oil</i>	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2306			油渣餅及其他固體渣滓，不論是否磨碎或成團粒狀，從提煉菜油或脂所得，但第23.04或23.05節所列的除外：	Bagãos e outros resíduos sólidos, mesmo triturados ou em "pellets", da extração de gorduras ou óleos vegetais, excepto os da posição 23.04 ou 23.05 :	Oil-cake and other solid residues, whether or not ground or in the form of pellets, resulting from the extraction of vegetable fats or oils, other than those of heading 23.04 or 23.05 :		
	10	00	— 棉子	— De sementes de algodão	— Of cotton seeds	kg	--
	20	00	— 亞麻子	— De sementes de linho (linhaça)	— Of linseed	kg	--
	30	00	— 葵花子	— De sementes de girassol	— Of sunflower seeds	kg	--
			— 油菜子：	— De sementes de nabo silvestre ou de colza :	— Of rape or colza seeds :		
	41	00	— — 低芥子酸油菜子	— — De sementes de nabo silvestre ou de colza com baixo teor de ácido erúico	— — Of low erucic acid rape or colza seeds	kg	--
	49	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
	50	00	— 椰子或乾椰子肉	— De coco ou de copra	— Of coconut or copra	kg	--
	60	00	— 棕櫚果或核仁	— De nozes ou de amêndoas de palmiste	— Of palm nuts or kernels	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
2307			葡萄酒渣；粗酒石：	Borras de vinho; tártaro em bruto :	Wine lees; argol :		
	00	10	— — — 葡萄酒渣	— — — Borras de vinho	— — — Wine lees	kg	--
		20	— — — 粗酒石	— — — Tártaro em bruto	— — — Argol	kg	--
2308	00	00	未列明植物材料及植物廢料、植物渣滓及副產品，不論是否成團粒狀，作動物飼料用	Matérias vegetais e desperdícios vegetais, resíduos e subprodutos vegetais, mesmo em "pellets", dos tipos utilizados na alimentação de animais, não especificados nem compreendidos em outras posições	Vegetable materials and vegetable waste, vegetable residues and by-products, whether or not in the form of pellets, of a kind used in animal feeding, not elsewhere specified or included	kg	--
2309			作動物飼料用的製品：	Preparações dos tipos utilizados na alimentação de animais :	Preparations of a kind used in animal feeding :		
	10		— 貓狗食品，作零售用：	— Alimentos para cães e gatos, acondicionados para a venda a retalho :	— Dog or cat food, put up for retail sale :		
		10	— — — 提供合理及均衡營養的日常配制飼料	— — — Preparações constituídas de elementos nutritivos destinados a fornecer uma alimentação diária racional e balanceada	— — — Preparations to provide all the nutrient elements required to ensure a rational and balanced daily diet	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
		90	— 其他：	— Outras :	— Other :		
		10	— — — 提供合理及均衡營養的日常配制飼料	— — — Preparações constituídas de elementos nutritivos destinados a fornecer uma alimentação diária racional e balanceada	— — — Preparations to provide all the nutrient elements required to ensure a rational and balanced daily diet	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--

Capítulo 24

Chapter 24

煙草及煙草替代品

Tabaco e seus sucedâneos manufacturados

Tobacco and manufactured tobacco substitutes

章註

1. 本章不包括藥用香煙（第三十章）。

Nota

1. O presente Capítulo não compreende os cigarros medicamentosos (Capítulo 30).

Note

1. This Chapter does not cover medicinal cigarettes (Chapter 30).

目註

1. 第2403.11目所稱“水煙煙草”是指擬供水煙槍吸用的煙草，並由煙草及甘油的混合物組成，不論是否含有芳香油及提煉物、糖蜜或糖，亦不論是否用水果調味。但擬供水煙槍吸用的不含煙草成分的產品不包括在本目之內。

Nota de Subposição

1. Na acepção da subposição 2403.11, o termo "tabaco para cachimbo de água" significa tabaco para fumar cachimbo de água, e constituído de uma mistura de tabaco e glicerol, contendo ou não óleos e extractos aromáticos, melaços ou açúcar, mesmo com aroma de frutas. Todavia, os produtos de tabaco-livre para fumar cachimbo de água são excluídos na presente subposição.

Subheading Note

1. For the purposes of subheading 2403.11, the expression "water pipe tobacco" means tobacco intended for smoking in a water pipe and which consists of a mixture of tobacco and glycerol, whether or not containing aromatic oils and extracts, molasses or sugar, and whether or not flavoured with fruit. However, tobacco-free products intended for smoking in a water pipe are excluded from this subheading.

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2401			原料煙草；煙草廢料：	Tabaco não manufacturado; desperdícios de tabaco：	Unmanufactured tobacco; tobacco refuse：		
	10	00	— 煙草，未去梗	— Tabaco não destalado	— Tobacco, not stemmed/stripped	kg	--
	20	00	— 煙草，部分或全部去梗	— Tabaco total ou parcialmente destalado	— Tobacco, partly or wholly stemmed/stripped	kg	--
	30	00	— 煙草廢料	— Desperdícios de tabaco	— Tobacco refuse	kg	--
2402			雪茄、方頭雪茄、小雪茄及 香煙，用煙草或煙草替代品 製：	Charutos, cigarrilhas e cigarros, de tabaco ou dos seus sucedâneos：	Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes：		
	10	00	— 雪茄、方頭雪茄及小雪茄 ，含煙草	— Charutos e cigarrilhas, contendo tabaco	— Cigars, cheroots and cigarillos, containing tobacco	kg	100
	20	00	— 含煙草的香煙	— Cigarros contendo tabaco	— Cigarettes containing tobacco	kg	10 ⁴
	90	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
2403			其他加工的煙草及煙草替代 品；“均化”或“再造”煙 草 ¹ ；煙草提煉物及精華：	Outros produtos de tabaco, e seus sucedâneos, manufacturados; tabaco "homogeneizado" ou "reconstituído" ¹ ; extractos e molhos, de tabaco：	Other manufactured tobacco and manufactured tobacco substitutes; "homogenised" or "reconstituted" tobacco ¹ ; tobacco extracts and essences：		
			— 吸用煙草，不論是否含有 任何比例的煙草替代品：	— Tabaco para fumar, mesmo contendo sucedâneos de tabaco em qualquer proporção：	— Smoking tobacco, whether or not containing tobacco substitutes in any proportion：		
	11	00	— — 本章目註1所規定的水煙 煙草	— — Tabaco para cachimbo de água especificado na Nota 1 de Subposição do presente Capítulo	— — Water pipe tobacco specified in Subheading Note 1 to this Chapter	kg	--
	19	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
	91	00	— 其他： — — “均化”或“再造”煙草	— Outros： — — Tabaco "homogeneizado" ou "reconstituído"	— Other： — — "Homogenised" or "reconstituted" tobacco	kg	--
	99	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--

1: “均化或再造煙草”是指將精細切磨的煙葉、煙草廢料或粉末以聚合製成，不論是否附有襯背（例如，用煙柄的纖維素片做襯背），通常為長方形片狀或條狀，可整片使用（作為外包葉）或撕成碎片、切成小塊（作為填充煙草）。

A expressão "tabaco homogeneizado ou reconstituído", obtidos por aglomeração de partículas provenientes de folhas, desperdícios ou poeira de tabaco, mesmo com suporte (por exemplo, uma folha de celulose extraída dos talos do tabaco). Estes tabacos apresentam-se, em geral, em folhas rectangulares ou em tiras. Podem ser utilizados quer sob esta forma (como capas), quer picados ou cortados (para constituir o interior dos charutos ou dos cigarros).

The expression "homogenised or reconstituted tobacco" made by agglomerating finely divided tobacco from tobacco leaves, tobacco refuse or dust, whether or not on a backing (for example, sheets of cellulose from tobacco stems), generally put up in the form of rectangular sheets or strip. It can be either used in the sheet form (as a wrapper) or shredded/chopped (as a filler).

第五類
Secção V
Section V

礦產品
Produtos minerais
Mineral products

第二十五章
Capítulo 25
Chapter 25

鹽；硫磺；泥土及石料；石膏料、石灰及水泥
Sal; enxofre; terras e pedras; gesso, cal e cimento
Salt; sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement

章註

1. 除內文或本章註4另有規定外，本章各節僅包括原產狀態的礦產品，或曾經洗滌（用化學物質來清除雜質亦可，但未改變產品的結構）、壓碎、磨碎、研粉、澄清、篩分、過濾，以及用浮選、磁選或其他機械或物理方法（結晶法除外）精選過的產品，但產品經過焙燒、煅燒、混合或各節所述以外方法加工，則不包括在本章內。
本章的產品可加防塵劑，但所加劑料不可以使該產品改變其一般用途，而只特別適用於某種特殊用途。
2. 本章不包括下列各項：
 - a) 昇華硫磺、沉澱硫磺或膠態硫磺（第28.02節）；
 - b) 土色料，以重量計三氧化二鐵含量在70%或以上（第28.21節）；
 - c) 第三十章的藥物或其他產品；
 - d) 香水、化妝品或梳洗用品（第三十三章）；
 - e) 長方砌石、路邊石或扁平石（第68.01節）；鑲嵌立方體（馬賽克）及類似品（第68.02節）；鋪屋頂、飾牆面或防潮用的板岩（第68.03節）；
 - f) 寶石或半寶石（第71.02或71.03節）；
 - g) 第38.24節的氯化鈉或氧化鎂培養晶體（光學元件除外），每顆重量不少於2.5克；氯化鈉或氧化鎂製的光學元件（90.01節）；
 - h) 桌球用粉塊（第95.04節）；或
 - ij) 書寫或繪圖用粉筆或裁縫劃粉（第96.09節）。
3. 可同時歸入第25.17節及本章任何其他節號的任何產品應歸入第25.17節。
4. 第25.30節亦包括：蛭石、珍珠岩及綠泥石，未膨脹；土色料，不論是否煅燒或混合；天然雲母氧化鐵；海泡石（不論是否磨光成塊）；琥珀；黏聚海泡石及黏聚琥珀，成片狀、杆狀、棒狀或類似形狀，模製後未再加工；煤玉；菱錒礦（不論是否煅燒），但氧化鋇除外；陶器、磚或混凝土的碎片。

Notas

1. Salvo disposições em contrário e sob reserva da Nota 4 abaixo, apenas se incluem nas posições do presente Capítulo os produtos em estado bruto ou os produtos lavados (mesmo por meio de substâncias químicas que eliminem as impurezas sem modificarem a estrutura do produto), partidos, triturados, pulverizados, submetidos a levigação, crivados, peneirados, enriquecidos por flotação, separação magnética ou outros processos mecânicos ou físicos (excepto cristalização). Não estão, porém, incluídos os produtos ustulados, calcinados, resultantes de uma mistura ou que tenham recebido tratamento mais adiantado do que os indicados em cada uma das posições.
Os produtos do presente Capítulo podem estar adicionados de uma substância antipoeira, desde que essa adição não torne o produto particularmente apto para usos específicos de preferência à sua aplicação geral.
2. O presente Capítulo não compreende :
 - a) o enxofre sublimado, precipitado e coloidal (posição 28.02);
 - b) as terras corantes contendo, em peso, 70 % ou mais de ferro combinado, expresso em Fe₂O₃ (posição 28.21);
 - c) os medicamentos e outros produtos do Capítulo 30;
 - d) os produtos de perfumaria ou de toucador preparados e as preparações cosméticas (Capítulo 33);
 - e) as pedras para calcetar, lancis e placas ou lajes para pavimentação (posição 68.01); os cubos, pastilhas e artigos semelhantes, para mosaicos (posição 68.02); as ardósias para telhados ou para revestimento de construções (posição 68.03);

- f) as pedras preciosas e semipreciosas (posições 71.02 ou 71.03);
- g) os cristais cultivados de cloreto de sódio ou de óxido de magnésio (excepto elementos de óptica) de peso unitário igual ou superior a 2,5 g, da posição 38.24; os elementos de óptica de cloreto de sódio ou de óxido de magnésio (posição 90.01);
- h) os gizes de bilhar (posição 95.04); ou
- ij) os gizes para escrever ou desenhar e os de alfaiate (posição 96.09).
3. Qualquer produto susceptível de se incluir na posição 25.17 e em outra posição deste Capítulo, classifica-se na posição 25.17.
4. A posição 25.30 compreende, entre outros, os seguintes produtos : a vermiculite, a perlite e as clorites, não expandidas; as terras corantes, mesmo calcinadas ou misturadas entre si; os óxidos de ferro micáceos naturais; a espuma do mar, mesmo em pedaços polidos; o âmbar; a espuma do mar e o âmbar reconstituídos, em plaquetas, varetas, barras e formas semelhantes, simplesmente moldados; o azeviche; o carbonato de estrôncio (estroncianite), mesmo calcinado, excepto o óxido de estrôncio; os resíduos e fragmentos de cerâmica e os pedaços de tijolos e blocos de concreto quebrados.

Notes

1. *Except where their context or Note 4 to this Chapter otherwise requires, the headings of this Chapter cover only products which are in the crude state or which have been washed (even with chemical substances eliminating the impurities without changing the structure of the product), crushed, ground, powdered, levigated, sifted, screened, concentrated by flotation, magnetic separation or other mechanical or physical processes (except crystallisation), but not products which have been roasted, calcined, obtained by mixing or subjected to processing beyond that mentioned in each heading.*
- The products of this Chapter may contain an added anti-dusting agent, provided that such addition does not render the product particularly suitable for specific use rather than for general use.*
2. *This Chapter does not cover :*
- a) *Sublimed sulphur, precipitated sulphur or colloidal sulphur (heading 28.02);*
 - b) *Earth colours containing 70 % or more by weight of combined iron evaluated as Fe_2O_3 (heading 28.21);*
 - c) *Medicaments or other products of Chapter 30;*
 - d) *Perfumery, cosmetic or toilet preparations (Chapter 33);*
 - e) *Setts, curbstones or flagstones (heading 68.01); mosaic cubes or the like (heading 68.02); roofing, facing or damp course slates (heading 68.03);*
 - f) *Precious or semi-precious stones (heading 71.02 or 71.03);*
 - g) *Cultured crystals (other than optical elements) weighing not less than 2.5 g each, of sodium chloride or of magnesium oxide, of heading 38.24; optical elements of sodium chloride or of magnesium oxide (heading 90.01);*
 - h) *Billiard chalks (heading 95.04); or*
 - ij) *Writing or drawing chalks or tailors' chalks (heading 96.09).*
3. *Any products classifiable in heading 25.17 and any other heading of the Chapter are to be classified in heading 25.17.*
4. *Heading 25.30 applies, inter alia, to : vermiculite, perlite and chlorites, unexpanded; earth colours, whether or not calcined or mixed together; natural micaceous iron oxides; meerschaum (whether or not in polished pieces); amber; agglomerated meerschaum and agglomerated amber, in plates, rods, sticks or similar forms, not worked after moulding; jet; strontianite (whether or not calcined), other than strontium oxide; broken pieces of pottery, brick or concrete.*

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2501			鹽（包括精製鹽及變性鹽）及純氯化鈉，不論是否為水溶液或是否添加防結塊劑或暢流劑；海水：	Sal (incluindo o sal de mesa e o sal desnaturado) e cloreto de sódio puro, mesmo em solução aquosa ou adicionados de agentes antiaglomerantes ou de agentes que assegurem uma boa fluidez; água do mar :	<i>Salt (including table salt and denatured salt) and pure sodium chloride, whether or not in aqueous solution or containing added anti-caking or free-flowing agents; sea water :</i>		
	00	20	—— 食鹽	—— Sal comestível	—— Edible salt	kg	--
		90	—— 其他	—— Outros	—— Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2502	00	00	未焙燒的黃鐵礦	Pirites de ferro não ustuladas	Unroasted iron pyrites	kg	--
2503	00	00	各種硫磺，但昇華硫磺、沉澱硫磺及膠態硫磺除外	Enxofre de qualquer espécie, excepto o enxofre sublimado, precipitado e coloidal	Sulphur of all kinds, other than sublimed sulphur, precipitated sulphur and colloidal sulphur	kg	--
2504			天然石墨：	Grafite natural：	Natural graphite：		
	10	00	— 粉末狀或薄片狀	— Em pó ou em escamas	— In powder or in flakes	kg	--
	90	00	— 其他	— Outra	— Other	kg	--
2505			各種天然砂，不論是否着色，但第二十六章的含金屬礦砂除外：	Areias naturais de qualquer espécie, mesmo coradas, excepto areias metalíferas do Capítulo 26：	Natural sands of all kinds, whether or not coloured, other than metal-bearing sands of Chapter 26：		
	10	00	— 硅砂及石英砂	— Areias siliciosas e areias quartzosas	— Silica sands and quartz sands	kg	--
	90		— 其他：	— Outras areias：	— Other：		
		10	— — — 主要用途為填海工程	— — — Dos tipos utilizados principalmente em aterros	— — — Of the kind mainly used in land reclamation	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outras	— — — Other	kg	--
2506			石英（天然砂除外）；石英岩，不論是否用鋸或其他方法略為修整或切割成長方形（包括正方形）的塊或厚片：	Quartz (excepto areias naturais); quartzites, mesmo desbastadas ou simplesmente cortadas à serra ou por outro meio, em blocos ou placas de forma rectangular (incluindo quadrada)：	Quartz (other than natural sands); quartzite, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape：		
	10	00	— 石英	— Quartzo	— Quartz	kg	--
	20	00	— 石英岩	— Quartzites	— Quartzite	kg	--
2507	00	00	高嶺土及其他高嶺土質黏土，不論是否煨燒	Caulino e outras argilas caulínicas, mesmo calcinados	Kaolin and other kaolinic clays, whether or not calcined	kg	--
2508			其他黏土（不包括第68.06節的膨脹黏土）、紅柱石、藍晶石及矽線石，不論是否煨燒；富鋁紅柱石；火泥或第納斯土：	Outras argilas (excepto argilas expandidas da posição 68.06), andalusite, cianite, sillimanite, mesmo calcinadas; mulita; barro cozido em pó (terra de "chamotte") e terra de "dinas"：	Other clays (not including expanded clays of heading 68.06), andalusite, kyanite and sillimanite, whether or not calcined; mullite; chamotte or dinas earths：		
	10	00	— 膨潤土	— Bentonite	— Bentonite	kg	--
	30	00	— 耐火黏土	— Argilas refractárias	— Fire-clay	kg	--
	40	00	— 其他黏土	— Outras argilas	— Other clays	kg	--
	50	00	— 紅柱石、藍晶石及矽線石	— Andalusite, cianite e sillimanite	— Andalusite, kyanite and sillimanite	kg	--
	60	00	— 富鋁紅柱石	— Mulita	— Mullite	kg	--
	70	00	— 火泥或第納斯土	— Barro cozido em pó (terra de "chamotte") e terra de "dinas"	— Chamotte or dinas earths	kg	--
2509	00	00	白堊	Cré	Chalk	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2510			天然磷酸鈣、天然磷酸鋁鈣及磷酸鹽白堊：	Fosfatos de cálcio naturais, fosfatos aluminocálcicos naturais e cré fosfatado :	<i>Natural calcium phosphates, natural aluminium calcium phosphates and phosphatic chalk :</i>		
	10	00	— 未磨碎	— Não moidos	— <i>Unground</i>	kg	--
	20	00	— 已磨碎	— Moidos	— <i>Ground</i>	kg	--
2511			天然硫酸鋇（重晶石）；天然碳酸鋇（毒重石），不論是否煨燒，但第28.16節的氧化鋇除外：	Sulfato de bário natural (baritina); carbonato de bário natural ("witherite"), mesmo calcinado, excepto o óxido de bário da posição 28.16 :	<i>Natural barium sulphate (barytes); natural barium carbonate (witherite), whether or not calcined, other than barium oxide of heading 28.16 :</i>		
	10	00	— 天然硫酸鋇（重晶石）	— Sulfato de bário natural (baritina)	— <i>Natural barium sulphate (barytes)</i>	kg	--
	20	00	— 天然碳酸鋇（毒重石）	— Carbonato de bário natural ("witherite")	— <i>Natural barium carbonate (witherite)</i>	kg	--
2512	00	00	矽質化石粗粉（例如，各種矽藻土）及類似的矽質土，不論是否煨燒，其表觀比重為1或以下	Farinhas siliciosas fósseis (por exemplo, "kieselguhr", tripolite, diatomite) e outras terras siliciosas análogas, mesmo calcinadas, de densidade aparente igual ou inferior a 1	<i>Siliceous fossil meals (for example, kieselguhr, tripolite and diatomite) and similar siliceous earths, whether or not calcined, of an apparent specific gravity of 1 or less</i>	kg	--
2513			浮石；金剛砂；天然剛玉、天然石榴石及其他天然磨料，不論是否經熱處理：	Pedra-pomes; esmeril; corindo natural, granada natural e outros abrasivos naturais, mesmo tratados termicamente :	<i>Pumice stone; emery; natural corundum, natural garnet and other natural abrasives, whether or not heat-treated :</i>		
	10	00	— 浮石	— Pedra-pomes	— <i>Pumice stone</i>	kg	--
	20	00	— 金剛砂、天然剛玉、天然石榴石及其他天然磨料	— Esmeril, corindo natural, granada natural e outros abrasivos naturais	— <i>Emery, natural corundum, natural garnet and other natural abrasives</i>	kg	--
2514	00	00	板岩，不論是否用鋸或其他方法略為修整或切割成長方形（包括正方形）的塊或厚片	Ardósia, mesmo desbastada ou simplesmente cortada à serra ou por outro meio em blocos ou placas de forma rectangular (incluindo quadrada)	<i>Slate, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape</i>	kg	--
2515			大理石、石灰華、凝灰石及其他表觀比重為2.5或以上的石灰質碑用或建築用石，及蠟石，不論是否用鋸或其他方法略為修整或切割成長方形（包括正方形）的塊或厚片：	Mármore, travertinos, granitos belgas e outras pedras calcárias de cantaria ou de construção, de densidade aparente igual ou superior a 2,5, e alabastro, mesmo desbastados ou simplesmente cortados à serra ou por outro meio, em blocos ou placas de forma rectangular (incluindo quadrada) :	<i>Marble, travertine, ecaussine and other calcareous monumental or building stone of an apparent specific gravity of 2.5 or more, and alabaster, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape :</i>		
	11	00	— 大理石及石灰華： — 原狀或略為修整	— Mármore e travertinos : — Em bruto ou desbastados	— <i>Marble and travertine : — Crude or roughly trimmed</i>	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2515	12	00	— 用鋸或其他方法略為切割成長方形（包括正方形）的塊或厚片	— Simplesmente cortados à serra ou por outro meio, em blocos ou placas de forma rectangular (incluindo quadrada)	— Merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape	kg	--
	20	00	— 凝灰石及其他石灰質碑用或建築用石；蠟石	— Granitos belgas e outras pedras calcárias de cantaria ou de construção; alabastro	— Ecaussine and other calcareous monumental or building stone; alabaster	kg	--
2516			花崗岩、斑岩、玄武岩、砂岩及其他碑石或建築用石，不論是否用鋸或其他方法略為修整或切割成長方形（包括正方形）的塊或厚片：	Granito, pórfiro, basalto, arenito e outras pedras de cantaria ou de construção, mesmo desbastados ou simplesmente cortados à serra ou por outro meio, em blocos ou placas de forma rectangular (incluindo quadrada) :	Granite, porphyry, basalt, sandstone and other monumental or building stone, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape :		
	11	00	— 花崗岩：	— Granito :	— Granite :	kg	--
	12	00	— 原狀或略為修整	— — Em bruto ou desbastado	— — Crude or roughly trimmed	kg	--
	12	00	— 用鋸或其他方法略為切割成長方形（包括正方形）的塊或厚片	— Simplesmente cortado à serra ou por outro meio, em blocos ou placas de forma rectangular (incluindo quadrada)	— Merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape	kg	--
	20	00	— 砂岩	— Arenito	— Sandstone	kg	--
	90	00	— 其他碑石或建築用石	— Outras pedras de cantaria ou de construção	— Other monumental or building stone	kg	--
2517			卵石、礫石、碎石或石渣，通常作為混凝土集料、鋪路或鐵路路基或其他路基用，圓卵石及火石（燧石），不論是否經熱處理；溶渣碎石、浮渣或類似工業廢料，不論是否混有本節第一部分所列的材料；瀝青碎石；第25.15或25.16節的石粒、片屑或粉末，不論是否經熱處理：	Calhaus, cascalho, pedras britadas, dos tipos geralmente usados em concreto (betão) ou para empedramento de estradas, de vias férreas ou outros balastros, seixos rolados e sílex, mesmo tratados termicamente; macadame de escórias de altos-fornos, de outras escórias ou de resíduos industriais semelhantes, mesmo contendo matérias incluídas na primeira parte do texto desta posição; tarmacadame; grânulos, lascas e pós, das pedras da posição 25.15 ou 25.16, mesmo tratados termicamente :	Pebbles, gravel, broken or crushed stone, of a kind commonly used for concrete aggregates, for road metalling or for railway or other ballast, shingle and flint, whether or not heat-treated; macadam of slag, dross or similar industrial waste, whether or not incorporating the materials cited in the first part of the heading; tarred macadam; granules, chippings and powder, of stones of heading 25.15 or 25.16, whether or not heat-treated :		
	10	00	— 卵石、礫石、碎石或石渣，通常作為混凝土集料、鋪路或鐵路路基或其他路基用，圓卵石及火石（燧石），不論是否經熱處理	— Calhaus, cascalho, pedras britadas, dos tipos geralmente usados em concreto (betão) ou para empedramento de estradas, de vias férreas ou outros balastros, seixos rolados e sílex, mesmo tratados termicamente	— Pebbles, gravel, broken or crushed stone, of a kind commonly used for concrete aggregates, for road metalling or for railway or other ballast, shingle and flint, whether or not heat-treated	kg	--
	20	00	— 溶渣碎石、浮渣或類似工業廢料，不論是否混有第2517.10目所列的材料	— Macadame de escórias de altos-fornos, de outras escórias ou de resíduos industriais semelhantes, mesmo contendo matérias incluídas na subposição 2517.10	— Macadam of slag, dross or similar industrial waste, whether or not incorporating the materials cited in subheading 2517.10	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2517	30	00	– 瀝青碎石 – 第25.15或25.16節的石粒、 片屑及粉末，不論是否經 熱處理：	– Tarmacadame – Grânulos, lascas e pós, das pedras da posição 25.15 ou 25.16, mesmo tratados termicamente :	– Tarred macadam – Granules, chippings and powder, of stones of heading 25.15 or 25.16, whether or not heat-treated :	kg	--
	41	00	– 大理石	– De mármore	– Of marble	kg	--
	49	00	– 其他	– Outros	– Other	kg	--
2518			白雲石，不論是否煨燒或燒 結，包括用鋸或其他方法略 為修整或切割成長方形（包 括正方形）的塊或厚片的白 雲石；白雲石搗固混合物：	Dolomite, mesmo calcinada ou sinterizada, incluindo a dolomite desbastada ou simplesmente cortada à serra ou por outro meio, em blocos ou em placas de forma rectangular (incluindo quadrada); aglomerados de dolomite :	Dolomite, whether or not calcined or sintered, including dolomite roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape; dolomite ramming mix :		
	10	00	– 白雲石，未煨燒或燒結	– Dolomite não calcinada nem sinterizada	– Dolomite, not calcined or sintered	kg	--
	20	00	– 白雲石，已煨燒或燒結	– Dolomite calcinada ou sinterizada	– Calcined or sintered dolomite	kg	--
	30	00	– 白雲石搗固混合物	– Aglomerados de dolomite	– Dolomite ramming mix	kg	--
2519			天然碳酸鎂（菱鎂礦）；熔 凝鎂氧礦；僵燒（燒結）鎂 氧礦，不論在燒結前是否加 入少量其他氧化物；其他氧 化鎂，不論是否純淨：	Carbonato de magnésio natural (magnesite); magnésia electrofundida; magnésia calcinada a fundo (sinterizada), mesmo contendo pequenas quantidades de outros óxidos adicionados antes da sinterização; outro óxido de magnésio, mesmo puro :	Natural magnesium carbonate (magnesite); fused magnesia; dead-burned (sintered) magnesia, whether or not containing small quantities of other oxides added before sintering; other magnesium oxide, whether or not pure :		
	10	00	– 天然碳酸鎂（菱鎂礦）	– Carbonato de magnésio natural (magnesite)	– Natural magnesium carbonate (magnesite)	kg	--
	90	00	– 其他	– Outros	– Other	kg	--
2520			生石膏；硬石膏；熟石膏 （含煨燒生石膏或硫酸鈣） ，不論是否着色或含少量促 凝劑或緩凝劑：	Gipsita; anidrita; gesso (constituído por gipsite calcinada ou sulfato de cálcio) mesmo corado, ou adicionado de pequenas quantidades de aceleradores ou de retardadores :	Gypsum; anhydrite; plasters (consisting of calcined gypsum or calcium sulphate) whether or not coloured, with or without small quantities of accelerators or retarders :		
	10		– 生石膏；硬石膏：	– Gipsita; anidrita :	– Gypsum; anhydrite :		
		10	– 廢料	– Desperdícios	– Waste	kg	--
		90	– 其他	– Outros	– Other	kg	--
	20		– 熟石膏：	– Gesso :	– Plasters :		
		10	– 廢料	– Desperdícios	– Waste	kg	--
		90	– 其他	– Outros	– Other	kg	--
2521	00	00	石灰石助溶劑；製造石灰或 水泥的石灰石及其他鈣質石	Castinas; pedras calcárias utilizadas na fabricação de cal ou de cimento	Limestone flux; limestone and other calcareous stone, of a kind used for the manufacture of lime or cement	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2522			生石灰、熟石灰及水硬石灰，但第28.25節的氧化鈣及氫氧化鈣除外：	Cal viva, cal apagada e cal hidráulica, com exclusão do óxido e do hidróxido de cálcio da posição 28.25 :	<i>Quicklime, slaked lime and hydraulic lime, other than calcium oxide and hydroxide of heading 28.25 :</i>		
	10	00	— 生石灰	— Cal viva	— <i>Quicklime</i>	kg	--
	20	00	— 熟石灰	— Cal apagada	— <i>Slaked lime</i>	kg	--
	30	00	— 水硬石灰	— Cal hidráulica	— <i>Hydraulic lime</i>	kg	--
2523			波特蘭水泥（英泥）、高鋁水泥、礦渣水泥、過硫酸鹽水泥及類似水凝水泥，不論是否着色或成水泥熟料：	Cimentos "Portland", cimentos aluminosos, cimentos de escórias de altos-fornos, cimentos supersulfatados e cimentos hidráulicos semelhantes, mesmo corados ou em forma de cimentos não pulverizados, "clinkers" :	<i>Portland cement, aluminous cement, slag cement, supersulphate cement and similar hydraulic cements, whether or not coloured or in the form of clinkers :</i>		
	10	00	— 水泥熟料	— Cimentos não pulverizados, "clinkers"	— <i>Cement clinkers</i>	kg	--
	21	00	— 波特蘭水泥（英泥）： — 白水泥，不論是否人工着色	— Cimentos "Portland" : — Cimentos brancos, mesmo corados artificialmente	— <i>Portland cement :</i> — <i>White cement, whether or not artificially coloured</i>	kg	--
	29	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
	30	00	— 高鋁水泥	— Cimentos aluminosos	— <i>Aluminous cement</i>	kg	--
	90	00	— 其他水凝水泥	— Outros cimentos hidráulicos	— <i>Other hydraulic cements</i>	kg	--
2524			石棉：	Amianto (asbesto) :	<i>Asbestos :</i>		
	10		— 青石棉：	— Crocidolite :	— <i>Crocidolite :</i>		
		10	— 廢青石棉（灰塵及纖維）	— Desperdícios de crocidolite (poeiras e fibras)	— <i>Crocidolite waste (dust and fibre)</i>	kg	--
		90	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
	90		— 其他：	— Outros :	— <i>Other :</i>		
		50	— 廢料（灰塵及纖維）	— Desperdícios (poeiras e fibras)	— <i>Waste (dust and fibre)</i>	kg	--
			— 其他：	— Outros :	— <i>Other :</i>		
		91	— 陽起石石棉	— Actinolite	— <i>Actinolite</i>	kg	--
		92	— 直閃石石棉	— Antofilita	— <i>Anthophyllite</i>	kg	--
		93	— 鐵石棉	— Amosita	— <i>Amosite</i>	kg	--
		94	— 透閃石石棉	— Tremolita	— <i>Tremolite</i>	kg	--
		95	— 溫石棉	— Crisótilo (amianto crisotila)	— <i>Chrysotile</i>	kg	--
		99	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
2525			雲母，包括劈開的雲母片；雲母廢料：	Mica, incluindo a mica clivada em lamelas irregulares ("splittings"); desperdícios de mica :	<i>Mica, including splittings; mica waste :</i>		
	10	00	— 原狀雲母、雲母薄片或劈開的雲母片	— Mica em bruto e clivada em folhas ou lamelas irregulares	— <i>Crude mica and mica rifted into sheets or splittings</i>	kg	--
	20	00	— 雲母粉末	— Mica em pó	— <i>Mica powder</i>	kg	--
	30	00	— 雲母廢料	— Desperdícios de mica	— <i>Mica waste</i>	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2526			天然凍石，不論是否用鋸或其他方法略為修整或切割成長方形（包括正方形）的塊或厚片；滑石：	Esteatite natural, mesmo desbastada ou simplesmente cortada à serra ou por outro meio, em blocos ou placas de forma rectangular (incluindo quadrada); talco :	<i>Natural steatite, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape; talc :</i>		
	10	00	— 非壓碎、非研粉	— Não triturados nem em pó	— Not crushed, not powdered	kg	--
	20	00	— 已壓碎或已研粉	— Triturados ou em pó	— Crushed or powdered	kg	--
2528	00	00	天然硼酸鹽及其精礦（不論是否煅燒），但不包括從天然鹽滷中析離的硼酸鹽；以乾重量計硼酸含量不超過85%的天然硼酸	Boratos naturais e seus concentrados (calcinados ou não), excepto boratos extraídos de salmouras naturais; ácido bórico natural com um teor máximo de 85 % de H ₃ BO ₃ , em produto seco	<i>Natural borates and concentrates thereof (whether or not calcined), but not including borates separated from natural brine; natural boric acid containing not more than 85 % of H₃BO₃ calculated on the dry weight</i>	kg	--
2529			長石；白榴石；霞石及霞石正長岩；螢石：	Feldspato; leucite; nefelina e nefelino-sienite; espatoflúor :	<i>Feldspar; leucite; nepheline and nepheline syenite; fluorspar :</i>		
	10	00	— 長石	— Feldspato	— Feldspar	kg	--
			— 螢石：	— Espatoflúor :	— Fluorspar :		
	21	00	— — 以重量計氟化鈣含量在97%或以下	— — Contendo, em peso, 97 % ou menos de fluoreto de cálcio	— — Containing by weight 97 % or less of calcium fluoride	kg	--
	22	00	— — 以重量計氟化鈣含量在97%以上	— — Contendo, em peso, mais de 97 % de fluoreto de cálcio	— — Containing by weight more than 97 % of calcium fluoride	kg	--
	30	00	— 白榴石；霞石及霞石正長岩	— Leucite; nefelina e nefelina-sienite	— Leucite; nepheline and nepheline syenite	kg	--
2530			未列明礦物質：	Matérias minerais não especificadas nem compreendidas em outras posições :	<i>Mineral substances not elsewhere specified or included :</i>		
	10	00	— 蛭石、珍珠岩及綠泥石，未膨脹	— Vermiculite, perlite e clorites, não expandidas	— Vermiculite, perlite and chlorites, unexpanded	kg	--
	20	00	— 硫鎂礬礦、瀉鹽礦（天然硫酸鎂）	— Quieserite, epsomite (sulfatos de magnésio naturais)	— Kieserite, epsomite (natural magnesium sulphates)	kg	--
	90		— 其他：	— Outras :	— Other :		
		10	— — — 廢鎂磚	— — — Desperdícios de tijolos de magnésio	— — — Waste of magnesia bricks	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outra	— — — Other	kg	--

第二十六章

Capítulo 26

Chapter 26

礦砂、礦渣及礦灰

Minérios, escórias e cinzas

Ores, slag and ash

章註

1. 本章不包括下列各項：
 - a) 作碎石用途的熔渣或類似工業廢料（第25.17節）；
 - b) 天然碳酸鎂（菱鎂礦），不論是否煨燒（第25.19節）；
 - c) 石油儲存槽的泥，主要含有石油（第27.10節）；
 - d) 第三十一章的鹼性熔渣；
 - e) 礦渣棉、岩石棉或類似礦物棉（第68.06節）；
 - f) 貴金屬或包貴金屬的廢料或碎屑；其他含貴金屬或貴金屬混合物的廢料或碎屑，主要用於回收貴金屬（第71.12節）；或
 - g) 用任何熔煉方法產生的銅銻、鎳銻或鈷銻（第十五類）。
2. 第26.01至26.17節所稱“礦砂”是指屬於礦物種類的礦物在冶金工業中用來提煉汞（水銀）、第28.44節的金屬或第十四、十五類的金屬，即使它們擬作非冶金用。但第26.01至26.17節則不包括以冶金工業非正常加工方法處理的各種礦物。
3. 第26.20節僅適用於下列各項：
 - a) 在工業上用來提煉金屬或作為製造金屬化合物基本原料的溶渣、礦灰及渣滓，但不包括焚化城市廢物所產生的礦灰及渣滓（第26.21節）；及
 - b) 含砷的溶渣、礦灰及渣滓，不論是否含有金屬，用來提煉砷或金屬或製造其化合物。

Notas

1. O presente Capítulo não compreende :
 - a) as escórias de altos-fornos e desperdícios industriais semelhantes preparados sob a forma de macadame (posição 25.17);
 - b) o carbonato de magnésio natural (magnesite), mesmo calcinado (posição 25.19);
 - c) as lamas provenientes dos reservatórios de estocagem de óleos de petróleo, constituídas principalmente por óleos desse tipo (posição 27.10);
 - d) as escórias de desfosforação do Capítulo 31;
 - e) as lãs de escória de altos-fornos, de outras escórias, de rocha ou as lãs minerais semelhantes (posição 68.06);
 - f) os desperdícios e resíduos de metais preciosos ou de metais folheados ou chapeados de metais preciosos; os outros desperdícios e resíduos contendo metais preciosos ou compostos de metais preciosos do tipo dos utilizados principalmente para a recuperação de metais preciosos (posição 71.12); ou
 - g) os mates de cobre, de níquel ou de cobalto obtidos por fusão dos minérios (Secção XV).
2. Na aceção das posições 26.01 a 26.17, consideram-se "minérios" os minérios das espécies mineralógicas efectivamente utilizados em metalurgia para a extracção de mercúrio, dos metais da posição 28.44 ou dos metais da Secção XIV ou XV, mesmo que se destinem a fins não metalúrgicos, mas desde que não tenham sido submetidos a preparações diferentes das normalmente reservadas aos minérios da indústria metalúrgica.
3. A posição 26.20 abrange apenas :
 - a) as escórias, as cinzas e os resíduos dos tipos utilizados na indústria para extracção de metais ou para fabricação de compostos químicos metálicos, com exclusão das cinzas e resíduos provenientes da incineração de lixo municipais (posição 26.21); e
 - b) as escórias, as cinzas e os resíduos contendo arsénico, contendo ou não metais, dos tipos utilizados para extracção de arsénio ou de metais ou para fabricação de seus compostos químicos.

Notes

1. This Chapter does not cover :
 - a) Slag or similar industrial waste prepared as macadam (heading 25.17);
 - b) Natural magnesium carbonate (magnesite), whether or not calcined (heading 25.19);
 - c) Sludges from the storage tanks of petroleum oils, consisting mainly of such oils (heading 27.10);
 - d) Basic slag of Chapter 31;
 - e) Slag wool, rock wool or similar mineral wools (heading 68.06);

- f) *Waste or scrap of precious metal or of metal clad with precious metal; other waste or scrap containing precious metal or precious metal compounds, of a kind used principally for the recovery of precious metal (heading 71.12); or*
 - g) *Copper, nickel or cobalt mattes produced by any process of smelting (Section XV).*
2. *For the purposes of headings 26.01 to 26.17, the term "ores" means minerals of mineralogical species actually used in the metallurgical industry for the extraction of mercury, of the metals of heading 28.44 or of the metals of Section XIV or XV, even if they are intended for non-metallurgical purposes. Headings 26.01 to 26.17 do not, however, include minerals which have been submitted to processes not normal to the metallurgical industry.*
 3. *Heading 26.20 applies only to :*
 - a) *Slag, ash and residues of a kind used in industry either for the extraction of metals or as a basis for the manufacture of chemical compounds of metals, excluding ash and residues from the incineration of municipal waste (heading 26.21); and*
 - b) *Slag, ash and residues containing arsenic, whether or not containing metals, of a kind used either for the extraction of arsenic or metals or for the manufacture of their chemical compounds.*

目註

1. 第2620.21目所稱“含鉛汽油泥及含鉛抗爆化合泥”是指從含鉛汽油及含鉛抗爆化合物（例如，四乙基鉛）儲存槽取得的泥，主要含有鉛、鉛化合物及氧化鐵。
2. 含砷、汞（水銀）、鉍或其混合物的溶渣、礦灰及渣滓，用來提取砷或該等金屬或製造其化合物，歸入第2620.60目。

Notas de Subposições

1. Para os fins da subposição 2620.21, "lamas de gasolina ao chumbo e lamas de compostos antidetonantes contendo chumbo" são as lamas provenientes de reservatórios de estocagem de gasolina ao chumbo e de compostos antidetonantes contendo chumbo (chumbo tetraetila, por exemplo), que são constituídas principalmente por chumbo, compostos de chumbo e óxido de ferro.
2. As escórias, as cinzas e os resíduos contendo arsénico, mercúrio, tálico ou suas misturas, dos tipos utilizados para extracção de arsénico ou desses metais ou para fabricação de seus compostos químicos, são classificados na subposição 2620.60.

Subheading Notes

1. *For the purposes of subheading 2620.21, "leaded gasoline sludges and leaded anti-knock compound sludges" mean sludges obtained from storage tanks of leaded gasoline and leaded anti-knock compounds (for example, tetraethyl lead), and consisting essentially of lead, lead compounds and iron oxide.*
2. *Slag, ash and residues containing arsenic, mercury, thallium or their mixtures, of a kind used for the extraction of arsenic or those metals or for the manufacture of their chemical compounds, are to be classified in subheading 2620.60.*

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2601		鐵礦砂及其精礦，包括焙燒黃鐵礦：	Minérios de ferro e seus concentrados, incluindo as pirites de ferro ustuladas (cinzas de pirites) :	<i>Iron ores and concentrates, including roasted iron pyrites :</i>		
		— 鐵礦砂及其精礦，但焙燒黃鐵礦除外：	— Minérios de ferro e seus concentrados, excepto pirites de ferro ustuladas (cinzas de pirites) :	— <i>Iron ores and concentrates, other than roasted iron pyrites :</i>		
	11 00	— — 非黏結	— — Não aglomerados	— — <i>Non-agglomerated</i>	kg	--
	12 00	— — 黏結	— — Aglomerados	— — <i>Agglomerated</i>	kg	--
	20 00	— 焙燒黃鐵礦	— Pirites de ferro ustuladas (cinzas de pirites)	— <i>Roasted iron pyrites</i>	kg	--
2602	00 00	錳礦砂及其精礦，包括以乾重量計錳含量在20%或以上的錳鐵礦及其精礦	Minérios de manganés e seus concentrados, incluindo os minérios de manganés ferruginosos e seus concentrados de teor em manganés de 20 % ou mais, em peso, sobre o produto seco	<i>Manganese ores and concentrates, including ferruginous manganese ores and concentrates with a manganese content of 20 % or more, calculated on the dry weight</i>	kg	--
2603	00 00	銅礦砂及其精礦	Minérios de cobre e seus concentrados	<i>Copper ores and concentrates</i>	kg	--
2604	00 00	鎳礦砂及其精礦	Minérios de níquel e seus concentrados	<i>Nickel ores and concentrates</i>	kg	--
2605	00 00	鈷礦砂及其精礦	Minérios de cobalto e seus concentrados	<i>Cobalt ores and concentrates</i>	kg	--
2606	00 00	鋁礦砂及其精礦	Minérios de alumínio e seus concentrados	<i>Aluminium ores and concentrates</i>	kg	--
2607	00 00	鉛礦砂及其精礦	Minérios de chumbo e seus concentrados	<i>Lead ores and concentrates</i>	kg	--
2608	00 00	鋅礦砂及其精礦	Minérios de zinco e seus concentrados	<i>Zinc ores and concentrates</i>	kg	--
2609	00 00	錫礦砂及其精礦	Minérios de estanho e seus concentrados	<i>Tin ores and concentrates</i>	kg	--
2610	00 00	鉻礦砂及其精礦	Minérios de cromo e seus concentrados	<i>Chromium ores and concentrates</i>	kg	--
2611	00 00	鎢礦砂及其精礦	Minérios de tungstênio e seus concentrados	<i>Tungsten ores and concentrates</i>	kg	--
2612		鈾或釷礦砂及其精礦：	Minérios de urânio ou de tório, e seus concentrados :	<i>Uranium or thorium ores and concentrates :</i>		
	10 00	— 鈾礦砂及其精礦	— Minérios de urânio e seus concentrados	— <i>Uranium ores and concentrates</i>	kg	--
	20 00	— 釷礦砂及其精礦	— Minérios de tório e seus concentrados	— <i>Thorium ores and concentrates</i>	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2613			鉬礦砂及其精礦：	Minérios de molibdénio e seus concentrados：	<i>Molybdenum ores and concentrates：</i>		
	10	00	— 已焙燒	— Ustulados	— <i>Roasted</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
2614	00	00	鈦礦砂及其精礦	Minérios de titânio e seus concentrados	<i>Titanium ores and concentrates</i>	kg	--
2615			鈮、鉬、釩或鈷礦砂及其精礦：	Minérios de nióbio, tântalo, vanádio ou de zircónio e seus concentrados：	<i>Niobium, tantalum, vanadium or zirconium ores and concentrates：</i>		
	10	00	— 鈷礦砂及其精礦	— Minérios de zircónio e seus concentrados	— <i>Zirconium ores and concentrates</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
2616			貴金屬礦砂及其精礦：	Minérios de metais preciosos e seus concentrados：	<i>Precious metal ores and concentrates：</i>		
	10	00	— 銀礦砂及其精礦	— Minérios de prata e seus concentrados	— <i>Silver ores and concentrates</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
2617			其他礦砂及其精礦：	Outros minérios e seus concentrados：	<i>Other ores and concentrates：</i>		
	10	00	— 銻礦砂及其精礦	— Minérios de antimónio e seus concentrados	— <i>Antimony ores and concentrates</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
2618	00	00	冶煉鋼鐵所產生的粒狀熔渣（熔渣砂）	Escória de altos-fornos granulada (areia de escória) proveniente da fabricação do ferro fundido, do ferro ou do aço	<i>Granulated slag (slag sand) from the manufacture of iron or steel</i>	kg	--
2619	00	00	冶煉鋼鐵所產生的熔渣、浮渣（粒狀熔渣除外）、氧化皮及其他廢料	Escórias (excepto escória de altos-fornos granulada) e outros desperdícios da fabricação do ferro fundido, do ferro ou do aço	<i>Slag, dross (other than granulated slag), scalings and other waste from the manufacture of iron or steel</i>	kg	--
2620			含金屬、砷或其化合物的熔渣、礦灰及渣滓（冶煉鋼鐵所產生的除外）：	Escórias, cinzas e resíduos (excepto os provenientes da fabricação do ferro fundido, do ferro ou do aço) contendo metais, arsénico ou seus compostos：	<i>Slag, ash and residues (other than from the manufacture of iron or steel) containing metals, arsenic or their compounds：</i>		
	11	00	— 主要含鋅：	— Contendo principalmente zinco：	— <i>Containing mainly zinc：</i>		
	19	00	— — 含硬鋅	— — Mates de galvanização	— — <i>Hard zinc spelter</i>	kg	--
			— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--
	21	00	— 主要含鉛：	— Contendo principalmente chumbo：	— <i>Containing mainly lead：</i>		
			— — 含鉛汽油泥及含鉛抗爆化含泥	— — Lamas de gasolina ao chumbo e lamas de compostos antidetonantes contendo chumbo	— — <i>Leaded gasoline sludges and leaded anti-knock compound sludges</i>	kg	--
	29	00	— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2620	30	00	– 主要含銅	– Contendo principalmente cobre	– <i>Containing mainly copper</i>	kg	--
	40	00	– 主要含鋁	– Contendo principalmente alumínio	– <i>Containing mainly aluminium</i>	kg	--
	60	00	– 含砷、汞（水銀）、鉍或其混合物，用來提取砷或該等金屬或製造其化合物	– Contendo arsénico, mercúrio, tálio ou suas misturas, dos tipos utilizados para extracção do arsénico ou desses metais ou para fabricação de seus compostos químicos	– <i>Containing arsenic, mercury, thallium or their mixtures, of a kind used for the extraction of arsenic or those metals or for the manufacture of their chemical compounds</i>	kg	--
	91	00	– 其他： – 含銻、鉍、鎘、鉻或其混合物	– Outros : – Contendo antimónio, berílio, cádmio, cromo ou suas misturas	– <i>Other : – Containing antimony, beryllium, cadmium, chromium or their mixtures</i>	kg	--
	99	00	– 其他	– Outros	– <i>Other</i>	kg	--
2621			其他礦渣及礦灰，包括海藻灰（海草灰）；焚化城市廢物所產生的礦灰及渣滓：	Outras escórias e cinzas, incluindo as cinzas de algas; cinzas e resíduos provenientes da incineração de lixo municipais :	<i>Other slag and ash, including seaweed ash (kelp); ash and residues from the incineration of municipal waste :</i>		
	10	00	– 焚化城市廢物所產生的礦灰及渣滓	– Cinzas e resíduos provenientes da incineração de lixo municipais	– <i>Ash and residues from the incineration of municipal waste</i>	kg	--
	90	00	– 其他	– Outros	– <i>Other</i>	kg	--

第二十七章
Capítulo 27
Chapter 27

礦物燃料、礦物油及其蒸餾產品：含瀝青物質；礦物蠟
Combustíveis minerais, óleos minerais e produtos da sua destilação; matérias betuminosas; ceras minerais
Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes

章註

1. 本章不包括：
 - a) 個別已有化學定義的有機化合物，但歸入第27.11節的純甲烷及丙烷除外；
 - b) 第30.03或30.04節的藥物；或
 - c) 第33.01、33.02或38.05節的不飽和烴混合物。
2. 第27.10節所稱“石油及從瀝青礦物提取的油”不僅包括石油及從瀝青礦物提取的油，還包括類似的油，以及用任何方法提取的主要成分為不飽和烴混合物的油，但其非芳族成分的重量必須超過其芳族成分的重量。

然而，本項規定不包括以減壓蒸餾法在壓力調整為1,013毫巴後，於攝氏300度時所得餾出量以體積計少於60%的液體合成聚烯烴（第三十九章）。
3. 第27.10節所稱“廢油”是指主要含有石油及從瀝青礦物提取的油（如本章註2所述）的廢料，不論是否與水混合，包括：
 - a) 不再適合作為原產品的油（例如，用過的潤滑油、用過的液壓油及用過的變壓器油）；
 - b) 來自石油儲存槽的泥油，主要含有石油及生產原產品時使用的高濃度添加劑（例如，化學品）；及
 - c) 在水中成乳劑狀態或與水混合的油，例如，漏油、清洗儲存槽所得的油、或運作機器使用切削油所產生的油。

Notas

1. O presente Capítulo não compreende :
 - a) os produtos orgânicos de constituição química definida apresentados isoladamente, esta exclusão não se aplica ao metano nem ao propano, puros, que se classificam pela posição 27.11;
 - b) os medicamentos da posição 30.03 ou 30.04; ou
 - c) as misturas de hidrocarbonetos não saturados das posições 33.01, 33.02 ou 38.05.
2. A expressão "óleos de petróleo e de minerais betuminosos", empregada no texto da posição 27.10, aplica-se, não só aos óleos de petróleo e de minerais betuminosos, mas também aos óleos análogos, bem como aos constituídos principalmente por misturas de hidrocarbonetos não saturados nos quais os constituintes não aromáticos predominem em peso, relativamente aos constituintes aromáticos, seja qual for o processo de obtenção.

Todavia, a expressão não se aplica às poliolefinas sintéticas líquidas que destilem uma fracção inferior a 60 %, em volume, a 300 °C e à pressão de 1.013 milibares, por aplicação de um método de destilação a baixa pressão (Capítulo 39).
3. Para os fins da posição 27.10, consideram-se "desperdícios de óleos" os desperdícios contendo principalmente óleos de petróleo e de minerais betuminosos (tais como descritos na Nota 2 do presente Capítulo), misturados ou não com água. Esses incluem :
 - a) os óleos impróprios para sua utilização original (óleos lubrificantes usados, óleos hidráulicos usados, óleos para transformadores usados, por exemplo);
 - b) as lamas de óleo provenientes de reservatórios de produtos petrolíferos, contendo principalmente óleos desse tipo e uma forte concentração de aditivos (produtos químicos, por exemplo) utilizadas na fabricação de produtos primários; e
 - c) os óleos apresentados na forma de emulsões em água ou de misturas com água, tais como os resultantes do transbordamento de cisternas e de reservatórios, de lavagem de cisternas ou de reservatórios de estocagem ou da utilização de óleos de corte nas operações industriais.

Notes

1. *This Chapter does not cover :*
 - a) *Separate chemically defined organic compounds, other than pure methane and propane which are to be classified in heading 27.11;*
 - b) *Medicaments of heading 30.03 or 30.04; or*
 - c) *Mixed unsaturated hydrocarbons of heading 33.01, 33.02 or 38.05.*
2. *References in heading 27.10 to "petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals" include not only petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals but also similar oils, as well as those consisting mainly of mixed unsaturated hydrocarbons, obtained by any process, provided that the weight of the non-aromatic constituents exceeds that of the aromatic constituents.*

However, the references do not include liquid synthetic polyolefins of which less than 60 % by volume distills at 300 °C, after conversion to 1,013 millibars when a reduced-pressure distillation method is used (Chapter 39).

3. For the purposes of heading 27.10, "waste oils" means waste containing mainly petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals (as described in Note 2 to this Chapter), whether or not mixed with water. These include :
 - a) Such oils no longer fit for use as primary products (for example, used lubricating oils, used hydraulic oils and used transformer oils);
 - b) Sludge oils from the storage tanks of petroleum oils, mainly containing such oils and a high concentration of additives (for example, chemicals) used in the manufacture of the primary products; and
 - c) Such oils in the form of emulsions in water or mixtures with water, such as those resulting from oils spills, storage tank washings, or from the use of cutting oils for machining operations.

目註

1. 第2701.11目所稱“無煙煤”是指含揮發物限度（以乾燥、無礦物質基礎計算）不超過14%的煤。
2. 第2701.12目所稱“煙煤”是指含揮發物限度（以乾燥、無礦物質基礎計算）超過14%及熱值限度（以潮濕、無礦物質基礎計算）相等於或超過每公斤5,833千卡路里的煤。
3. 第2707.10、2707.20、2707.30及2707.40目所稱“粗苯”（苯）、“粗甲苯”（甲苯）、“粗二甲苯”（二甲苯）及“萘”分別指以重量計苯、甲苯、二甲苯或萘的含量超過50%的產品。
4. 第2710.12目所稱“輕油及其製品”是指按照國際標準化組織方法 (ISO) 3405（相當於美國材料試驗標準方法 (ASTM) D 86），在攝氏210度時蒸餾量以體積計（包括損耗）在90%或以上的產品。
5. 第27.10節的目所稱“生物柴油”是指用作燃料的脂肪酸單烷基酯，從不論是否曾被使用的動物或植物的油、脂提取。

Notas de subposições

1. Na aceção da subposição 2701.11, considera-se "antracite" uma hulha de teor limite em matérias voláteis (calculado sobre o produto seco, sem matérias minerais) não superior a 14 %.
2. Na aceção da subposição 2701.12, considera-se "hulha betuminosa" uma hulha de teor limite em matérias voláteis (calculado sobre o produto seco, sem matérias minerais) superior a 14 % e cujo valor calorífico limite (calculado sobre o produto húmido, sem matérias minerais) seja igual ou superior a 5.833 kcal/kg.
3. Na aceção das subposições 2707.10, 2707.20, 2707.30 e 2707.40 consideram-se "benzol (benzeno)", "toluol (tolueno)", "xilol (xilenos)" e "naftaleno" os produtos que contêm, respectivamente, mais de 50 % em peso, de benzeno, de tolueno, de xilenos e de naftaleno.
4. Na aceção da subposição 2710.12, "óleos leves e preparações" são aqueles que destilam em volume, incluindo as perdas, 90 % ou mais a 210 °C, segundo o método 3405 da ISO (equivalente ao método ASTM D 86).
5. Na aceção da subposição da posição 27.10, o termo "biodiesel" significa éster monoalquílico de ácidos graxos dos tipos utilizados como combustíveis, derivado de óleos e gorduras vegetais ou animais mesmo usados.

Subheading Notes

1. For the purposes of subheading 2701.11, "anthracite" means coal having a volatile matter limit (on a dry, mineral-matter-free basis) not exceeding 14 %.
2. For the purposes of subheading 2701.12, "bituminous coal" means coal having a volatile matter limit (on a dry, mineral-matter-free basis) exceeding 14 % and a calorific value limit (on a moist, mineral-matter-free basis) equal to or greater than 5,833 kcal/kg.
3. For the purposes of subheadings 2707.10, 2707.20, 2707.30 and 2707.40 the terms "benzol (benzene)", "toluol (toluene)", "xilol (xylenes)" and "naphthalene" apply to products which contain more than 50 % by weight of benzene, toluene, xylenes or naphthalene, respectively.
4. For the purposes of subheading 2710.12, "light oils and preparations" are those of which 90 % or more by volume (including losses) distil at 210 °C according to the ISO 3405 method (equivalent to the ASTM D 86 method).
5. For the purposes of the subheadings of heading 27.10, the term "biodiesel" means mono-alkyl esters of fatty acids of a kind used as a fuel, derived from animal or vegetable fats and oils whether or not used.

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2701			煤；煤磚、煤球及類似的煤製固體燃料：	Hulhas; briquetes, ovóides aglomerados e combustíveis sólidos semelhantes, obtidos a partir da hulha :	Coal; briquettes, ovoids and similar solid fuels manufactured from coal :		
			— 煤，不論是否粉化，但未黏結：	— Hulhas, mesmo em pó, mas não aglomeradas :	— Coal, whether or not pulverised, but not agglomerated :		
	11	00	— — 無煙煤	— — Antracite	— — Anthracite	kg	--
	12	00	— — 煙煤	— — Hulha betuminosa	— — Bituminous coal	kg	--
	19	00	— — 其他煤	— — Outras hulhas	— — Other coal	kg	--
	20	00	— 煤磚、煤球及類似的煤製固體燃料	— Briquetes, ovóides e combustíveis sólidos semelhantes obtidos a partir da hulha	— Briquettes, ovoids and similar solid fuels manufactured from coal	kg	--
2702			褐煤，不論是否黏結，但不包括黑玉：	Linhites, mesmo aglomeradas, excepto azeviche :	Lignite, whether or not agglomerated, excluding jet :		
	10	00	— 褐煤，不論是否粉化，但未黏結	— Linhites, mesmo em pó, mas não aglomeradas	— Lignite, whether or not pulverised, but not agglomerated	kg	--
	20	00	— 黏結的褐煤	— Linhites aglomeradas	— Agglomerated lignite	kg	--
2703	00	00	泥煤（包括肥料用泥煤），不論是否黏結	Turfa (incluindo a turfa para cama de animais), mesmo aglomerada	Peat (including peat litter), whether or not agglomerated	kg	--
2704	00	00	焦煤及半焦煤，用煤、褐煤或泥煤製成，不論是否黏結；甌碳	Coques e semicoques, de hulha, de linhite ou de turfa, mesmo aglomerados; carvão de retorta	Coke and semi-coke of coal, of lignite or of peat, whether or not agglomerated; retort carbon	kg	--
2705	00	00	煤氣、水煤氣、爐煤氣及類似氣體，但石油氣及其他氣體除外	Gás de hulha, gás de água, gás pobre (gás de ar) e gases semelhantes, excepto gases de petróleo e outros hidrocarbonetos gasosos	Coal gas, water gas, producer gas and similar gases, other than petroleum gases and other gaseous hydrocarbons	kg	--
2706	00	00	從煤、褐煤或泥煤蒸餾所得的焦油，及其他礦物焦油，不論是否脫水或部分蒸餾，包括再造焦油	Alcatrões de hulha, de linhite ou de turfa e outros alcatrões minerais, mesmo desidratados ou parcialmente destilados, incluindo os alcatrões reconstituídos	Tar distilled from coal, from lignite or from peat, and other mineral tars, whether or not dehydrated or partially distilled, including reconstituted tars	kg	--
2707			蒸餾高溫煤焦油所得的油及其他產品；芳族成分重量超過非芳族成分重量的類似產品：	Óleos e outros produtos provenientes da destilação dos alcatrões de hulha a alta temperatura; produtos análogos em que os constituintes aromáticos predominem em peso relativamente aos constituintes não aromáticos :	Oils and other products of the distillation of high temperature coal tar; similar products in which the weight of the aromatic constituents exceeds that of the non-aromatic constituents :		
	10	00	— 粗苯（苯）	— Benzol (benzeno)	— Benzol (benzene)	kg	--
	20	00	— 粗甲苯（甲苯）	— Toluol (tolueno)	— Toluol (toluene)	kg	--
	30	00	— 粗二甲苯（二甲苯）	— Xilol (xilenos)	— Xylol (xylenes)	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2707	40	00	— 萘	— Naftaleno	— <i>Naphthalene</i>	kg	--
		50	— 其他芳烴混合物，採用國際標準化組織方法 (ISO) 3405 (相當於美國材料試驗標準方法 (ASTM) D 86)，在攝氏250度時蒸餾出的芳烴含量以體積計 (包括損耗) 在65%或以上	— Outras misturas de hidrocarbonetos aromáticos que destilem 65 % ou mais do seu volume (incluindo as perdas) a 250 °C, segundo o método 3405 da ISO (equivalente ao método ASTM D 86)	— <i>Other aromatic hydrocarbon mixtures of which 65 % or more by volume (including losses) distills at 250 °C by the ISO 3405 method (equivalent to the ASTM D 86 method)</i>	kg	--
	91	00	— 其他：	— Outros :	— <i>Other :</i>	kg	--
		99	— 雜酚油	— — Óleos de creosoto	— — <i>Creosote oils</i>	kg	--
2708	10	00	— 瀝青	— Breu	— <i>Pitch</i>	kg	--
		20	— 瀝青焦煤	— Coque de breu	— <i>Pitch coke</i>	kg	--
	2709	00	石油原油及從瀝青礦物提取的原油	Óleos brutos de petróleo e de minerais betuminosos	<i>Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, crude</i>	kg	--
2710	12		石油及從瀝青礦物提取的油，原油除外；以上述的油為基本成分的未列明製品，以重量計含70%或以上石油或從瀝青礦物提取的油；廢油：	Óleos de petróleo e de minerais betuminosos, excepto óleos brutos; preparações não especificadas nem compreendidas em outras posições, contendo, em peso, 70 % ou mais de óleos de petróleo ou de minerais betuminosos, os quais devem constituir o seu elemento de base; desperdícios de óleos :	<i>Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70 % or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic constituents of the preparations; waste oils :</i>		
			— 石油及從瀝青礦物提取的油 (原油除外) 及以上述的油為基本成分的未列明製品，以重量計含70%或以上石油或從瀝青礦物提取的油，但含生物柴油的及廢油除外：	— Óleos de petróleo e de minerais betuminosos (excepto óleos brutos) e preparações não especificadas nem compreendidas em outras posições, contendo em peso 70 % ou mais de óleos de petróleo ou de minerais betuminosos, os quais devem constituir o seu elemento de base, excepto os que contenham biodiesel e os desperdícios :	— <i>Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals (other than crude) and preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70 % or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic constituents of the preparations, other than those containing biodiesel and other than waste oils :</i>		
			— 輕油及其製品：	— — Óleos leves e preparações :	— — <i>Light oils and preparations :</i>		
			— — 機動車汽油，含鉛量不超過5毫克／升：	— — Gasolina para motor, contendo chumbo não superior a 5 mg/l :	— — <i>Motor spirit, with lead content not more than 5 mg/l :</i>		
		51	— — — 辛烷值 (研究法) 不少於95	— — — Com um número de pesquisa de octano não inferior a 95	— — — <i>Having a research octane number not less than 95</i>	kg	1
		59	— — — 其他	— — — Outros	— — — <i>Other</i>	kg	1
		60	— — — 機動車汽油，含鉛量超過5毫克／升	— — — Gasolina para motor, contendo chumbo superior a 5 mg/l	— — — <i>Motor spirit, with lead content more than 5 mg/l</i>	kg	1
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — <i>Other</i>	kg	1
	12						

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2710	19		-- 其他：	-- Outros：	-- Other：		
			--- 煤油（火水）及其他 中油：	--- Querosene e outros óleos médios：	--- Kerosene and other medium oils：		
		11	---- 普通煤油	---- Querosene normal	---- Ordinary kerosene	kg	1
		12	---- 煤油類噴氣式燃料	---- Querosene para carboreactores	---- Kerosene type jet fuel	kg	1
		19	---- 其他中油	---- Outros óleos médios	---- Other medium oils	kg	1
			---- 柴油：	---- Gasóleos：	---- Diesel oils：		
		51	---- 輕柴油，以重量計含 硫量不超過0.001%	---- Gasóleos leves, contendo em peso de enxofre não superior a 0,001 %	---- Light diesel oil, containing not more than 0.001 % by weight of sulphur	kg	1
		52	---- 輕柴油，以重量計含 硫量超過0.001%	---- Gasóleos leves, contendo em peso de enxofre superior a 0,001 %	---- Light diesel oil, containing more than 0.001 % by weight of sulphur	kg	1
		57	---- 其他，以重量計含硫 量不超過0.05%	---- Outros, contendo em peso de enxofre não superior 0,05 %	---- Other, containing not more than 0.05 % by weight of sulphur	kg	1
		58	---- 其他，以重量計含硫 量超過0.05%	---- Outros, contendo em peso de enxofre superior 0,05 %	---- Other, containing more than 0.05 % by weight of sulphur	kg	1
		60	---- 其他燃油	---- Outros fuel óleos	---- Other fuel oils	kg	1
			---- 潤滑油、潤滑油脂及 其他重油：	---- Óleos lubrificantes, graxas lubrificantes e outros óleos pesados：	---- Lubricating oils, lubricating greases and other heavy oils：		
		71	---- 潤滑油及潤滑油脂	---- Óleos lubrificantes e graxas lubrificantes	---- Lubricating oils and lubricating greases	kg	1
		79	---- 其他	---- Outros	---- Other	kg	1
2711	20	00	- 石油及從瀝青礦物提取的 油（原油除外）及以上述 的油為基本成分的未列明 製品，以重量計含70%或 以上石油或從瀝青礦物提 取的油，含生物柴油，但 廢油除外	- Óleos de petróleo e de minerais betuminosos (excepto óleos brutos) e preparações não especificadas nem compreendidas em outras posições, contendo em peso 70 % ou mais de óleos de petróleo ou de minerais betuminosos, os quais devem constituir o seu elemento de base, contendo biodiesel, excepto os desperdícios	- Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals (other than crude) and preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70 % or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic constituents of the preparations, containing biodiesel, other than waste oils	kg	1
		91	00 - 廢油： -- 含多氯聯苯（PCBs）、 多氯三聯苯（PCTs）或 多溴聯苯（PBBs）	- Desperdícios de óleos： -- Contendo bifenilas policloradas (PCBs), terfenilas policloradas (PCTs) ou bifenilas polibromadas (PBBs)	- Waste oils： -- Containing polychlorinated biphenyls (PCBs), polychlorinated terphenyls (PCTs) or polybrominated biphenyls (PBBs)	kg	--
		99	00 -- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
			石油氣及其他氣態烴：	Gás de petróleo e outros hidrocarbonetos gasosos：	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons：		
			- 液化：	- Liquefeitos：	- Liquefied：		
		11	00 -- 天然氣	-- Gás natural	-- Natural gas	kg	--
		12	00 -- 丙烷	-- Propano	-- Propane	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2711	13	00	-- 丁烷	-- Butanos	-- Butanes	kg	--
	14	00	-- 乙烯、丙烯、丁烯及 丁二烯	-- Etileno, propileno, butileno e butadieno	-- Ethylene, propylene, butylene and butadiene	kg	--
	19	00	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
			-- 氣態：	-- No estado gasoso：	-- In gaseous state：		
	21	00	-- 天然氣	-- Gás natural	-- Natural gas	kg	--
	29	00	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
2712			凡士林；石蠟、微晶石蠟、 疏鬆石蠟、地蠟、褐煤蠟、 泥煤蠟、其他礦物蠟，及用 合成法或其他方法製得的類 似產品，不論是否着色：	Vaselina; parafina, cera de petróleo microcristalina, "slack wax", ozocerite, cera de linhite, cera de turfa, outras ceras minerais e produtos semelhantes obtidos por síntese ou por outros processos, mesmo corados：	Petroleum jelly; paraffin wax, micro-crystalline petroleum wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax, other mineral waxes, and similar products obtained by synthesis or by other processes, whether or not coloured：		
	10	00	- 凡士林	- Vaselina	- Petroleum jelly	kg	--
	20	00	- 石蠟，以重量計含油量少 於0.75%	- Parafina contendo, em peso, menos de 0,75 % de óleo	- Paraffin wax containing by weight less than 0.75 % of oil	kg	--
	90	00	- 其他	- Outros	- Other	kg	--
2713			石油焦煤、石油瀝青及其他 石油渣滓或從瀝青礦物提取 的油的渣滓：	Coque de petróleo, betume de petróleo e outros resíduos dos óleos de petróleo ou de minerais betuminosos：	Petroleum coke, petroleum bitumen and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals：		
			-- 石油焦煤：	-- Coque de petróleo：	-- Petroleum coke：		
	11	00	-- 未煅燒	-- Não calcinado	-- Not calcined	kg	--
	12	00	-- 已煅燒	-- Calcinado	-- Calcined	kg	--
	20	00	- 石油瀝青	- Betume de petróleo	- Petroleum bitumen	kg	--
	90	00	- 其他石油渣滓或從瀝青礦 物提取的油的渣滓	- Outros resíduos dos óleos de petróleo ou de minerais betuminosos	- Other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals	kg	--
2714			天然瀝青及天然柏油；瀝青 頁岩、油頁岩及焦油砂；地 瀝青石及瀝青石：	Betumes e asfaltos, naturais; xistos e areias betuminosas; asfaltites e rochas asfálticas：	Bitumen and asphalt, natural; bituminous or oil shale and tar sands; asphaltites and asphaltic rocks：		
	10	00	- 瀝青頁岩或油頁岩及焦油 砂	- Xistos e areias betuminosas	- Bituminous or oil shale and tar sands	kg	--
	90	00	- 其他	- Outros	- Other	kg	--
2715	00	00	以天然柏油、天然瀝青、石 油瀝青、礦物焦油或礦物焦 油瀝青為基本成分的瀝青混 合物（例如，瀝青膠黏劑、 稀釋瀝青）	Misturas betuminosas à base de asfalto ou betume naturais, de petróleo, de alcatrão mineral ou de breu de alcatrão mineral (por exemplo, mástiques betuminosos e "cut-backs")	Bituminous mixtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch (for example, bituminous mastics, cut-backs)	kg	--
2716	00	00	電力	Energia eléctrica	Electrical energy	--	mWh

第六類
Secção VI
Section VI

化學或相關工業的產品
Produtos das indústrias químicas ou das indústrias conexas
Products of the chemical or allied industries

類註

1. A) 凡符合第28.44或28.45節規定的貨品（放射性礦砂除外）均應歸入該等節，而非本分類表內的其他節。
B) 除上述A)項另有規定外，凡符合第28.43、28.46或28.52節規定的貨品均應歸入該等節，而非本類內的其他節。
2. 除上述註1另有規定外，凡以定劑包裝或製成零售包裝為理由而歸入第30.04、30.05、30.06、32.12、33.03、33.04、33.05、33.06、33.07、35.06、37.07或38.08節的貨物，均應歸入該等節而非本分類表內的其他節。
3. 當由兩種或以上不同成分組合成套的貨品，其部分或全部成分歸屬本類範圍，並擬混合成為第六類或第七類的產品時，應按混合後產品歸入相應的節內，但其組成成分必須符合下列條件：
 - a) 其包裝形式足以辨明這些成分應無須重新包裝而是打算一起使用的；
 - b) 一起出示的；及
 - c) 不論是因其本質或出示時的相對比例，足以辨明這些成分是相互配用的。

Notas

1. A) Qualquer produto (excepto minérios de metais radioactivos) que corresponda às especificações dos textos de uma das posições 28.44 ou 28.45 deverá classificar-se por uma destas posições e não por qualquer outra posição da Nomenclatura.
B) Ressalvado o disposto na alínea A) acima, qualquer produto que corresponda às especificações dos textos de uma das posições 28.43, 28.46 ou 28.52 deverá classificar-se por uma destas posições e não por qualquer outra posição da presente Secção.
2. Ressalvadas as disposições da Nota 1 acima, qualquer produto que, em razão da sua apresentação em doses ou do seu acondicionamento para venda a retalho, se inclua numa das posições 30.04, 30.05, 30.06, 32.12, 33.03, 33.04, 33.05, 33.06, 33.07, 35.06, 37.07 ou 38.08, deverá classificar-se por uma destas posições e não por qualquer outra posição da Nomenclatura.
3. Os produtos apresentados em sortidos compostos de diversos elementos constitutivos distintos, classificáveis, no todo ou em parte, pela presente Secção e reconhecíveis como destinados, depois de misturados, a constituir um produto das Secções VI ou VII, devem classificar-se pela posição correspondente a este último produto, desde que esses elementos constitutivos sejam :
 - a) em razão do seu acondicionamento, nitidamente reconhecíveis como destinados a serem utilizados conjuntamente sem prévio reacondicionamento;
 - b) apresentados ao mesmo tempo; e
 - c) reconhecíveis, dada a sua natureza ou quantidades respectivas, como complementares uns dos outros.

Notes

1. A) Goods (other than radioactive ores) answering to a description in heading 28.44 or 28.45 are to be classified in those headings and in no other heading of the Nomenclature.
B) Subject to paragraph A) above, goods answering to a description in heading 28.43, 28.46 or 28.52 are to be classified in those headings and in no other heading of this Section.
2. Subject to Note 1 above, goods classifiable in heading 30.04, 30.05, 30.06, 32.12, 33.03, 33.04, 33.05, 33.06, 33.07, 35.06, 37.07 or 38.08 by reason of being put up in measured doses or for retail sale are to be classified in those headings and in no other heading of the Nomenclature.
3. Goods put up in sets consisting of two or more separate constituents, some or all of which fall in this Section and are intended to be mixed together to obtain a product of Section VI or VII, are to be classified in the heading appropriate to that product, provided that the constituents are :
 - a) Having regard to the manner in which they are put up, clearly identifiable as being intended to be used together without first being repacked;
 - b) Presented together; and
 - c) Identifiable, whether by their nature or by the relative proportions in which they are present, as being complementary one to another.

目註

1. 第2852.10目所稱“已有化學定義”是指符合第二十八章章註1a)至e)項或第二十九章章註1a)至h)項所列要求的汞（水銀）的全部有機或無機化合物。

Nota de Subposição

1. Na aceção da subposição 2852.10, considera-se "de constituição química definida" todos os compostos, orgânicos ou inorgânicos de mercúrio que se reúnem as condições dos parágrafos a) a e) da Nota 1 do Capítulo 28 ou dos parágrafos a) a h) da Nota 1 do Capítulo 29.

Subheading Note

1. For the purposes of subheading 2852.10, the expression "chemically defined" means all organic or inorganic compounds of mercury meeting the requirements of paragraphs a) to e) of Note 1 to Chapter 28 or paragraphs a) to h) of Note 1 to Chapter 29.

第二十八章

Capítulo 28

Chapter 28

無機化學品；貴金屬、稀土金屬、放射性元素及其同位素的有機及無機化合物

Produtos químicos inorgânicos; compostos orgânicos ou inorgânicos de metais
preciosos, de metais das terras raras, de elementos radioactivos ou de isótopos

Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements or of isotopes

章註

1. 除條文另有規定外，本章各節僅適用於下列各項：
 - a) 個別的化學元素及個別已有化學定義的化合物，不論是否含雜質；
 - b) 上述a)項所指溶於水的產品；
 - c) 上述a)項所指溶於其他溶劑的產品，但將產品溶解須完全是基於安全或運輸理由而採用的正常和必要方法，且所用的溶劑並不會使該產品改變其一般用途，而只適合於某種特殊用途；
 - d) 上述a)、b)或c)項所指的產品，為了保存或運輸而加入穩定劑（包括防結塊劑）；
 - e) 上述a)、b)、c)或d)所指的產品，加入防塵劑或為了易於辨認或基於安全目的而加入着色劑，但所加劑料並不會使該產品改變其一般用途，而只適合於某種特殊用途；
2. 除以有機物質穩定的連二亞硫酸鹽及次硫酸鹽（第28.31節）、無機鹼的碳酸鹽及過碳酸鹽（第28.36節）、無機鹼的氰化物、氧氰化物及氰絡合物（第28.37節）、無機鹼的雷酸鹽、氰酸鹽及硫氰酸鹽（第28.42節）、第28.43至28.46節及第28.52節所包括的有機產品及碳化物（第28.49節）之外，僅下列的碳化合物可歸入本章：
 - a) 碳的氧化物、氰化氫及雷酸、異氰酸、硫氰酸及其他簡單或絡合氰酸（第28.11節）；
 - b) 碳的鹵氧化物（第28.12節）；
 - c) 二硫化碳（第28.13節）；
 - d) 硫代碳酸鹽、碲代碳酸鹽、碲代氰酸鹽、碲代氰酸鹽、四氰硫基二氨基絡合氰酸鹽及其他無機鹼絡合氰酸鹽（第28.42節）；
 - e) 用尿素固化的過氧化氫（第28.47節）、氧硫化碳、硫代羰基鹵化物、氰、鹵化氰、氨基氰及其金屬衍生物（第28.53節），不論是否純淨的氰化鈣除外（第三十一章）。
3. 除第六類註1另有規定外，本章不包括下列各項：
 - a) 氯化鈉及氧化鎂（不論是否純淨）或第五類的其他產品；
 - b) 上述註2所述以外的有機－無機化合物；
 - c) 第三十一章註2、3、4或5所述的產品；
 - d) 第32.06節用作發光劑的無機產品；第32.07節的搪瓷玻璃料及其他粉狀、粒狀或片狀的玻璃料；
 - e) 人造石墨（第38.01節）；第38.13節的以滅火器裝料或滅火彈形式包裝的產品；第38.24節的零售包裝除墨劑；第38.24節的鹼金屬或鹼土金屬鹵化物的培養晶體（光學元件除外），每顆重量不少於2.5克；
 - f) 寶石或半寶石（天然、合成或再造）或這些寶石、半寶石的塵或粉末（第71.02至71.05節），或第七十一章的貴金屬或貴金屬合金；
 - g) 第十五類的金屬（不論是否純淨）、金屬合金或金屬陶瓷，包括燒結金屬碳化物（金屬碳化物與一種金屬燒結而成）；或
 - h) 光學元件，例如，鹼金屬或鹼土金屬鹵化物的光學元件（第90.01節）。
4. 含有第II分章的非金屬酸及第IV分章的金屬酸並已有化學定義的絡酸應歸入第28.11節。

5. 第28.26至28.42節僅適用於金屬鹽、鉍鹽或過氧酸鹽。
除條文另有規定外，複鹽或絡鹽應歸入第28.42節。
6. 第28.44節僅適用於下列各項：
- a) 鐳（原子序數43）、鉅（原子序數61）、釷（原子序數84）及原子序數大於84的所有元素；
 - b) 天然或人造放射性同位素（包括第十四類及第十五類的貴金屬或賤金屬的放射性同位素），不論是否混合；
 - c) 上述元素或同位素的有機或無機化合物，不論是否已有化學定義或是否混合；
 - d) 含有上述元素或同位素或其無機或有機化合物的合金、分散體（包括金屬陶瓷）、陶瓷產品及混合物，其放射性強度超過每克74貝克勒爾（0.002微居里/克）；
 - e) 核反應堆已耗盡（已輻照）的燃料元件（釋熱元件）；
 - f) 不論是否有用的放射性渣滓。
- 本章註及第28.44及28.45節所稱“同位素”是指：
- 單獨的核素，但不包括在自然界中以單一同位素狀態存在的；
 - 屬於同一元素的同位素混合物，其中一種或幾種同位素已被濃縮，即人工地改變了該元素同位素的自然構成。
7. 第28.53節包括以重量計含磷量超過15%的磷化銅（磷銅）。
8. 經摻雜用於電子工業的化學元素（例如，硅及硒），如果拉製後處於未加工形狀或成圓筒狀或杆狀，應歸入本章；如果已切成圓盤狀、薄片或類似形狀，則歸入第38.18節。

Notas

1. Ressalvadas as disposições em contrário, as posições do presente Capítulo compreendem apenas :
- a) os elementos químicos isolados ou os compostos de constituição química definida apresentados isoladamente, mesmo contendo impurezas;
 - b) as soluções aquosas dos produtos da alínea a) acima;
 - c) as outras soluções dos produtos da alínea a) acima, desde que essas soluções constituam um modo de acondicionamento usual e indispensável, determinado exclusivamente por razões de segurança ou por necessidades de transporte, e que o solvente não torne o produto particularmente apto para usos específicos de preferência à sua aplicação geral;
 - d) os produtos da alínea a), b) ou c) acima, adicionados de um estabilizante (incluindo de um agente antiaglomerante) indispensável à sua conservação ou transporte;
 - e) os produtos da alínea a), b), c) ou d) acima, adicionados de uma substância antipoeira ou de um corante, com a finalidade de facilitar a sua identificação ou por razões de segurança, desde que essas adições não tornem o produto particularmente apto para usos específicos de preferência à sua aplicação geral.
2. Além das ditonitos e dos sulfoxilatos, estabilizados por matérias orgânicas (posição 28.31), dos carbonatos e peroxocarbonatos de bases inorgânicas (posição 28.36), dos cianetos, oxicianetos e cianetos complexos de bases inorgânicas (posição 28.37), dos fulminatos, cianatos e tiocianatos de bases inorgânicas (posição 28.42), dos produtos orgânicos compreendidos nas posições 28.43 a 28.46 e 28.52 e dos carbonetos (posição 28.49), apenas se classificam no presente Capítulo os seguintes compostos de carbono :
- a) os óxidos de carbono, o cianeto de hidrogénio e os ácidos fulmínico, isociânico, tiociânico e outros ácidos cianogénicos simples ou complexos (posição 28.11);
 - b) os oxialogenetos de carbono (posição 28.12);
 - c) o dissulfureto de carbono (posição 28.13);
 - d) os tiocarbonatos, os selenocarbonatos e telurocarbonatos, os selenocianatos e telurocianatos, os tetratiocianodiaminocromatos (reineckatos) e outros cianatos complexos de bases inorgânicas (posição 28.42);
 - e) o peróxido de hidrogénio, solidificado com ureia (posição 28.47), o oxissulfureto de carbono, os halogenetos de tiocarbonilo, cianogénio e seus halogenetos e a cianamida e seus derivados metálicos (posição 28.53), excepto cianamida cálcica, mesmo pura (Capítulo 31).
3. Ressalvadas as disposições da Nota 1 da Secção VI, o presente Capítulo não compreende :
- a) o cloreto de sódio ou o óxido de magnésio, mesmo puros, e os outros produtos da Secção V;
 - b) os compostos orgâno-inorgânicos, excepto os indicados na Nota 2 acima;
 - c) os produtos indicados nas Notas 2, 3, 4 ou 5 do Capítulo 31;
 - d) os produtos inorgânicos dos tipos utilizados como luminóforos, da posição 32.06; as fritas de vidro e outros vidros na forma de pó, de grânulos, de lamelas ou de flocos, da posição 32.07;
 - e) a grafite artificial (posição 38.01); os produtos extintores apresentados como cargas para aparelhos extintores ou em granadas ou bombas extintoras da posição 38.13; os produtos safa-tintas acondicionados em embalagens para venda a retalho, da posição 38.24; os cristais cultivados (excepto elementos de óptica) de sais halogenados de metais alcalinos ou alcalino-terrosos, de peso unitário não inferior a 2,5 g, da posição 38.24;
 - f) as pedras preciosas ou semipreciosas (naturais, sintéticas ou reconstituídas) ou os pós de pedras preciosas ou semipreciosas, ou de pedras sintéticas (posições 71.02 a 71.05), bem como os metais preciosos e suas ligas do Capítulo 71;

- g) os metais, mesmo puros, as ligas metálicas ou os ceramais ("cermets") (incluindo os carbonetos metálicos sinterizados, isto é, os carbonetos metálicos sinterizados com um metal) da Secção XV; ou
 - h) os elementos de óptica, por exemplo, os de sais halogenados de metais alcalinos ou alcalino-terrosos (posição 90.01).
4. Os ácidos complexos de constituição química definida, constituídos por um ácido de elemento não metálico do Subcapítulo II e um ácido contendo um elemento metálico do Subcapítulo IV classificam-se na posição 28.11.
 5. As posições 28.26 a 28.42 compreendem apenas os sais e peróxossais de metais e os de amónio.
Ressalvadas as disposições em contrário, os sais duplos ou complexos classificam-se na posição 28.42.
 6. A posição 28.44 compreende apenas :
 - a) o tecnécio (número atómico 43), o promécio (número atómico 61), o polónio (número atómico 84) e todos os elementos de número atómico superior a 84;
 - b) os isótopos radioactivos naturais ou artificiais (incluídos os de metais preciosos ou de metais comuns das Secções XIV e XV), mesmo misturados entre si;
 - c) os compostos, inorgânicos ou orgânicos, desses elementos ou isótopos, quer sejam ou não de constituição química definida, mesmo misturados entre si;
 - d) as ligas, as dispersões (incluindo os ceramais ("cermets")), os produtos cerâmicos e as misturas que contenham esses elementos ou esses isótopos ou seus compostos inorgânicos ou orgânicos e com uma radioactividade específica superior a 74 Bq/g (0,002 µCi/g);
 - e) os elementos combustíveis (cartuchos) usados (irradiados) de reactores nucleares;
 - f) os produtos radioactivos residuais utilizáveis ou não.

Na aceção da presente Nota e das posições 28.44 e 28.45, consideram-se "isótopos" :

 - os nuclídeos isolados, excepto, todavia, os elementos existentes na natureza no estado monoisotópico;
 - as misturas de isótopos de um mesmo elemento, enriquecidas com um ou mais dos seus isótopos, isto é, os elementos cuja composição isotópica natural foi modificada artificialmente.
 7. Incluem-se na posição 28.53 as combinações de fósforo e de cobre (fosforetos de cobre) contendo mais de 15 %, em peso, de fósforo.
 8. Os elementos químicos, tais como o silício e o selénio, impurificados ("dopés"), para utilização em electrónica, incluem-se no presente Capítulo, desde que se apresentem nas formas brutas de fabricação, em cilindros ou em barras. Cortados em forma de discos, de plaquetas ou em formas análogas, classificam-se na posição 38.18.

Notes

1. *Except where the context otherwise requires, the headings of this Chapter apply only to :*
 - a) *Separate chemical elements and separate chemically defined compounds, whether or not containing impurities;*
 - b) *The products mentioned in a) above dissolved in water;*
 - c) *The products mentioned in a) above dissolved in other solvents provided that the solution constitutes a normal and necessary method of putting up these products adopted solely for reasons of safety or for transport and that the solvent does not render the product particularly suitable for specific use rather than for general use;*
 - d) *The products mentioned in a), b) or c) above with an added stabiliser (including an anti-caking agent) necessary for their preservation or transport;*
 - e) *The products mentioned in a), b), c) or d) above with an added anti-dusting agent or a colouring substance added to facilitate their identification or for safety reasons, provided that the additions do not render the product particularly suitable for specific use rather than for general use.*
2. *In addition to dithionites and sulfoxylates, stabilised with organic substances (heading 28.31), carbonates and peroxocarbonates of inorganic bases (heading 28.36), cyanides, cyanide oxides and complex cyanides of inorganic bases (heading 28.37), fulminates, cyanates and thiocyanates, of inorganic bases (heading 28.42), organic products included in heading 28.43 to 28.46 and 28.52 and carbides (heading 28.49), only the following compounds of carbon are to be classified in this Chapter :*
 - a) *Oxides of carbon, hydrogen cyanide and fulminic, isocyanic, thiocyanic and other simple or complex cyanogen acids (heading 28.11);*
 - b) *Halide oxides of carbon (heading 28.12);*
 - c) *Carbon disulphide (heading 28.13);*
 - d) *Thiocarbonates, selenocarbonates, tellurocarbonates, selenocyanates, tellurocyanates, tetrathio-cyanatodiamminochromates (reineckates) and other complex cyanates, of inorganic bases (heading 28.42);*
 - e) *Hydrogen peroxide, solidified with urea (heading 28.47), carbon oxysulphide, thiocarbonyl halides, cyanogen, cyanogen halides and cyanamide and its metal derivatives (heading 28.53) other than calcium cyanamide, whether or not pure (Chapter 31).*
3. *Subject to the provisions of Note 1 to Section VI, this Chapter does not cover :*
 - a) *Sodium chloride or magnesium oxide, whether or not pure, or other products of Section V;*

- b) *Organo-inorganic compounds other than those mentioned in Note 2 above;*
- c) *Products mentioned in Note 2, 3, 4 or 5 to Chapter 31;*
- d) *Inorganic products of a kind used as luminophores, of heading 32.06; glass frit and other glass in the form of powder, granules or flakes, of heading 32.07;*
- e) *Artificial graphite (heading 38.01); products put up as charges for fire-extinguishers or put up in fire-extinguishing grenades, of heading 38.13; ink removers put up in packings for retail sale, of heading 38.24; cultured crystals (other than optical elements) weighing not less than 2.5 g each, of the halides of the alkali or alkaline-earth metals, of heading 38.24;*
- f) *Precious or semi-precious stones (natural, synthetic or reconstructed) or dust or powder of such stones (headings 71.02 to 71.05), or precious metals or precious metal alloys of Chapter 71;*
- g) *The metals, whether or not pure, metal alloys or cermets, including sintered metal carbides (metal carbides sintered with a metal), of Section XV; or*
- h) *Optical elements, for example, of the halides of the alkali or alkaline-earth metals (heading 90.01).*
4. *Chemically defined complex acids consisting of a non-metal acid of sub-Chapter II and a metal acid of sub-Chapter IV are to be classified in heading 28.11.*
5. *Headings 28.26 to 28.42 apply only to metal or ammonium salts or peroxysalts.*
Except where the context otherwise requires, double or complex salts are to be classified in heading 28.42.
6. *Heading 28.44 applies only to :*
- a) *Technetium (atomic No. 43), promethium (atomic No. 61), polonium (atomic No. 84) and all elements with an atomic number greater than 84;*
- b) *Natural or artificial radioactive isotopes (including those of the precious metals or of the base metals of Sections XIV and XV), whether or not mixed together;*
- c) *Compounds, inorganic or organic, of these elements or isotopes, whether or not chemically defined, whether or not mixed together;*
- d) *Alloys, dispersions (including cermets), ceramic products and mixtures containing these elements or isotopes or inorganic or organic compounds thereof and having a specific radioactivity exceeding 74 Bq/g (0.002 µCi/g);*
- e) *Spent (irradiated) fuel elements (cartridges) of nuclear reactors;*
- f) *Radioactive residues whether or not usable.*
- The term "isotopes", for the purposes of this Note and of the wording of headings 28.44 and 28.45, refers to :*
- *Individual nuclides, excluding, however, those existing in nature in the monoisotopic state;*
 - *Mixtures of isotopes of one and the same element, enriched in one or several of the said isotopes, that is, elements of which the natural isotopic composition has been artificially modified.*
7. *Heading 28.53 includes copper phosphide (phosphor copper) containing more than 15 % by weight of phosphorus.*
8. *Chemical elements (for example, silicon and selenium) doped for use in electronics are to be classified in this Chapter, provided that they are in forms unworked as drawn, or in the form of cylinders or rods. When cut in the form of discs, wafers or similar forms, they fall in heading 38.18.*

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2801			I. 化學元素	I. ELEMENTOS QUÍMICOS	I. CHEMICAL ELEMENTS		
			氟、氯、溴及碘：	Flúor, cloro, bromo e iodo：	Fluorine, chlorine, bromine and iodine：		
	10	00	— 氯	— Cloro	— Chlorine	kg	--
	20	00	— 碘	— Iodo	— Iodine	kg	--
	30	00	— 氟；溴	— Flúor; bromo	— Fluorine; bromine	kg	--
2802	00	00	昇華硫磺或沉澱硫磺；膠態硫磺	Enxofre sublimado ou precipitado; enxofre coloidal	Sulphur, sublimed or precipitated; colloidal sulphur	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2803	00	00	碳（碳黑及未列明其他形態的碳）	Carbono (negros de carbono e outras formas de carbono não especificadas nem compreendidas em outras posições)	Carbon (carbon blacks and other forms of carbon not elsewhere specified or included)	kg	--
2804			氫、稀有氣體及其他非金屬：	Hidrogénio, gases raros e outros elementos não metálicos：	Hydrogen, rare gases and other non-metals：		
	10	00	— 氫	— Hidrogénio	— Hydrogen	kg	m ³
			— 稀有氣體：	— Gases raros：	— Rare gases：		
	21	00	— — 氬	— — Argon	— — Argon	kg	m ³
	29	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	m ³
	30	00	— 氮	— Nitrogénio (azoto)	— Nitrogen	kg	m ³
	40	00	— 氧	— Oxigénio	— Oxygen	kg	m ³
	50		— 硼；碲：	— Boro; telúrio：	— Boron; tellurium：		
		10	— — — 硼漿，能量密度 > 40 兆焦耳／千克（硼溶于溶劑形成的硼漿）	— — — Pasta de boro, densidade de energia > 40 Mega J/kg (boro dissolvido em solvente)	— — — Boron paste, energy density > 4 Mega J/kg (boron dissolved in solvent)	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
			— 硅：	— Silício：	— Silicon：		
	61		— — 以重量計含硅量不少於 99.99%：	— — Contendo, em peso, pelo menos 99,99 % de silício：	— — Containing by weight not less than 99.99 % of silicon：		
			— — — 廢碎料：	— — — Desperdícios e resíduos：	— — — Waste and scrap：		
		11	— — — — 含硅量 > 99.9999999% 的多晶硅廢碎料	— — — — Contendo em peso > 99.9999999 % de silício	— — — — Waste and scrap of polycrystalline silicon, containing by weight > 99.9999999 % of silicon	kg	--
		19	— — — — 其他	— — — — Outros	— — — — Other	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
	69	00	— — 其他	— — Outro	— — Other	kg	--
	70		— 磷：	— Fósforo：	— Phosphorus：		
		10	— — — 紅磷	— — — Fósforo vermelho	— — — Red phosphorus	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
	80	00	— 砷	— Arsénio	— Arsenic	kg	--
	90	00	— 硒	— Selénio	— Selenium	kg	--
2805			鹼金屬或鹼土金屬；稀土金屬、釷及鈾，不論是否相互混合或相互熔合；汞（水銀）：	Metais alcalinos ou alcalino-terrosos; metais de terras raras, escândio e ítrio, mesmo misturados ou ligados entre si; mercúrio：	Alkali or alkaline-earth metals; rare-earth metals, scandium and yttrium, whether or not intermixed or interalloyed; mercury：		
			— 鹼金屬或鹼土金屬：	— Metais alcalinos ou alcalino-terrosos：	— Alkali or alkaline-earth metals：		
	11	00	— — 鈉	— — Sódio	— — Sodium	kg	--
	12	00	— — 鈣	— — Cálcio	— — Calcium	kg	--
	19	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
	30	00	— 稀土金屬、釷及鈾，不論是否相互混合或相互熔合	— Metais de terras raras, escândio e ítrio, mesmo misturados ou ligados entre si	— Rare-earth metals, scandium and yttrium, whether or not intermixed or interalloyed	kg	--
	40	00	— 汞（水銀）	— Mercúrio	— Mercury	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
			II. 無機酸及非金屬無機 氧化物	II. ÁCIDOS INORGÂNICOS E COMPOSTOS OXIGENADOS INORGÂNICOS DOS ELEMENTOS NÃO METÁLICOS	II. INORGANIC ACIDS AND INORGANIC OXYGEN COMPOUNDS OF NON- METALS		
2806			氯化氫（鹽酸）；氯磺酸：	Cloreto de hidrogénio (ácido clorídrico); ácido clorossulfúrico :	Hydrogen chloride (hydrochloric acid); chlorosulphuric acid :		
	10	00	— 氯化氫（鹽酸）	— Cloreto de hidrogénio (ácido clorídrico)	— Hydrogen chloride (hydrochloric acid)	kg	--
	20	00	— 氯磺酸	— Ácido clorossulfúrico	— Chlorosulphuric acid	kg	--
2807			硫酸；發煙硫酸：	Ácido sulfúrico; ácido sulfúrico fumante :	Sulphuric acid; oleum :		
	00	10	— — — 硫酸	— — — Ácido sulfúrico	— — — Sulphuric acid	kg	--
		20	— — — 發煙硫酸	— — — Ácido sulfúrico fumante	— — — Oleum	kg	--
2808			硝酸；磺硝酸：	Ácido nítrico; ácidos sulfonítricos :	Nitric acid; sulphonitric acids :		
	00	10	— — — 紅發煙硝酸	— — — Ácido nítrico fumegante vermelho	— — — Red fuming nitric acid	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
2809			五氧化二磷；磷酸；多磷酸 ，不論是否已有化學定義：	Pentóxido de difósforo; ácido fosfórico; ácidos polifosfóricos, de constituição química definida ou não:	Diphosphorus pentaoxide; phosphoric acid; polyphosphoric acids, whether or not chemically defined :		
	10	00	— 五氧化二磷	— Pentóxido de difósforo	— Diphosphorus pentaoxide	kg	--
	20	00	— 磷酸及多磷酸	— Ácido fosfórico e ácidos polifosfóricos	— Phosphoric acid and polyphosphoric acids	kg	--
2810	00	00	硼的氧化物；硼酸	Óxidos de boro; ácidos bóricos	Oxides of boron; boric acids	kg	--
2811			其他無機酸及其他非金屬無 機氧化物：	Outros ácidos inorgânicos e outros compostos oxigenados inorgânicos dos elementos não metálicos :	Other inorganic acids and other inorganic oxygen compounds of non-metals :		
	11	00	— 其他無機酸： — — 氟化氫（氫氟酸）	— Outros ácidos inorgânicos : — — Fluoreto de hidrogénio (ácido fluorídrico)	— Other inorganic acids : — — Hydrogen fluoride (hydrofluoric acid)	kg	--
	12	00	— — 氰化氫（氫氰酸）	— — Cianeto de hidrogénio (ácido cianídrico)	— — Hydrogen cyanide (hydrocyanic acid)	kg	--
	19		— — 其他：	— — Outros :	— — Other :		
		20	— — — 氫碘酸	— — — Iodeto de hidrogénio (ácido iodídrico)	— — — Hydroiodic acid	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2811	21	00	— 其他非金屬無機氧化物：	— Outros compostos oxigenado inorgânicos dos elementos não metálicos：	— Other inorganic oxygen compounds of non-metals：	kg	--
		22	— 二氧化碳	— Dióxido de carbono	— Carbon dioxide		
		29	— 二氧化硅	— Dióxido de silício	— Silicon dioxide		
		10	— 其他：	— Outros：	— Other：		
		90	— 四氧化二氮	— Tetróxido de dinitrogénio	— Dinitrogen tetroxide		
		90	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
			III. 非金屬鹵化物或硫化物	III. DERIVADOS HALOGENADOS, OXIALOGENADOS OU SULFURADOS DOS ELEMENTOS NÃO METÁLICOS	III. HALOGEN OR SULPHUR COMPOUNDS OF NON-METALS		
2812			非金屬鹵化物及鹵氧化物：	Halogenetos e oxialogenetos dos elementos não metálicos：	Halides and halide oxides of non-metals：	kg	--
		11	— 氯化物及氯氧化物：	— Cloretos e oxicloretos：	— Chlorides and chloride oxides：		
		12	— 碳酰二氯（光氣）	— Dicloreto de carbonilo (fosgênio)	— Carbonyl dichloride (phosgene)		
		13	— 磷酰氯	— Oxicloreto de fósforo	— Phosphorus oxychloride		
		14	— 三氯化磷	— Tricloreto de fósforo	— Phosphorus trichloride		
		15	— 五氯化磷	— Pentacloreto de fósforo	— Phosphorus pentachloride		
		16	— 一氯化硫	— Monocloreto de enxofre	— Sulphur monochloride		
		17	— 二氯化硫	— Dicloreto de enxofre	— Sulphur dichloride		
		19	— 亞硫酰氯	— Cloreto de tionilo	— Thionyl chloride		
		10	— 其他：	— Outros：	— Other：		
		90	— 三氯化砷	— Tricloreto de arsénio	— Arsenic trichloride		
		90	— 其他	— Outros	— Other		
		90	— 其他：	— Outros：	— Other：		
		10	— 六氟化硫	— Hexafluoreto de enxofre (SF ₆)	— Sulphur hexafluoride		
		20	— 三氟化氮	— Trifluoreto de nitrogénio (NF ₃)	— Nitrogen trifluoride		
		30	— 三氟化氯	— Trifluoreto de cloro (ClF ₃)	— Chlorine trifluoride		
		90	— 其他	— Outros	— Other		
2813			非金屬硫化物；商業用三硫化二磷：	Sulfuretos dos elementos não metálicos; trissulfureto de fósforo comercial：	Sulphides of non-metals; commercial phosphorus trisulphide:	kg	--
		10	— 二硫化碳	— Dissulfureto de carbono	— Carbon disulphide		
		90	— 其他：	— Outros：	— Other：		
		10	— 五硫化二磷	— Pentassulfureto de difósforo	— Diphosphorus pentasulphide		
		90	— 其他	— Outros	— Other		

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2814			IV. 無機鹼及金屬氧化物、氫氧化物及過氧化物	IV. BASES INORGÂNICAS E ÓXIDOS, HIDRÓXIDOS E PERÓXIDOS DE METAIS	IV. INORGANIC BASES AND OXIDES, HYDROXIDES AND PEROXIDES OF METALS		
			無水氨或氨溶液：	Amoníaco, anidro ou em solução aquosa (amónia)：	Ammonia, anhydrous or in aqueous solution：		
	10	00	— 無水氨	— Amoníaco anidro	— Anhydrous ammonia	kg	--
	20	00	— 氨溶液	— Amoníaco em solução aquosa (amónia)	— Ammonia in aqueous solution	kg	--
2815			氫氧化鈉（燒鹼）；氫氧化鉀（苛性鉀）；過氧化鈉或過氧化鉀：	Hidróxido de sódio (soda cáustica); hidróxido de potássio (potassa cáustica); peróxidos de sódio ou de potássio：	Sodium hydroxide (caustic soda); potassium hydroxide (caustic potash); peroxides of sodium or potassium：		
	11	00	— 氫氧化鈉（燒鹼）：	— Hidróxido de sódio (soda cáustica)：	— Sodium hydroxide (caustic soda)：		
			— — 固體	— — Sólido	— — Solid	kg	--
	12	00	— — 水溶液（氫氧化鈉濃溶液及液體燒鹼）	— — Em solução aquosa (lixívia de soda cáustica)	— — In aqueous solution (soda lye or liquid soda)	kg	--
	20	00	— 氫氧化鉀（苛性鉀）	— Hidróxido de potássio (potassa cáustica)	— Potassium hydroxide (caustic potash)	kg	--
	30	00	— 過氧化鈉或過氧化鉀	— Peróxidos de sódio ou de potássio	— Peroxides of sodium or potassium	kg	--
2816			氫氧化鎂及過氧化鎂；鋇或鋇的氧化物、氫氧化物及過氧化物：	Hidróxido e peróxido de magnésio; óxidos, hidróxidos e peróxidos, de estrôncio ou de bário：	Hydroxide and peroxide of magnesium; oxides, hydroxides and peroxides, of strontium or barium：		
	10	00	— 氫氧化鎂及過氧化鎂	— Hidróxido e peróxido de magnésio	— Hydroxide and peroxide of magnesium	kg	--
	40	00	— 鋇或鋇的氧化物、氫氧化物及過氧化物	— Óxidos, hidróxidos e peróxidos, de estrôncio ou de bário	— Oxides, hydroxides and peroxides, of strontium or barium	kg	--
2817			氧化鋅；過氧化鋅：	Óxido de zinco; peróxido de zinco：	Zinc oxide; zinc peroxide：		
	00	10	— — — 氧化鋅	— — — Óxido de zinco	— — — Zinc oxide	kg	--
		20	— — — 過氧化鋅	— — — Peróxido de zinco	— — — Zinc peroxide	kg	--
2818			人造剛玉，不論是否已有化學定義；氧化鋁；氫氧化鋁：	Corindo artificial, quimicamente definido ou não; óxido de alumínio; hidróxido de alumínio：	Artificial corundum, whether or not chemically defined; aluminium oxide; aluminium hydroxide：		
	10	00	— 人造剛玉，不論是否已有化學定義	— Corindo artificial, quimicamente definido ou não	— Artificial corundum, whether or not chemically defined	kg	--
	20	00	— 氧化鋁，但人造剛玉除外	— Óxido de alumínio, excepto o corindo artificial	— Aluminium oxide, other than artificial corundum	kg	--
	30	00	— 氫氧化鋁	— Hidróxido de alumínio	— Aluminium hydroxide	kg	--
2819			鉻的氧化物及氫氧化物：	Óxidos e hidróxidos de crómio：	Chromium oxides and hydroxides：		
	10	00	— 三氧化鉻	— Trióxido de crómio	— Chromium trioxide	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2820			錳的氧化物：	Óxidos de manganés：	Manganese oxides：		
	10	00	－ 二氧化錳	－ Dióxido de manganés	－ Manganese dioxide	kg	--
	90	00	－ 其他	－ Outros	－ Other	kg	--
2821			鐵的氧化物及氫氧化物；土 色料，以重量計三氧化二鐵 含量在70%或以上：	Óxidos e hidróxidos de ferro; terras corantes contendo, em peso, 70 % ou mais de ferro combinado expresso em Fe ₂ O ₃ ：	Iron oxides and hydroxides; earth colours containing 70 % or more by weight of combined iron evaluated as Fe ₂ O ₃ ：		
	10	00	－ 鐵的氧化物及氫氧化物	－ Óxidos e hidróxidos de ferro	－ Iron oxides and hydroxides	kg	--
	20	00	－ 土色料	－ Terras corantes	－ Earth colours	kg	--
2822	00	00	鈷的氧化物及氫氧化物；商 業用氧化鈷	Óxidos e hidróxidos de cobalto; óxidos de cobalto comerciais	Cobalt oxides and hydroxides; commercial cobalt oxides	kg	--
2823	00	00	鈦的氧化物	Óxidos de titânio	Titanium oxides	kg	--
2824			鉛的氧化物；鉛丹及鉛橙：	Óxidos de chumbo; minio (zarcão) e minio-laranja ("mine-orange")：	Lead oxides; red lead and orange lead：		
	10	00	－ 一氧化鉛（鉛黃、黃丹）	－ Monóxido de chumbo (litargírio, massicot)	－ Lead monoxide (litharge, massicot)	kg	--
	90	00	－ 其他	－ Outros	－ Other	kg	--
2825			肼（聯氨）及胥（羥胺）及 其無機鹽；其他無機鹼；其 他金屬氧化物、氫氧化物及 過氧化物：	Hidrazina e hidroxilamina, e seus sais inorgânicos; outras bases inorgânicas; outros óxidos, hidróxidos e peróxidos, de metais：	Hydrazine and hydroxylamine and their inorganic salts; other inorganic bases; other metal oxides, hydroxides and peroxides：		
	10		－ 肼（聯氨）及胥（羥胺） 及其無機鹽：	－ Hidrazina e hidroxilamina, e seus sais inorgânicos：	－ Hydrazine and hydroxylamine and their inorganic salts：		
			－ － － 水合肼：	－ － － Hidrato de hidrazina：	－ － － Hydrazine hydrate：		
	11		－ － － 純度 ≥ 70%	－ － － Pureza ≥ 70 %	－ － － Purity ≥ 70 %	kg	--
	12		－ － － 純度 < 70%	－ － － Pureza < 70 %	－ － － Purity < 70 %	kg	--
	90		－ － － 其他	－ － － Outros	－ － － Other	kg	--
	20	00	－ 鋰的氧化物及氫氧化物	－ Óxido e hidróxido de lítio	－ Lithium oxide and hydroxide	kg	--
	30	00	－ 鈮的氧化物及氫氧化物	－ Óxidos e hidróxidos de vanádio	－ Vanadium oxides and hydroxides	kg	--
	40	00	－ 鎳的氧化物及氫氧化物	－ Óxidos e hidróxidos de níquel	－ Nickel oxides and hydroxides	kg	--
	50	00	－ 銅的氧化物及氫氧化物	－ Óxidos e hidróxidos de cobre	－ Copper oxides and hydroxides	kg	--
	60	00	－ 鍺的氧化物及二氧化鍺	－ Óxidos de germânio e dióxido de zircônio	－ Germanium oxides and zirconium dioxide	kg	--
	70	00	－ 鉬的氧化物及氫氧化物	－ Óxidos e hidróxidos de molibdênio	－ Molybdenum oxides and hydroxides	kg	--
	80	00	－ 銻的氧化物	－ Óxidos de antimônio	－ Antimony oxides	kg	--
	90	00	－ 其他	－ Outros	－ Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2826			V. 無機酸及金屬的鹽及過氧鹽	V. SAIS E PEROXOSSAIS METÁLICOS E DOS ÁCIDOS INORGÂNICOS	V. SALTS AND PEROXYSALTS, OF INORGANIC ACIDS AND METALS		
			氟化物；氟硅酸鹽、氟鋁酸鹽及其他氟絡鹽：	Fluoretos; fluorossilicatos, fluoroaluminatos e outros sais complexos de flúor :	Fluorides; fluorosilicates, fluoroaluminates and other complex fluorine salts :		
	12	00	— 氟化物：	— Fluoretos :	— Fluorides :	kg	--
	19		— — 氟化鋁	— — De alumínio	— — Of aluminium		
			— — 其他：	— — Outros :	— — Other :		
			— — — 鉅的氟化物：	— — — De amónio :	— — — Of ammonium :		
	11		— — — — 氟化鉍	— — — — Bifluoreto de amónio	— — — — Ammonium bifluoride	kg	--
	19		— — — — 其他	— — — — Outros	— — — — Other	kg	--
			— — — 鈉的氟化物：	— — — De sódio :	— — — Of sodium :		
	21		— — — — 氟化鈉	— — — — Fluoreto de sódio	— — — — Sodium fluoride	kg	--
	22		— — — — 氟化鉍鈉	— — — — Bifluoreto de sódio	— — — — Sodium bifluoride	kg	--
	29		— — — — 其他	— — — — Outros	— — — — Other	kg	--
			— — — 鉀的氟化物：	— — — De potássio :	— — — Of potassium :		
	31		— — — — 氟化鉀	— — — — Fluoreto de potássio	— — — — Potassium fluoride	kg	--
	32		— — — — 氟化鉍鉀	— — — — Bifluoreto de potássio	— — — — Potassium bifluoride	kg	--
	39		— — — — 其他	— — — — Outros	— — — — Other	kg	--
	90		— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
	30	00	— 六氟鋁酸鈉 (人造冰晶石)	— Hexafluoroaluminato de sódio (criolite sintética)	— Sodium hexafluoroaluminate (synthetic cryolite)	kg	--
	90		— 其他：	— Outros :	— Other :		
	10		— — — 氟硅酸鹽	— — — Fluorossilicatos	— — — Fluorosilicates	kg	--
	90		— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
2827			氯化物、氯氧化物及氫氧基氯化物；溴化物及溴氧化物；碘化物及碘氧化物：	Cloretos, oxicloretos e hidroxicloretos; brometos e oxibrometos; iodetos e oxiiodetos :	Chlorides, chloride oxides and chloride hydroxides; bromides and bromide oxides; iodides and iodide oxides :		
	10	00	— 氯化鉍	— Cloreto de amónio	— Ammonium chloride	kg	--
	20	00	— 氯化鈣	— Cloreto de cálcio	— Calcium chloride	kg	--
			— 其他氯化物：	— Outros cloretos :	— Other chlorides :		
	31	00	— — 氯化鎂	— — De magnésio	— — Of magnesium	kg	--
	32	00	— — 氯化鋁	— — De alumínio	— — Of aluminium	kg	--
	35	00	— — 氯化鎳	— — De níquel	— — Of nickel	kg	--
	39	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
			— 氯氧化物及氫氧基氯化物：	— Oxicloretos e hidroxicloretos :	— Chloride oxides and chloride hydroxides :		
	41	00	— — 銅的氯氧化物及氫氧基氯化物	— — De cobre	— — Of copper	kg	--
	49	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
			— 溴化物及溴氧化物：	— Brometos e oxibrometos :	— Bromides and bromide oxides :		
	51	00	— — 溴化鈉或溴化鉀	— — Brometos de sódio ou de potássio	— — Bromides of sodium or of potassium	kg	--
	59	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
	60	00	— 碘化物及碘氧化物	— Iodetos e oxiiodetos	— Iodides and iodide oxides	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2828			次氯酸鹽；商業用次氯酸鈣；亞氯酸鹽；次溴酸鹽：	Hipocloritos; hipoclorito de cálcio comercial; cloritos; hipobromitos :	<i>Hypochlorites; commercial calcium hypochlorite; chlorites; hypobromites :</i>		
	10	00	— 商業用次氯酸鈣及其他鈣的次氯酸鹽	— Hipoclorito de cálcio comercial e outros hipocloritos de cálcio	— <i>Commercial calcium hypochlorite and other calcium hypochlorites</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
2829			氯酸鹽及高氯酸鹽；溴酸鹽及過溴酸鹽；碘酸鹽及高碘酸鹽：	Cloratos e percloratos; bromatos e perbromatos; iodatos e periodatos :	<i>Chlorates and perchlorates; bromates and perbromates; iodates and periodates :</i>		
	11	00	— 氯酸鹽：	— Cloratos :	— <i>Chlorates :</i>		
		00	— — 氯酸鈉	— — De sódio	— — <i>Of sodium</i>	kg	--
	19	00	— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
2830			硫化物；多硫化物，不論是否已有化學定義：	Sulfuretos; polissulfuretos, de constituição química definida ou não :	<i>Sulphides; polysulphides, whether or not chemically defined :</i>		
	10		— 鈉的硫化物：	— Sulfuretos de sódio :	— <i>Sodium sulphides :</i>		
		10	— — — 硫化鈉	— — — Sulfureto de sódio	— — — <i>Sodium sulphide</i>	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — <i>Other</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
2831			連二亞硫酸鹽及次硫酸鹽：	Ditionitos e sulfoxilatos :	<i>Dithionites and sulfoxylates :</i>		
	10	00	— 鈉的連二亞硫酸鹽及次硫酸鹽	— De sódio	— <i>Of sodium</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
2832			亞硫酸鹽；硫代硫酸鹽：	Sulfitos; tiossulfatos :	<i>Sulphites; thiosulphates :</i>		
	10	00	— 鈉的亞硫酸鹽	— Sulfitos de sódio	— <i>Sodium sulphites</i>	kg	--
	20	00	— 其他亞硫酸鹽	— Outros sulfitos	— <i>Other sulphites</i>	kg	--
	30	00	— 硫代硫酸鹽	— Tiosulfatos	— <i>Thiosulphates</i>	kg	--
2833			硫酸鹽；礬；過硫酸鹽：	Sulfatos; álúmenes; peroxossulfatos (persulfatos) :	<i>Sulphates; alums; peroxosulphates (persulphates) :</i>		
	11	00	— 鈉的硫酸鹽：	— Sulfatos de sódio :	— <i>Sodium sulphates :</i>		
		00	— — 硫酸二鈉	— — Sulfato dissódico	— — <i>Disodium sulphate</i>	kg	--
	19	00	— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--
			— 其他硫酸鹽：	— Outros sulfatos :	— <i>Other sulphates :</i>		
	21	00	— — 硫酸鎂	— — De magnésio	— — <i>Of magnesium</i>	kg	--
	22	00	— — 硫酸鋁	— — De alumínio	— — <i>Of aluminium</i>	kg	--
	24	00	— — 鎳的硫酸鹽	— — De níquel	— — <i>Of nickel</i>	kg	--
	25	00	— — 銅的硫酸鹽	— — De cobre	— — <i>Of copper</i>	kg	--
	27	00	— — 硫酸鋇	— — De bário	— — <i>Of barium</i>	kg	--
	29	00	— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--
	30	00	— 礬	— Álúmenes	— <i>Alums</i>	kg	--
	40	00	— 過硫酸鹽	— Peroxossulfatos (persulfatos)	— <i>Peroxosulphates (persulphates)</i>	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2834			亞硝酸鹽；硝酸鹽：	Nitritos; nitratos :	Nitrites; nitrates :		
	10	00	— 亞硝酸鹽	— Nitritos	— Nitrites	kg	--
			— 硝酸鹽：	— Nitratos :	— Nitrates :		
	21	00	— — 硝酸鉀	— — De potássio	— — Of potassium	kg	--
	29	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
2835			次磷酸鹽、亞磷酸鹽及磷酸鹽；多磷酸鹽，不論是否已有化學定義：	Fosfinatos (hipofosfitos), fosfanatos (fosfitos) e fosfatos; polifosfatos, de constituição química definida ou não:	Phosphinates (hypophosphites), phosphonates (phosphites) and phosphates; polyphosphates, whether or not chemically defined :		
	10	00	— 次磷酸鹽及亞磷酸鹽	— Fosfinatos (hipofosfitos) e fosfanatos (fosfitos)	— Phosphinates (hypophosphites) and phosphonates (phosphites)	kg	--
			— 磷酸鹽：	— Fosfatos :	— Phosphates :		
	22	00	— — 磷酸一鈉或磷酸二鈉	— — De mono- ou dissódico	— — Of mono- or disodium	kg	--
	24	00	— — 鉀的磷酸鹽	— — De potássio	— — Of potassium	kg	--
	25	00	— — 正磷酸氫鈣 (磷酸二鈣)	— — Hidrogeno-ortofosfato de cálcio (fosfato dicálcico)	— — Calcium hydrogenorthophosphate ("dicalcium phosphate")	kg	--
	26	00	— — 其他磷酸鈣	— — Outros fosfatos de cálcio	— — Other phosphates of calcium	kg	--
	29	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
			— 多磷酸鹽：	— Polifosfatos :	— Polyphosphates :		
	31	00	— — 三磷酸鈉 (三聚磷酸鈉)	— — Trifosfato de sódio (tripolifosfato de sódio)	— — Sodium triphosphate (sodium tripolyphosphate)	kg	--
	39	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
2836			碳酸鹽；過碳酸鹽；含氨基甲酸銨的商業用碳酸銨：	Carbonatos; peroxocarbonatos (percarbonatos); carbonato de amónio comercial contendo carbamato de amónio :	Carbonates; peroxocarbonates (percarbonates); commercial ammonium carbonate containing ammonium carbamate :		
	20	00	— 碳酸鈉（純鹼）	— Carbonato dissódico	— Disodium carbonate	kg	--
	30	00	— 碳酸氫鈉（小蘇打）	— Hidrogenocarbonato (bicarbonato) de sódio	— Sodium hydrogencarbonate (sodium bicarbonate)	kg	--
	40	00	— 鉀的碳酸鹽	— Carbonatos de potássio	— Potassium carbonates	kg	--
	50	00	— 碳酸鈣	— Carbonato de cálcio	— Calcium carbonate	kg	--
	60	00	— 碳酸鋇	— Carbonato de bário	— Barium carbonate	kg	--
			— 其他：	— Outros :	— Other :		
	91	00	— — 鋰的碳酸鹽	— — Carbonatos de lítio	— — Lithium carbonates	kg	--
	92	00	— — 銦的碳酸鹽	— — Carbonato de estrôncio	— — Strontium carbonate	kg	--
	99		— — 其他：	— — Outros :	— — Other :		
		10	— — — 碳酸鎂	— — — Carbonato de magnésio	— — — Magnesium carbonate	kg	--
		20	— — — 碳酸鋯	— — — Carbonato de zircónio	— — — Zirconium carbonate	kg	--
		30	— — — 碳酸鈷	— — — Carbonato de cobalto	— — — Cobalt carbonate	kg	--
		40	— — — 商業用碳酸銨及其他銨的碳酸鹽	— — — Carbonato de amónio comercial e outros carbonatos de amónio	— — — Commercial ammonium carbonate and other ammonium carbonates	kg	--
		50	— — — 碳酸鉛	— — — Carbonato de chumbo	— — — Lead carbonate	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2837	11	10	氰化物、氧氰化物及氰絡合物：	Cianetos, oxicianetos e cianetos complexos :	Cyanides, cyanide oxides and complex cyanides :	kg	--
			— 氰化物及氧氰化物：	— Cianetos e oxicianetos :	— Cyanides and cyanide oxides :		
			— — 氰化鈉及氧氰化鈉：	— — De sódio :	— — Of sodium :		
			— — — 氰化鈉	— — — Cianeto de sódio	— — — Sodium cyanide		
			— — — 氧氰化鈉	— — — Oxicianeto de sódio	— — — Sodium cyanide oxide		
			— — 其他：	— — Outros :	— — Other :		
			— — — 氰化鉀及氧氰化鉀：	— — — De potássio :	— — — Of potassium :		
			— — — — 氰化鉀	— — — — Cianeto de potássio	— — — — Potassium cyanide		
			— — — — 氧氰化鉀	— — — — Oxicianeto de potássio	— — — — Potassium cyanide oxide		
			— — — 其他	— — — Outros	— — — Other		
			20 00 — 氰絡合物	— Cianetos complexos	— Complex cyanides		
2839	11	00	硅酸鹽；商業用鹼金屬硅酸鹽：	Silicatos; silicatos dos metais alcalinos comerciais :	Silicates; commercial alkali metal silicates :	kg	--
			— 鈉鹽：	— De sódio :	— Of sodium :		
			— — 偏硅酸鈉	— — Metassilicatos de sódio	— — Sodium metasilicates		
			— — 其他	— — Outros	— — Other		
2840	11	00	硼酸鹽；過硼酸鹽：	Boratos; peroxoboratos (perboratos) :	Borates; peroxoborates (perborates) :	kg	--
			— 四硼酸鈉（精煉硼砂）：	— Tetraborato dissódico (bórax refinado) :	— Disodium tetraborate (refined borax) :		
			— — 無水	— — Anidro	— — Anhydrous		
			— — 其他	— — Outros	— — Other		
2841	11	00	— 其他硼酸鹽	— Outros boratos	— Other borates	kg	--
			— 過硼酸鹽	— Peroxoboratos (perboratos)	— Peroxoborates (perborates)		
			30 00 — 重鉻酸鈉	— Dicromato de sódio	— Sodium dichromate		
			50 00 — 其他鉻酸鹽及重鉻酸鹽；過氧鉻酸鹽	— Outros cromatos e dicromatos; peroxocromatos	— Other chromates and dichromates; peroxochromates		
2842	11	00	— 亞錳酸鹽、錳酸鹽及高錳酸鹽：	— Manganitos, manganatos e permanganatos :	— Manganites, manganates and permanganates :	kg	--
			— — 高錳酸鉀	— — Permanganato de potássio	— — Potassium permanganate		
			— — 其他	— — Outros	— — Other		
			70 00 — 鉬酸鹽	— Molibdatos	— Molybdates		
2842	11	00	— 鎢酸鹽	— Tungstatos (wolframatos)	— Tungstates (wolframates)	kg	--
			— 其他	— Outros	— Other		
			80 00 — 其他無機酸鹽或過氧酸鹽（包括不論是否已有化學定義的硅鋁酸鹽），但疊氮化物除外：	Outros sais de ácidos ou peroxoácidos inorgânicos (incluindo os aluminossilicatos de constituição química definida ou não), excepto azidas :	Other salts of inorganic acids or peroxyacids (including aluminosilicates whether or not chemically defined), other than azides :		
			90 00 — 其他	— Outros	— Other		

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT		
2842	10	00	– 硅酸複鹽或硅酸絡鹽，包 括不論是否已有化學定義 的硅鋁酸鹽	– Silicatos duplos ou complexos, incluindo os aluminossilicatos de constituição química definida ou não	– Double or complex silicates, including aluminosilicates whether or not chemically defined	kg	--	
		90	– 其他：	– Outros：	– Other：			
		10	– – – 砷酸鉛	– – – Arsenato de chumbo	– – – Lead arsenate	kg	--	
		90	– – – 其他	– – – Outros	– – – Other	kg	--	
	VI. 雜項			VI. DIVERSOS	VI. MISCELLANEOUS			
	2843			膠態貴金屬；貴金屬的無機 或有機化合物，不論是否已 有化學定義；貴金屬汞齊：	Metais preciosos no estado coloidal; compostos inorgânicos ou orgânicos de metais preciosos, de constituição química definida ou não; amálgamas de metais preciosos：	Colloidal precious metals; inorganic or organic compounds of precious metals, whether or not chemically defined; amalgams of precious metals：		
		10	00	– 膠態貴金屬	– Metais preciosos no estado coloidal	– Colloidal precious metals	kg	g
				– 銀化合物：	– Compostos de prata：	– Silver compounds：		
		21	00	– – 硝酸銀	– – Nitrato de prata	– – Silver nitrate	kg	g
		29	00	– – 其他	– – Outros	– – Other	kg	g
30		00	– 金化合物	– Compostos de ouro	– Gold compounds	kg	g	
90			– 其他化合物；汞齊：	– Outros compostos; amálgamas：	– Other compounds; amalgams：			
			– – – 汞齊：	– – – Amálgamas：	– – – Amalgams：			
11			– – – – 牙科用	– – – – Para odontologia	– – – – Dental	kg	g	
19			– – – – 其他	– – – – Outros	– – – – Other	kg	g	
20		– – – 氯化鈹	– – – Cloreto de paládio	– – – Palladium chloride	kg	g		
90		– – – 其他	– – – Outros	– – – Other	kg	g		
2844			放射性化學元素及放射性同 位素（包括可裂變或可轉換 的化學元素及同位素）及其 化合物；含上述產品的混合 物及渣滓：	Elementos químicos radioactivos e isótopos radioactivos (incluindo os elementos químicos e isótopos cindíveis ou férteis) e seus compostos; misturas e resíduos contendo esses produtos：	Radioactive chemical elements and radioactive isotopes (including the fissile or fertile chemical elements and isotopes) and their compounds; mixtures and residues containing these products：			
	10	00	– 天然鈾及其化合物；含天 然鈾或天然鈾化合物的合 金、分散體（包括金屬陶 瓷）、陶瓷產品及混合物	– Urânio natural e seus compostos; ligas, dispersões (incluindo os ceramais ("cermets")), produtos cerâmicos e misturas contendo urânio natural ou compostos de urânio natural (Euratom)	– Natural uranium and its compounds; alloys, dispersions (including cermets), ceramic products and mixtures containing natural uranium or natural uranium compounds	kg	g	
		20	00	– U235濃縮鈾及其化合物； 鈾及其化合物；含U235濃 縮鈾、鈾或這些產品的化 合物的合金、分散體（包 括金屬陶瓷）、陶瓷產品 及混合物	– Urânio enriquecido em U235 e seus compostos; plutônio e seus compostos; ligas, dispersões (incluindo os ceramais ("cermets")), produtos cerâmicos e misturas contendo urânio enriquecido em U235, plutônio ou compostos destes produtos (Euratom)	– Uranium enriched in U235 and its compounds; plutonium and its compounds; alloys, dispersions (including cermets), ceramic products and mixtures containing uranium enriched in U235, plutonium or compounds of these products	kg	g

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2844	30	00	– U235貧化鈾及其化合物；鈾及其化合物；含U235貧化鈾、鈾或這些產品的化合物的合金、分散體（包括金屬陶瓷）、陶瓷產品及混合物	– Urânio empobrecido em U235 e seus compostos; tório e seus compostos; ligas, dispersões (incluindo os ceramais ("cermets")), produtos cerâmicos e misturas contendo urânio empobrecido em U235, tório ou compostos destes produtos	– <i>Uranium depleted in U235 and its compounds; thorium and its compounds; alloys, dispersions (including cermets), ceramic products and mixtures containing uranium depleted in U235, thorium or compounds of these products</i>	kg	g
		40	– 除第2844.10、2844.20或2844.30目以外的放射性元素及同位素及化合物；含這些元素、同位素或化合物的合金、分散體（包括金屬陶瓷）、陶瓷產品及混合物；放射性渣滓：	– Elementos, isótopos e compostos, radioactivos, excepto os da subposição 2844.10, 2844.20 ou 2844.30; ligas, dispersões (incluindo os ceramais ("cermets")), produtos cerâmicos e misturas contendo estes elementos, isótopos ou compostos; resíduos radioactivos :	– <i>Radioactive elements and isotopes and compounds other than those of subheading 2844.10, 2844.20 or 2844.30; alloys, dispersions (including cermets), ceramic products and mixtures containing these elements, isotopes or compounds; radioactive residues :</i>		
			– – – 鐳及鐳鹽：	– – – Rádio e seus sais :	– – – <i>Radium and its salts :</i>		
		11	– – – 鐳-226及其化合物、混合物	– – – Rádio-226 e seus compostos e misturas	– – – <i>Radium-26 and its compounds and mixtures</i>	kg	g
		19	– – – 其他	– – – Outros	– – – <i>Other</i>	kg	g
		20	– – – 放射性鈷及放射性鈷鹽（包括其合金、分散體、陶瓷產品等）	– – – Cobalto e seus sais (incluindo ligas, dispersões, produtos cerâmicos, etc.)	– – – <i>Cobalt and its salts (including alloys, dispersions, ceramic products, etc.)</i>	kg	g
		30	– – – 鈾-233及其化合物（包括呈金屬、合金、化合物或濃縮物形態的各種材料）	– – – Urânio-233 e seus compostos (incluindo material metálico, ligas, compostos ou materiais enriquecidos)	– – – <i>Uranium-233 and its compounds (including metallic material, alloys, compounds or enriched materials)</i>	kg	g
		40	– – – 氚、氚化合物及混合物，以及含有上述任何一種物質的產品（氚-氫原子比>1‰，不包括含氚（任何形態）量小於 1.48×10^3 GBq的產品）	– – – Tritio, seus compostos e misturas, e produtos contendo qualquer material acima mencionado (tritio-com a relação de átomos de hidrogénio > 1 ‰, não incluindo os produtos contendo menos de $1,48 \times 10^3$ GBq de tritio (em qualquer forma))	– – – <i>Tritium, its compound and mixtures, and products containing any of the above mentioned material (tritium-with hydrogen atoms ratio > 1 ‰, not including products containing less than 1.48×10^3 GBq of tritium (any form))</i>	kg	g
		50	– – – 氦-3 (3He)、含氦-3的混合物，及含上述任何一種物質的產品（不包括氦-3的含量<1克的產品）	– – – Hélio-3 (3 He), compostos contendo hélio-3 e produtos contendo qualquer material acima mencionado (não incluindo produtos contendo menos de 1 g de hélio-3)	– – – <i>Helium-3 (3He) and compound containing Helium-3, and products containing any of the above mentioned material (not including products containing less than 1 g of helium-3)</i>	kg	g
		80	– – – 放射性渣滓	– – – Resíduos radioactivos	– – – <i>Radioactive residues</i>	kg	g
		90	– – – 其他	– – – Outros	– – – <i>Other</i>	kg	g
		50	00 – 核反應堆已耗盡（已輻照）的燃料元件（釋熱元件）	– Elementos combustíveis (cartuchos) usados (irradiados) de reactores nucleares	– <i>Spent (irradiated) fuel elements (cartridges) of nuclear reactors</i>	kg	g

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2845			第28.44節以外的同位素；該等同位素的無機或有機化合物，不論是否已有化學定義：	Isótopos não incluídos na posição 28.44; seus compostos inorgânicos ou orgânicos de constituição química definida ou não :	<i>Isotopes other than those of heading 28.44; compounds, inorganic or organic, of such isotopes, whether or not chemically defined :</i>		
	10	00	— 重水（氧化氘）	— Água pesada (óxido de deutério)	— Heavy water (deuterium oxide)	kg	g
	90		— 其他：	— Outros :	— Other :		
	10		— — — 氘及氘化物（重水除外）	— — — Deutério e deuterides (excepto água pesada)	— — — Deuterium and deuterides (other than heavy water)	kg	g
	20		— — — 硼-10同位素及其化合物、混合物（硼-10同位素佔硼總量>20%的硼及其化合物、混合物）	— — — Boro-10 e seus compostos e misturas (boro e seus compostos e misturas, contendo boro-10 > 20 % no teor total de boro)	— — — Boron-10 and its compounds and mixtures (boron and its compounds and mixtures, with a content of boron-10 > 20 % of the total boron)	kg	g
	30		— — — 富集鋰-6同位素及其化合物、混合物（富集鋰-6同位素指鋰-6同位素富集度>7.5%（按原子數計））	— — — Lítio enriquecido no lítio-6 e seus compostos e misturas (considera lítio enriquecido no lítio-6, lítio enriquecido no isótopo lítio-6 > 7,5 % (atomicidade))	— — — Lithium enriched in lithium-6 and its compounds and mixtures (lithium enriched in lithium-6 refers to enrichment of lithium-6 isotope > 7.5 % (atomicity))	kg	g
	90		— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	g
2846			稀土金屬、鈮或釷或這些金屬混合物的無機或有機化合物：	Compostos, inorgânicos ou orgânicos, dos metais das terras raras, de itrio ou de escândio ou das misturas destes metais :	<i>Compounds, inorganic or organic, of rare-earth metals, of yttrium or of scandium or of mixtures of these metals :</i>		
	10	00	— 鈰的化合物	— Compostos de cério	— Cerium compounds	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
2847	00	00	過氧化氫，不論是否用尿素固化	Peróxido de hidrogénio (água oxigenada), mesmo solidificado com ureia	<i>Hydrogen peroxide, whether or not solidified with urea</i>	kg	--
2849			碳化物，不論是否已有化學定義：	Carbonetos, de constituição química definida ou não :	<i>Carbides, whether or not chemically defined :</i>		
	10	00	— 碳化鈣	— De cálcio	— Of calcium	kg	--
	20	00	— 碳化硅	— De silício	— Of silicon	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
2850	00	00	氫化物、氮化物、疊氮化物、硅化物及硼化物，不論是否已有化學定義，但可歸入第28.49節碳化物的化合物除外	Hidretos, nitretos, azidas, silicetos e boretos, de constituição química definida ou não, excepto os compostos que constituam igualmente carbonetos da posição 28.49	<i>Hydrides, nitrides, azides, silicides and borides, whether or not chemically defined, other than compounds which are also carbides of heading 28.49</i>	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2852			汞（水銀）的無機或有機化合物，不論是否已有化學定義，但不包括汞齊：	Compostos, inorgânicos ou orgânicos, de mercúrio, mesmo de constituição química definida, excepto amálgama :	<i>Inorganic or organic compounds of mercury, whether or not chemically defined, excluding amalgams :</i>		
	10	00	— 已有化學定義	— De constituição química definida	— <i>Chemically defined</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
2853			磷化物，不論是否已有化學定義，但不包括磷鐵；其他無機化合物（包括蒸餾水或導電水及類似純度的水）；液態空氣（不論是否除去稀有氣體）；壓縮空氣；汞齊，但貴金屬汞齊除外：	Fosforetos, de constituição química definida ou não, excepto ferrofósforos; outros compostos inorgânicos (incluindo as águas destiladas ou de condutibilidade e água de igual grau de pureza); ar líquido (incluindo o ar líquido cujos gases raros foram eliminados); ar comprimido; amálgamas, excepto de metais preciosos :	<i>Phosphides, whether or not chemically defined, excluding ferrophosphorus; other inorganic compounds (including distilled or conductivity water and water of similar purity); liquid air (whether or not rare gases have been removed); compressed air; amalgams, other than amalgams of precious metals :</i>		
	10	00	— 氯化氰	— Cloreto de cianogénio (chlorcyan)	— <i>Cyanogen chloride (chlorcyan)</i>	kg	--
	90		— 其他：	— Outros :	— <i>Other :</i>		
			— — — 汞齊：	— — — Amálgamas :	— — — <i>Amalgams :</i>		
	11	— — — —	牙科用	— — — — Para odontologia	— — — — <i>Dental</i>	kg	--
	19	— — — —	其他	— — — — Outros	— — — — <i>Other</i>	kg	--
	20	— — —	活性藥物原料	— — — Matérias-primas farmacológicas activas	— — — <i>Pharmacologically active raw materials</i>	kg	--
	30	— — —	飲用蒸餾水	— — — Água destilada para consumo humano	— — — <i>Distilled water for human consumption</i>	kg	--
	90	— — —	其他	— — — Outros	— — — <i>Other</i>	kg	--

第二十九章

Capítulo 29

Chapter 29

有機化學產品

Produtos químicos orgânicos

Organic chemicals

章註

1. 除條文另有規定外，本章各節僅適用於下列各項：
 - a) 個別已有化學定義的有機化合物，不論是否含雜質；
 - b) 同一有機化合物的兩種或以上異構體的混合物（不論是否含雜質），但不包括無環異構體（立體異構體除外）的混合物，不論是否飽和（第二十七章）；
 - c) 第29.36至29.39節的產品或第29.40節的糖醚、糖縮醛及糖酯，及其鹽，或第29.41節的產品，不論是否已有化學定義；
 - d) 上述a)、b)或c)項所指溶於水的產品；
 - e) 上述a)、b)或c)項所指溶於其他溶劑的產品，但將產品溶解，須完全是基於安全或運輸理由而採用的正常和必要方法，且所用的溶劑並不會使該產品改變其一般用途，而只適合於某種特殊用途；
 - f) 上述a)、b)、c)、d)或e)項所指的產品，爲了保存或運輸而加入穩定劑（包括防結塊劑）；
 - g) 上述a)、b)、c)、d)、e)或f)項所指的產品，加入防塵劑，或爲了易於辨認或基於安全目的而加入着色劑或氣味劑，但所加劑料並不會使該產品改變其一般用途，而只適合於某種特殊用途；
 - h) 下列爲生產偶氮染料而稀釋至標準濃度的產品：重氮鹽、重氮鹽用的偶合劑及可重氮化的胺及胺鹽。
2. 本章不包括下列各項：
 - a) 第15.04節的貨品或第15.20節的粗製甘油；
 - b) 乙醇（第22.07或22.08節）；
 - c) 甲烷或丙烷（第27.11節）；
 - d) 第二十八章註2所述的碳化合物；
 - e) 第30.02節的免疫產品；
 - f) 尿素（第31.02或31.05節）；
 - g) 源自植物或動物的着色料（第32.03節）、合成有機着色料、用作螢光增白劑或發光劑的合成有機產品（第32.04節）或製成零售形狀或包裝的染料或其他着色料（第32.12節）；
 - h) 酶（第35.07節）；
 - i) 聚乙醛、六亞甲基四胺及類似物質，成丸狀、條狀或類似形狀，並作爲燃料之用，或裝載在容量不超過300立方厘米的容器內，作爲灌注或補充香煙或類似打火機用的液體燃料或液化氣體燃料（第36.06節）；
 - k) 第38.13節的以滅火器裝料或滅火彈形式包裝的產品；第38.24節的零售包裝除墨劑；或
 - l) 光學元件，例如，用酒石酸乙二胺製成的（第90.01節）。
3. 可包括在本章兩個或以上節的貨品，應歸入序號最後的節號內。
4. 第29.04至29.06、29.08至29.11及29.13至29.20節所指的鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物，均包括複合衍生物，例如，鹵磺化、鹵硝化、磺硝化或鹵磺硝化衍生物。
硝基或亞硝基不應視爲第29.29節的氮基。
第29.11、29.12、29.14、29.18及29.22節所稱“含氧基”僅指第29.05至29.20節的各種含氧基（其特徵爲有機含氧基）。
5.
 - A) 本章第I分章至第VII分章的酸基有機化合物與這些分章的有機化合物所構成的酯，應歸入有關分章序號最後的化合物所屬節號內。
 - B) 乙醇與本章第I分章至第VII分章的酸基有機化合物所構成的酯，應按有關酸基化合物歸類。
 - C) 除第六類註1及第二十八章註2另有規定外：
 - 1) 有機化合物的無機鹽，例如，第I分章至第X分章或第29.42節的含酸基、酚基或烯醇基的化合物或有機鹼的無機鹽，應歸入相應的有機化合物的節號內；
 - 2) 第I分章至第X分章或第29.42節的有機化合物之間所生成的鹽，應按生成該鹽的鹼或酸（包括酚基或烯醇基化合物）歸入本章有關節號中序號最後的節號內；及
 - 3) 除第XI分章或第29.41節的產品外，配位化合物應按該化合物所有金屬鍵（金屬碳鍵除外）“斷開”後所形成的片段歸入第29章有關節號中序號最後的節號內。
 - D) 除乙醇外，金屬醇化物應按相應的醇歸類（第29.05節）。
 - E) 羧酸的鹵化物應按相應的酸歸類。

6. 第29.30及29.31節的化合物是指有機化合物，其分子中除含氫、氧或氮原子外，還含有與碳原子直接連接的其他非金屬或金屬原子（例如，硫、砷或鉛）。
- 第29.30節（有機硫化物）及第29.31節（其他有機－無機化合物）並不包括磺化或鹵化衍生物（包括複合衍生物），這些衍生物分子中除氫、氧及氮之外，僅具有磺化或鹵化衍生物（或複合衍生物）性質的硫原子或鹵素原子與碳原子直接連接。
7. 第29.32、29.33及29.34節不包括三節環的環氧化物、過氧化酮、醛或硫醛的環聚合物、多元羧酸酐、多元醇或酚與多元酸構成的環酯，或多元酸酐亞胺。
- 上述規定僅適用於由本項所述環化功能形成環內雜原子的化合物。
8. 於第29.37節所稱：
- a) “激素”包括激素釋放因子、激素刺激因子、激素抑制劑及激素抗體；
 - b) “主要用作激素”不僅適用於主要用作產生激素效能的激素衍生物及結構類似物，也適用於在合成本節產品過程中主要作為中間體的那些衍生物及結構類似物。

Notas

1. Ressalvadas as disposições em contrário, as posições do presente Capítulo apenas compreendem :
 - a) os compostos orgânicos de constituição química definida apresentados isoladamente, mesmo contendo impurezas;
 - b) as misturas de isómeros de um mesmo composto orgânico (mesmo contendo impurezas), com exclusão das misturas de isómeros (excepto estereoisómeros) dos hidrocarbonetos acíclicos, saturados ou não (Capítulo 27);
 - c) os produtos das posições 29.36 a 29.39 ou os éteres, acetais e ésteres de açúcares e seus sais, da posição 29.40, ou os produtos da posição 29.41, de constituição química definida ou não;
 - d) as soluções aquosas dos produtos das alíneas a), b) ou c) acima;
 - e) as outras soluções dos produtos das alíneas a), b) ou c) acima, desde que essas soluções constituam um modo de acondicionamento usual e indispensável, determinado exclusivamente por razões de segurança ou por necessidades de transporte, e que o solvente não torne o produto particularmente apto para usos específicos de preferência à sua aplicação geral;
 - f) os produtos das alíneas a), b), c), d) ou e) acima, adicionados de um estabilizante (incluindo de um agente antiaglomerante) indispensável à sua conservação ou transporte;
 - g) os produtos das alíneas a), b), c), d), e) ou f) acima, adicionados de uma substância antipoeira, de um corante ou de uma substância aromática, com a finalidade de facilitar a sua identificação ou por razões de segurança, desde que essas adições não tornem o produto particularmente apto para usos específicos de preferência à sua aplicação geral;
 - h) os produtos seguintes, de concentração tipo, destinados à produção de corantes azóicos : sais de diazónio, copulantes utilizados para estes sais e aminas diazotáveis e respectivos sais.
2. O presente Capítulo não compreende :
 - a) os produtos da posição 15.04 ou o glicerol em bruto da posição 15.20;
 - b) o álcool etílico (posição 22.07 ou 22.08);
 - c) o metano e o propano (posição 27.11);
 - d) os compostos de carbono indicados na Nota 2 do Capítulo 28;
 - e) os produtos imunológicos da posição 30.02;
 - f) a ureia (posição 31.02 ou 31.05);
 - g) as matérias corantes de origem vegetal ou animal (posição 32.03), as matérias corantes orgânicas sintéticas, os produtos orgânicos sintéticos dos tipos utilizados como agentes de avivamento fluorescentes ou como luminóforos (posição 32.04) ou as tintas para tingir e outras matérias corantes apresentadas em formas próprias ou embalagens para venda a retalho (posição 32.12);
 - h) as enzimas (posição 35.07);
 - ij) o metaldeído, a hexametilenotetramina ou os produtos semelhantes, apresentados em pastilhas, tabletes, bastonetes ou formas semelhantes que se destinem a ser utilizados como combustíveis, ou os combustíveis líquidos ou combustíveis gasosos liquefeitos, em recipientes dos tipos utilizados para carregar ou recarregar isqueiros ou acendedores, com uma capacidade não superior a 300 cm³ (posição 36.06);
 - k) os produtos extintores apresentados como cargas para aparelhos extintores ou em granadas ou bombas extintoras da posição 38.13; os produtos "safa-tintas" acondicionados em embalagens para venda a retalho, da posição 38.24; ou
 - l) os elementos de óptica, tais como os de tartarato de etilenodiamina (posição 90.01).
3. Qualquer produto susceptível de ser incluído em duas ou mais posições do presente Capítulo deve classificar-se pela posição situada em último lugar na ordem numérica.
4. Nas posições 29.04 a 29.06, 29.08 a 29.11 e 29.13 a 29.20, qualquer referência aos derivados halogenados, sulfonados, nitrados ou nitrosados aplica-se também aos derivados mistos, tais como os sulfoalogenados, nitroalogenados, nitrossulfonados ou nitrossulfoalogenados.

Os grupos nitrados ou nitrosados não devem considerar-se "funções nitrogenadas (azotadas)" na acepção da posição 29.29.

Para aplicação das posições 29.11, 29.12, 29.14, 29.18 e 29.22 consideram-se "funções oxigenadas" apenas as funções (os grupos orgânicos característicos contendo oxigénio) mencionadas nos textos das posições 29.05 a 29.20.

5. A) Os ésteres resultantes da combinação de compostos orgânicos de função ácida dos Subcapítulos I a VII com compostos orgânicos dos mesmos Subcapítulos classificam-se na mesma posição do composto situado em último lugar, na ordem numérica nesses Subcapítulos.
- B) Os ésteres formados pela combinação do álcool etílico com compostos orgânicos de função ácida, dos Subcapítulos I a VII classificam-se na mesma posição que os compostos de função ácida correspondentes.
- C) Ressalvadas as disposições da Nota 1 da Secção VI e da Nota 2 do Capítulo 28 :
- 1) os sais inorgânicos dos compostos orgânicos, tais como os compostos de função ácida, de função fenol ou de função enol, ou as bases orgânicas dos Subcapítulos I a X ou da posição 29.42, classificam-se na posição em que se inclui o composto orgânico correspondente;
 - 2) os sais formados pela reacção entre compostos orgânicos dos Subcapítulos I a X ou da posição 29.42 classificam-se na posição em que se inclui a base ou o ácido (incluindo os compostos de função fenol ou de função enol) a partir do qual são formados e que esteja situada em último lugar, na ordem numérica, no Capítulo; e
 - 3) os compostos de coordenação, excepto produtos classificados no Subcapítulo XI ou na posição 29.41, devem classificar-se na posição situada em último lugar, por ordem numérica do Capítulo 29, entre aqueles correspondentes aos fragmentos formados por "clivagem" de todas as ligações de metais, excepto as ligações de metal-carbono.
- D) Os alcoolatos metálicos devem classificar-se pela mesma posição que os álcoois correspondentes, salvo no caso do etanol (posição 29.05).
- E) Os halogenetos dos ácidos carboxílicos classificam-se na mesma posição que os ácidos correspondentes.
6. Os compostos das posições 29.30 e 29.31 são compostos orgânicos cuja molécula contém, além de átomos de hidrogénio, de oxigénio ou de nitrogénio (azoto), átomos de outros elementos não metálicos ou de metais, tais como enxofre, arsénio ou chumbo, directamente ligados ao carbono.
- As posições 29.30 (tiocompostos orgânicos) e 29.31 (outros compostos organo-inorgânicos) não compreendem os derivados sulfonados ou halogenados (incluindo os derivados mistos) que, excepção feita ao hidrogénio, ao oxigénio e ao nitrogénio (azoto), apenas possuam, em ligação directa com o carbono, os átomos de enxofre ou de halogénio que lhes conferem as características de derivados sulfonados ou halogenados (ou de derivados mistos).
7. As posições 29.32, 29.33 e 29.34 não compreendem os epóxidos com três átomos no ciclo, os peróxidos de cetonas, os polímeros cíclicos dos aldeídos ou dos tioaldeídos, os anidridos de ácidos carboxílicos polibásicos, os ésteres cíclicos de poliálcoois ou de polifenóis com ácidos polibásicos ou as imidas de ácidos polibásicos.
- As disposições precedentes só se aplicam quando a estrutura heterocíclica resulte exclusivamente das funções ciclizantes acima enumeradas.
8. Para os fins da posição 29.37 :
- a) o termo "hormonas" inclui os factores liberadores ou estimuladores de hormonas, os inibidores de hormonas e os antagonistas de hormonas (anti-hormonas);
 - b) a expressão "utilizados principalmente como hormonas" aplica-se não apenas aos derivados de hormonas e aos análogos estruturais de hormonas utilizadas principalmente pela acção hormonal, mas também aos derivados e análogos estruturais de hormonas utilizadas principalmente como intermediários na síntese de produtos desta posição.

Notes

1. *Except where the context otherwise requires, the headings of this Chapter apply only to :*
 - a) *Separate chemically defined organic compounds, whether or not containing impurities;*
 - b) *Mixtures of two or more isomers of the same organic compound (whether or not containing impurities), except mixtures of acyclic hydrocarbon isomers (other than stereoisomers), whether or not saturated (Chapter 27);*
 - c) *The products of headings 29.36 to 29.39 or the sugar ethers, sugar acetals and sugar esters, and their salts, of heading 29.40, or the products of heading 29.41, whether or not chemically defined;*
 - d) *The products mentioned in a), b) or c) above dissolved in water;*
 - e) *The products mentioned in a), b) or c) above dissolved in other solvents provided that the solution constitutes a normal and necessary method of putting up these products adopted solely for reasons of safety or for transport and that the solvent does not render the product particularly suitable for specific use rather than for general use;*
 - f) *The products mentioned in a), b), c), d) or e) above with an added stabiliser (including an anti-caking agent) necessary for their preservation or transport;*
 - g) *The products mentioned in a), b), c), d), e) or f) above with an added anti-dusting agent or a colouring or odoriferous substance added to facilitate their identification or for safety reasons, provided that the additions do not render the product particularly suitable for specific use rather than for general use;*

- h) *The following products, diluted to standard strengths, for the production of azo dyes : diazonium salts, couplers used for these salts and diazotisable amines and their salts.*
2. *This Chapter does not cover :*
- a) *Goods of heading 15.04 or crude glycerol of heading 15.20;*
 - b) *Ethyl alcohol (heading 22.07 or 22.08);*
 - c) *Methane or propane (heading 27.11);*
 - d) *The compounds of carbon mentioned in Note 2 to Chapter 28;*
 - e) *Immunological products of heading 30.02;*
 - f) *Urea (heading 31.02 or 31.05);*
 - g) *Colouring matter of vegetable or animal origin (heading 32.03), synthetic organic colouring matter, synthetic organic products of a kind used as fluorescent brightening agents or as luminophores (heading 32.04) or dyes or other colouring matter put up in forms or packings for retail sale (heading 32.12);*
 - h) *Enzymes (heading 35.07);*
 - ij) *Metaldehyde, hexamethylenetetramine or similar substances, put up in forms (for example, tablets, sticks or similar forms) for use as fuels, or liquid or liquefied-gas fuels in containers of a kind used for filling or refilling cigarette or similar lighters and of a capacity not exceeding 300 cm³ (heading 36.06);*
 - k) *Products put up as charges for fire-extinguishers or put up in fire-extinguishing grenades, of heading 38.13; ink removers put up in packings for retail sale, of heading 38.24; or*
 - l) *Optical elements, for example, of ethylenediamine tartrate (heading 90.01).*
3. *Goods which could be included in two or more of the headings of this Chapter are to be classified in that one of those headings which occurs last in numerical order.*
4. *In headings 29.04 to 29.06, 29.08 to 29.11 and 29.13 to 29.20, any reference to halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives includes a reference to compound derivatives, such as sulphohalogenated, nitrohalogenated, nitrosulphonated or nitrosulphohalogenated derivatives.*
- Nitro or nitroso groups are not to be taken as "nitrogen-functions" for the purposes of heading 29.29.*
- For the purposes of headings 29.11, 29.12, 29.14, 29.18 and 29.22, "oxygen-function" is to be restricted to the functions (the characteristic organic oxygen-containing groups) referred to in headings 29.05 to 29.20.*
5. A) *The esters of acid-function organic compounds of sub-Chapters I to VII with organic compounds of these sub-Chapters are to be classified with that compound which is classified in the heading which occurs last in numerical order in these sub-Chapters.*
- B) *Esters of ethyl alcohol with acid-function organic compounds of sub-Chapters I to VII are to be classified in the same heading as the corresponding acid-function compounds.*
- C) *Subject to Note 1 to Section VI and Note 2 to Chapter 28 :*
- 1) *Inorganic salts of organic compounds such as acid-, phenol- or enol-function compounds or organic bases, of sub-Chapters I to X or heading 29.42, are to be classified in the heading appropriate to the organic compound;*
 - 2) *Salts formed between organic compounds of sub-Chapters I to X or heading 29.42 are to be classified in the heading appropriate to the base or to the acid (including phenol- or enol-function compounds) from which they are formed, whichever occurs last in numerical order in the Chapter; and*
 - 3) *Co-ordination compounds, other than products classifiable in sub-Chapter XI or heading 29.41, are to be classified in the heading which occurs last in numerical order in Chapter 29, among those appropriate to the fragments formed by "cleaving" of all metal bonds, other than metal-carbon bonds.*
- D) *Metal alcoholates are to be classified in the same heading as the corresponding alcohols except in the case of ethanol (heading 29.05).*
- E) *Halides of carboxylic acids are to be classified in the same heading as the corresponding acids.*
6. *The compounds of headings 29.30 and 29.31 are organic compounds the molecules of which contain, in addition to atoms of hydrogen, oxygen or nitrogen, atoms of other non-metals or of metals (such as sulphur, arsenic or lead) directly linked to carbon atoms.*
- Heading 29.30 (organo-sulphur compounds) and heading 29.31 (other organo-inorganic compounds) do not include sulphonated or halogenated derivatives (including compound derivatives) which, apart from hydrogen, oxygen and nitrogen, only have directly linked to carbon the atoms of sulphur or of a halogen which give them their nature of sulphonated or halogenated derivatives (or compound derivatives).*
7. *Headings 29.32, 29.33 and 29.34 do not include epoxides with a three-membered ring, ketone peroxides, cyclic polymers of aldehydes or of thioaldehydes, anhydrides of polybasic carboxylic acids, cyclic esters of polyhydric alcohols or phenols with polybasic acids, or imides of polybasic acids.*
- These provisions apply only when the ring-position hetero-atoms are those resulting solely from the cyclising function or functions here listed.*

8. For the purposes of heading 29.37 :
- The term "hormones" includes hormone-releasing or hormone-stimulating factors, hormone inhibitors and hormone antagonists (anti-hormones);
 - The expression "used primarily as hormones" applies not only to hormone derivatives and structural analogues used primarily for their hormonal effect, but also to those derivatives and structural analogues used primarily as intermediates in the synthesis of products of this heading.

目註

- 在本章任何一個節號內，化合物（或一組化合物）的衍生物應歸入該化合物（或一組化合物）的同一目號內，除非另有其他目號指明將它們列入在內，以及有關的一系列目號設有“其他”一欄。
- 第二十九章註3並不適用於本章的任何目號。

Notas de Subposições

- No âmbito de uma posição do presente Capítulo, os derivados de um composto químico (ou de um grupo de compostos químicos) devem classificar-se na mesma subposição que esse composto (ou esse grupo de compostos), desde que não se incluam mais especificamente numa outra subposição e que não exista subposição residual denominada "Outros" na série de subposições que lhes digam respeito.
- Nota 3 do Capítulo 29 não se aplique nas subposições do presente Capítulo.

Subheading Notes

- Within any one heading of this Chapter, derivatives of a chemical compound (or group of chemical compounds) are to be classified in the same subheading as that compound (or group of compounds) provided that they are not more specifically covered by any other subheading and that there is no residual subheading named "Other" in the series of subheadings concerned.
- Note 3 to Chapter 29 does not apply to the subheadings of this Chapter.

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2901			I. 烴類及其鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物	I. HIDROCARBONETOS E SEUS DERIVADOS HALOGENADOS, SULFONADOS, NITRADOS OU NITROSADOS	I. HYDROCARBONS AND THEIR HALOGENATED, SULPHONATED, NITRATED OR NITROSATED DERIVATIVES		
			無環烴：	Hidrocarbonetos acíclicos：	Acyclic hydrocarbons：		
	10	00	— 飽和	— Saturados	— Saturated	kg	--
			— 不飽和：	— Não saturados：	— Unsaturated：		
	21	00	— — 乙烯	— — Etileno	— — Ethylene	kg	--
	22	00	— — 丙烯	— — Propeno (propileno)	— — Propene (propylene)	kg	--
	23	00	— — 丁烯及其異構體	— — Buteno (butileno) e seus isómeros	— — Butene (butylene) and isomers thereof	kg	--
	24	00	— — 1,3-丁二烯及異戊二烯	— — Buta-1,3-dieno e isopreno	— — Buta-1,3-diene and isoprene	kg	--
	29		— — 其他：	— — Outros：	— — Other：		
	10		— — — 乙炔	— — — Acetileno	— — — Acetylene	kg	--
	90		— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
2902			環烴：	Hidrocarbonetos cíclicos：	Cyclic hydrocarbons：		
			— 環烷烴、環烯及環萜烯：	— Ciclânicos, ciclénicos ou cicloterpénicos：	— Cyclanes, cyclenes and cycloterpenes：		

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2902	11	00	-- 環己烷	-- Cicloexano	-- Cyclohexane	kg	--
	19	00	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
	20	00	-- 苯	-- Benzeno	-- Benzene	kg	--
	30	00	-- 甲苯	-- Tolueno	-- Toluene	kg	--
			-- 二甲苯：	-- Xilenos：	-- Xylenes：		
	41	00	-- 鄰二甲苯	-- o-Xileno	-- o-Xylene	kg	--
	42	00	-- 間二甲苯	-- m-Xileno	-- m-Xylene	kg	--
	43	00	-- 對二甲苯	-- p-Xileno	-- p-Xylene	kg	--
	44	00	-- 混合二甲苯異構體	-- Mistura de isómeros do xileno	-- Mixed xylene isomers	kg	--
	50	00	-- 苯乙烯	-- Estireno	-- Styrene	kg	--
	60	00	-- 乙苯	-- Etilbenzeno	-- Ethylbenzene	kg	--
	70	00	-- 異丙基苯	-- Cumeno	-- Cumene	kg	--
	90	00	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
2903			烴的鹵化衍生物：	Derivados halogenados dos hidrocarbonetos：	Halogenated derivatives of hydrocarbons：		
			-- 無環烴的飽和鹵化衍生物：	-- Derivados clorados saturados dos hidrocarbonetos acíclicos：	-- Saturated chlorinated derivatives of acyclic hydrocarbons：		
	11	00	-- 氯甲烷及氯乙烷	-- Clorometano (cloreto de metilo) e cloroetano (cloreto de etilo)	-- Chloromethane (methyl chloride) and chloroethane (ethyl chloride)	kg	--
	12	00	-- 二氯甲烷	-- Diclorometano (cloreto de metileno)	-- Dichloromethane (methylene chloride)	kg	--
	13	00	-- 哥羅方（三氯甲烷）	-- Clorofórmio (triclorometano)	-- Chloroform (trichloromethane)	kg	--
	14	00	-- 四氯化碳	-- Tetracloroeto de carbono	-- Carbon tetrachloride	kg	--
	15	00	-- 二氯乙烯 (ISO) （1,2-二氯乙烷）	-- Dicloreto de etileno (ISO) （1,2-dicloroetano）	-- Ethylene dichloride (ISO) （1,2-dichloroethane）	kg	--
	19		-- 其他：	-- Outros：	-- Other：		
		10	-- 1,1,1-三氯乙烷 （甲基氯仿）	-- 1,1,1-Tricloroetano （metil clorofórmio）	-- 1, 1, 1-Trichloroethane （methyl chloroform）	kg	--
		90	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
			-- 無環烴的不飽和鹵化衍生物：	-- Derivados clorados não saturados dos hidrocarbonetos acíclicos：	-- Unsaturated chlorinated derivatives of acyclic hydrocarbons：		
	21	00	-- 氯乙烯	-- Cloreto de vinilo (cloroetileno)	-- Vinyl chloride (chloroethylene)	kg	--
	22	00	-- 三氯乙烯	-- Tricloroetileno	-- Trichloroethylene	kg	--
	23	00	-- 四氯乙烯（全氯乙烯）	-- Tetracloroetileno (percloroetileno)	-- Tetrachloroethylene (perchloroethylene)	kg	--
	29		-- 其他：	-- Outros：	-- Other：		
		10	-- 六氯丁二烯	-- Hexaclorobutadieno	-- Hexachlorobutadiene	kg	--
		90	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
			-- 無環烴的氟化、溴化或碘化衍生物：	-- Derivados fluorados, derivados bromados ou iodados dos hidrocarbonetos acíclicos：	-- Fluorinated, brominated or iodinated derivatives of acyclic hydrocarbons：		
	31	00	-- 二溴乙烯 (ISO) （1,2-二溴乙烷）	-- Dibrometo de etileno (ISO) （1,2-dibromoetano）	-- Ethylene dibromide (ISO) （1,2-dibromoethane）	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2903	39	-- 其他：	-- Outros：	-- Other：		
	10	-- PFIB：1,1,3,3,3-五氟 -2-三氟甲基-1-丙烯	-- PFIB：1,1,3,3,3-pentafluoro-2- -(trifluorometil)-1-propeno	-- PFIB：1,1,3,3,3-pentafluoro- 2-(trifluoromethyl)-1-propene	kg	--
	20	-- 氯溴甲烷	-- Clorobromometano	-- Chlorobromomethane	kg	--
	30	-- 甲基溴	-- Brometo de metilo	-- Methyl bromide	kg	--
		-- 無環烴的全氟化衍生物：	-- Derivados perfluorados dos hidrocarbonatos acíclicos：	-- Perfluorinated derivatives of acyclic hydrocarbons：		
	41	-- 四氟甲烷	-- Perfluorometano	-- Perfluoromethane	kg	--
	42	-- 六氟乙烷	-- Perfluoroetano	-- Perfluoroethane	kg	--
	43	-- 八氟丙烷	-- Perfluoropropano	-- Perfluoropropane	kg	--
	44	-- 全氟丁烷	-- Perfluorobutano	-- Perfluorobutane	kg	--
	45	-- 全氟戊烷	-- Perfluoropentano	-- Perfluoropentane	kg	--
	46	-- 全氟己烷	-- Perfluoro-hexano	-- Perfluorohexane	kg	--
	49	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
		-- 其他：	-- Outros：	-- Other：		
	51	-- 三氟甲烷	-- Trifluorometano	-- Trifluoromethane	kg	--
	52	-- 二氟甲烷	-- Difluorometano	-- Difluoromethane	kg	--
	53	-- 一氟甲烷	-- Fluorometano	-- Fluoromethane	kg	--
	54	-- 五氟乙烷	-- Pentafluoroetano	-- Pentafluoroethane	kg	--
	55	-- 1,1,2,2-四氟乙烷	-- 1,1,2,2-Tetrafluoroetano	-- 1,1,2,2-Tetrafluoroethane	kg	--
	56	-- 1,1,1,2-四氟乙烷	-- 1,1,1,2-Tetrafluoroetano	-- 1,1,1,2-Tetrafluoroethane	kg	--
	57	-- 1,1,2-三氟乙烷	-- 1,1,2-Trifluoroetano	-- 1,1,2-Trifluoroethane	kg	--
	58	-- 1,1,1-三氟乙烷	-- 1,1,1-Trifluoroetano	-- 1,1,1-Trifluoroethane	kg	--
	61	-- 1,2-二氟乙烷	-- 1,2-Difluoroetano	-- 1,2-Difluoroethane	kg	--
	62	-- 1,1-二氟乙烷	-- 1,1-Difluoroetano	-- 1,1-Difluoroethane	kg	--
	63	-- 一氟乙烷	-- Monofluoroetano	-- Monofluoroethane	kg	--
	64	-- 1,1,1,2,3,3,3-七氟丙 烷	-- 1,1,1,2,3,3,3- -Heptafluoropropano	-- 1,1,1,2,3,3,3- Heptafluoropropane	kg	--
	65	-- 1,1,1,2,2,3-六氟丙烷	-- 1,1,1,2,2,3- -Hexafluoropropano	-- 1,1,1,2,2,3- Hexafluoropropane	kg	--
	66	-- 1,1,1,2,3,3-六氟丙烷	-- 1,1,1,2,3,3- -Hexafluoropropano	-- 1,1,1,2,3,3- Hexafluoropropane	kg	--
	67	-- 1,1,1,3,3,3-六氟丙烷	-- 1,1,1,3,3,3- -Hexafluoropropano	-- 1,1,1,3,3,3- Hexafluoropropane	kg	--
	68	-- 1,1,2,2,3-五氟丙烷	-- 1,1,2,2,3- -Pentafluoropropano	-- 1,1,2,2,3- Pentafluoropropane	kg	--
	71	-- 1,1,1,3,3-五氟丙烷	-- 1,1,1,3,3- -Pentafluoropropano	-- 1,1,1,3,3- Pentafluoropropane	kg	--
	72	-- 1,1,1,3,3-五氟丁烷	-- 1,1,1,3,3- -Pentafluorobutano	-- 1,1,1,3,3- Pentafluorobutane	kg	--
	73	-- 1,1,1,2,2,3,4,5,5,5-十 氟戊烷 (HFC-43-10mee)	-- 1,1,1,2,2,3,4,5,5,5- -Decafluoropentano (HFC-43-10mee)	-- 1,1,1,2,2,3,4,5,5,5- Decafluoropentane (HFC-43-10mee)	kg	--
	74	-- 十氟戊烷 (HFC-43-10)	-- Decafluoropentano (HFC-43-100)	-- Decafluoropentane (HFC-43-10)	kg	--
	99	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
		-- 含兩個或以上不同鹵素的 無環烴鹵化衍生物：	-- Derivados halogenados dos hidrocarbonetos acíclicos contendo, pelo menos, dois halogéneos diferentes：	-- Halogenated derivatives of acyclic hydrocarbons containing two or more different halogens：		
	71	00 -- 氯二氟甲烷	-- Clorodifluorometano	-- Chlorodifluoromethane	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2903	72	-- 二氯三氟乙烷：	-- Diclorotrifluoroetanos：	-- <i>Dichlorotrifluoroethanes：</i>	kg	--
		10 --- 1,1-二氯-2,2,2-三 氟乙烷	--- 1,1-Dicloro-2,2,2- -trifluoroetanos	--- <i>1,1-Dichloro-2,2,2- trifluoroethanes</i>		
		90 --- 其他	--- Outros	--- <i>Other</i>		
	73	-- 二氯氟乙烷：	-- Diclorofluoroetanos：	-- <i>Dichlorofluoroethanes：</i>	kg	--
		10 --- 1,1-二氯-1-氟乙烷	--- 1,1-Dicloro-1-fluoroetanos	--- <i>1,1-Dichloro-1-fluoroethanes</i>		
		90 --- 其他	--- Outros	--- <i>Other</i>		
	74	-- 氯二氟乙烷：	-- Clorodifluoroetanos：	-- <i>Chlorodifluoroethanes：</i>	kg	--
		10 --- 1-氯-1,1-二氟乙烷	--- 1-Cloro-1,1-difluoroetanos	--- <i>1-Chloro-1,1-difluoroethanes</i>		
		90 --- 其他	--- Outros	--- <i>Other</i>		
	75	-- 二氯五氟丙烷：	-- Dicloropentafluoropropanos：	-- <i>Dichloropentafluoropropanes：</i>	kg	--
		10 --- 1,1-二氯-2,2,3,3,3- 五氟丙烷	--- 1,1-Dicloro-2,2,3,3,3- -pentafluoropropanos	--- <i>1,1-Dichloro-2,2,3,3,3- pentafluoropropanes</i>		
		20 --- 1,3-二氯-1,1,2,2,3- 五氟丙烷	--- 1,3-Dicloro-1,1,2,2,3- -pentafluoropropanos	--- <i>1,3-Dichloro-1,1,2,2,3- pentafluoropropanes</i>		
	76	90 --- 其他	--- Outros	--- <i>Other</i>	kg	--
		-- 溴氯二氟甲烷、溴三氟 甲烷及二溴四氟乙烷：	-- Bromoclorodifluorometano, bromotrifluorometano e dibromotetrafluoroetanos：	-- <i>Bromochlorodifluoromethane, bromotrifluoromethane and dibromotetrafluoroethanes：</i>		
		10 --- 溴氯二氟甲烷	--- Bromoclorodifluorometano	--- <i>Bromochlorodifluoro- methane</i>		
	77	20 --- 溴三氟甲烷	--- Bromotrifluorometano	--- <i>Bromotrifluoromethane</i>	kg	--
		30 --- 二溴四氟乙烷	--- Dibromotetrafluoroetanos	--- <i>Dibromotetrafluoroethanes</i>		
		-- 其他，僅與氟及氯全鹵 化：	-- Outros, perhalogenados unicamente com flúor e cloro：	-- <i>Other, perhalogenated only with fluorine and chlorine：</i>	kg	--
	01	----- 三氯氟甲烷	----- Triclorofluorometano	----- <i>Trichlorofluoromethane</i>		
		02 ----- 二氯二氟甲烷	----- Diclorodifluorometano	----- <i>Dichlorodifluoromethane</i>		
		03 ----- 三氯三氟乙烷	----- Triclorotrifluoroetanos	----- <i>Trichlorotrifluoroethanes</i>		
	04	----- 二氯四氟乙烷	----- Diclorotetrafluoroetanos	----- <i>Dichlorotetrafluoro- ethanes</i>	kg	--
		05 ----- 氯五氟乙烷	----- Cloropentafluoroetanos	----- <i>Chloropentafluoroethanes</i>		
		06 ----- 氯三氟甲烷	----- Clorotrifluorometano	----- <i>Chlorotrifluoromethane</i>		
	07	----- 五氯氟乙烷	----- Pentaclorofluoroetanos	----- <i>Pentachlorofluoroethanes</i>	kg	--
		08 ----- 四氯二氟乙烷	----- Tetraclorodifluoroetanos	----- <i>Tetrachlorodifluoro- ethanes</i>		
		11 ----- 七氯氟丙烷	----- Heptaclorofluoropropanos	----- <i>Heptachlorofluoropro- panes</i>		
	12	----- 六氯二氟丙烷	----- Hexaclorodifluoropropanos	----- <i>Hexachlorodifluoropro- panes</i>	kg	--
		13 ----- 五氯三氟丙烷	----- Pentaclorotrifluoropropanos	----- <i>Pentachlorotrifluoropro- panes</i>		
		14 ----- 四氯四氟丙烷	----- Tetraclorotetrafluoropropanos	----- <i>Tetrachlorotetrafluoro- propanes</i>		
	15	----- 三氯五氟丙烷	----- Tricloropentafluoropropanos	----- <i>Trichloropentafluoropro- panes</i>	kg	--
		16 ----- 二氯六氟丙烷	----- Diclorohexafluoropropanos	----- <i>Dichlorohexafluoropro- panes</i>		
		17 ----- 氯七氟丙烷	----- Cloroheptafluoropropanos	----- <i>Chloroheptafluoropro- panes</i>		
	99	----- 其他	----- Outros	----- <i>Other</i>	kg	--
		78 00 -- 其他全鹵化衍生物	-- Outros derivados perhalogenados	-- <i>Other perhalogenated derivatives</i>		

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2903	79	-- 其他： --- 僅含有氟及氯的甲 烷、乙烷或丙烷的鹵 化衍生物：	-- Outros： --- Derivados de metano, etano ou propano, halogenados unicamente com flúor e cloro：	-- Other： --- Derivatives of methane, ethane or propane, halogenated only with fluorine and chlorine：		
	01	---- 二氯氟甲烷	---- Diclorofluorometano	---- Dichlorofluoromethane	kg	--
	02	---- 氯氟甲烷	---- Clorofluorometano	---- Chlorofluoromethane	kg	--
	03	---- 四氯氟乙烷	---- Tetrachlorofluoroetanos	---- Tetrachlorofluoroethanes	kg	--
	04	---- 三氯二氟乙烷	---- Triclorodifluoroetanos	---- Trichlorodifluoroethanes	kg	--
	05	---- 1-氯-1,2,2,2-四 氟乙烷	---- 1-Cloro-1,2,2,2- -tetrafluoroetanos	---- 1-Chloro-1,2,2,2- -tetrafluoroethanes	kg	--
	06	---- 氯四氟乙烷（1-氯 -1,2,2,2-四氟乙烷 除外）	---- Clorotetrafluoroetanos (excepto 1-cloro-1,2,2,2- -tetrafluoroetanos)	---- Chlorotetrafluoroethanes (other than 1-chloro- 1,2,2,2-tetrafluoroetha- nes)	kg	--
	07	---- 三氯氟乙烷	---- Triclorofluoroetanos	---- Trichlorofluoroethanes	kg	--
	08	---- 二氯二氟乙烷	---- Diclorodifluoroetanos	---- Dichlorodifluoroethanes	kg	--
	11	---- 氯三氟乙烷	---- Clorotrifluoroetanos	---- Chlorotrifluoroethanes	kg	--
	12	---- 氯氟乙烷	---- Clorofluoroetanos	---- Chlorofluoroethanes	kg	--
	13	---- 六氯氟丙烷	---- Hexaclorofluoropropanos	---- Hexachlorofluoropro- panes	kg	--
	14	---- 五氯二氟丙烷	---- Pentaclorodifluoropropanos	---- Pentachlorodifluoropro- panes	kg	--
	15	---- 四氯三氟丙烷	---- Tetrachlorotrifluoropropanos	---- Tetrachlorotrifluoropro- panes	kg	--
	16	---- 三氯四氟丙烷	---- Triclorotetrafluoropropanos	---- Trichlorotetrafluoropro- panes	kg	--
	17	---- 氯六氟丙烷	---- Clorohexafluoropropanos	---- Chlorohexafluoropro- panes	kg	--
	18	---- 五氯氟丙烷	---- Pentaclorofluoropropanos	---- Pentachlorofluoropro- panes	kg	--
	21	---- 四氯二氟丙烷	---- Tetrachlorodifluoropropanos	---- Tetrachlorodifluoropro- panes	kg	--
	22	---- 三氯三氟丙烷	---- Triclorotrifluoropropanos	---- Trichlorotrifluoropro- panes	kg	--
	23	---- 二氯四氟丙烷	---- Diclorotetrafluoropropanos	---- Dichlorotetrafluoropro- panes	kg	--
	24	---- 氯五氟丙烷	---- Cloropentafluoropropanos	---- Chloropentafluoropro- panes	kg	--
	25	---- 四氯氟丙烷	---- Tetrachlorofluoropropanos	---- Tetrachlorofluoropro- panes	kg	--
	26	---- 三氯二氟丙烷	---- Triclorodifluoropropanos	---- Trichlorodifluoropro- panes	kg	--
	27	---- 二氯三氟丙烷	---- Diclorotrifluoropropanos	---- Dichlorotrifluoropro- panes	kg	--
	28	---- 氯四氟丙烷	---- Clorotetrafluoropropanos	---- Chlorotetrafluoropro- panes	kg	--
	31	---- 三氯氟丙烷	---- Triclorofluoropropanos	---- Trichlorofluoropropanes	kg	--
	32	---- 二氯二氟丙烷	---- Diclorodifluoropropanos	---- Dichlorodifluoropropanes	kg	--
	33	---- 氯三氟丙烷	---- Clorotrifluoropropanos	---- Chlorotrifluoropropanes	kg	--
	34	---- 二氯氟丙烷	---- Diclorofluoropropanos	---- Dichlorofluoropropanes	kg	--
	35	---- 氯二氟丙烷	---- Clorodifluoropropanos	---- Chlorodifluoropropanes	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2903	79	36 ----- 氯氟丙烷	----- Clorofluoropropanos	----- Chlorofluoropropanes	kg	--
		39 ----- 其他	----- Outros	----- Other	kg	--
		----- 僅含有氟及溴的甲 烷、乙烷及丙烷的鹵 化衍生物：	----- Derivados de metano, etano ou propano, halogenados unicamente com flúor e bromo :	----- Derivatives of methane, ethane or propane, halogenated only with fluorine and bromine :		
		41 ----- 二溴氟甲烷	----- Dibromofluorometano	----- Dibromofluoromethane	kg	--
		42 ----- 溴二氟甲烷	----- Bromodifluorometano	----- Bromodifluoromethane	kg	--
		43 ----- 溴氟甲烷	----- Bromofluorometano	----- Bromofluoromethane	kg	--
		44 ----- 四溴氟乙烷	----- Tetrabromofluoroetanos	----- Tetrabromofluoroethanes	kg	--
		45 ----- 三溴二氟乙烷	----- Tribromodifluoroetanos	----- Tribromodifluoroethanes	kg	--
		46 ----- 二溴三氟乙烷	----- Dibromotrifluoroetanos	----- Dibromotrifluoroethanes	kg	--
		47 ----- 溴四氟乙烷	----- Bromotetrafluoroetanos	----- Bromotetrafluoroethanes	kg	--
		48 ----- 三溴氟乙烷	----- Tribromofluoroetanos	----- Tribromofluoroethanes	kg	--
		51 ----- 二溴二氟乙烷	----- Dibromodifluoroetanos	----- Dibromodifluoroethanes	kg	--
		52 ----- 溴三氟乙烷	----- Bromotrifluoroetanos	----- Bromotrifluoroethanes	kg	--
		53 ----- 二溴氟乙烷	----- Dibromofluoroetanos	----- Dibromofluoroethanes	kg	--
		54 ----- 溴二氟乙烷	----- Bromodifluoroetanos	----- Bromodifluoroethanes	kg	--
		55 ----- 溴氟乙烷	----- Bromofluoroetanos	----- Bromofluoroethanes	kg	--
		56 ----- 六溴氟丙烷	----- Hexabromofluoropropanos	----- Hexabromofluoropropanes	kg	--
		57 ----- 五溴二氟丙烷	----- Pentabromodifluoropropanos	----- Pentabromodifluoropro- panes	kg	--
		58 ----- 四溴三氟丙烷	----- Tetrabromotrifluoropropanos	----- Tetrabromotrifluoropro- panes	kg	--
		61 ----- 三溴四氟丙烷	----- Tribromotetrafluoropropanos	----- Tribromotetrafluoropro- panes	kg	--
		62 ----- 二溴五氟丙烷	----- Dibromopentafluoropropanos	----- Dibromopentafluoropro- panes	kg	--
		63 ----- 溴六氟丙烷	----- Bromohexafluoropropanos	----- Bromohexafluoropropanes	kg	--
		64 ----- 五溴氟丙烷	----- Pentabromofluoropropanos	----- Pentabromofluoropropanes	kg	--
		65 ----- 四溴二氟丙烷	----- Tetrabromodifluoropropanos	----- Tetrabromodifluoropro- panes	kg	--
		66 ----- 三溴三氟丙烷	----- Tribromotrifluoropropanos	----- Tribromotrifluoropropanes	kg	--
		67 ----- 二溴四氟丙烷	----- Dibromotetrafluoropropanos	----- Dibromotetrafluoropro- panes	kg	--
		68 ----- 溴五氟丙烷	----- Bromopentafluoropropanos	----- Bromopentafluoropropanes	kg	--
		71 ----- 四溴氟丙烷	----- Tetrabromofluoropropanos	----- Tetrabromofluoropropanes	kg	--
		72 ----- 三溴二氟丙烷	----- Tribromodifluoropropanos	----- Tribromodifluoropropanes	kg	--
		73 ----- 二溴三氟丙烷	----- Dibromotrifluoropropanos	----- Dibromotrifluoropropanes	kg	--
		74 ----- 溴四氟丙烷	----- Bromotetrafluoropropanos	----- Bromotetrafluoropropanes	kg	--
		75 ----- 三溴氟丙烷	----- Tribromofluoropropanos	----- Tribromofluoropropanes	kg	--
		76 ----- 二溴二氟丙烷	----- Dibromodifluoropropanos	----- Dibromodifluoropropanes	kg	--
		77 ----- 溴三氟丙烷	----- Bromotrifluoropropanos	----- Bromotrifluoropropanes	kg	--
		78 ----- 二溴氟丙烷	----- Dibromofluoropropanos	----- Dibromofluoropropanes	kg	--
		81 ----- 溴二氟丙烷	----- Bromodifluoropropanos	----- Bromodifluoropropanes	kg	--
		82 ----- 溴氟丙烷	----- Bromofluoropropanos	----- Bromofluoropropanes	kg	--
		89 ----- 其他	----- Outros	----- Other	kg	--
		----- 其他：	----- Outros :	----- Other :		
		91 ----- 溴氯甲烷	----- Bromoclorometano	----- Bromochloromethane	kg	--
		92 ----- 二溴氯丙烷 (DBCP)	----- Dibromocloropropano (DBCP)	----- Dibromochloropropane (DBCP)	kg	--
		99 ----- 其他	----- Outros	----- Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2903	81		— 環烷烴、環烯烴或環萜烯烴的鹵化衍生物：	— Derivados halogenados dos hidrocarbonetos ciclânicos, ciclênicos ou cicloterpênicos :	— Halogenated derivatives of cyclanic, cyclenic or cycloterpenic hydrocarbons :		
			— — 1,2,3,4,5,6- 六氯環己烷 (HCH (ISO)), 包括林丹 (ISO,INN) :	— — 1,2,3,4,5,6-Hexaclorocicloexano (HCH (ISO)), incluindo lindano (ISO, DCI) :	— — 1,2,3,4,5,6-Hexachloro-cyclohexane (HCH (ISO)), including lindane (ISO, INN) :		
		10	— — — 林丹 (ISO, INN)	— — — Lindano (ISO, DCI)	— — — Lindane (ISO, INN)	kg	--
		20	— — — α- 六氯環己烷 (α- 六六六)	— — — Alfa-hexaclorocicloexano (α-HCH)	— — — Alpha-hexachlorocyclohexane (α-HCH)	kg	--
		30	— — — β- 六氯環己烷 (β- 六六六)	— — — Beta-hexaclorocicloexano (β-HCH)	— — — Beta hexachlorocyclohexane (β-HCH)	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
	82		— — 艾氏劑 (ISO)、氯丹 (ISO) 及七氯 (ISO) :	— — Aldrina (ISO), clordano (ISO) e heptachloro (ISO) :	— — Aldrin (ISO), chlordane (ISO) and heptachlor (ISO) :		
		10	— — — 艾氏劑 (ISO)	— — — Aldrina (ISO)	— — — Aldrin (ISO)	kg	--
		20	— — — 氯丹 (ISO)	— — — Clordano (ISO)	— — — Chlordane (ISO)	kg	--
		30	— — — 七氯 (ISO)	— — — Heptachloro (ISO)	— — — Heptachlor (ISO)	kg	--
	83	00	— — 滅蟻靈 (ISO)	— — Mirex (ISO)	— — Mirex (ISO)	kg	--
	89		— — 其他：	— — Outros :	— — Other :		
		10	— — — 毒殺芬	— — — Toxafeno	— — — Toxaphene	kg	--
		20	— — — 八氟環丁烷	— — — Octafluorociclobutano	— — — Octafluorocyclobutane	kg	--
		30	— — — 六溴環十二烷	— — — Hexabromociclododecano	— — — Hexabromocyclododecane	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
			— 芳烴鹵化衍生物：	— Derivados halogenados dos hidrocarbonetos aromáticos :	— Halogenated derivatives of aromatic hydrocarbons :		
	91	00	— — 氯苯、鄰二氯苯及對二氯苯	— — Clorobenzeno, o-diclorobenzeno e p-diclorobenzeno	— — Chlorobenzene, o-dichlorobenzene and p-dichloro-benzene	kg	--
	92		— — 六氯苯 (ISO) 及滴滴涕 (ISO) (滴滴涕 (INN), 1,1,1-三氯-2,2-雙(對氯苯基)乙烷)：	— — Hexaclorobenzeno (ISO) e DDT (ISO) (clofenotano (DCI), 1,1,1-tricloro-2,2-bis (p-clorofenil) etano) :	— — Hexachlorobenzene (ISO) and DDT (ISO) (clofenotane (INN), 1,1,1-trichloro-2,2-bis(p-chlorophenyl)ethane) :		
		10	— — — 六氯苯 (ISO)	— — — Hexaclorobenzeno (ISO)	— — — Hexachlorobenzene (ISO)	kg	--
		20	— — — 滴滴涕 (ISO) (滴滴涕 (INN), 1,1,1- 三氯-2,2-雙(對氯苯基)乙烷)	— — — DDT (ISO) (clofenotano (DCI), 1,1,1-tricloro-2,2-bis (p-clorofenil) etano)	— — — DDT (ISO) (clofenotane (INN), 1,1,1-trichloro-2,2-bis(p-chlorophenyl)ethane)	kg	--
	93	00	— — 五氯苯 (ISO)	— — Pentaclorobenzeno (ISO)	— — Pentachlorobenzene (ISO)	kg	--
	94	00	— — 六溴聯苯	— — Hexabromobifenilos	— — Hexabromobiphenyls	kg	--
	99		— — 其他：	— — Outros :	— — Other :		
		10	— — — 多氯聯苯 (PCBs)	— — — Bifenilos policlorados (PCBs)	— — — Polychlorinated biphenyls (PCBs)	kg	--
		20	— — — 多氯三聯苯 (PCTs)	— — — Terfenilos policlorados (PCTs)	— — — Polychlorinated terphenyls (PCTs)	kg	--
			— — — 多溴聯苯 (PBBs)：	— — — Bifenilos polibromados (PBBs) :	— — — Polybrominated biphenyls (PBBs) :		
		32	— — — — 八溴聯苯	— — — — Octabromobifenilos	— — — — Octabromobiphenyl	kg	--
		33	— — — — 十溴聯苯	— — — — Decabromobifenilos	— — — — Decabromobiphenyl	kg	--
		39	— — — — 其他	— — — — Outros	— — — — Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2903	99	91	---- 其他：	---- Outros：	---- Other：	kg	--
		92	----- 二氯萘	----- Dicloronafataleno	----- Dichloronaphthalene		
		93	----- 三氯萘	----- Tricloronafataleno	----- Trichloronaphthalene		
		94	----- 四氯萘	----- Tetracloronafataleno	----- Tetrachloronaphthalene		
		95	----- 五氯萘	----- Pentacloronafataleno	----- Pentachloronaphthalene		
		96	----- 六氯萘	----- Hexanafataleno	----- Hexachloronaphthalene		
		97	----- 七氯萘	----- Heptanafataleno	----- Heptachloronaphthalene		
		98	----- 八氯萘	----- Octanafataleno	----- Octachloronaphthalene		
		99	----- 其他	----- Outros	----- Other		
2904	10	00	烴的磺化、硝化或亞硝化衍生物，不論是否鹵化：	Derivados sulfonados, nitrados ou nitrosados dos hidrocarbonetos, mesmo halogenados：	Sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives of hydrocarbons, whether or not halogenated：	kg	--
		00	— 僅含有磺基的衍生物、其鹽及乙酯	— Derivados apenas sulfonados, seus sais e seus ésteres etílicos	— Derivatives containing only sulpho groups, their salts and ethyl esters		
		20	— 僅含有硝基或亞硝基的衍生物：	— Derivados apenas nitrados ou apenas nitrosados：	— Derivatives containing only nitro or only nitroso groups：		
		10	---- 4-硝基聯苯	---- 4-Nitrobifenilo	---- 4-Nitrobiphenyl		
		20	---- 六硝基芪	---- Hexanitrostibeno	---- Hexanitrostibene		
		90	---- 其他	---- Outros	---- Other		
		00	— 全氟辛基磺酸、其鹽類及全氟辛基磺酰氟：	— Ácido perfluorooctano sulfônico, seus sais e fluoreto de perfluorooctano sulfônico：	— Perfluorooctane sulphonic acid, its salts and perfluorooctane sulphonyl fluoride：		
		31	00 — 全氟辛基磺酸	00 — Ácido perfluorooctano sulfônico	00 — Perfluorooctane sulphonic acid		
		32	00 — 全氟辛基磺酸鉍	00 — Sulfonato de perfluorooctano de amónio	00 — Ammonium perfluorooctane sulphonate		
		33	00 — 全氟辛基磺酸鋰	00 — Sulfonato de perfluorooctano de lítio	00 — Lithium perfluorooctane sulphonate		
		34	00 — 全氟辛基磺酸鉀	00 — Sulfonato de perfluorooctano de potássio	00 — Potassium perfluorooctane sulphonate		
		35	00 — 其他全氟辛基磺酸鹽	00 — Outros sais de ácido perfluorooctano sulfônico	00 — Other salts of perfluorooctane sulphonic acid		
		36	00 — 全氟辛基磺酰氟	00 — Fluoreto de perfluorooctano sulfônico	00 — Perfluorooctane sulphonyl fluoride		
		91	00 — 其他：	00 — Outros：	00 — Other：		
		91	00 — 三氯硝基甲烷（氯化苦）	00 — Tricloronitro-metano (cloropicrina)	00 — Trichloronitromethane (chloropicrin)		
		99	00 — 其他	00 — Outros	00 — Other		
			II. 醇類及其鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物	II. ÁLCOOIS E SEUS DERIVADOS HALOGENADOS, SULFONADOS, NITRADOS OU NITROSADOS	II. ALCOHOLS AND THEIR HALOGENATED, SULPHONATED, NITRATED OR NITROSATED DERIVATIVES		

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2905			無環醇及其鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物：	Álcoois acíclicos e seus derivados halogenados, sulfonados, nitrados ou nitrosados :	Acyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives :		
	11	00	— 飽和一元醇：	— Monoalcoóis saturados :	— Saturated monohydric alcohols :	kg	--
			— — 甲醇	— — Metanol (álcool metílico)	— — Methanol (methyl alcohol)		
	12		— — 丙醇及異丙醇：	— — Propan-1-ol (álcool propílico) e propan-2-ol (álcool isopropílico) :	— — Propan-1-ol (propyl alcohol) and propan-2-ol (isopropyl alcohol) :		
		10	— — — 丙醇	— — — Propan-1-ol (álcool propílico)	— — — Propan-1-ol (propyl alcohol)	kg	--
		20	— — — 異丙醇	— — — Propan-2-ol (álcool isopropílico)	— — — Propan 2-ol (isopropyl alcohol)	kg	--
	13	00	— — 正丁醇	— — Butan-1-ol (álcool n-butílico)	— — Butan-1-ol (n-butyl alcohol)	kg	--
	14	00	— — 其他丁醇	— — Outros butanóis	— — Other butanols	kg	--
	16	00	— — 辛醇及其異構體	— — Octanol (álcool octílico) e seus isómeros	— — Octanol (octyl alcohol) and isomers thereof	kg	--
	17	00	— — 十二醇（月桂醇）、十六醇（鯨蠟醇）及十八醇（硬脂醇）	— — Dodecan-1-ol (álcool laurílico), hexadecan-1-ol (álcool cetílico) e octadecan-1-ol (álcool estearílico)	— — Dodecan-1-ol (lauryl alcohol), hexadecan-1-ol (cetyl alcohol) and octadecan-1-ol (stearyl alcohol)	kg	--
	19		— — 其他：	— — Outros :	— — Other :		
		10	— — — 頻哪基醇：3,3-二甲基丁-2-醇	— — — Álcool pinacólico : 3,3-dimetilbutan-2-ol	— — — Pinacolyl alcohol : 3,3-dimethylbutan-2-ol	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
			— 不飽和一元醇：	— Monoálcoois não saturados :	— Unsaturated monohydric alcohols :		
	22	00	— — 無環萜烯醇	— — Álcoois terpénicos acíclicos	— — Acyclic terpene alcohols	kg	--
	29	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
			— 二元醇：	— Dióis :	— Diols :		
	31	00	— — 1,2-乙二醇	— — Etilenoglicol (etanodiol)	— — Ethylene glycol (ethanediol)	kg	--
	32	00	— — 丙二醇（1,2-丙二醇）	— — Propilenoglicol (propan-1,2-diol)	— — Propylene glycol (propane-1,2-diol)	kg	--
	39	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
			— 其他多元醇：	— Outros poliálcoois :	— Other polyhydric alcohols :		
	41	00	— — 2-乙基-2-（羥甲基）丙烷-1,3-二醇（三羥甲基丙烷）	— — 2-Etil-2-(hidroximetil) propano-1,3-diol (trimetilolpropano)	— — 2-ethyl-2-(hydroxymethyl) propane-1,3-diol (trimethylolpropane)	kg	--
	42	00	— — 季戊四醇	— — Pentaeritritol (pentaeritrite)	— — Pentaerythritol	kg	--
	43	00	— — 甘露糖醇	— — Manitol	— — Mannitol	kg	--
	44	00	— — 山梨醇	— — D-glucitol (sorbitol)	— — D-glucitol (sorbitol)	kg	--
	45	00	— — 丙三醇（甘油）	— — Glicerol	— — Glycerol	kg	--
	49	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
			— 無環醇的鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物：	— Derivados halogenados, sulfonados, nitrados ou nitrosados dos álcoois acíclicos :	— Halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives of acyclic alcohols :		
	51	00	— — 乙氯維諾（INN）	— — Etclorvinol (DCI)	— — Ethchlorvynol (INN)	kg	--
	59		— — 其他：	— — Outros :	— — Other :		
		10	— — — 2-氯乙醇	— — — 2-Chloroetanol	— — — 2-Chloroethanol	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2906		環醇及其鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物：	Álcoois cíclicos e seus derivados halogenados, sulfonados, nitrados ou nitrosados :	<i>Cyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives :</i>		
		— 環烷醇、環烯醇或環萜烯醇：	— Ciclânicos, ciclênicos ou cicloterpênicos :	— <i>Cyclanic, cyclenic or cycloterpenic :</i>		
	11 00	— — 薄荷醇	— — Mentol	— — <i>Menthol</i>	kg	--
	12 00	— — 環己醇、甲基環己醇及二甲基環己醇	— — Cyclohexanol, metiliciclohexanóis e dimetilciclohexanóis	— — <i>Cyclohexanol, methylcyclohexanols and dimethylcyclohexanols</i>	kg	--
	13 00	— — 固醇及肌醇	— — Esteróis e inositóis	— — <i>Sterols and inositols</i>	kg	--
	19 00	— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--
		— 芳香醇：	— Aromáticos :	— <i>Aromatic :</i>		
	21 00	— — 苧醇	— — Álcool benzílico	— — <i>Benzyl alcohol</i>	kg	--
	29	— — 其他：	— — Outros :	— — <i>Other :</i>		
	10	— — — 三氯殺蟎醇	— — — Dicofol	— — — <i>Dicofol</i>	kg	--
	90	— — — 其他	— — — Outros	— — — <i>Other</i>	kg	--
		III. 酚、酚醇及其鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物	III. FENÓIS E FENÓIS-ÁLCOOIS, E SEUS DERIVADOS HALOGENADOS, SULFONADOS, NITRADOS OU NITROSADOS	III. <i>PHENOLS, PHENOL-ALCOHOLS, AND THEIR HALOGENATED, SULPHONATED, NITRATED OR NITROSATED DERIVATIVES</i>		
2907		酚； 酚醇：	Fenóis; fenóis-álcoois :	<i>Phenols; phenol-alcohols :</i>		
		— 一元酚：	— Monofenóis :	— <i>Monophenols :</i>		
	11 00	— — 苯酚（羥基苯）及其鹽	— — Fenol (hidroxiбенzeno) e seus sais	— — <i>Phenol (hydroxybenzene) and its salts</i>	kg	--
	12 00	— — 甲酚及其鹽	— — Cresóis e seus sais	— — <i>Cresols and their salts</i>	kg	--
	13 00	— — 辛基酚、壬基酚及其異構體；其鹽	— — Octilfenol, nonilfenol e seus isómeros; sais destes produtos	— — <i>Octylphenol, nonylphenol and their isomers; salts thereof</i>	kg	--
	15 00	— — 萘酚及其鹽	— — Naftóis e seus sais	— — <i>Naphthols and their salts</i>	kg	--
	19	— — 其他：	— — Outros :	— — <i>Other :</i>		
	10	— — — 二甲酚及其鹽	— — — Xilenóis e seus sais	— — — <i>Xylenols and their salts</i>	kg	--
	90	— — — 其他	— — — Outros	— — — <i>Other</i>	kg	--
		— 多元酚；酚醇：	— Polifenóis; fenóis-álcoois :	— <i>Polyphenols; phenol-alcohols :</i>		
	21 00	— — 間苯二酚及其鹽	— — Resorcinol e seus sais	— — <i>Resorcinol and its salts</i>	kg	--
	22 00	— — 對苯二酚及其鹽	— — Hidroquinona e seus sais	— — <i>Hydroquinone (quinol) and its salts</i>	kg	--
	23 00	— — 4,4-異亞丙基聯苯酚（雙酚A，二苯基酚丙烷）及其鹽	— — 4,4-Isopropilidenodifenol (bisfenol A, difenilolpropano) e seus sais	— — <i>4,4-Isopropylidenediphenol (bisphenol A, diphenylolpropane) and its salts</i>	kg	--
	29 00	— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2908			酚或酚醇的鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物：	Derivados halogenados, sulfonados, nitrados ou nitrosados dos fenóis ou dos fenóis-álcoois :	Halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives of phenols or phenol-alcohols :		
			— 僅含有鹵素取代基的衍生物及其鹽：	— Derivados contendo apenas substituintes halogéneos e seus sais :	— Derivatives containing only halogen substituents and their salts :		
	11	00	— — 五氯苯酚 (ISO)	— — Pentaclorofenol (ISO)	— — Pentachlorophenol (ISO)	kg	--
	19		— — 其他：	— — Outros :	— — Other :		
		10	— — — 五氯苯酚 (ISO) 的鹽	— — — Sais de pentaclorofenol	— — — Salts of pentachlorophenol (ISO)	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
			— 其他：	— Outros :	— Other :		
	91	00	— — 地樂酚 (ISO) 及其鹽	— — Dinoseb (ISO) e seus sais	— — Dinoseb (ISO) and its salts	kg	--
	92	00	— — 4,6- 二 硝 基 - 鄰 - 甲 酚 (DNOC (ISO))及其鹽	— — 4,6-Dinitro-o-cresol (DNOC (ISO)) e seus sais	— — 4,6-Dinitro-o-cresol (DNOC (ISO)) and its salts	kg	--
	99		— — 其他：	— — Outros :	— — Other :		
		10	— — — 特樂酚	— — — Dinoterbe	— — — Dinoterb	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
			IV. 醚、過氧化醇、過氧化醚、過氧化酮、三節環環氧化物、縮醛及半縮醛，及其鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物	IV. ÉTERES, PERÓXIDOS DE ÁLCOOIS, PERÓXIDOS DE ÉTERES, PERÓXIDOS DE CETONAS, EPÓXIDOS COM TRÊS ÁTOMOS NO CICLO, ACETAIS E HEMIACETAIS, E SEUS DERIVADOS HALOGENADOS, SULFONADOS, NITRADOS OU NITROSADOS	IV. ETHERS, ALCOHOL PEROXIDES, ETHER PEROXIDES, KETONE PEROXIDES, EPOXIDES WITH A THREE-MEMBERED RING, ACETALS AND HEMIACETALS, AND THEIR HALOGENATED, SULPHONATED, NITRATED OR NITROSATED DERIVATIVES		
2909			醚、醚醇、醚酚、醚醇酚、過氧化醇、過氧化醚、過氧化酮（不論是否已有化學定義），及其鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物：	Éteres, éteres-álcoois, éteres-fenóis, éteres-álcoois-fenóis, peróxidos de álcoois, peróxidos de éteres, peróxidos de cetonas (de constituição química definida ou não), e seus derivados halogenados, sulfonados, nitrados ou nitrosados :	Ethers, ether-alcohols, ether-phenols, ether-alcohol-phenols, alcohol peroxides, ether peroxides, ketone peroxides (whether or not chemically defined), and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives :		
			— 無環醚及其鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物：	— Éteres acíclicos e seus derivados halogenados, sulfonados, nitrados ou nitrosados :	— Acyclic ethers and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives :		
	11	00	— — 乙醚	— — Éter dietílico	— — Diethyl ether	kg	--
	19		— — 其他：	— — Outros :	— — Other :		
		10	— — — 二氯甲基醚	— — — Éter bis(clorometílico)	— — — Bis(chloromethyl) ether	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2909	20	00	—環烷醚、環烯醚或環萜烯醚及其鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物	—Éteres ciclânicos, ciclênicos ou cicloterpênicos, e seus derivados halogenados, sulfonados, nitrados ou nitrosados	—Cyclanic, cyclenic or cycloterpenic ethers and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	kg	--
		30	—芳香醚及其鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物：	—Éteres aromáticos e seus derivados halogenados, sulfonados, nitrados ou nitrosados :	—Aromatic ethers and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives :		
		10	— — — 四溴二苯醚	— — — Éter tetrabromodifenilo	— — — Tetrabromodiphenyl ether	kg	--
		20	— — — 五溴二苯醚	— — — Éter pentabromodifenilo	— — — Pentabromodiphenyl ether	kg	--
		30	— — — 六溴二苯醚	— — — Éter hexabromodifenilo	— — — Hexabromodiphenyl ether	kg	--
		40	— — — 七溴二苯醚	— — — Éter heptabromodifenilo	— — — Heptabromodiphenyl ether	kg	--
		50	— — — 八溴二苯醚	— — — Éter octabromodifenilo	— — — Octabromodiphenyl ether	kg	--
		60	— — — 十溴二苯醚	— — — Éter decabromodifenilo	— — — Decabromodiphenyl ether	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
			—醚醇及其鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物：	—Éteres-álcoois e seus derivados halogenados, sulfonados, nitrados ou nitrosados :	—Ether-alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives :		
	41	00	— — 2,2-氧聯二乙醇（二甘醇）	— — 2,2-Oxidietanol (dietilenoglicol, digol)	— — 2,2-Oxydiethanol (diethylene glycol, digol)	kg	--
	43	00	— — 乙二醇或二甘醇的單丁醚	— — Éteres monobutílicos do etilenoglicol ou do dietilenoglicol	— — Monobutyl ethers of ethylene glycol or of diethylene glycol	kg	--
	44	00	— — 乙二醇或二甘醇的其他單烷基醚	— — Outros éteres monoalquílicos do etilenoglicol ou do dietilenoglicol	— — Other monoalkylethers of ethylene glycol or of diethylene glycol	kg	--
	49	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
	50	00	—醚酚、醚醇酚及其鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物	—Éteres-fenóis, éteres-álcoois-fenóis, e seus derivados halogenados, sulfonados, nitrados ou nitrosados	—Ether-phenols, ether-alcohol-phenols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	kg	--
	60	00	—過氧化醇、過氧化醚、過氧化酮及其鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物	—Peróxidos de álcoois, peróxidos de éteres, peróxidos de cetonas e seus derivados halogenados, sulfonados, nitrados ou nitrosados	—Alcohol peroxides, ether peroxides, ketone peroxides and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	kg	--
2910			具有三節環的環氧化物、環氧醇、環氧酚及環氧醚，及其鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物：	Epóxidos, epóxi-álcoois, epóxi-fenóis e epóxi-éteres, com três átomos no ciclo e seus derivados halogenados, sulfonados, nitrados ou nitrosados :	Epoxides, epoxyalcohols, epoxyphenols and epoxyethers, with a three-membered ring, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives :		
	10	00	—環氧乙烷（氧化乙烯）	—Oxirano (óxido de etileno)	—Oxirane (ethylene oxide)	kg	--
	20	00	—甲基環氧乙烷（氧化丙烯）	—Metiloxirano (óxido de propileno)	—Methyloxirane (propylene oxide)	kg	--
	30	00	—1-氯-2,3-環氧丙烷（表氯醇）	—1-Cloro-2,3-epóxiopropano (epicloridrina)	—1-Chloro-2,3-epoxypropane (epichlorohydrin)	kg	--
	40	00	—狄氏劑 (ISO, INN)	—Dieldrina (ISO, DCI)	—Dieldrin (ISO, INN)	kg	--
	50	00	—異狄氏劑 (ISO)	—Endrina (ISO)	—Endrin (ISO)	kg	--
	90	00	—其他	—Outros	—Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2911	00	00	縮醛及半縮醛，不論是否含有其他含氧基，及其鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物	Acetais e hemiacetais, mesmo contendo outras funções oxigenadas, e seus derivados halogenados, sulfonados, nitrados ou nitrosados	Acetals and hemiacetals, whether or not with other oxygen function, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	kg	--
			V. 醛基化合物	V. COMPOSTOS DE FUNÇÃO ALDEÍDO	V. ALDEHYDE-FUNCTION COMPOUNDS		
2912			醛，不論是否含有其他含氧基；環聚醛；多聚甲醛：	Aldeídos, mesmo contendo outras funções oxigenadas; polímeros cíclicos dos aldeídos; paraformaldeído :	Aldehydes, whether or not with other oxygen function; cyclic polymers of aldehydes; paraformaldehyde :		
			— 不含其他含氧基的無環醛：	— Aldeídos acíclicos não contendo outras funções oxigenadas :	— Acyclic aldehydes without other oxygen function :		
	11	00	— — 甲醛	— — Metanal (formaldeído)	— — Methanal (formaldehyde)	kg	--
	12	00	— — 乙醛	— — Etanal (acetaldeído)	— — Ethanal (acetaldehyde)	kg	--
	19	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
			— 不含其他含氧基的環醛：	— Aldeídos cíclicos não contendo outras funções oxigenadas :	— Cyclic aldehydes without other oxygen function :		
	21	00	— — 苯甲醛	— — Benzaldeído	— — Benzaldehyde	kg	--
	29	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
			— 醛醇、醛醚、醛酚及含其他含氧基的醛：	— Aldeídos-álcoois, aldeídos-éteres, aldeídos-fenóis e aldeídos contendo outras funções oxigenadas :	— Aldehyde-alcohols, aldehyde-ethers, aldehyde-phenols and aldehydes with other oxygen function :		
	41	00	— — 香草醛（3-甲氧基-4-羥基苯甲醛）	— — Vanilina (4-hidroxi-3-metoxibenzaldeído)	— — Vanillin (4-hydroxy-3-methoxy-benzaldehyde)	kg	--
	42	00	— — 乙基香草醛（3-乙氧基-4-羥基苯甲醛）	— — Etilvanilina (3-etoxi-4-hidroxi-benzaldeído)	— — Ethylvanillin (3-ethoxy-4-hydroxybenzaldehyde)	kg	--
	49	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
	50	00	— 環聚醛	— Polímeros cíclicos dos aldeídos	— Cyclic polymers of aldehydes	kg	--
	60	00	— 多聚甲醛	— Paraformaldeído	— Paraformaldehyde	kg	--
2913			第29.12節所列產品的鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物：	Derivados halogenados, sulfonados, nitrados ou nitrosados dos produtos da posição 29.12 :	Halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives of products of heading 29.12 :		
	00	10	— — — 三氯乙醛	— — — Cloral (tricloroacetaldeído)	— — — Chloral (trichloroacetaldehyde)	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
			VI. 酮基化合物及醌基化合物	VI. COMPOSTOS DE FUNÇÃO CETONA OU DE FUNÇÃO QUINONA	VI. KETONE-FUNCTION COMPOUNDS AND QUINONE-FUNCTION COMPOUNDS		

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2914			酮及醌，不論是否含有其他含氧基，及其鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物：	Cetonas e quinonas, mesmo contendo outras funções oxigenadas, e seus derivados halogenados, sulfonados, nitrados ou nitrosados :	<i>Ketones and quinones, whether or not with other oxygen function, and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives :</i>		
			— 不含其他含氧基的無環酮：	— Cetonas acíclicas não contendo outras funções oxigenadas :	— <i>Acyclic ketones without other oxygen function :</i>		
	11	00	— 丙酮	— Acetona	— <i>Acetone</i>	kg	--
	12	00	— 丁酮 (甲基乙基(甲)酮)	— Butanona (metiletilcetona)	— <i>Butanone (methyl ethyl ketone)</i>	kg	--
	13	00	— 4-甲基-2-戊酮 (甲基異丁基(甲)酮)	— 4-Metilpentan-2-ona (metilisobutilcetona)	— <i>4-Methylpentan-2-one (methyl isobutyl ketone)</i>	kg	--
	19		— 其他：	— Outras :	— <i>Other :</i>		
		10	— 頻哪酮	— Pinacolona	— <i>Pinacolone</i>	kg	--
		90	— 其他	— Outras	— <i>Other</i>	kg	--
			— 不含其他含氧基的環烷酮、環烯酮或環萜烯酮：	— Cetonas ciclânicas, ciclénicas ou cicloterpénicas não contendo outras funções oxigenadas :	— <i>Cyclanic, cyclenic or cycloterpenic ketones without other oxygen function :</i>		
	22	00	— 環己酮及甲基環己酮	— Ciclohexanona e metilciclohexanonas	— <i>Cyclohexanone and methylcyclohexanones</i>	kg	--
	23	00	— 茴香酮及甲基茴香酮	— Iononas e metiliononas	— <i>Ionones and methylionones</i>	kg	--
	29		— 其他：	— Outras :	— <i>Other :</i>		
		10	— 樟腦	— Cânfora	— <i>Camphor</i>	kg	--
		90	— 其他	— Outras	— <i>Other</i>	kg	--
			— 不含其他含氧基的芳香酮：	— Cetonas aromáticas não contendo outras funções oxigenadas :	— <i>Aromatic ketones without other oxygen function :</i>		
	31	00	— 苯丙酮(苯基丙-2-酮)	— Fenilacetona (fenilpropano-2-ona)	— <i>Phenylacetone (phenylpropan-2-one)</i>	kg	--
	39		— 其他：	— Outras :	— <i>Other :</i>		
		10	— 鄰氯苯基環戊酮	— o-Clorofenil ciclopentil cetona	— <i>o-Chlorophenyl cyclopentyl ketone</i>	kg	--
		90	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
	40	00	— 酮醇及酮醛	— Cetonas-álcoois e cetonas-aldeídos	— <i>Ketone-alcohols and ketone-aldehydes</i>	kg	--
	50	00	— 酮酚及含其他含氧基的酮	— Cetonas-fenóis e cetonas contendo outras funções oxigenadas	— <i>Ketone-phenols and ketones with other oxygen function</i>	kg	--
			— 醌：	— Quinonas :	— <i>Quinones :</i>		
	61	00	— 蒽醌	— Antraquinona	— <i>Anthraquinone</i>	kg	--
	62	00	— 輔酶Q10 (泛癸利酮(INN))	— Coenzima Q10 (ubidecarenona (DCI))	— <i>Coenzyme Q10 (ubidecarenone (INN))</i>	kg	--
	69	00	— 其他	— Outras	— <i>Other</i>	kg	--
			— 鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物：	— Derivados halogenados, sulfonados, nitrados ou nitrosados :	— <i>Halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives :</i>		
	71	00	— 十氯酮(ISO)	— Clordecona (ISO)	— <i>Chlordecone (ISO)</i>	kg	--
	79		— 其他：	— Outros :	— <i>Other :</i>		
		10	— 2-氯-1-苯乙炔酮， 苯酰甲基氯 (ω-氯乙酰苯)(CN)	— 2-Cloro-1-feniletanona, cloreto de fenilacilo (ω-cloroacetofenona) (CN)	— <i>2-Chloro-1-phenylethanone, phenylacetyl chloride (ω-chloroacetophenone) (CN)</i>	kg	--
		90	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2915			VII. 羧酸及其酸酐、酰鹵化物、過氧化物及過氧酸及其鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物	VII. ÁCIDOS CARBOXÍLICOS, SEUS ANIDRIDOS, HALOGENETOS, PERÓXIDOS E PEROXIÁCIDOS E SEUS DERIVADOS HALOGENADOS, SULFONADOS, NITRADOS OU NITROSADOS	VII. CARBOXYLIC ACIDS AND THEIR ANHYDRIDES, HALIDES, PEROXIDES AND PEROXYACIDS AND THEIR HALOGENATED, SULPHONATED, NITRATED OR NITROSATED DERIVATIVES		
			飽和無環一元羧酸及其酸酐、酰鹵化物、過氧化物及過氧酸；其鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物：	Ácidos monocarboxílicos acíclicos saturados e seus anidridos, halogenetos, peróxidos e peroxiácidos; seus derivados halogenados, sulfonados, nitrados ou nitrosados :	Saturated acyclic monocarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives :		
			— 甲酸，其鹽及酯：	— Ácido fórmico, seus sais e seus ésteres :	— Formic acid, its salts and esters :		
	11	00	— — 甲酸	— — Ácido fórmico	— — Formic acid	kg	--
	12	00	— — 甲酸鹽	— — Sais do ácido fórmico	— — Salts of formic acid	kg	--
	13	00	— — 甲酸酯	— — Ésteres do ácido fórmico	— — Esters of formic acid	kg	--
			— 乙酸及其鹽；乙酸酐（醋酸酐）：	— Ácido acético e seus sais; anidrido acético :	— Acetic acid and its salts; acetic anhydride :		
	21	00	— — 乙酸	— — Ácido acético	— — Acetic acid	kg	--
	24	00	— — 乙酸酐（醋酸酐）	— — Anidrido acético	— — Acetic anhydride	kg	--
	29		— — 其他：	— — Outros :	— — Other :		
		10	— — — 乙酸鈉	— — — Acetato de sódio	— — — Sodium acetate	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
			— 乙酸酯：	— Ésteres do ácido acético :	— Esters of acetic acid :		
	31	00	— — 乙酸乙酯	— — Acetato de etilo	— — Ethyl acetate	kg	--
	32	00	— — 乙酸乙烯酯	— — Acetato de vinilo	— — Vinyl acetate	kg	--
	33	00	— — 乙酸（正）丁酯	— — Acetato de n-butilo	— — n-Butyl acetate	kg	--
	36	00	— — 地樂酚（ISO）乙酸酯	— — Acetato de dinoseb (ISO)	— — Dinoseb (ISO) acetate	kg	--
	39	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
	40	00	— — 氯代乙酸、二氯乙酸或三氯乙酸，其鹽及酯	— Ácidos mono-, di- ou tricloraacéticos, seus sais e seus ésteres	— Mono-, di- or trichloroacetic acids, their salts and esters	kg	--
	50	00	— 丙酸，其鹽及酯	— Ácido propiónico, seus sais e seus ésteres	— Propionic acid, its salts and esters	kg	--
	60	00	— 丁酸、戊酸，其鹽及酯	— Ácidos butanóicos, ácidos pentanóicos, seus sais e seus ésteres	— Butanoic acids, pentanoic acids, their salts and esters	kg	--
	70	00	— 棕櫚酸、硬脂酸，其鹽及酯	— Ácido palmítico, ácido esteárico, seus sais e seus ésteres	— Palmitic acid, stearic acid, their salts and esters	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2916			不飽和無環一元羧酸、環一元羧酸，其酸酐、酰鹵化物、過氧化物及過氧酸；其鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物：	Ácidos monocarboxílicos acíclicos não saturados, ácidos monocarboxílicos cíclicos, seus anidridos, halogenetos, peróxidos e peroxiácidos; seus derivados halogenados, sulfonados, nitrados ou nitrosados :	Unsaturated acyclic monocarboxylic acids, cyclic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives :		
			— 不飽和無環一元羧酸，其酸酐、酰鹵化物、過氧化物、過氧酸及其衍生物：	— Ácidos monocarboxílicos acíclicos não saturados, seus anidridos, halogenetos, peróxidos e peroxiácidos e seus derivados :	— Unsaturated acyclic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives :		
	11	00	— 丙烯酸及其鹽	— — Ácido acrílico e seus sais	— — Acrylic acid and its salts	kg	--
	12	00	— 丙烯酸酯	— — Ésteres do ácido acrílico	— — Esters of acrylic acid	kg	--
	13	00	— 甲基丙烯酸及其鹽	— — Ácido metacrílico e seus sais	— — Methacrylic acid and its salts	kg	--
	14	00	— 甲基丙烯酸酯	— — Ésteres do ácido metacrílico	— — Esters of methacrylic acid	kg	--
	15	00	— 油酸、亞油酸或亞麻酸，其鹽及酯	— — Ácidos oleico, linoleico ou linolénico, seus sais e seus ésteres	— — Oleic, linoleic or linolenic acids, their salts and esters	kg	--
	16	00	— 樂殺蟎 (ISO)	— — Binapacril (ISO)	— — Binapacryl (ISO)	kg	--
	19	00	— 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
	20	00	— 環烷一元羧酸、環烯一元羧酸或環萜烯一元羧酸，其酸酐、酰鹵化物、過氧化物、過氧酸及其衍生物	— Ácidos monocarboxílicos ciclânicos, ciclênicos ou cicloterpênicos, seus anidridos, halogenetos, peróxidos, peroxiácidos e seus derivados	— Cyclanic, cyclenic or cycloterpenic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives	kg	--
			— 芳香一元羧酸，其酸酐、酰鹵化物、過氧化物、過氧酸及其衍生物：	— Ácidos monocarboxílicos aromáticos, seus anidridos, halogenetos, peróxidos, peroxiácidos e seus derivados :	— Aromatic monocarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives :		
	31	00	— 苯甲酸，其鹽及酯	— — Ácido benzóico, seus sais e seus ésteres	— — Benzoic acid, its salts and esters	kg	--
	32	00	— 過氧化苯甲酰及苯甲酰氯	— — Peróxido de benzoílo e cloreto de benzoílo	— — Benzoyl peroxide and benzoyl chloride	kg	--
	34		— 苯乙酸及其鹽：	— — Ácido fenilacético e seus sais :	— — Phenylacetic acid and its salts :		
		10	— — 苯乙酸	— — — Ácido fenilacético	— — — Phenylacetic acid	kg	--
		20	— — 苯乙酸鹽	— — — Sais de ácido fenilacético	— — — Salts of phenylacetic acid	kg	--
	39	00	— 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
2917			多元羧酸，其酸酐、酰鹵化物、過氧化物及過氧酸；其鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物：	Ácidos policarboxílicos, seus anidridos, halogenetos, peróxidos e peroxiácidos; seus derivados halogenados, sulfonados, nitrados ou nitrosados :	Polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives :		
			— 無環多元羧酸，其酸酐、酰鹵化物、過氧化物、過氧酸及其衍生物：	— Ácidos policarboxílicos acíclicos, seus anidridos, halogenetos, peróxidos, peroxiácidos e seus derivados :	— Acyclic polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives :		
	11	00	— 草酸，其鹽及酯	— — Ácido oxálico, seus sais e seus ésteres	— — Oxalic acid, its salts and esters	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2917	12	00	-- 己二酸，其鹽及酯	-- Ácido adípico, seus sais e seus ésteres	-- <i>Adipic acid, its salts and esters</i>	kg	--
	13	00	-- 壬二酸、癸二酸，其鹽及酯	-- Ácido azelaico, ácido sebácico, seus sais e seus ésteres	-- <i>Azelaic acid, sebacic acid, their salts and esters</i>	kg	--
	14	00	-- 順丁烯二酐（馬來酐）	-- Anidrido maleico	-- <i>Maleic anhydride</i>	kg	--
	19	00	-- 其他	-- Outros	-- <i>Other</i>	kg	--
	20	00	-- 環烷多元羧酸、環烯多元羧酸或環萜烯多元羧酸，其酸酐、酰鹵化物、過氧化物、過氧酸及其衍生物	-- Ácidos policarboxílicos ciclânicos, ciclênicos ou cicloterpênicos, seus anidridos, halogenetos, peróxidos, peroxiácidos e seus derivados	-- <i>Cyclanic, cyclenic or cycloterpenic polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives</i>	kg	--
			-- 芳香多元羧酸，其酸酐、酰鹵化物、過氧化物、過氧酸及其衍生物：	-- Ácidos policarboxílicos aromáticos, seus anidridos, halogenetos, peróxidos, peroxiácidos e seus derivados :	-- <i>Aromatic polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives :</i>		
	32	00	-- 鄰苯二甲酸二辛酯	-- Ortoftalatos de dioctilo	-- <i>Dioctyl orthophthalates</i>	kg	--
	33	00	-- 鄰苯二甲酸二壬酯或鄰苯二甲酸二癸酯	-- Ortoftalatos de dinonilo ou de didecilo	-- <i>Dinonyl or didecyl orthophthalates</i>	kg	--
	34	00	-- 其他鄰苯二甲酸酯	-- Outros ésteres do ácido ortoftálico	-- <i>Other esters of orthophthalic acid</i>	kg	--
	35	00	-- 鄰苯二甲酸酐	-- Anidrido ftálico	-- <i>Phthalic anhydride</i>	kg	--
	36	00	-- 對苯二甲酸及其鹽	-- Ácido tereftálico e seus sais	-- <i>Terephthalic acid and its salts</i>	kg	--
	37	00	-- 對苯二甲酸二甲酯	-- Tereftalato de dimetilo	-- <i>Dimethyl terephthalate</i>	kg	--
	39	00	-- 其他	-- Outros	-- <i>Other</i>	kg	--
2918			含附加含氧基的羧酸及其酸酐、酰鹵化物、過氧化物及過氧酸；其鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物：	Ácidos carboxílicos contendo funções oxigenadas suplementares e seus anidridos, halogenetos, peróxidos e peroxiácidos; seus derivados halogenados, sulfonados, nitrados ou nitrosados :	<i>Carboxylic acids with additional oxygen function and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives :</i>		
			-- 含醇基但不含其他含氧基的羧酸，其酸酐、酰鹵化物、過氧化物、過氧酸及其衍生物：	-- Ácidos carboxílicos de função álcoolica mas sem outra função oxigenada, seus anidridos, halogenetos, peróxidos, peroxiácidos e seus derivados :	-- <i>Carboxylic acids with alcohol function but without other oxygen function, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives :</i>		
	11	00	-- 乳酸，其鹽及酯	-- Ácido láctico, seus sais e seus ésteres	-- <i>Lactic acid, its salts and esters</i>	kg	--
	12	00	-- 酒石酸	-- Ácido tartárico	-- <i>Tartaric acid</i>	kg	--
	13	00	-- 酒石酸鹽及酒石酸酯	-- Sais e ésteres do ácido tartárico	-- <i>Salts and esters of tartaric acid</i>	kg	--
	14	00	-- 檸檬酸	-- Ácido cítrico	-- <i>Citric acid</i>	kg	--
	15	00	-- 檸檬酸鹽及檸檬酸酯	-- Sais e ésteres do ácido cítrico	-- <i>Salts and esters of citric acid</i>	kg	--
	16	00	-- 葡萄糖酸，其鹽及酯	-- Ácido glucônico, seus sais e seus ésteres	-- <i>Gluconic acid, its salts and esters</i>	kg	--
	17	00	-- 2,2-二苯基-2-羥基乙酸（二苯乙醇酸）	-- Ácido 2,2-difenil-2-hidroxiacético (ácido benzílico)	-- <i>2,2-Diphenyl-2-hydroxyacetic acid (benzilic acid)</i>	kg	--
	18	00	-- 乙酯殺蟎醇 (ISO)	-- Clorobenzilato (ISO)	-- <i>Chlorobenzilate (ISO)</i>	kg	--
	19		-- 其他：	-- Outros :	-- <i>Other :</i>		
	20		-- 二苯乙醇酸甲酯	-- Benzilato de metilo	-- <i>Methyl benzilate</i>	kg	--
	30		-- 乙酸丁基2-氯-4-氟酚酯 (LNF)	-- 2-Cloro-4-fluorofenoxiacetato de butilo (LNF)	-- <i>Butyl 2-chloro-4-fluoro-phenoxyacetate (LNF)</i>	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT		
2918	19	90	--- 其他	--- Outros	--- Other	kg	--	
			- 含酚基但不含其他含氧基的羧酸，其酸酐、酰鹵化物、過氧化物、過氧酸及其衍生物：	- Ácidos carboxílicos de função fenol mas sem outra função oxigenada, seus anidridos, halogenetos, peróxidos, peroxiácidos e seus derivados :	- Carboxylic acids with phenol function but without other oxygen function, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives :			
		21	00	-- 水楊酸及其鹽	-- Ácido salicílico e seus sais	-- Salicylic acid and its salts	kg	--
		22	00	-- 鄰乙酰水楊酸（阿斯匹林），其鹽及酯	-- Ácido o-acetilsalicílico, seus sais e seus ésteres	-- o-Acetylsalicylic acid, its salts and esters	kg	--
		23	00	-- 水楊酸的其他酯及其鹽	-- Outros ésteres do ácido salicílico e seus sais	-- Other esters of salicylic acid and their salts	kg	--
		29	00	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
		30	00	- 含醛基或酮基但不含其他含氧基的羧酸，其酸酐、酰鹵化物、過氧化物、過氧酸及其衍生物	- Ácidos carboxílicos de função aldeído ou cetona, mas sem outra função oxigenada, seus anidridos, halogenetos, peróxidos, peroxiácidos e seus derivados	- Carboxylic acids with aldehyde or ketone function but without other oxygen function, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives	kg	--
				- 其他：	- Outros :	- Other :		
		91	00	-- 2,4,5-涕 (ISO)（2,4,5-三氯苯氧乙酸），其鹽及酯	-- 2,4,5-T (ISO)（ácido 2,4,5-tricloro-rofenoxiacetático），seus sais e seus ésteres	-- 2,4,5-T (ISO)（2,4,5-trichlorophenoxyacetic acid），its salts and esters	kg	--
		99	00	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
			VIII. 非金屬無機酸酯及其鹽、及其鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物	VIII. ÉSTERES DOS ÁCIDOS INORGÂNICOS DE NÃO-METAIS E SEUS SAIS, E SEUS DERIVADOS HALOGENADOS, SULFONADOS, NITRADOS OU NITROSADOS	VIII. ESTERS OF INORGANIC ACIDS OF NON-METALS AND THEIR SALTS, AND THEIR HALOGENATED, SULPHONATED, NITRATED OR NITROSATED DERIVATIVES			
2919			磷酸酯及其鹽，包括乳磷酸鹽；其鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物：	Ésteres fosfóricos e seus sais, incluindo os lactofosfatos; seus derivados halogenados, sulfonados, nitrados ou nitrosados :	Phosphoric esters and their salts, including lactophosphates; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives :			
	10	00	-- 三（2,3-二溴丙基）磷酸酯	-- Fosfato de tris(2,3-dibromopropilo)	-- Tris(2,3-dibromopropyl)phosphate	kg	--	
	90		- 其他：	- Outros :	- Other :			
	10		---- 速滅磷	---- Mevinfos	---- Mevinphos	kg	--	
	20		---- 磷酸三丁酯	---- Fosfato de tributil	---- Tributyl phosphate	kg	--	
	90		---- 其他	---- Outros	---- Other	kg	--	

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2920		其他非金屬無機酸酯（不包括鹵化氫的酯）及其鹽；其鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物：	Ésteres de outros ácidos inorgânicos de não-metais (com exclusão dos ésteres de halogenetos de hidrogénio) e seus sais; seus derivados halogenados, sulfonados, nitrados ou nitrosados :	<i>Esters of other inorganic acids of non-metals (excluding esters of hydrogen halides) and their salts; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives :</i>		
		— 硫代磷酸酯及其鹽；其鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物：	— Ésteres tiofosfóricos (fosforotioatos) e seus sais; seus derivados halogenados, sulfonados, nitrados ou nitrosados :	— <i>Thiophosphoric esters (phosphorothioates) and their salts; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives :</i>		
	11	— — 對硫磷 (ISO) 及甲基對硫磷 (ISO)：	— — Paratíão (ISO) e paratíão-metilo (ISO) (metilo-paratíão)：	— — <i>Parathion (ISO) and parathion-methyl (ISO) (methyl-parathion)：</i>		
		— — — 對硫磷 (ISO)：	— — — Paratíão (ISO)：	— — — <i>Parathion (ISO)：</i>		
	11	— — — — 懸浮劑 (CS)	— — — — Suspensões em cápsulas (CS)	— — — — <i>Capsule suspensions (CS)</i>	kg	--
	19	— — — — 其他	— — — — Outros	— — — — <i>Other</i>	kg	--
		— — — — 甲基對硫磷 (ISO)：	— — — — Paratíão-metilo (ISO) (metilo-paratíão)：	— — — — <i>Parathion-methyl (ISO) (methyl-parathion)：</i>		
	21	— — — — 有效成分含量為 19.5%、40%、50%、60%的乳油及有效成分含量為 1.5%、2%及3%的粉劑	— — — — Concentrados emulsionáveis (EC) com 19,5 %, 40 %, 50 %, 60 % de ingrediente activo e pós contendo 1,5 %, 2 % e 3 % de ingrediente activo	— — — — <i>Emulsifiable concentrates (EC) at 19.5 %, 40 %, 50 %, 60 % active ingredient and dusts at 1.5 %, 2 % and 3 % active ingredient</i>	kg	--
	29	— — — — 其他	— — — — Outros	— — — — <i>Other</i>	kg	--
	19 00	— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--
		— 亞磷酸酯及其鹽；其鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物：	— Ésteres de fosfito e seus sais; seus derivados halogenados, sulfonados, nitrados ou nitrosados :	— <i>Phosphite esters and their salts; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives:</i>		
	21 00	— — 亞磷酸二甲酯	— — Fosfito de dimetilo	— — <i>Dimethyl phosphite</i>	kg	--
	22 00	— — 亞磷酸二乙酯	— — Fosfito de dietilo	— — <i>Diethyl phosphite</i>	kg	--
	23 00	— — 亞磷酸三甲酯	— — Fosfito de trimetilo	— — <i>Trimethyl phosphite</i>	kg	--
	24 00	— — 亞磷酸三乙酯	— — Fosfito de trietilo	— — <i>Triethyl phosphite</i>	kg	--
	29 00	— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--
	30 00	— 硫丹 (ISO)	— Endossulfão (ISO)	— <i>Endosulfan (ISO)</i>	kg	--
	90 00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
		IX. 氮基化合物	IX. COMPOSTOS DE FUNÇÕES NITROGENADAS (AZOTADAS)	IX. NITROGEN-FUNCTION COMPOUNDS		
2921		氨基化合物：	Amine-function compounds：	<i>Amine-function compounds：</i>		
		— 無環單胺及其衍生物；其鹽：	— Monoaminas acíclicas e seus derivados; sais destes produtos：	— <i>Acyclic monoamines and their derivatives; salts thereof：</i>		
	11	— — 甲胺、二甲胺或三甲胺及其鹽：	— — Mono-, di- ou trimetilamina e seus sais：	— — <i>Methylamine, di- or trimethylamine and their salts：</i>		
	10	— — — 二甲胺	— — — Dimetilamina	— — — <i>Dimethylamine</i>	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2921	11	--二甲胺鹽：	-- Sais de dimetilamina：	-- Salts of dimethylamine：	kg	--
	21	-----二甲胺鹽酸鹽	-----Cloridrato de dimetilamina	-----Dimethylamine hydrochloride		
	29	-----其他	-----Outros	-----Other		
	90	----其他	----Outros	----Other		
	12 00	--2-（N,N-二甲基氨基）乙基氯鹽酸鹽	--Cloridrato de cloreto de 2-(N,N-dietilamino) etilo	--2-(N,N-Dimethylamino)-ethylchloride hydrochloride		
	13 00	--2-（N,N-二乙基氨基）乙基氯鹽酸鹽	--Cloridrato de cloreto de 2-(N,N-diisopropilamino) etilo	--2-(N,N-Diethylamino)-ethylchloride hydrochloride		
	14 00	--2-（N,N-二異丙基氨基）乙基氯鹽酸鹽	--Cloridrato de cloreto de 2-(N,N-diisopropilamina) etilo	--2-(N,N-Diisopropylamino)-ethylchloride hydrochloride		
	19	--其他：	--Outros：	--Other：		
	10	----N,N-二（2-氯乙基）乙胺	----Bis(2-cloroetil) etilamina	----Bis(2-chloroethyl)-ethylamine		
	20	----N,N-二（2-氯乙基）甲胺	----Bis(2-cloroetil) metilamina	----Bis(2-chloroethyl)-methylamine		
	30	----三（2-氯乙基）胺	----Tris(2-cloroetil) amina	----Tris(2-chloroethyl)amine		
	40	----二烷（甲、乙、正丙或異丙）氨基乙基-2-氯及相應質子化鹽	----2-Cloretos N,N-dialquil (Me, Et,n-Pr ou i-Pr) aminoetilo, e os sais protonados correspondentes	----N,N-Dialkyl (Me, Et, n-Pr or i-Pr) aminoethyl-2-chlorides and corresponding protonated salts		
	50	----二異丙胺	----Diisopropilamina	----Diisopropylamine		
	90	----其他	----Outros	----Other		
		--無環多胺及其衍生物；其鹽：	--Poliaminas acíclicas e seus derivados; sais destes produtos：	--Acyclic polyamines and their derivatives; salts thereof：		
	21 00	--乙二胺及其鹽	--Etilenodiamina e seus sais	--Ethylenediamine and its salts		
	22 00	--六亞甲基二胺及其鹽	--Hexametilenodiamina e seus sais	--Hexamethylenediamine and its salts		
	29 00	--其他	--Outros	--Other		
	30 00	--環烷單胺或多胺、環烯單胺或多胺或環萜烯單胺或多胺，及其衍生物；其鹽	--Monoaminas ou poliaminas ciclânicas, ciclénicas ou cicloterpénicas, e seus derivados; sais destes produtos	--Cyclanic, cyclenic or cycloterpenic mono- or polyamines, and their derivatives; salts thereof		
		--芳香單胺及其衍生物；其鹽：	--Monoaminas aromáticas e seus derivados; sais destes produtos：	--Aromatic monoamines and their derivatives; salts thereof：		
	41 00	--苯胺及其鹽	--Anilina e seus sais	--Aniline and its salts		
	42 00	--苯胺衍生物及其鹽	--Derivados da anilina e seus sais	--Aniline derivatives and their salts		
	43 00	--甲苯胺及其衍生物；其鹽	--Toluidinas e seus derivados; sais destes produtos	--Toluidines and their derivatives; salts thereof		
	44 00	--二苯胺及其衍生物；其鹽	--Difenilamina e seus derivados; sais destes produtos	--Diphenylamine and its derivatives; salts thereof		
	45	--1-萘胺（ α -萘胺）、2-萘胺（ β -萘胺）及其衍生物；其鹽：	--1-Naftilamina (alfa-naftilamina), 2-naftilamina (beta-naftilamina) e seus derivados; sais destes produtos：	--1-Naphthylamine (alpha-naphthylamine), 2-naphthylamine (beta-naphthylamine) and their derivatives; salts thereof：		
	10	----2-萘胺（ β -萘胺）	----2-Naftilamina (beta-naftilamina)	----2-Naphthylamine (beta-naphthylamine)		

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2921	45	20	---2-萘胺 (β-萘胺) 的 衍生物及鹽	--- Derivados e sais de 2-naftilamina (beta-naftilamina)	--- <i>Derivatives and salts of 2- naphthylamine (beta- naphthylamine)</i>	kg	--
		30	---1-萘胺 (α-萘胺) 及 其衍生物及鹽	--- 1-Naftilamina (alfa- naftilamina), e os seus derivados e sais	--- <i>1-Naphthylamine (alpha- naphthylamine) and its derivatives and salts</i>	kg	--
		46	00 -- 安非他明 (INN)、苄非他 明 (INN)、右苯丙胺 (INN)、乙非他明 (INN)、芬坎法明 (INN)、利非他明 (INN)、左苯丙胺 (INN)、美芬雷司 (INN) 及芬特明 (INN); 其鹽	--- Anfetamina (DCI), benzofetamina (DCI), dexanfetamina (DCI), etilanfetamina (DCI), fencanfamina (DCI), lefetamina (DCI), levamfetamina (DCI), mefenorex (DCI) e fentermina (DCI); sais destes produtos	--- <i>Amfetamine (INN), benzfetamine (INN), dexamfetamine (INN), etilamfetamine (INN), fencanfamin (INN), lefetamine (INN), levamfetamine (INN), mefenorex (INN) and phentermine (INN); salts thereof</i>	kg	--
	49		-- 其他:	-- Outros:	-- <i>Other:</i>		
		10	---4-氨基聯苯	--- 4-Aminobifenilo	--- <i>4-Aminobiphenyl</i>	kg	--
		90	--- 其他	--- Outros	--- <i>Other</i>	kg	--
	51		-- 芳香多胺及其衍生物; 其 鹽:	-- Poliaminas aromáticas e seus derivados; sais destes produtos:	-- <i>Aromatic polyamines and their derivatives; salts thereof:</i>		
		00	-- 鄰-、間-、對-苯二胺、 二氨基甲苯, 及其衍生 物; 其鹽	-- o-, m-, p-Fenilenodiamina, diaminotoluenos, e seus derivados; sais destes produtos	-- <i>o-, m-, p-Phenylenediamine, diaminotoluenes, and their derivatives; salts thereof</i>	kg	--
		59	-- 其他:	-- Outros:	-- <i>Other:</i>		
	59	10	--- 聯苯胺及其鹽	--- Benzidina e seus derivados	--- <i>Benzidine and its salts</i>	kg	--
		20	--- 三氨基三硝基苯 (TATB)	--- Triamino trinitrobenzeno (TATB)	--- <i>Triamino trinitrobenzene (TATB)</i>	kg	--
		90	--- 其他	--- Outros	--- <i>Other</i>	kg	--
2922			氧基氨基化合物:	Compostos aminados de funções oxigenadas:	<i>Oxygen-function amino-compounds:</i>		
			-- 氨基醇, 但含有一種以上 含氧基的除外, 其醚及 酯; 其鹽:	-- Aminoálcoois, excepto os que tenham mais de um tipo de função oxigenada, seus éteres e seus ésteres; sais destes produtos:	-- <i>Amino-alcohols, other than those containing more than one kind of oxygen function, their ethers and esters; salts thereof:</i>		
	11	00	-- 單乙醇胺及其鹽	-- Monoetanolamina e seus sais	-- <i>Monoethanolamine and its salts</i>	kg	--
	12	00	-- 二乙醇胺及其鹽	-- Dietanolamina e seus sais	-- <i>Diethanolamine and its salts</i>	kg	--
	14	00	-- 右丙氧吩 (INN) 及其鹽	-- Dextropropoxifeno (DCI) e seus sais	-- <i>Dextropropoxyphene (INN) and its salts</i>	kg	--
	15	00	-- 三乙醇胺	-- Trietanolamina	-- <i>Triethanolamine</i>	kg	--
	16	00	-- 全氟辛基磺酸二乙醇胺	-- Sulfonato de perfluorooctano de amónio dietanol	-- <i>Diethanolammonium perfluorooctane sulphonate</i>	kg	--
	17		-- 甲基二乙醇胺及乙基二 乙醇胺:	-- Metildietanolamina e etildietanolamina:	-- <i>Methyldiethanolamine and ethyldiethanolamine:</i>		
		10	--- 甲基二乙醇胺	--- Metildietanolamina	--- <i>Methyldiethanolamine</i>	kg	--
		20	--- 乙基二乙醇胺	--- Etildietanolamina	--- <i>Ethyldiethanolamine</i>	kg	--
	18	00	-- 2-(N,N-二異丙氨基) 乙醇	-- 2-(N,N-Diisopropilamino) etanol	-- <i>2-(N,N-Diisopropylamino) ethanol</i>	kg	--
	19		-- 其他:	-- Outros:	-- <i>Other:</i>		

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2922	19	11	--- 二烷（甲、乙、正丙或異丙）氨基乙-2-醇及相應質子化鹽：	--- N,N-Dialquil (Me, Et, n-Pr ou i-Pr) aminoetan-2-óis, e os sais protonados correspondentes :	--- <i>N,N-Dialkyl (Me, Et, n-Pr or i-Pr) aminoethane-2-ols and corresponding protonated salts :</i>	kg	--
			---- 二甲氨基乙醇及相應質子化鹽	---- N,N-Dimetilaminoetanol e os sais protonados correspondentes	---- <i>N,N-Dimethylaminoethanol and corresponding protonated salts</i>		
		13	---- 二乙氨基乙醇	---- N,N-Dietilaminoetanol	---- <i>N,N-Diethylaminoethanol</i>		
		14	---- 二乙氨基乙醇的質子化鹽	---- Sais protonados de N,N-dietilaminoetanol	---- <i>The protonated salts of N,N-diethylaminoethanol</i>		
		19	---- 其他	---- Outros	---- <i>Other</i>		
			---- 三乙醇胺鹽：	---- Sais de trietanolamina :	---- <i>Triethanolamine salts :</i>		
		41	---- 三乙醇胺鹽酸鹽	---- Hidrocloreto de trietanolamina	---- <i>Triethanolamine hydrochloride</i>		
		49	---- 其他	---- Outros	---- <i>Other</i>		
		90	--- 其他	--- Outros	--- <i>Other</i>		
			- 氨基萘酚及其他氨基酚，但含有一種以上含氧基的除外，其醚及酯；其鹽：	- Aminonaftóis e outros aminofenóis, excepto os que contenham mais de um tipo de função oxigenada, seus éteres e seus ésteres; sais destes produtos :	- <i>Amino-naphthols and other amino-phenols, other than those containing more than one kind of oxygen function, their ethers and esters; salts thereof :</i>		
	21	00	-- 氨基羥基萘磺酸及其鹽	-- Ácidos aminonaftolsulfônicos e seus sais	-- <i>Aminohydroxynaphthalenesulphonic acids and their salts</i>	kg	--
	29	00	-- 其他	-- Outros	-- <i>Other</i>		
			- 氨基醛、氨基酮及氨基醌，但含有一種以上含氧基的除外；其鹽：	- Aminoaldeídos, aminocetonas e aminoquinonas, excepto os que contenham mais de um tipo de função oxigenada; sais destes produtos :	- <i>Amino-aldehydes, amino-ketones and amino-quinones, other than those containing more than one kind of oxygen function; salts thereof :</i>	kg	--
	31	00	-- 安非拉酮(INN)、美沙酮(INN)及去甲美沙酮(INN)；其鹽	-- Anfepiramona (DCI), metadona (DCI) e normetadona (DCI); sais destes produtos	-- <i>Anfepramone (INN), methadone (INN) and normethadone (INN); salts thereof</i>		
	39	00	-- 其他	-- Outros	-- <i>Other</i>		
			- 氨基酸，但含有一種以上含氧基的除外，及其酯；其鹽：	- Aminoácidos, excepto os que contenham mais de um tipo de função oxigenada, e seus ésteres; sais destes produtos :	- <i>Amino-acids, other than those containing more than one kind of oxygen function, and their esters; salts thereof :</i>	kg	--
	41	00	-- 賴氨酸及其酯；其鹽	-- Lisina e seus ésteres; sais destes produtos	-- <i>Lysine and its esters; salts thereof</i>		
	42	00	-- 谷氨酸及其鹽	-- Ácido glutâmico e seus sais	-- <i>Glutamic acid and its salts</i>	kg	--
	43		-- 鄰氨基苯甲酸（氨基酸）及其鹽：	-- Ácido antranílico e seus sais :	-- <i>Anthranilic acid and its salts :</i>		
		10	---- 鄰氨基苯甲酸（氨基酸）	---- Ácido antranílico	---- <i>Anthranilic acid</i>	kg	--
		20	---- 鄰氨基苯甲酸（氨基酸）鹽	---- Sais de ácido antranílico	---- <i>Salts of anthranilic acid</i>		
	44	00	-- 替利定 (INN) 及其鹽	-- Tilidina (DCI) e seus sais	-- <i>Tilidine (INN) and its salts</i>	kg	--
	49	00	-- 其他	-- Outros	-- <i>Other</i>		

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2922	50	00	— 氨基醇酚、氨基酸酚及其他含氧基的氨基化合物	— Amino-álcoois-fenóis, amino-ácidos-fenóis e outros compostos aminados de funções oxigenadas	— Amino-alcohol-phenols, amino-acid-phenols and other amino-compounds with oxygen function	kg	--
2923			季銨鹽及氫氧化物；卵磷脂及其他磷氨基類脂，不論是否已有化學定義：	Sais e hidróxidos de amónio quaternários; lecitinas e outros fosfoaminolipídios, de constituição química definida ou não :	Quaternary ammonium salts and hydroxides; lecithins and other phosphoaminolipids, whether or not chemically defined :		
	10	00	— 膽鹼及其鹽	— Colina e seus sais	— Choline and its salts	kg	--
	20	00	— 卵磷脂及其他磷氨基類脂	— Lecitina e outros fosfoaminolipídios	— Lecithins and other phosphoaminolipids	kg	--
	30	00	— 全氟辛基磺酸四乙基銨	— Sulfonato perfluorooctano de tetraetilamónio	— Tetraethylammonium perfluorooctane sulphonate	kg	--
	40	00	— 全氟辛基磺酸二癸二甲基銨	— Sulfonato perfluorooctano de didecildimetilamónio	— Didecyltrimethylammonium perfluorooctane sulphonate	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
2924			羧基酰胺基化合物；碳酸酰胺基化合物：	Compostos de função carboxiamida; compostos de função amida do ácido carbónico :	Carboxyamide-function compounds; amide-function compounds of carbonic acid :		
			— 無環酰胺（包括無環氨基甲酸酯）及其衍生物；其鹽：	— Amidas acíclicas (incluindo os carbamatos) e seus derivados; sais destes produtos :	— Acyclic amides (including acyclic carbamates) and their derivatives; salts thereof :		
	11	00	— — 甲丙氨脂 (INN)	— — Meprobamato (DCI)	— — Meprobamate (INN)	kg	--
	12		— — 敵蚜胺 (ISO)、久效磷 (ISO) 及磷胺 (ISO)：	— — Fluoroacetamida (ISO), monocrotophos (ISO) e fosfamidação (ISO) :	— — Fluoroacetamide (ISO), monocrotophos (ISO) and phosphamidon (ISO) :		
		10	— — — 敵蚜胺 (ISO)	— — — Fluoroacetamida (ISO)	— — — Fluoroacetamide (ISO)	kg	--
			— — — 久效磷 (ISO)：	— — — Monocrotophos (ISO) :	— — — Monocrotophos (ISO) :		
		21	— — — — 有效成分含量超過每升600克的可溶性液劑	— — — — Formulações líquidas solúveis da substância com mais de 600 g do ingrediente activo/l	— — — — Soluble liquid formulations of the substance that exceed 600 g active ingredient/l	kg	--
		29	— — — — 其他	— — — — Outros	— — — — Other	kg	--
			— — — — 磷胺 (ISO)：	— — — — Fosfamidação (ISO) :	— — — — Phosphamidon (ISO) :		
		31	— — — — 有效成分含量超過每升1,000克的可溶性液劑	— — — — Formulações líquidas solúveis da substância com mais de 1.000 g do ingrediente activo/l	— — — — Soluble liquid formulations of the substance that exceed 1,000 g active ingredient/l	kg	--
		39	— — — — 其他	— — — — Outros	— — — — Other	kg	--
	19	00	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
			— 環酰胺（包括環氨基甲酸酯）及其衍生物；其鹽：	— Amidas cíclicas (incluindo os carbamatos) e seus derivados; sais destes produtos :	— Cyclic amides (including cyclic carbamates) and their derivatives; salts thereof :		
	21	00	— — 酰脲及其衍生物；其鹽	— — Ureínas e seus derivados; sais destes produtos	— — Ureines and their derivatives; salts thereof	kg	--
	23		— — 2-乙酰氨基苯甲酸（N-乙酰鄰氨基苯甲酸）及其鹽：	— — Ácido 2-acetamidobenzoico (ácido N-acetilntranílico) e seus sais :	— — 2-Acetamidobenzoic acid (N-acetylanthranilic acid) and its salts :		

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2924	23	10	---2-乙酰氨基苯甲酸 (N-乙酰酞氨基苯甲 酸)	---Ácido 2-acetamidobenzóico (ácido N-acetilnranílico)	---2-Acetamidobenzoic acid (N- acetylanthranilic acid)	kg	--
		20	---2-乙酰氨基苯甲酸 (N-乙酰酞氨基苯甲 酸)鹽	---Sais de ácido 2- -acetamidobenzóico (ácido N-acetilnranílico)	---Salts of 2-acetamidobenzoic acid (N-acetylanthranilic acid)	kg	--
		24	00--- 吡己蟻胺 (INN)	---Ethinamato (DCI)	---Ethinamate (INN)	kg	--
		25	00--- 甲草胺 (ISO)	---Alacloro (ISO)	---Alachlor (ISO)	kg	--
		29	--- 其他：	--- Outros :	--- Other :		
		10	---對乙酰氨基苯乙醚 (非那西丁)	---Fenacetina	---Phenacetin	kg	--
		20	---對乙酰氨基酚 (撲熱息痛)	---p-Acetaminofeno (paracetamol)	---p-Acetaminophenol (paracetamol)	kg	--
		30	---西維因	---Carbaril	---Carbaryl	kg	--
		90	---其他	--- Outros	--- Other	kg	--
2925			羧基酞亞胺化合物 (包括糖 精及其鹽) 及亞胺基化合 物：	Compostos de função carboxiamida (incluindo a sacarina e seus sais) ou de função imina :	Carboxyimide-function compounds (including saccharin and its salts) and imine-function compounds :		
			--- 酞亞胺及其衍生物；其 鹽：	--- Iminas e seus derivados; sais destes produtos :	--- Imides and their derivatives; salts thereof :		
		11	00--- 糖精及其鹽	--- Sacarina e seus sais	--- Saccharin and its salts	kg	--
		12	00--- 格魯米特 (INN)	--- Glutetimida (DCI)	--- Glutethimide (INN)	kg	--
		19	00--- 其他	--- Outros	--- Other	kg	--
			--- 亞胺及其衍生物；其鹽：	--- Iminas e seus derivados; sais destes produtos :	--- Imines and their derivatives; salts thereof :		
		21	00--- 殺蟲脒 (ISO)	--- Clordimeforme (ISO)	--- Chlordimeform (ISO)	kg	--
		29	--- 其他：	--- Outros :	--- Other :		
		10	--- 雙甲脒	--- Amitraze	--- Amitraz	kg	--
		20	--- 羥亞胺及其鹽	--- Hidroxilamina e seus sais	--- Hydroxy imine and its salts	kg	--
		90	--- 其他	--- Outros	--- Other	kg	--
2926			腈基化合物：	Compostos de função nitrilo :	Nitrile-function compounds :		
		10	00--- 丙烯腈	--- Acrilonitrilo	--- Acrylonitrile	kg	--
		20	00--- 1-氰基胍 (雙氰胺)	--- 1-Cianoguanidina (diciandiamida)	--- 1-Cyanoguanidine (dicyandi- amide)	kg	--
		30	00--- 芬普雷司 (INN) 及其鹽；美 沙酮 (INN) 中間體 (4-氰基 -2-二甲氨基-4,4-二苯基 丁烷)	--- Fenproporex (DCI) e seus sais; metadona (DCI) intermediária (4- -ciano-2-dimetilamino-4,4-difenil- butano)	--- Fenproporex (INN) and its salts; methadone (INN) intermediate (4-cyano-2-dimethylamino-4,4- diphenylbutane)	kg	--
		40	00--- α-苯乙酰乙腈	--- alfa-Fenilacetoacetonnitrilo	--- alpha-Phenylacetoacetonnitrile	kg	--
		90	--- 其他：	--- Outros :	--- Other :		
		10	--- α-溴苯乙腈，(溴苄 基氰)	--- α-Bromobenzenacetonnitrilo, (Cianeto de bromobenzilo)	--- α-Bromobenzenacetonnitrile, (Bromobenzyl cyanide)	kg	--
		20	--- (2-氯苯) 亞甲基丙 二腈，(o-氯亞苄基 丙二腈) (CS)	--- [(2-Clorofenil)metileno] propanodinitrilo, (o-cloro- -benzilidenomalononitrilo) (CS)	--- [(2-Chlorophenyl) methyl- ene] propanedinitrile, (o- chlorobenzylidenemalono- nitrile) (CS)	kg	--
		90	--- 其他	--- Outros	--- Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2927	00	00	重氮化合物、偶氮化合物或 氧化偶氮化合物	Compostos diazóicos, azóicos ou azóxicos	<i>Diazo-, azo- or azoxy-compounds</i>	kg	--
2928			肼（聯氨）或胍（脛胺）的 有機衍生物：	Derivados orgânicos da hidrazina e da hidroxilamina :	<i>Organic derivatives of hydrazine or of hydroxylamine :</i>		
	00	10	--- 偏二甲肼	--- Dimetil-hidrazina assimétrica	--- <i>Unsymmetrical dimethylhydrazine</i>	kg	--
		20	--- 甲基肼	--- Metil-hidrazina	--- <i>Methylhydrazine</i>	kg	--
		90	--- 其他	--- Outros	--- <i>Other</i>	kg	--
2929			其他含氮基化合物：	Compostos de outras funções nitrogenadas (azotadas) :	<i>Compounds with other nitrogen function :</i>		
	10	00	— 異氰酸鹽（或酯）	— Isocianatos	— <i>Isocyanates</i>	kg	--
	90		— 其他：	— Outros :	— <i>Other :</i>		
		10	--- 二烷（甲、乙、正丙 或異丙）氨基膦酰二 鹵	--- Di-halogenetos N,N-dialquil (Me, Et, n-Pr ou i-Pr) fosforamidicos	--- <i>N,N-Dialkyl (Me, Et, n-Pr or i-Pr) phosphoramidic dihalides</i>	kg	--
		20	--- 二烷（甲、乙、正丙 或異丙）氨基膦酸二 烷（甲、乙、正丙或 異丙）酯	--- N,N-Dialquil (Me, Et, n-Pr ou i-Pr) de fosforamiatos de dialquilo (Me, Et, n-Pr ou i-Pr)	--- <i>Dialkyl (Me, Et, n-Pr or i-Pr) N,N-dialkyl (Me, Et, n-Pr or i-Pr)-phosphoramidates</i>	kg	--
		30	--- 甲氟磷	--- Dimefox	--- <i>Dimefox</i>	kg	--
		90	--- 其他	--- Outros	--- <i>Other</i>	kg	--
			X. 有機-無機化合物、雜 環化合物、核酸及其 鹽、及磺（酰）胺	X. COMPOSTOS ORGÂN- O-INORGÂNICOS, COMPOSTOS HETEROCÍCLICOS, ÁCIDOS NUCLEICOS E SEUS SAIS, E SULFONAMIDAS	X. <i>ORGANO-INORGANIC COMPOUNDS, HETEROCYCLIC COMPOUNDS, NUCLEIC ACIDS AND THEIR SALTS, AND SULPHONAMIDES</i>		
2930			有機硫化合物：	Tiocompostos orgânicos :	<i>Organo-sulphur compounds :</i>		
	20	00	— 硫代氨基甲酸鹽（或酯） 及二硫代氨基甲酸鹽（或 酯）	— Tiocarbamatos e ditiocarbamatos	— <i>Thiocarbamates and dithiocar- bamates</i>	kg	--
	30	00	— 硫化二氫氨基硫羰、二 硫化二氫氨基硫羰或四硫 化二氫氨基硫羰	— Mono-, di- ou tetrassulfuretos de tiourama	— <i>Thiuram mono-, di- or tetrasulphides</i>	kg	--
	40	00	— 甲硫氨酸（蛋氨酸）	— Metionina	— <i>Methionine</i>	kg	--
	60	00	— 2-（N,N-二乙氨基）乙硫 醇	— Etanotiol 2-(N,N-dietilamina)	— <i>2-(N,N-Diethylamino)ethanethiol</i>	kg	--
	70	00	— 二（2-羥乙基）硫醚（硫 二甘醇 INN）	— Sulfureto de bis (2-hidroxiétilo) (Tiodiglicol (DCI))	— <i>Bis(2-Hydroxyethyl)sulfide (thiodiglycol (INN))</i>	kg	--
	80		— 涕滅威 (ISO)、敵菌丹 (ISO) 及甲胺磷 (ISO)：	— Aldicarbe (ISO), captafol (ISO) e metamidofos (ISO)：	— <i>Aldicarb (ISO), captafol (ISO) and methamidophos (ISO)：</i>		
		10	--- 涕滅威 (ISO)	--- Aldicarbe (ISO)	--- <i>Aldicarb (ISO)</i>	kg	--
		20	--- 敵菌丹 (ISO)	--- Captafol (ISO)	--- <i>Captafol (ISO)</i>	kg	--
			--- 甲胺磷 (ISO)：	--- Metamidofos (ISO)：	--- <i>Methamidophos (ISO)：</i>		

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2930	80	31	-----有效成分含量超過每 升600克的可溶性液 劑	-----Formulações líquidas solúveis da substância com mais de 600 g do ingrediente activo/l	-----Soluble liquid formulations of the substance that exceed 600 g active ingredient/l	kg	--
		39	-----其他	-----Outros	-----Other	kg	--
	90	01	- 其他： -----烷基（甲基、乙 基、正丙基或異丙 基）硫代膦酸烷基 （氫或少於或等於10 個碳原子的碳鏈，包 括環烷基）-S-2-二 烷（甲、乙、正丙或 異丙）氨基乙酯及相 應烷基化鹽或質子化 鹽（包括VX：甲基 硫代膦酸乙基-S-2- 二異丙氨基乙酯）	- Outros： -----Alquil (Me, Et, n-Pr ou i-Pr) fosfonotiolatos de O-alquilo (H ou $\leq$ C10 incluindo cicloalquilo) e S-2-dialquil (Me, Et, n-Pr ou i-Pr) aminoetilo e os sais alquilados ou protonados correspondentes (incluindo VX : metilfosfonotiolato de O-etilo e S-2-diisopropi- laminoetilo)	- Other： -----O-Alkyl (H or $\leq$ C10, including cycloalkyl) S-2- dialkyl (Me, Et, n-Pr or i- Pr)-aminoethyl alkyl (Me, Et, n-Pr or i-Pr) phosphonothiolates and corresponding alkylated or protonated salts (including VX : O-Ethyl S-2- diisopropylaminoethyl methyl phosphonothiolate)	kg	--
		02	-----硫芥氣：2-氯乙基氯 甲基硫醚	-----Mostardas de enxofre： Sulfureto de 2-cloroetilo- clorometilo	-----Sulfur mustards : 2- chloroethylchloromethyl- sulfide	kg	--
		03	-----芥子氣：二（2-氯乙 基）硫醚	-----Gás mostarda : Sulfureto de bis(2-cloroetilo)	-----Mustard gas : Bis(2- chloroethyl)sulfide	kg	--
		04	-----二（2-氯乙硫基）甲 烷	-----Bis(2-cloroetiltio)metano	-----Bis(2- chloroethylthio)methane	kg	--
		05	-----倍半芥氣：1,2-二 （2-氯乙硫基）乙烷	-----Sesquimostarda : 1,2-Bis(2- cloroetiltio)etano	-----Sesquimustard : 1,2-Bis(2- chloroethylthio)ethane	kg	--
		06	-----1,3-二（2-氯乙硫 基）正丙烷	-----1,3-Bis(2-cloroetiltio)-n- propano	-----1,3-Bis(2-chloroethylthio)- n-propane	kg	--
		07	-----1,4-二（2-氯乙硫 基）正丁烷	-----1,4-Bis(2-cloroetiltio)-n- butano	-----1,4-Bis(2-chloroethylthio)- n-butane	kg	--
		08	-----1,5-二（2-氯乙硫 基）正戊烷	-----1,5-Bis(2-cloroetiltio)-n- pentano	-----1,5-Bis(2-chloroethylthio)- n-pentane	kg	--
		11	-----氧芥氣：二（2-氯乙 硫基乙基）醚	-----Mostarda O : éter de bis(2- cloroetiltioetilo)	-----O-Mustard : Bis(2- chloroethylthioethyl)ether	kg	--
		12	-----胺吸磷：硫代膦酸二 乙基-S-2-二乙氨基 乙酯及相應烷基化鹽 或質子化鹽	-----Amiton : fosforotiolato de O,O-dietilo e de S-[2-(dieti- lamino)etilo], e os sais alquilados ou protonados correspondentes	-----Amiton : O,O-diethyl S-[2- (diethylamino)ethyl] phosphorothioate and corresponding alkylated or protonated salts	kg	--
		13	-----含一個磷原子並有一 個甲基、乙基或（正 或異）丙基原子團與 該磷原子結合的化學 品，不包括含更多碳 原子的情形（地蟲磷 除外）	-----Produtos químicos, que possuam na sua molécula um átomo de fósforo ligado a um grupo metilo, etilo ou propilo (normal ou liso), mas sem átomos de carbono (excepto fonofos)	-----Chemicals, containing a phosphorus atom to which is bonded one methyl, ethyl or propyl (normal or iso) group, but not further carbon atoms (exemption : fonofos)	kg	--
		14	-----地蟲磷：二硫代乙基 膦酸-S-苯基乙酯	-----Fonofos : etilfosfonotio- tionato de O-etilo e S-fenilo	-----Fonofos : O-ethyl S-phenyl ethylphosphonothio- thionate	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2930	90	15	-----烷基（甲、乙、正丙或異丙）氨基乙-2-硫醇及相應質子化鹽	-----N,N-Dialquil (Me, Et, n-Pr ou i-Pr) aminoetanotiol, e os sais protonados correspondentes	-----N,N-Dialkyl (Me, Et, n-Pr or i-Pr) aminoethane -2-thiols and corresponding protonated salts	kg	--
		17	-----福美雙	-----Tiram	-----Thiram	kg	--
		18	-----二（2-氯乙硫基甲基）醚	-----Éter de bis(2-cloroetilthiome-tilo)	-----Bis(2-chloroethylthiome-thyle)ether	kg	--
		21	-----倍硫磷（活性成分大於或等於640克／升的超低容量製劑）	-----Fentião (formulações aplicadas em volume ultrarreduzido, com concentração de ingrediente activo igual ou superior a 640 g/l)	-----Fenthion (ultra low volume (ULV) formulations at or above 640 g active ingredient/l)	kg	--
		22	-----甲拌磷	-----Forato	-----Phorate	kg	--
		99	-----其他	-----Outros	-----Other	kg	--
2931			其他有機-無機化合物：	Outros compostos orgâno-inorgânicos：	Other organo-inorganic compounds:		
		10	--四甲基鉛及四乙基鉛：	--Tetrametil chumbo e tetraetil chumbo：	--Tetramethyl lead and tetraethyl lead：		
		10	----四甲基鉛	----Tetrametil chumbo	----Tetramethyl lead	kg	--
		20	----四乙基鉛	----Tetraetil chumbo	----Tetraethyl lead	kg	--
		20	00--三丁基錫化合物	--Compostos de tributil-estanho	--Tributyltin compounds	kg	--
			--其他有機磷衍生物：	--Outros derivados de organofosforado：	--Other organo-phosphorous derivatives：		
		31	00--甲基膦酸二甲酯	--Metilfosfonato de dimetilo	--Dimethyl methylphosphonate	kg	--
		32	00--丙基膦酸二甲酯	--Propilfosfonato de dimetilo	--Dimethyl propylphosphonate	kg	--
		33	00--乙基膦酸二乙酯	--Etilfosfonato de dietilo	--Diethyl ethylphosphonate	kg	--
		34	00--3-三羥基硅丙基甲基膦酸酯鈉鹽	--Metilfosfonato de 3-(trihidroxisilil) propilo e sódio	--Sodium 3-(trihydroxysilyl) propyl methylphosphonate	kg	--
		35	00--1-丙基磷酸環酞	--2,4,6-Trióxido de 2,4,6-tripropil-1,3,5,2,4,6-trioxatrilfosfinano	--2,4,6-Tripropyl-1,3,5,2,4,6-trioxatrilphosphinane 2,4,6-trioxide	kg	--
		36	00--甲基膦酸（5-乙基-2-甲基-2-氧代-1,3,2-二氧磷雜環己-5-基）甲基甲基酯	--Metilfosfonato de (5-etil-2-metil-2-oxido-1,3,2-dioxafosfinan-5-il) metilmetilo	--(5-Ethyl-2-methyl-2-oxido-1,3,2-dioxaphosphinan-5-yl) methyl methyl methylphosphonate	kg	--
		37	00--阻燃劑FRC-1	--Metilfosfonato de bis[(5-etil-2-metil-2-oxido-1,3,2-dioxafosfinan-5-il) metilo]	--Bis[(5-ethyl-2-methyl-2-oxido-1,3,2-dioxaphosphinan-5-yl)methyl] methylphosphonate	kg	--
		38	00--甲基膦酸及（氨基亞氨基甲基）脲（1：1）鹽	--Sais de ácido metilfosfônico e (aminoiminometil) ureia (na proporção 1：1)	--Salt of methylphosphonic acid and (aminoiminomethyl) urea (1：1)	kg	--
		39	00--其他	--Outros	--Other	kg	--
		90	--其他：	--Outros：	--Other：		
		01	-----2-氯乙烯基二氯肟	-----2-Clorovinildicloroarsina	-----2-Chlorovinyl-dichloroarsine	kg	--
		02	-----二（2-氯乙烯基）氯肟	-----Bis(2-clorovinil) cloroarsina	-----Bis(2-chlorovinyl)-chloroarsine	kg	--
		03	-----三（2-氯乙烯基）肟	-----Tris(2-clorovinil) arsina	-----Tris(2-chlorovinyl)arsine	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2931	90	04	----- 烷基（甲基、乙基、正丙基或異丙基）氟磷酸烷（少於或等於10個碳原子的碳鏈，包括環烷）酯（例如，沙林：甲基氟磷酸異丙酯及梭曼：甲基氟磷酸頻哪酯）	----- Alquil (Me, Et, n-Pr ou i-Pr) fosfonofluoridatos de O-alquilo ($\leq C10$ incluindo ciclo-alquilo) (incluindo sarin : metilfosfonofluoridato de O-isopropilo e soman : metilfosfonofluoridato de O-pinacolilo)	----- O-Alkyl ($\leq C10$, including cycloalkyl) alkyl (Me, Et, n-Pr or i-Pr) phosphonofluoridates (including sarin: O-isopropyl methylphosphonofluoridate and soman: O-pinacolyl methylphosphonofluoridate)	kg	--
		05	----- 二烷（甲、乙、正丙或異丙）氨基氟磷酸烷（少於或等於10個碳原子的碳鏈，包括環烷）酯（例如塔崩：二甲氨基氟磷酸乙酯）	----- N,N-Dialquil (Me, Et, n-Pr ou i-Pr) fosforamidocianidatos de O-alquilo ($\leq C10$ incluindo cicloalquilo) (incluindo Tabun : N,N-dimetilfosforamidocianidato de O-etilo)	----- O-Alkyl ($\leq C10$, incl. cycloalkyl) N,N-dialkyl (Me, Et, n-Pr or i-Pr) phosphoramidocyanidates (including tabun: O-ethyl N,N-dimethyl phosphoramidocyanidate)	kg	--
		06	----- 烷基（甲基、乙基、正丙基或異丙基）膦酰二氟	----- Difluoretos de alquil (Me, Et, n-Pr ou i-Pr) fosfonilo	----- Alkyl (Me, Et, n-Pr or i-Pr) phosphoryldifluorides	kg	--
		07	----- 烷基（甲基、乙基、正丙基或異丙基）亞磷酸烷基（氫或少於或等於10個碳原子的碳鏈，包括環烷基）-2-二烷（甲、乙、正丙或異丙）氨基乙酯及相應烷基化鹽或質子化鹽	----- Alquil (Me, Et, n-Pr ou i-Pr) fosfonitos de O-alquilo (H ou $\leq C10$ incluindo cicloalquilo) e O-2-dialquil (Me, Et, n-Pr ou i-Pr) aminoetilo, e os sais alquilados ou protonados correspondentes	----- O-Alkyl (H or $\leq C10$, incl. cycloalkyl) O-2-dialkyl (Me, Et, n-Pr or i-Pr)-aminoethyl alkyl (Me, Et, n-Pr or i-Pr) phosphonites and corresponding alkylated or protonated salts	kg	--
		08	----- 氯沙林：甲基氯磷酸異丙酯	----- Clorosarin : metilfosfo-nocloridato de O-isopropilo	----- Chlorosarin: O-isopropyl methylphosphono-chloridate	kg	--
		11	----- 氯索曼：甲基氯磷酸頻哪酯	----- Clorosoman : metilfosfono-cloridato de O-pinacolilo	----- Chlorosoman: O-pinacolyl methylphosphono-chloridate	kg	--
		12	----- 三環錫	----- Ci-hexaestanho	----- Cyhexatin	kg	--
		13	----- 敵百蟲	----- Triclorfão	----- Trichlorfon	kg	--
		99	----- 其他	----- Outros	----- Other	kg	--
2932			僅含有氧雜原子的雜環化合物：	Compostos heterocíclicos exclusivamente de hetero-átomo(s) de oxigénio :	Heterocyclic compounds with oxygen hetero-atom(s) only :		
			— 結構上含有一個非稠合呋喃環（不論是否氫化）的化合物：	— Compostos cuja estrutura contém um ciclo furano (hidrogenado ou não) não condensado :	— Compounds containing an unfused furan ring (whether or not hydrogenated) in the structure :		
		11 00	— 四氫呋喃	— Tetraidrofurano	— Tetrahydrofuran	kg	--
		12 00	— 2-糠醛	— 2-Furaldeído (furfural)	— 2-Furaldehyde (furfuraldehyde)	kg	--
		13 00	— 糠醇及四氫糠醇	— Álcool furfúrico e álcool tetraidrofurfúrico	— Furfuryl alcohol and tetrahydrofurfuryl alcohol	kg	--
		14 00	— 三氯蔗糖	— Sucralose	— Sucralose	kg	--
		19 00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2932	20		— 內酯：	— Lactonas：	— Lactones：		
		10	— — — 香豆素、甲基香豆素 及乙基香豆素	— — — Cumarina, metilcumarinas e etilcumarinas	— — — Coumarin, methylcoumarins and ethylcoumarins	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outras	— — — Other	kg	--
	91		— 其他：	— Outros：	— Other：		
		00	— — 4-丙烯基-1,2-亞甲二氧 基苯（異黃樟腦）	— — Isosafrole	— — Isosafrole	kg	--
		92	— — 1-（1,3-苯並二噁茂-5- 基）丙烷-2-酮（3,4-亞 甲基二氧苯基-2-丙酮）	— — 1-(1,3-Benzodioxol-5-ilo) propan- -2-ona	— — 1-(1,3-Benzodioxol-5-yl)pro- pan-2-one	kg	--
	93		— — 3,4-亞甲二氧基苯甲醛 （胡椒醛）	— — Piperonal	— — Piperonal	kg	--
		00	— — 4-烯丙基-1,2-亞甲二氧 基苯（黃樟腦）	— — Safrole	— — Safrole	kg	--
		95	— — 四氫大麻酚（所有異構 體）	— — Tetraidrocanabinóis (todos os isómeros)	— — Tetrahydrocannabinols (all isomers)	kg	--
	99		— — 其他：	— — Outros：	— — Other：		
		10	— — — 二噁英、呋喃（多氯 二苯並對二噁英和多 氯二苯並呋喃 (PCDD/PCDF)）	— — — Policlorinato-dibenzo-dioxina (PCDD) e policlorinato- -dibenzo-furano (PCDF)	— — — Dioxins, furans (polychlo- rinated dibenzo-p-dioxins and polychlorinated dibenzofurans (PCDD/PCDF))	kg	--
		20	— — — 二氫黃樟腦	— — — Dihidrosafrole	— — — Dihidrosafrole	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
2933			僅含有氮雜原子的雜環化合 物：	Compostos heterocíclicos, exclusivamente de heteroátomo(s) de nitrogénio (azoto)：	Heterocyclic compounds with nitrogen hetero-atom(s) only：		
			— 結構上含有一個非稠合吡 唑環（不論是否氫化）的 化合物：	— Compostos cuja estrutura contém um ciclo pirazol (hidrogenado ou não) não condensado：	— Compounds containing an unfused pyrazole ring (whether or not hydrogenated) in the structure：		
	11	00	— — 二甲基苯基吡唑酮（安 替比林）及其衍生物	— — Fenazona (antipirina) e seus derivados	— — Phenazone (antipyrin) and its derivatives	kg	--
		19	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
			— 結構上含有一個非稠合咪 唑環（不論是否氫化）的 化合物：	— Compostos cuja estrutura contém um ciclo imidazol (hidrogenado ou não) não condensado：	— Compounds containing an unfused imidazole ring (whether or not hydrogenated) in the structure：		
	21	00	— — 乙內酰脲及其衍生物	— — Hidantoina e seus derivados	— — Hydantoin and its derivatives	kg	--
		29	— — 其他	— — Outros	— — Other	kg	--
			— 結構上含有一個非稠合吡 啶環（不論是否氫化）的 化合物：	— Compostos cuja estrutura contém um ciclo piridina (hidrogenado ou não) não condensado：	— Compounds containing an unfused pyridine ring (whether or not hydrogenated) in the structure：		
	31	00	— — 吡啶及其鹽	— — Piridina e seus sais	— — Pyridine and its salts	kg	--
		32	— — 六氫吡啶（哌啶）及其 鹽：	— — Piperidina e seus sais：	— — Piperidine and its salts：		
		10	— — — 六氫吡啶（哌啶）	— — — Piperidina	— — — Piperidine	kg	--
		20	— — — 六氫吡啶（哌啶）鹽	— — — Sais de piperidina	— — — Salts of piperidine	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2933	33	00	-- 阿芬太尼(INN)、阿尼利定(INN)、苯氧米特(INN)、溴西泮(INN)、地芬諾新(INN)、地芬諾酯(INN)、地匹哌酮(INN)、芬太尼(INN)、凱托米酮(INN)、哌醋甲酯(INN)、噴他左辛(INN)、哌替啶(INN)、哌替啶(INN)中間體A、苯環利定(INN)(PCP)、苯哌利定(INN)、哌苯甲醇(INN)、氧苯雙哌酰胺(INN)、丙吡蘭(INN)及三甲利定(INN); 其鹽	-- Alfentanil (DCI), anileridina (DCI), bezitramida (DCI), bromazepan (DCI), cetobemidona (DCI), difenoxina (DCI), difenoxilato (DCI), dipipanona (DCI), fentanil (DCI), metilfenidato (DCI), pentazocina (DCI), petidina (DCI), petidina (DCI) intermediário A, feniclidina (DCI) (PCP), fenoperidina (DCI), pipradol (DCI), piritramida (DCI), propiran (DCI) e trimeperidina (DCI); sais destes produtos	-- <i>Alfentanil (INN), anileridine (INN), bezitramide (INN), bromazepam (INN), difenoxin (INN), diphenoxylate (INN), dipipanone (INN), fentanyl (INN), ketobemidone (INN), methylphenidate (INN), pentazocine (INN), pethidine (INN), pethidine (INN) intermediate A, phencyclidine (INN) (PCP), phenoperidine (INN), pipradol (INN), piritramide (INN), propiram (INN) and trimeperidine (INN); salts thereof</i>	kg	--
		39	-- 其他:	-- Outros:	-- <i>Other:</i>		
		10	--- BZ: 二苯乙醇酸-3-奎寧環酯	--- BZ: benzilato de 3-quinuclidinilo	--- <i>BZ: 3-quinuclidinyl benzilate</i>	kg	--
		20	--- 奎寧環-3-醇	--- Quinuclidin-3-ol	--- <i>Quinuclidin-3-ol</i>	kg	--
		30	--- 3-羥基-1-甲基哌啶	--- 3-Hidroxi-1-metilpiperidina	--- <i>3-Hydroxy-1-methylpiperidine</i>	kg	--
		40	--- 3-奎寧環酮	--- 3-Quinuclidona	--- <i>3-Quinuclidone</i>	kg	--
		50	--- 百草枯及其鹽	--- Paraquat e seus sais	--- <i>Paraquat and its salts</i>	kg	--
		90	--- 其他	--- Outros	--- <i>Other</i>	kg	--
			-- 結構上含有一個喹啉或異喹啉環系(不論是否氫化)的化合物, 但未經進一步稠合:	-- Compostos cuja estrutura contém ciclos de quinoleína ou de isoquinoleína (hidrogenados ou não) sem outras condensações:	-- <i>Compounds containing in the structure a quinoline or isoquinoline ring-system (whether or not hydrogenated), not further fused:</i>		
		41	00 -- 左啡諾(INN)及其鹽	-- Levorfanol (DCI) e seus sais	-- <i>Levorphanol (INN) and its salts</i>	kg	--
		49	00 -- 其他	-- Outros	-- <i>Other</i>	kg	--
			-- 結構上含有一個嘧啶環(不論是否氫化)或哌嗪環的化合物:	-- Compostos cuja estrutura contém um ciclo pirimidina (hidrogenado ou não) ou piperazina:	-- <i>Compounds containing a pyrimidine ring (whether or not hydrogenated) or piperazine ring in the structure:</i>		
		52	00 -- 丙二酰脲(巴比妥酸)及其鹽	-- Maloniluréia (ácido barbitúrico) e seus sais	-- <i>Malonylurea (barbituric acid) and its salts</i>	kg	--
		53	00 -- 阿洛巴比妥(INN)、異戊巴比妥(INN)、巴比妥(INN)、布他比妥(INN)、正丁巴比妥、環己巴比妥(INN)、甲苯巴比妥(INN)、戊巴比妥(INN)、苯巴比妥(INN)、仲丁巴比妥(INN)、司可巴比妥(INN)及乙烯比妥(INN); 其鹽	-- Allobarbitol (DCI), amobarbital (DCI), barbital (DCI), butalbital (DCI), metilfenobarbital (DCI), pentobarbital (DCI), fenobarbital (DCI), secbutabarbitol (DCI), secobarbital (DCI) e vinilbital (DCI); sais destes produtos	-- <i>Allobarbitol (INN), amobarbital (INN), barbital (INN), butalbital (INN), butobarbital, cyclobarbitol (INN), methylphenobarbital (INN), pentobarbital (INN), pheobarbital (INN), secbutabarbitol (INN), secobarbital (INN) and vinylbital (INN); salts thereof</i>	kg	--
		54	00 -- 其他丙二酰脲(巴比妥酸)衍生物; 其鹽	-- Outros derivados da maloniluréia (ácido barbitúrico); sais destes produtos	-- <i>Other derivatives of malonylurea (barbituric acid); salts thereof</i>	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2933	55	00	-- 氯普唑仑(INN)、甲氯唑酮(INN)、甲唑酮(INN)及齊培丙醇(INN); 其鹽	-- Loprazolan (DCI), mecloqualona (DCI), metaqualona (DCI) e zipeprol (DCI); sais destes produtos	-- <i>Loprazolan (INN), mecloqualone (INN), methaqualone (INN) and zipeprol (INN); salts thereof</i>	kg	--
	59	00	-- 其他 -- 結構上含有一個非稠合三嗪環(不論是否氫化)的化合物:	-- Outros -- Compostos cuja estrutura contém um ciclo triazina (hidrogenado ou não) não condensado:	-- <i>Other</i> -- <i>Compounds containing an unfused triazine ring (whether or not hydrogenated) in the structure:</i>	kg	--
	61	00	-- 三聚氰胺(蜜胺)	-- Melamina	-- <i>Melamine</i>	kg	--
	69		-- 其他:	-- Outros:	-- <i>Other:</i>		
		10	---- 三氯氰氣 ---- 異氰脲酸氯化衍生物:	---- Cloreto cianúrico ---- Cloroisocianurato:	---- <i>Cyanuric chloride</i> ---- <i>Chloroisocyanurate:</i>	kg	--
		21	----- 二氯異氰脲酸	----- Ácido dicloroisocianúrico	----- <i>Dichloroisocyanuric acid</i>	kg	--
		22	----- 三氯異氰脲酸	----- Ácido tricloroisocianúrico	----- <i>Trichloroisocyanuric acid</i>	kg	--
		29	----- 其他	----- Outros	----- <i>Other</i>	kg	--
		90	---- 其他 -- 內酰胺:	---- Outros -- Lactamas:	---- <i>Other</i> -- <i>Lactams:</i>	kg	--
	71	00	-- 6-己內酰胺 (己內酰胺)	-- 6-Hexanelactama (epsilon-caprolactama)	-- <i>6-Hexanelactam (epsilon-Caprolactam)</i>	kg	--
	72	00	-- 氯巴占(INN)及甲乙哌酮(INN)	-- Clobazan (DCI) e metilprilona (DCI)	-- <i>Clobazam (INN) and methypylon (INN)</i>	kg	--
	79	00	-- 其他內酰胺 -- 其他:	-- Outras lactamas -- Outros:	-- <i>Other lactams</i> -- <i>Other:</i>	kg	--
	91	00	-- 阿普唑仑(INN)、卡馬西泮(INN)、氯氮草(INN)、氯硝西泮(INN)、氯拉草酸、地洛西泮(INN)、地西泮(INN)、艾司唑仑(INN)、氯氟草乙酯(INN)、氟地西泮(INN)、氟硝西泮(INN)、氟西泮(INN)、哈拉西泮(INN)、勞拉西泮(INN)、氯甲西泮(INN)、嗎啡啉(INN)、美達西泮(INN)、咪達唑仑(INN)、硝甲西泮(INN)、硝西泮(INN)、去甲西泮(INN)、奧沙西泮(INN)、匹那西泮(INN)、普拉西泮(INN)、吡咯戊酮(INN)、替馬西泮(INN)、四氫西泮(INN)及三唑仑(INN); 其鹽	-- Alprazolam (DCI), camazepam (DCI), clordiazepóxido (DCI), clonazepam (DCI), clorazepato, delorazepam (DCI), diazepam (DCI), estazolam (DCI), fludiazepam (DCI), flunitrazepam (DCI), flurazepam (DCI), halazepam (DCI), loflazepato de etila (DCI), lorazepam (DCI), lormetazepam (DCI), mazindol (DCI), medazepam (DCI), midazolam (DCI), nimetazepam (DCI), nitrazepam (DCI), nordazepam (DCI), oxazepam (DCI), pinazepam (DCI), prazepam (DCI), pirovalerona (DCI), temazepam (DCI), tetrazepam (DCI) e triazolam (DCI); sais destes produtos	-- <i>Alprazolam (INN), camazepam (INN), chlordiazepoxide (INN), clonazepam (INN), clorazepate, delorazepam (INN), diazepam (INN), estazolam (INN), ethyl loflazepate (INN), fludiazepam (INN), flunitrazepam (INN), flurazepam (INN), halazepam (INN), lorazepam (INN), lormetazepam (INN), mazindol (INN), medazepam (INN), midazolam (INN), nimetazepam (INN), nitrazepam (INN), nordazepam (INN), oxazepam (INN), pinazepam (INN), prazepam (INN), pyrovalerone (INN), temazepam (INN), tetrazepam (INN) and triazolam (INN); salts thereof</i>	kg	--
	92	00	-- 甲基谷硫磷(ISO)	-- Azinfos-metil (ISO)	-- <i>Azinphos-methyl (ISO)</i>	kg	--
	99		-- 其他:	-- Outros:	-- <i>Other:</i>		
		10	---- 環四亞甲基四硝胺(HMX)	---- Ciclotetrametilenetetranitramina (HMX)	---- <i>Cyclotetramethylene-tetranitramine (HMX)</i>	kg	--
		20	---- 環三亞甲基三硝基胺(RDX)	---- Ciclotrimetilenotritnitramina (RDX)	---- <i>Cyclotrimethylene-trinitramine (RDX)</i>	kg	--
		90	---- 其他	---- Outros	---- <i>Other</i>	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2934			核酸及其鹽，不論是否已有化學定義；其他雜環化合物：	Ácidos nucleicos e seus sais, de constituição química definida ou não; outros compostos heterocíclicos :	<i>Nucleic acids and their salts, whether or not chemically defined; other heterocyclic compounds :</i>		
	10	00	— 結構上含有一個非稠合噻唑環（不論是否氫化）的化合物	— Compostos cuja estrutura contém um ciclo tiazol (hidrogenado ou não) não condensado	— <i>Compounds containing an unfused thiazole ring (whether or not hydrogenated) in the structure</i>	kg	--
	20	00	— 結構上含有一個苯并噻唑環系（不論是否氫化）的化合物，但未經進一步稠合	— Compostos cuja estrutura contém ciclos benzotiazol (hidrogenados ou não) sem outras condensações	— <i>Compounds containing in the structure a benzothiazole ring-system (whether or not hydrogenated), not further fused</i>	kg	--
	30	00	— 結構上含有一個吩噻嗪環系（不論是否氫化）的化合物，但未經進一步稠合	— Compostos cuja estrutura contém ciclos fenotiazina (hidrogenados ou não) sem outras condensações	— <i>Compounds containing in the structure a phenothiazine ring-system (whether or not hydrogenated), not further fused</i>	kg	--
			— 其他：	— Outros :	— <i>Other :</i>		
	91	00	— — 阿米雷司(INN)、溴替唑仑(INN)、氯噻西泮(INN)、氯噻唑仑(INN)、右嗎拉胺(INN)、鹵噻唑仑(INN)、凱他唑仑(INN)、美索卡(INN)、惡唑仑(INN)、匹莫林(INN)、苯甲曲嗪(INN)、芬美曲嗪(INN)及舒芬太尼(INN)；其鹽	— — Aminorex (DCI), brotizolam (DCI), clotiazepam (DCI), cloxazolam (DCI), dextromoramide (DCI), haloxazolam (DCI), ketazolam (DCI), mesocarb (DCI), oxazolam (DCI), pemolina (DCI), fendimetrazina (DCI), fenmetrazina (DCI) e sufentanila (DCI); sais destes produtos	— — <i>Aminorex (INN), brotizolam (INN), clotiazepam (INN), cloxazolam (INN), dextromoramide (INN), haloxazolam (INN), ketazolam (INN), mesocarb (INN), oxazolam (INN), pemoline (INN), phendimetrazine (INN), phenmetrazine (INN) and sufentanil (INN); salts thereof</i>	kg	--
	99		— — 其他：	— — Outros :	— — <i>Other :</i>		
		10	— — — 二苯-(b,f)-1,4-氧雜吡庚因(CR)	— — — Dibenzo-(b,f)-1,4-oxazefina (CR)	— — — <i>Dibenz-(b,f)-1,4-oxazephine (CR)</i>	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — <i>Other</i>	kg	--
2935			磺（酰）胺：	Sulfonamidas :	<i>Sulphonamides :</i>		
	10	00	— N-甲基全氟辛基磺酰胺	— N-Metilperfluorooctano sulfonamida	— <i>N-Methylperfluorooctane sulphonamide</i>	kg	--
	20	00	— N-乙基全氟辛基磺酰胺	— N-Etilperfluorooctano sulfonamida	— <i>N-Ethylperfluorooctane sulphonamide</i>	kg	--
	30	00	— N-乙基-N-（2-羟乙基）全氟辛基磺酰胺	— N-Etil-N-(2-hidroxietyl) perfluorooctano sulfonamida	— <i>N-Ethyl-N-(2-hydroxyethyl) perfluorooctane sulphonamide</i>	kg	--
	40	00	— N-（2-羟乙基）-N-甲基全氟辛基磺酰胺	— N-(2-Hidroxietyl)-N-metilperfluorooctano sulfonamida	— <i>N-(2-Hydroxyethyl)-N-methylperfluorooctane sulphonamide</i>	kg	--
	50	00	— 其他全氟辛基磺酰胺	— Outros perfluorooctano sulfonamida	— <i>Other perfluorooctane sulphonamides</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
			XI. 維生素原、維生素及激素	XI. PROVITAMINAS, VITAMINAS E HORMONAS	<i>XI. PROVITAMINS, VITAMINS AND HORMONES</i>		

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2936			維生素原及維生素（包括天然濃縮物），天然或合成再製，及其主要用作維生素的衍生物，及上述產品的混合物，不論是否溶於任何溶劑：	Proviatminas e vitaminas, naturais ou reproduzidas por síntese (incluindo os concentrados naturais), bem como os seus derivados utilizados principalmente como vitaminas, misturados ou não entre si, mesmo em quaisquer soluções :	Provitamins and vitamins, natural or reproduced by synthesis (including natural concentrates), derivatives thereof used primarily as vitamins, and intermixtures of the foregoing, whether or not in any solvent :		
			— 未混合的維生素及其衍生物：	— Vitaminas e seus derivados, não misturados :	— Vitamins and their derivatives, unmixed :		
	21	00	— 維生素A及其衍生物	— Vitaminas A e seus derivados	— Vitamins A and their derivatives	kg	--
	22	00	— 維生素B ₁ 及其衍生物	— Vitamina B ₁ e seus derivados	— Vitamin B ₁ and its derivatives	kg	--
	23	00	— 維生素B ₂ 及其衍生物	— Vitamina B ₂ e seus derivados	— Vitamin B ₂ and its derivatives	kg	--
	24	00	— D或DL-泛酸（維生素B ₃ 或維生素B ₅ ）及其衍生物	— Ácido D- ou DL-pantoténico (vitamina B ₃ ou vitamina B ₅) e seus derivados	— D- or DL-Pantothenic acid (Vitamin B ₃ or Vitamin B ₅) and its derivatives	kg	--
	25	00	— 維生素B ₆ 及其衍生物	— Vitamina B ₆ e seus derivados	— Vitamin B ₆ and its derivatives	kg	--
	26	00	— 維生素B ₁₂ 及其衍生物	— Vitamina B ₁₂ e seus derivados	— Vitamin B ₁₂ and its derivatives	kg	--
	27	00	— 維生素C及其衍生物	— Vitamina C e seus derivados	— Vitamin C and its derivatives	kg	--
	28	00	— 維生素E及其衍生物	— Vitamina E e seus derivados	— Vitamin E and its derivatives	kg	--
	29	00	— 其他維生素及其衍生物	— Outras vitaminas e seus derivados	— Other vitamins and their derivatives	kg	--
	90	00	— 其他，包括天然濃縮物	— Outras, incluindo os concentrados naturais	— Other, including natural concentrates	kg	--
2937			激素、前列腺素、血栓烷及白細胞三烯，天然或合成再製；其衍生物及結構類似物，包括主要用作激素的改性鏈多肽：	Hormonas, prostaglandinas, tromboxanas e leucotrienos, naturais ou reproduzidos por síntese; seus derivados e análogos estruturais, incluindo os polipeptídeos de cadeia modificada, utilizados principalmente como hormonas :	Hormones, prostaglandins, thromboxanes and leukotrienes, natural or reproduced by synthesis; derivatives and structural analogues thereof, including chain modified polypeptides, used primarily as hormones :		
			— 多肽激素、蛋白激素及糖蛋白激素，其衍生物及結構類似物：	— Hormonas polipeptídicas, hormonas protéicas e hormonas glicoprotéicas, seus derivados e análogos estruturais :	— Polypeptide hormones, protein hormones and glycoprotein hormones, their derivatives and structural analogues :		
	11	00	— 生長激素，其衍生物及結構類似物	— Somatotropina, seus derivados e análogos estruturais	— Somatotropin, its derivatives and structural analogues	kg	--
	12	00	— 胰島素及其鹽	— Insulina e seus sais	— Insulin and its salts	kg	--
	19	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
			— 甾類激素，其衍生物及結構類似物：	— Hormonas esteróides, seus derivados e análogos estruturais :	— Steroidal hormones, their derivatives and structural analogues :		
	21	00	— 可的松、氫化可的松、潑尼松（脫氫可的松）及氫潑尼松（脫氫皮質醇）	— Cortisona, hidrocortisona, prednisona (deidrocortisona) e prednisolona (deidroidrocortisona)	— Cortisone, hydrocortisone, prednisone (dehydrocortisone) and prednisolone (dehydrohydrocortisone)	kg	--
	22	00	— 腎上腺皮質激素的鹵化衍生物	— Derivados halogenados das hormonas corticoesteróides	— Halogenated derivatives of corticosteroidal hormones	kg	--
	23	00	— 雌（甾）激素及孕激素	— Estrogénios e progestagénios	— Oestrogens and progestogens	kg	--
	29	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2937	50	00	— 前列腺素、血栓烷及白細胞三烯，其衍生物及結構類似物	— Prostaglandinas, tromboxanas e leucotrienos, seus derivados e análogos estruturais	— Prostaglandins, thromboxanes and leukotrienes, their derivatives and structural analogues	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--
			XII. 苷（配糖物）及生物鹼，天然或合成再製，及其鹽、醚、酯及其他衍生物	XII. HETERÓSIDOS E ALCALÓIDES, NATURAIS OU REPRODUZIDOS POR SÍNTESE, SEUS SAIS, ÉTERES, ÉSTERES E OUTROS DERIVADOS	XII. GLYCOSIDES AND ALKALOIDS, NATURAL OR REPRODUCED BY SYNTHESIS, AND THEIR SALTS, ETHERS, ESTERS AND OTHER DERIVATIVES		
2938			苷（配糖物），天然或合成再製，及其鹽、醚、酯及其他衍生物：	Heterósidos, naturais ou reproduzidos por síntese, seus sais, éteres, ésteres e outros derivados :	Glycosides, natural or reproduced by synthesis, and their salts, ethers, esters and other derivatives :		
			10 00 — 芸香苷及其衍生物	— Rutósido (rutina) e seus derivados	— Rutoside (rutin) and its derivatives	kg	--
			90 00 — 其他	— Outros	— Other	kg	--
2939			生物鹼，天然或合成再製，及其鹽、醚、酯及其他衍生物：	Alcalóides, naturais ou reproduzidos por síntese, seus sais, éteres, ésteres e outros derivados :	Alkaloids, natural or reproduced by synthesis, and their salts, ethers, esters and other derivatives :		
			— 鴉片生物鹼及其衍生物；其鹽：	— Alcalóides do ópio e seus derivados; sais destes produtos :	— Alkaloids of opium and their derivatives; salts thereof :		
			11 00 — 罌粟桿濃縮物；丁丙諾啡(INN)、可待因、雙氫可待因(INN)、乙基嗎啡、埃托啡(INN)、海洛因、氫可酮(INN)、氫嗎啡酮(INN)、嗎啡、尼可嗎啡(INN)、經考酮(INN)、經嗎啡酮(INN)、福爾可定(INN)、醋氫可酮(INN)及蒂巴因；其鹽	— Concentrados de palha de papoula; buprenorfina (DCI), codeína, diidrocodeína (DCI), etilmorfina, etorfina (DCI), heroína, hidrocodona (DCI), hidromorfona(DCI), morfina, nicomorfina (DCI), oxycodona (DCI), oximorfona (DCI), folcodina (DCI), tebacona (DCI) e tebaína; sais destes produtos	— Concentrates of poppy straw; buprenorphine (INN), codeine, dihydrocodeine (INN), ethylmorphine, etorphine (INN), heroin, hydrocodone (INN), hydromorphone (INN), morphine, nicomorphine (INN), oxycodone (INN), oxymorphone (INN), pholcodine (INN), thebacon (INN) and thebaine; salts thereof	kg	--
			19 00 — 其他	— Outros	— Other	kg	--
			20 00 — 金雞納生物鹼及其衍生物；其鹽	— Alcalóides da quina e seus derivados; sais destes produtos	— Alkaloids of cinchona and their derivatives; salts thereof	kg	--
			30 00 — 咖啡因及其鹽	— Cafeína e seus sais	— Caffeine and its salts	kg	--
			— 麻黃鹼及其鹽：	— Efedrinas e seus sais :	— Ephedrines and their salts :		
			41 — 麻黃鹼及其鹽：	— Efedrinas e seus sais :	— Ephedrine and its salts :		
			— 麻黃鹼：	— Efedrina :	— Ephedrine :		
			11 — 硫酸麻黃鹼	— Sulfato de efedrina	— Ephedrine sulfate	kg	--
			12 — 消旋鹽酸麻黃鹼	— Cloridrato de racefedrina	— Racephedrine hydrochloride	kg	--
			13 — 草酸麻黃鹼	— Oxalato de efedrina	— Ephedrine oxalate	kg	--
			19 — 其他	— Outras	— Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
2939	41	80	--- 麻黃鹼鹽	--- Sais de efedrina	--- Salts of ephedrine	kg	--
	42		--- 偽麻黃鹼 (INN)及其鹽：	--- Pseudoefedrina (DCI) e seus sais：	--- Pseudoephedrine (INN) and its salts：		
			--- 偽麻黃鹼 (INN)：	--- Pseudoefedrina (DCI)：	--- Pseudoephedrine (INN)：		
	11		---- 硫酸偽麻黃鹼	---- Sulfato de pseudoefedrina	---- Pseudoephedrine sulfate	kg	--
	19		---- 其他	---- Outras	---- Other	kg	--
	80		--- 偽麻黃鹼鹽	--- Sais de pseudoefedrina	--- Salts of pseudoephedrine	kg	--
	43	00	--- d-去甲假麻黃鹼 (INN) 及其鹽	--- Cathine (DCI) e seus sais	--- Cathine (INN) and its salts	kg	--
	44	00	--- 去甲麻黃鹼及其鹽	--- Norefedrina e seus sais	--- Norephedrine and its salts	kg	--
	49		--- 其他：	--- Outros：	--- Other：		
	10		--- 鹽酸甲基麻黃鹼	--- Cloridrato de mefedrina	--- Mephedrine hydrochloride	kg	--
	20		--- 消旋鹽酸甲基麻黃鹼	--- Cloridrato de dl-metilefedrina	--- DL-methylephedrine hydrochloride	kg	--
		90	--- 其他	--- Outros	--- Other	kg	--
			--- 茶鹼及氨茶鹼（乙烯雙胺茶鹼）及其衍生物；其鹽：	--- Teofilina e aminofilina (teofilina etilenodiamina) e seus derivados; sais destes produtos：	--- Theophylline and aminophylline (theophylline-ethylenediamine) and their derivatives; salts thereof：		
	51	00	--- 芬乙茶鹼 (INN) 及其鹽	--- Finetilina (DCI) e seus sais	--- Fenetylline (INN) and its salts	kg	--
	59	00	--- 其他	--- Outros	--- Other	kg	--
			--- 麥角生物鹼及其衍生物；其鹽：	--- Alcalóides da cravagem do centeio e seus derivados; sais destes produtos：	--- Alkaloids of rye ergot and their derivatives; salts thereof：		
	61		--- 麥角新鹼 (INN)及其鹽：	--- Ergometrina (DCI) e seus sais：	--- Ergometrine (INN) and its salts：		
		10	--- 麥角新鹼 (INN)	--- Ergometrina (DCI)	--- Ergometrine (INN)	kg	--
		80	--- 麥角新鹼 (INN)鹽	--- Sais de ergometrina (DCI)	--- Salts of ergometrine (INN)	kg	--
	62		--- 麥角胺 (INN)及其鹽：	--- Ergotamina (DCI) e seus sais：	--- Ergotamine (INN) and its salts：		
		10	--- 麥角胺 (INN)	--- Ergotamina (DCI)	--- Ergotamine (INN)	kg	--
		80	--- 麥角胺 (INN)鹽	--- Sais de ergotamina (DCI)	--- Salts of ergotamine (INN)	kg	--
	63		--- 麥角酸 (INN)及其鹽：	--- Ácido lisérgico e seus sais：	--- Lysergic acid (INN) and its salts：		
		10	--- 麥角酸 (INN)	--- Ácido lisérgico	--- Lysergic acid (INN)	kg	--
		80	--- 麥角酸 (INN)鹽	--- Sais de ácido lisérgico	--- Salts of lysergic acid (INN)	kg	--
	69	00	--- 其他	--- Outros	--- Other	kg	--
			--- 其他，源自植物的：	--- Outros, de origem vegetal：	--- Other, of vegetal origin：		
	71	00	--- 可卡因、芽子鹼、左甲基丙胺（左旋甲基安非他命）、去氧麻黃鹼（甲基安非他命）(INN)、去氧麻黃鹼外消旋體（外消旋甲基安非他命）；其鹽、酯及其他衍生物	--- Cocaína, ecgonina, levometanfetamina, metanfetamina (DCI), racemato de metanfetamina; sais, ésteres e outros derivados destes produtos	--- Cocaine, ecgonine, levometamfetamine, metamfetamine (INN), metamfetamine racemate; salts, esters and other derivatives thereof	kg	--
	79	00	--- 其他	--- Outros	--- Other	kg	--
	80	00	--- 其他	--- Outros	--- Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
			XIII. 其他有機化合物	XIII. OUTROS COMPOSTOS ORGÂNICOS	XIII. OTHER ORGANIC COMPOUNDS		
2940	00	00	化學純糖，但蔗糖、乳糖、麥芽糖、葡萄糖及果糖除外；糖醚、糖縮醛及糖酯，及其鹽，但第29.37、29.38或29.39節的產品除外	Açúcares quimicamente puros, com excepção da sacarose, da lactose, da maltose, da glicose e da frutose (levulose); éteres, acetais e ésteres de açúcares e seus sais, excepto os produtos das posições 29.37, 29.38 ou 29.39	Sugars, chemically pure, other than sucrose, lactose, maltose, glucose and fructose; sugar ethers, sugar acetals and sugar esters, and their salts, other than products of heading 29.37, 29.38 or 29.39	kg	--
2941			抗生素：	Antibióticos：	Antibiotics：		
	10	00	－青霉素（盤尼西林）及具有青霉烷酸結構的青霉素衍生物；其鹽	－Penicilinas e seus derivados, com estrutura de ácido penicilânico; sais destes produtos	－Penicillins and their derivatives with a penicillanic acid structure; salts thereof	kg	--
	20	00	－鏈霉素及其衍生物；其鹽	－Streptomycinas e seus derivados; sais destes produtos	－Streptomycins and their derivatives; salts thereof	kg	--
	30		－四環素及其衍生物；其鹽：	－Tetraciclinas e seus derivados; sais destes produtos：	－Tetracyclines and their derivatives; salts thereof：		
			－ － － 四環素及其鹽：	－ － － Tetraciclinas e sais destes produtos：	－ － － Tetracyclines and salts thereof：		
		11	－ － － － 四環素	－ － － － Tetraciclinas	－ － － － Tetracyclines	kg	--
		12	－ － － － 四環素鹽	－ － － － Sais de tetraciclinas	－ － － － Salts of tetracyclines	kg	--
		20	－ － － 四環素衍生物及其鹽	－ － － Derivados de tetraciclinas e seus sais	－ － － Tetracyclines derivatives and salts thereof	kg	--
	40	00	－氯霉素及其衍生物；其鹽	－Cloranfenicol e seus derivados; sais destes produtos	－Chloramphenicol and its derivatives; salts thereof	kg	--
	50	00	－紅霉素及其衍生物；其鹽	－Eritromicina e seus derivados; sais destes produtos	－Erythromycin and its derivatives; salts thereof	kg	--
	90	00	－其他	－Outros	－Other	kg	--
2942			其他有機化合物：	Outros compostos orgânicos：	Other organic compounds：		
	00	10	－ － － 活性藥物原料	－ － － Matérias-primas farmacológicas, activas	－ － － Pharmacologically active raw materials	kg	--
		90	－ － － 其他	－ － － Outros	－ － － Other	kg	--

第三十章

Capítulo 30

Chapter 30

醫藥品

Produtos farmacêuticos

Pharmaceutical products

章註

1. 本章不包括下列各項：
 - a) 食品或飲料（例如，營養食品、糖尿病人用食品、增強體力食品、補充食品、滋補飲料及礦泉水），但靜脈注射用的營養製品除外（第四類）；
 - b) 擬用於協助吸煙者戒煙的製品，例如，片劑、香口膠或貼片（透皮系統）（第21.06或38.24節）；
 - c) 經特殊煅燒或精細研磨的牙科用熟石膏（第25.20節）；
 - d) 精油水餾液或水溶液，適合醫藥用（第33.01節）；
 - e) 第33.03至33.07節的製品，即使具有治療或預防疾病性質；
 - f) 第34.01節含添加藥物的肥皂或其他製品；
 - g) 以熟石膏為基本成分的牙科用製品（第34.07節）；或
 - h) 非供治療或預防疾病用的血清蛋白（第35.02節）。
2. 第30.02節所稱“免疫產品”適用於直接參與調節免疫過程的肽及蛋白質（第29.37節的貨品除外），例如，單克隆抗體（MAB）、抗體片斷、抗體綴合物及抗體片斷綴合物、白細胞介素、干擾素（IFN）、趨化因子及若干腫瘤壞死因子（TNF）、生長因子（GF）、促紅細胞生成素及集落刺激因子（CSF）。
3. 第30.03、30.04節及本章註4d)所稱非混合產品及混合產品，按下列規定處理：
 - a) 非混合產品：
 - 1) 溶於水的非混合產品；
 - 2) 第二十八或二十九章的所有貨品；及
 - 3) 第13.02節的簡單植物提煉物，僅經標準化或溶於任何溶劑；
 - b) 混合產品：
 - 1) 膠態溶液及懸浮液（膠態硫磺除外）；
 - 2) 處理混合植物材料所得的植物提煉物；及
 - 3) 蒸發天然礦泉水所得的鹽及濃縮物。
4. 第30.06節僅適用於下列物品，這些物品只能歸入該節而非本分類表的其他節：
 - a) 已消毒外科用腸線、類似的已消毒縫合材料（包括已消毒外科用或牙科用吸收性紗線）及外科傷口癒合用已消毒黏合膠布；
 - b) 已消毒昆布及已消毒昆布塞條；
 - c) 已消毒外科用或牙科用吸收性止血劑；已消毒外科用或牙科用抗黏連阻隔材料，不論是否吸收性；
 - d) X光檢驗造影劑及用於病人的診斷試劑，這些產品是已配定劑量的非混合產品，或含有兩種或以上混合成分作上述用途；
 - e) 血型鑑定試劑；
 - f) 牙科用黏固劑及其他牙科用填料；骨骼重建黏固劑；
 - g) 急救藥箱及藥包；
 - h) 以激素、第29.37節的其他產品或殺精子劑為基本成分的化學避孕製劑；
 - ij) 用於人類或獸醫科的凝膠劑，作為外科手術或身體檢查時用於身體部位的潤滑劑或作為身體與醫療器材之間的偶合劑；
 - k) 報廢醫藥品，即基於某些原因，例如，已過有效保存期，而不適合作原定用途的醫藥產品；及
 - l) 確認為用於造口術的器具，即裁切成型的結腸造口術、迴腸造口術和尿道造口術用袋及其黏性薄片或墊片。

Notas

1. O presente Capítulo não compreende :
 - a) os alimentos dietéticos, alimentos para diabéticos, alimentos enriquecidos, complementos alimentares, bebidas tónicas e águas minerais, excepto as preparações nutritivas administradas por via intravenosa (Secção IV);
 - b) as preparações, tais como, tabletes, gomas de mascar ou adesivos (sistema transdérmico), destinadas para ajudar os fumadores a deixar de fumar (posição 21.06 ou 38.24);
 - c) os gessos especialmente calcinados ou finamente triturados para odontologia (arte dentária) (posição 25.20);
 - d) as águas destiladas ou soluções aquosas de óleos essenciais, próprios para usos medicinais (posição 33.01);

- e) as preparações das posições 33.03 a 33.07, mesmo com propriedades terapêuticas ou profiláticas;
 - f) os sabões ou outros produtos da posição 34.01, adicionados de substâncias medicamentosas;
 - g) as preparações à base de gesso para odontologia (arte dentária) (posição 34.07); ou
 - h) a albumina do sangue não preparada com finalidades terapêuticas ou profiláticas (posição 35.02).
2. Na aceção da posição 30.02, consideram-se "produtos imunológicos" os peptídeos e proteínas (excepto os artigos da posição 29.37) que envolvem directamente na regulação dos processos imunológicos, tais como os anticorpos monoclonais (MAB), os fragmentos de anticorpos, os conjugados de anticorpos com fragmentos de anticorpos, interleucinas, interferões (IFN), quemoquinas, e certos factores de necrose tumoral (TNF), factores de crescimento (GF), hematopoietinas e factores estimulantes de colónia (CSF).
3. Na aceção das posições 30.03 e 30.04 e da Nota 4 d) do presente Capítulo, consideram-se :
- a) produtos não misturados :
 - 1) as soluções aquosas de produtos não misturados;
 - 2) todos os produtos dos Capítulos 28 ou 29; e
 - 3) os extractos vegetais simples da posição 13.02, apenas titulados ou dissolvidos num solvente qualquer;
 - b) produtos misturados :
 - 1) as soluções e suspensões coloidais (excepto enxofre coloidal);
 - 2) os extractos vegetais obtidos pelo tratamento de misturas de substâncias vegetais; e
 - 3) os sais e concentrados obtidos por evaporação de águas minerais naturais.
4. A posição 30.06 compreende apenas os produtos seguintes, que devem ser classificados nessa posição e não em qualquer outra da Nomenclatura :
- a) os categutes esterilizados, os materiais esterilizados semelhantes para suturas cirúrgicas (incluindo os fios esterilizados absorvíveis para cirurgia ou odontologia (arte dentária)) e os adesivos esterilizados para tecidos orgânicos, utilizados em cirurgia para fechar ferimentos;
 - b) as laminárias esterilizadas;
 - c) os hemostáticos esterilizados absorvíveis para cirurgia ou odontologia (arte dentária); as barreiras de adesão esterilizadas para a cirurgia ou odontologia (arte dentária), mesmo absorvíveis;
 - d) as preparações opacificantes para exames radiográficos, bem como os reagentes de diagnóstico concebidos para serem administrados ao paciente e que constituam produtos não misturados apresentados em doses ou produtos misturados, constituídos por dois ou mais ingredientes, próprios para os mesmos usos;
 - e) os reagentes destinados à determinação dos grupos ou dos factores sanguíneos;
 - f) os cimentos e outros produtos para obturação dentária; os cimentos para a reconstituição óssea;
 - g) os estojos e caixas de primeiros socorros, guarnecidos;
 - h) as preparações químicas contraceptivas à base de hormonas, de outros produtos da posição 29.37 ou de espermicidas;
 - ij) as preparações apresentadas na forma de gel concebidas para serem utilizadas em medicina humana ou veterinária como lubrificante para certas partes do corpo em intervenções cirúrgicas ou exames médicos ou como agente de ligação entre o corpo e os instrumentos médicos;
 - k) os desperdícios farmacêuticos, isto é, os produtos farmacêuticos impróprios para o uso a que foram originalmente destinados devido a, por exemplo, expiração do prazo de validade; e
 - l) os aparelhos identificáveis para ostomia, isto é, as bolsas cortadas em formas, para colostomia, ileostomia e urostomia, e as suas plaquetas ou placas frontais adesivas.

Notes

1. *This Chapter does not cover :*
- a) *Foods or beverages (such as dietetic, diabetic or fortified foods, food supplements, tonic beverages and mineral waters), other than nutritional preparations for intravenous administration (Section IV);*
 - b) *Preparations, such as tablets, chewing gum or patches (transdermal systems), intended to assist smokers to stop smoking (heading 21.06 or 38.24);*
 - c) *Plasters specially calcined or finely ground for use in dentistry (heading 25.20);*
 - d) *Aqueous distillates or aqueous solutions of essential oils, suitable for medicinal uses (heading 33.01);*
 - e) *Preparations of headings 33.03 to 33.07, even if they have therapeutic or prophylactic properties;*
 - f) *Soap or other products of heading 34.01 containing added medicaments;*
 - g) *Preparations with a basis of plaster for use in dentistry (heading 34.07); or*
 - h) *Blood albumin not prepared for therapeutic or prophylactic uses (heading 35.02).*
2. *For the purposes of heading 30.02, the expression "immunological products" applies to peptides and proteins (other than goods of heading 29.37) which are directly involved in the regulation of immunological processes, such as monoclonal antibodies (MAB), antibody fragments, antibody conjugates and antibody fragment conjugates, interleukins, interferons (IFN), chemokines and certain tumor necrosis factors (TNF), growth factors (GF), hematopoietins and colony stimulating factors (CSF).*

3. *For the purposes of headings 30.03 and 30.04 and of Note 4 d) to this Chapter, the following are to be treated :*
 - a) *As unmixed products :*
 - 1) *Unmixed products dissolved in water;*
 - 2) *All goods of Chapter 28 or 29; and*
 - 3) *Simple vegetable extracts of heading 13.02, merely standardised or dissolved in any solvent;*
 - b) *As products which have been mixed :*
 - 1) *Colloidal solutions and suspensions (other than colloidal sulphur);*
 - 2) *Vegetable extracts obtained by the treatment of mixtures of vegetable materials; and*
 - 3) *Salts and concentrates obtained by evaporating natural mineral waters.*
4. *Heading 30.06 applies only to the following, which are to be classified in that heading and in no other heading of the Nomenclature :*
 - a) *Sterile surgical catgut, similar sterile suture materials (including sterile absorbable surgical or dental yarns) and sterile tissue adhesives for surgical wound closure;*
 - b) *Sterile laminaria and sterile laminaria tents;*
 - c) *Sterile absorbable surgical or dental haemostatics; sterile surgical or dental adhesion barriers, whether or not absorbable;*
 - d) *Opacifying preparations for X-ray examinations and diagnostic reagents designed to be administered to the patient, being unmixed products put up in measured doses or products consisting of two or more ingredients which have been mixed together for such uses;*
 - e) *Blood-grouping reagents;*
 - f) *Dental cements and other dental fillings; bone reconstruction cements;*
 - g) *First-aid boxes and kits;*
 - h) *Chemical contraceptive preparations based on hormones, on other products of heading 29.37 or on spermicides;*
 - ij) *Gel preparations designed to be used in human or veterinary medicine as a lubricant for parts of the body for surgical operations or physical examinations or as a coupling agent between the body and medical instruments;*
 - k) *Waste pharmaceuticals, that is, pharmaceutical products which are unfit for their original intended purpose due to, for example, expiry of shelf life; and*
 - l) *Appliances identifiable for ostomy use, that is, colostomy, ileostomy and urostomy pouches cut to shape and their adhesive wafers or faceplates.*

目註

1. 第3002.13及3002.14目所指的產品，按以下規定處理：
 - a) 視為非混合產品、純淨品，不論是否含雜質；
 - b) 視為混合產品：
 - 1) 上述 (a) 項所指溶於水或其他溶劑的產品；
 - 2) 上述 (a) 及 (b) (1) 項所指的產品，為了保存或運輸而加入穩定劑；及
 - 3) 上述 (a), (b) (1) 及 (b) (2) 項所指加有任何其他添加劑的產品。
2. 第3003.60及3004.60目包括青蒿素(INN)與其他活性藥物成分組合而成的口服攝取藥物，或含有下列任何有效成分的藥物，不論是否與其他活性藥物成分結合：阿莫地喹 (INN)；蒿醚林酸或其鹽；青蒿醇 (INN)；蒿乙醚 (INN)；蒿甲醚 (INN)；青蒿琥酯 (INN)；氯喹 (INN)；雙氫青蒿素 (INN)；本芴醇 (INN)；甲氟喹 (INN)；哌喹 (INN)；乙胺嘧啶 (INN)或磺胺多辛 (INN)。

Notas de subposições

1. Na aceção das subposições 3002.13 e 3002.14, consideram-se :
 - a) produtos não misturados, os produtos puros, mesmo contendo impurezas;
 - b) produtos misturados :
 - 1) as soluções aquosas ou outras soluções, dos produtos da alínea (a) acima;
 - 2) os produtos das alíneas (a) e (b) (1) acima, adicionados de um estabilizante indispensável à sua conservação ou transporte; e
 - 3) os produtos das alíneas (a), (b) (1) e (b) (2) acima, adicionados num aditivo qualquer.
2. As subposições 3003.60 e 3004.60 compreendem medicamentos que contenham artemisina (DCI) para injeção oral combinados com outros ingredientes activos farmacêuticos, ou combinados qualquer dos princípios activos seguintes, mesmo combinados com outros ingredientes activos farmacêuticos: amodiaquina (DCI); ácido artelínico ou seus sais; arteminol (DCI); artemotil (DCI); arteméter (DCI); artesunato (DCI); cloroquina (DCI); diidroartemisinina (DCI); lumefantrina (DCI); mefloquina (DCI); piperquina (DCI); pirimetamina (DCI) ou sulfadoxina (DCI).

Subheading Notes

1. For the purposes of subheadings 3002.13 and 3002.14, the following are to be treated :
 - a) As unmixed products, pure products, whether or not containing impurities;
 - b) As products which have been mixed :
 - 1) The products mentioned in (a) above dissolved in water or in other solvents;
 - 2) The products mentioned in (a) and (b) (1) above with an added stabiliser necessary for their preservation or transport; and
 - 3) The products mentioned in (a), (b) (1) and (b) (2) above with any other additive.
2. Subheadings 3003.60 and 3004.60 cover medicaments containing artemisinin (INN) for oral ingestion combined with other pharmaceutical active ingredients, or containing any of the following active principles, whether or not combined with other pharmaceutical active ingredients: amodiaquine (INN); arteminic acid or its salts; arteminol (INN); artemotil (INN); artemether (INN); artesunate (INN); chloroquine (INN); dihydroartemisinin (INN); lumefantrine (INN); mefloquine (INN); piperazine (INN); pyrimethamine (INN) or sulfadoxine (INN).

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE	貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT
3001	作器官治療法用腺體及其他器官，已乾燥，不論是否製成粉末狀；作器官治療法用腺體或其他器官或其分泌物的提煉物；肝素及其鹽；配製供治療或預防疾病用的其他未列明人體或動物物質：	Glândulas e outros órgãos para usos opoterápicos, dessecados, mesmo em pó; extractos de glândulas ou de outros órgãos ou das suas secreções, para usos opoterápicos; heparina e seus sais; outras substâncias humanas ou animais preparadas para fins terapêuticos ou profiláticos, não especificadas nem compreendidas em outras posições :	Glands and other organs for organo-therapeutic uses, dried, whether or not powdered; extracts of glands or other organs or of their secretions for organo-therapeutic uses; heparin and its salts; other human or animal substances prepared for therapeutic or prophylactic uses, not elsewhere specified or included :	
	20 00 — 腺體或其他器官或其分泌物的提煉物	— Extractos de glândulas ou de outros órgãos ou das suas secreções	— Extracts of glands or other organs or of their secretions	kg --
	90 00 — 其他	— Outros	— Other	kg --
3002	人血；配製供治療、預防疾病或診斷用的動物血；抗血清、其他血分及免疫產品，不論是否經改良或通過生物工藝加工取得；疫苗、毒素、培養微生物（不包括酵母）及類似產品：	Sangue humano; sangue animal preparado para usos terapêuticos, profiláticos ou de diagnóstico; antisoros, outras fracções do sangue e produtos imunológicos, mesmo modificados ou obtidos por via biotecnológica; vacinas, toxinas, culturas de microrganismos (excepto leveduras) e produtos semelhantes :	Human blood; animal blood prepared for therapeutic, prophylactic or diagnostic uses; antisera, other blood fractions and immunological products, whether or not modified or obtained by means of biotechnological processes; vaccines, toxins, cultures of micro-organisms (excluding yeasts) and similar products :	
	— 抗血清、其他血分及免疫產品，不論是否經改良或通過生物工藝加工取得：	— Antisoros, outras fracções do sangue e produtos imunológicos, mesmo modificados ou obtidos por via biotecnológica :	— Antisera, other blood fractions and immunological products, whether or not modified or obtained by means of biotechnological processes :	
	11 00 — — 瘧疾診斷試劑盒	— — Kits de teste diagnóstico de malária	— — Malaria diagnostic test kits	kg --
	12 — — 抗血清及其他血分：	— — Antisoros e outras fracções do sangue :	— — Antisera and other blood fractions :	
	10 — — — 血漿	— — — Plasma sanguíneo	— — — Blood plasma	kg --
	90 — — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg --

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
3002	13	00	-- 免疫產品，非混合，未配定劑量或未製成零售形狀或包裝	-- Produtos imunológicos, não misturados, não apresentados em doses nem acondicionados para venda a retalho	-- Immunological products, unmixed, not put up in measured doses or in forms or packings for retail sale	kg	--
	14	00	-- 免疫產品，已混合，未配定劑量或未製成零售形狀或包裝	-- Produtos imunológicos, misturados, não apresentados em doses nem acondicionados para venda a retalho	-- Immunological products, mixed, not put up in measured doses or in forms or packings for retail sale	kg	--
	15	00	-- 免疫產品，已配定劑量或已製成零售形狀或包裝	-- Produtos imunológicos, apresentados em doses ou acondicionados para venda a retalho	-- Immunological products, put up in measured doses or in forms or packings for retail sale	kg	--
	19	00	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
	20	00	-- 人類醫藥用疫苗	-- Vacinas para medicina humana	-- Vaccines for human medicine	kg	--
	30	00	-- 動物醫藥用疫苗	-- Vacinas para medicina veterinária	-- Vaccines for veterinary medicine	kg	--
	90		-- 其他：	-- Outros :	-- Other :		
	10		---- 石房蛤毒素	---- Saxitoxina	---- Saxitoxin	kg	--
	20		---- 蓖麻毒素	---- Ricina	---- Ricin	kg	--
	30		---- 人血	---- Sangue humano	---- Human blood	kg	--
	40		---- 配製供治療、預防疾病或診斷用的動物血	---- Sangue animal preparado para usos terapêuticos, profiláticos ou de diagnóstico	---- Animal blood prepared for therapeutic, prophylactic or diagnostic uses	kg	--
	90		---- 其他	---- Outros	---- Other	kg	--
3003			兩種或以上成分混合而成的供治療或預防疾病用藥物（不包括第30.02、30.05或30.06節的貨品），未配定劑量或未製成零售形狀或包裝：	Medicamentos (excepto os produtos da posição 30.02, 30.05 ou 30.06) constituídos por dois ou mais produtos misturados entre si, preparados para fins terapêuticos ou profiláticos, mas não apresentados em doses nem acondicionados para venda a retalho :	Medicaments (excluding goods of heading 30.02, 30.05 or 30.06) consisting of two or more constituents which have been mixed together for therapeutic or prophylactic uses, not put up in measured doses or in forms or packings for retail sale :		
	10	00	-- 含青霉素（盤尼西林）或具有青霉烷酸結構的青霉素衍生物，或鏈霉素或其衍生物	-- Contendo penicilinas ou seus derivados, com estrutura de ácido penicilânico, ou estreptomicinas ou seus derivados	-- Containing penicillins or derivatives thereof, with a penicillanic acid structure, or streptomycins or their derivatives	kg	--
	20	00	-- 其他，含抗生素	-- Outros, contendo antibióticos	-- Other, containing antibiotics	kg	--
			-- 其他，含激素或第29.37節的其他產品：	-- Outros, contendo hormonas ou outros produtos da posição 29.37 :	-- Other, containing hormones or other products of heading 29.37 :		
	31	00	-- 含胰島素	-- Contendo insulina	-- Containing insulin	kg	--
	39	00	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
			-- 其他，含生物鹼或其衍生物：	-- Outros, contendo alcalóides ou seus derivados :	-- Other, containing alkaloids or derivatives thereof :		
	41	00	-- 含麻黃鹼或其鹽	-- Contendo efedrina ou seus sais	-- Containing ephedrine or its salts	kg	--
	42	00	-- 含偽麻黃鹼 (INN)或其鹽	-- Contendo pseudoefedrina (DCI) ou seus sais	-- Containing pseudoephedrine (INN) or its salts	kg	--
	43	00	-- 含去甲麻黃鹼或其鹽	-- Contendo norefedrina ou seus sais	-- Containing norephedrine or its salts	kg	--
	49	00	-- 其他	-- Outros	-- Other	kg	--
	60	00	-- 其他，含本章目註2所指的抗瘧疾有效成分	-- Outros, contendo princípios activos antimalarial descritos na Nota 2 da subposição do presente Capítulo	-- Other, containing antimalarial active principles described in Subheading Note 2 to this Chapter	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
3003	90		— 其他： — — — 中成藥及傳統藥物：	— Outros： — — — De medicina, chinesa e tradicional：	— Other： — — — Proprietary Chinese medicines and traditional medicines：		
		11	— — — — 中成藥	— — — — De medicina chinesa	— — — — Proprietary Chinese medicines	kg	--
		12	— — — — 傳統藥物	— — — — De medicina tradicional	— — — — Traditional medicines	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
3004	10		由混合或非混合產品構成的供治療或預防疾病用藥物（不包括第30.02、30.05或30.06節的貨品），已配定劑量（包括製成皮膚攝入形式的）或製成零售形狀或包裝：	Medicamentos (excepto os produtos da posição 30.02, 30.05 ou 30.06) constituídos por produtos misturados ou não misturados, preparados para fins terapêuticos ou profiláticos, apresentados na forma de doses (incluindo os destinados a serem administrados por via percutânea) ou acondicionados para venda a retalho：	Medicaments (excluding goods of heading 30.02, 30.05 or 30.06) consisting of mixed or unmixed products for therapeutic or prophylactic uses, put up in measured doses (including those in the form of transdermal administration systems) or in forms or packings for retail sale：		
			— 含青霉素（盤尼西林）或具有青霉烷酸結構的衍生物，或鏈霉素或其衍生物：	— Contendo penicilinas ou seus derivados, com estrutura de ácido penicilânico, ou estreptomicinas ou seus derivados：	— Containing penicillins or derivatives thereof, with a penicillanic acid structure, or streptomycins or their derivatives：		
			— — — 含青霉素（盤尼西林）：	— — — Penicilinas：	— — — Penicillins：		
		11	— — — — 氨苄青霉素製劑	— — — — Ampicilina	— — — — Ampicillin	kg	--
		12	— — — — 羟氨苄青霉素製劑	— — — — Amoxycilina	— — — — Amoxycillin	kg	--
		19	— — — — 其他	— — — — Outros	— — — — Other	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
		20	— 其他，含抗生素：	— Outros, contendo antibióticos：	— Other, containing antibiotics：		
		10	— — — 含四環素、氯四環素、氧四環素、紅霉素的藥物及其鹽	— — — Medicamentos em cuja composição entrem a tetraciclina, clorotetraciclina, oxtetraciclina, eritromicina e seus sais	— — — Medicaments containing tetracycline, chlortetracycline, oxytetracycline, erythromycin and its salts	kg	--
		20	— — — 頭狀苞素（頭孢菌素）	— — — Cefalosporinas	— — — Cephalosporins	kg	--
		30	— — — 氯霉素	— — — Cloranfenicol	— — — Chloramphenicol	kg	--
		40	— — — 氨基糖苷類	— — — Aminoglicósidos	— — — Aminoglycosides	kg	--
		50	— — — 大環內酯類	— — — Macrólidos	— — — Macrolides	kg	--
		60	— — — 抗真菌的抗生素	— — — Antibióticos antifúngicos	— — — Antifungal antibiotics	kg	--
		70	— — — 抗腫瘤的抗生素	— — — Antibióticos antineoplásicos	— — — Antineoplastic antibiotics	kg	--
		80	— — — 抗肺結核的抗生素	— — — Antibióticos antituberculosos	— — — Antituberculous antibiotics	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
			— 其他，含激素或第29.37節的其他產品：	— Outros, contendo hormonas ou outros produtos da posição 29.37：	— Other, containing hormones or other products of heading 29.37：		
		31 00	— — 含胰島素	— — Contendo insulina	— — Containing insulin	kg	--
		32 00	— — 含皮質類固醇激素，其衍生物或結構類似物	— — Contendo hormonas corticosteróides, seus derivados ou análogos estruturais	— — Containing corticosteroid hormones, their derivatives or structural analogues	kg	--
		39	— — 其他：	— — Outros：	— — Other：		

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
3004	39	10	--- 垂體腺激素及胎盤激素	--- Hormonas hipofisárias e placentárias	--- Hypophysis hormones (pituitary gland hormones) and placental hormones	kg	--
		20	--- 皮質類固醇	--- Corticosteróides	--- Corticosteroid	kg	--
		30	--- 甲狀腺及抗甲狀腺激素	--- Hormonas da tiróide e antitiróideus	--- Thyroid and antithyroid hormones	kg	--
		40	--- 抗糖尿病口服劑	--- Antidiabéticos oral	--- Oral antidiabetics	kg	--
		50	--- 雌性激素及黃體素	--- Estrogénios e progestagénios	--- Oestrogens and progestogens	kg	--
		60	--- 雄性激素及組成作用的藥劑	--- Androgénios e anabolizantes	--- Androgens and anabolic agent	kg	--
		70	--- 激素組合	--- Associações de hormonas	--- Hormones associations	kg	--
		90	--- 其他	--- Outros	--- Other	kg	--
			- 其他，含生物鹼或其衍生物：	- Outros, contendo alcalóides ou seus derivados :	- Other, containing alkaloids or derivatives thereof :		
	41	00	--- 含麻黃鹼或其鹽	--- Contendo efedrina ou seus sais	--- Containing ephedrine or its salts	kg	--
		42	00	--- 含偽麻黃鹼 (INN) 或其鹽	--- Contendo pseudoefedrina (DCI) ou seus sais	kg	--
		43	00	--- 含去甲麻黃鹼或其鹽	--- Contendo norefedrina ou seus sais	kg	--
	49		--- 其他：	--- Outros :	--- Other :		
		10	--- 顛茄生物鹼	--- Alcalóides da beladona	--- Belladonna alkaloids	kg	--
		90	--- 其他	--- Outros	--- Other	kg	--
	50	00	- 含維生素或第29.36節其他產品的其他藥物	- Outros, contendo vitaminas ou outros produtos da posição 29.36	- Other, containing vitamins or other products of heading 29.36	kg	--
	60	00	- 其他，含本章目註2所指的抗瘧疾有效成分	- Outros, contendo princípios activos antimalarial descritos na Nota 2 da subposição do presente Capítulo	- Other, containing antimalarial active principles described in Subheading Note 2 to this Chapter	kg	--
	90		- 其他：	- Outros :	- Other :		
			--- 中成藥及傳統藥物：	--- De medicina, chinesa e tradicional :	--- Proprietary Chinese medicines and traditional medicines :		
		27	----- 中成藥	----- De medicina chinesa	----- Proprietary Chinese medicines	kg	--
		28	----- 傳統藥物	----- De medicina tradicional	----- Traditional medicines	kg	--
		30	--- 動物用藥	--- Medicamentos veterinários	--- Veterinary medicines	kg	--
		90	--- 其他	--- Outros	--- Other	kg	--
3005			軟填料、紗布、繃帶及類似製品（例如，敷料、膠布、膏狀敷劑），已浸漬或塗層藥物或製成零售形狀或包裝供內科、外科、牙科或獸醫用：	Pastas ("ouates"), gazes, ataduras e artigos análogos (por exemplo, pensos, esparadrapos, sinapismos), impregnados ou recobertos de substâncias farmacêuticas ou acondicionados para venda a retalho para usos medicinais, cirúrgicos, dentários ou veterinários :	Wadding, gauze, bandages and similar articles (for example, dressings, adhesive plasters, poultices), impregnated or coated with pharmaceutical substances or put up in forms or packings for retail sale for medical, surgical, dental or veterinary purposes :		
	10	00	- 黏性敷料及具有一黏性層的其他製品	- Pensos adesivos e outros artigos com uma camada adesiva	- Adhesive dressings and other articles having an adhesive layer	kg	--
	90		- 其他：	- Outros :	- Other :		
		10	--- 藥棉、紗布、繃帶	--- Pastas ("ouates"), gazes e ataduras	--- Absorbent cotton, gauze and bandages	kg	--
		90	--- 其他	--- Outros	--- Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
3006			本章註4所指的醫藥品：	Preparações e artigos farmacêuticos indicados na Nota 4 do presente Capítulo :	Pharmaceutical goods specified in Note 4 to this Chapter :		
	10	00	— 已消毒外科用腸線、類似已消毒縫合材料（包括已消毒外科用或牙科用吸收性紗線）及外科傷口癒合用已消毒黏合膠布；已消毒昆布及已消毒昆布塞條；已消毒外科用或牙科用吸收性止血劑；已消毒外科用或牙科用抗黏連阻隔材料，不論是否吸收性	— Categutes esterilizados, os materiais esterilizados semelhantes para suturas (incluindo os fios esterilizados absorvíveis para cirurgia ou odontologia (arte dentária)) e os adesivos esterilizados para tecidos orgânicos, utilizados em cirurgia para fechar ferimentos; laminárias esterilizadas; os hemostáticos esterilizados absorvíveis para cirurgia ou odontologia (arte dentária); as barreiras de adesão esterilizadas para a cirurgia ou odontologia (arte dentária), mesmo absorvíveis	— Sterile surgical catgut, similar sterile suture materials (including sterile absorbable surgical or dental yarns) and sterile tissue adhesives for surgical wound closure; sterile laminaria and sterile laminaria tents; sterile absorbable surgical or dental haemostatics; sterile surgical or dental adhesion barriers, whether or not absorbable	kg	--
	20	00	— 血型鑑定試劑	— Reagentes destinados à determinação dos grupos ou dos factores sanguíneos	— Blood-grouping reagents	kg	--
	30	00	— X光檢驗造影劑；用於病人的診斷試劑	— Preparações opacificantes para exames radiográficos; reagentes de diagnóstico concebidos para serem administrados ao paciente	— Opacifying preparations for X-ray examinations; diagnostic reagents designed to be administered to the patient	kg	--
	40	00	— 牙科用黏固劑及其他牙科用填料；骨骼重建黏固劑	— Cimentos e outros produtos para obturação dentária; cimentos para reconstituição óssea	— Dental cements and other dental fillings; bone reconstruction cements	kg	--
	50	00	— 急救藥箱及藥包	— Estojos e caixas de primeiros socorros, guarnecidos	— First-aid boxes and kits	kg	--
	60	00	— 以激素、第29.37節的其他產品或殺精子劑為基本成分的化學避孕製劑	— Preparações químicas contraceptivas à base de hormonas, de outros produtos da posição 29.37 ou de espermicidas	— Chemical contraceptive preparations based on hormones, on other products of heading 29.37 or on spermicides	kg	--
	70	00	— 用於人類或獸醫科的凝膠劑，作為外科手術或身體檢查時用於身體部位的潤滑劑或作為身體與醫療器材之間的偶合劑	— Preparações apresentadas na forma de gel concebidas para serem utilizadas em medicina humana ou veterinária como lubrificante para certas partes do corpo em intervenções cirúrgicas ou exames médicos ou como agente de ligação entre o corpo e os instrumentos médicos	— Gel preparations designed to be used in human or veterinary medicine as a lubricant for parts of the body for surgical operations or physical examinations or as a coupling agent between the body and medical instruments	kg	--
	91	00	— 其他： — 確認為用於造口術的器具	— Outros : — Dispositivos identificáveis para uso de ostomia	— Other : — Appliances identifiable for ostomy use	kg	--
	92	00	— 報廢醫藥品	— Desperdícios farmacêuticos	— Waste pharmaceuticals	kg	--

第三十一章

Capítulo 31

Chapter 31

肥料

Adubos ou fertilizantes

Fertilisers

章註

1. 本章不包括下列各項：
 - a) 第05.11節的動物血液；
 - b) 個別已有化學定義的化合物（符合下列章註2a）、3a）、4a）或5所規定的除外）；或
 - c) 第38.24節的氯化鉀培養晶體（光學元件除外），每顆重量不少於2.5克；氯化鉀光學元件（第90.01節）。
2. 第31.02節僅適用於下列各項貨品，但這些貨品並非以第31.05節所述的形狀或包裝為限：
 - a) 符合下列任何一項規定的貨品：
 - 1) 硝酸鈉，不論是否純淨；
 - 2) 硝酸鉍，不論是否純淨；
 - 3) 硫酸鉍及硝酸鉍的複鹽，不論是否純淨；
 - 4) 硫酸鉍，不論是否純淨；
 - 5) 硝酸鈣及硝酸鉍的複鹽（不論是否純淨）或其混合物；
 - 6) 硝酸鈣及硝酸鎂的複鹽（不論是否純淨）或其混合物；
 - 7) 氰氯化鈣，不論是否純淨或用油處理；
 - 8) 尿素，不論是否純淨。
 - b) 含上述a)項任何貨品相互混合的肥料。
 - c) 含氯化鉍或上述a)或b)項任何貨品與白堊、石膏或其他無肥效無機物混合而成的肥料。
 - d) 含上述a)2)或a)8)項的貨品，或那些貨物的混合物，並在水溶液或氨溶液中的液體肥料。
3. 第31.03節僅適用於下列各項貨品，但這些貨品並非以第31.05節所述的形狀或包裝為限：
 - a) 符合下列任何一項規定的貨品：
 - 1) 鹼性熔渣；
 - 2) 第25.10節的天然磷酸鹽，已煨燒或經過超出清除雜質範圍的加熱處理；
 - 3) 過磷酸鈣（一過磷酸鈣、二過磷酸鈣或三過磷酸鈣）；
 - 4) 磷酸氫鈣，以乾燥無水產品重量計含氟量不少於0.2%。
 - b) 含上述a)項任何貨品相互混合的肥料，不論含氟量多少。
 - c) 含上述a)或b)項任何貨品與白堊、石膏或其他無肥效無機物混合而成的肥料，不論含氟量多少。
4. 第31.04節僅適用於下列各項貨品，但這些貨品並非以第31.05節所述的形狀或包裝為限：
 - a) 符合下列任何一項規定的貨品：
 - 1) 天然粗鉀鹽（例如，光鹵石、鉀鹽鎂礬及鉀鹽）；
 - 2) 氯化鉀，不論是否純淨，但上述註1c)項所述的產品除外；
 - 3) 硫酸鉀，不論是否純淨；
 - 4) 硫酸鎂鉀，不論是否純淨。
 - b) 含上述a)項任何貨品相互混合的肥料。
5. 磷酸二氫鉍及磷酸氫二鉍，不論是否純淨，及其相互之間的混合物，均應歸入第31.05節。
6. 第31.05節所稱“其他肥料”僅適用於作為肥料的產品，其基本成分最少含有氮、磷、鉀其中一種肥效元素。

Notas

1. O presente Capítulo não compreende :
 - a) o sangue animal da posição 05.11;
 - b) os produtos de constituição química definida apresentados isoladamente, excepto os descritos nas Notas 2 a), 3 a), 4 a) ou 5 abaixo; ou
 - c) os cristais cultivados de cloreto de potássio (excepto elementos de óptica), de peso unitário igual ou superior a 2,5 g, da posição 38.24; os elementos de óptica de cloreto de potássio (posição 90.01).

2. A posição 31.02 compreende unicamente, desde que não apresentados sob as formas ou embalagens previstas na posição 31.05 :
 - a) Os produtos seguintes :
 - 1) o nitrato de sódio, mesmo puro;
 - 2) o nitrato de amónio, mesmo puro;
 - 3) os sais duplos, mesmo puros, de sulfato de amónio e nitrato de amónio;
 - 4) o sulfato de amónio, mesmo puro;
 - 5) os sais duplos, mesmo puros, ou as misturas de nitrato de cálcio e nitrato de amónio;
 - 6) os sais duplos, mesmo puros, ou as misturas de nitrato de cálcio e nitrato de magnésio;
 - 7) a cianamida cálcica, mesmo pura, impregnada ou não de óleo;
 - 8) a ureia, mesmo pura.
 - b) Os adubos ou fertilizantes que consistem em misturas entre si dos produtos indicados na alínea a) acima.
 - c) Os adubos ou fertilizantes que consistam em misturas de cloreto de amónio ou dos produtos indicados nas alíneas a) ou b) acima, com cré, gipsite ou outras matérias inorgânicas desprovidas de poder fertilizante.
 - d) Os adubos ou fertilizantes líquidos constituídos por soluções aquosas ou amoniacais dos produtos indicados nas alíneas a) 2) ou a) 8) acima, ou por misturas desses produtos.
3. A posição 31.03 compreende unicamente, desde que não apresentados sob as formas ou embalagens previstas na posição 31.05 :
 - a) Os produtos seguintes :
 - 1) as escórias de desfosforação;
 - 2) os fosfatos naturais da posição 25.10, ustulados, calcinados ou que tenham sofrido um tratamento térmico superior ao empregado para eliminar as impurezas;
 - 3) os superfosfatos (simples, duplos ou triplos);
 - 4) o hidrogeno-ortofosfato de cálcio contendo uma proporção de flúor não inferior a 0,2 %, calculada sobre o produto anidro no estado seco.
 - b) Os adubos ou fertilizantes que consista em misturas entre si dos produtos indicados na alínea a) acima, considerando-se irrelevante o teor limite de flúor.
 - c) Os adubos ou fertilizantes que consistam em misturas dos produtos indicados nas alíneas a) ou b) acima, considerando-se irrelevante o teor limite de flúor, com cré, gipsite ou outras matérias inorgânicas desprovidas de poder fertilizante.
4. A posição 31.04 compreende unicamente, desde que não apresentados sob as formas ou embalagens previstas na posição 31.05 :
 - a) Os produtos seguintes :
 - 1) os sais de potássio naturais, em bruto (por exemplo, carnalite, cainite, silvinite);
 - 2) o cloreto de potássio, mesmo puro, ressalvadas as disposições da Nota 1 c) acima;
 - 3) o sulfato de potássio, mesmo puro;
 - 4) o sulfato de magnésio e potássio, mesmo puro.
 - b) Os adubos ou fertilizantes que consistam em misturas entre si dos produtos indicados na alínea a) acima.
5. O dihidrogeno-ortofosfato de amónio (fosfato monoamónico ou monoamoniacal) e o hidrogeno-ortofosfato de diamónio (fosfato diamónico ou diamoniacal), mesmo puros, e as misturas destes produtos entre si, incluem-se na posição 31.05.
6. Na aceção da posição 31.05, a expressão "outros adubos ou fertilizantes" apenas inclui os produtos dos tipos utilizados como adubos ou fertilizantes e contendo, como constituinte essencial, pelo menos um dos seguintes elementos fertilizantes : nitrogénio (azoto), fósforo ou potássio.

Notes

1. *This Chapter does not cover :*
 - a) *Animal blood of heading 05.11;*
 - b) *Separate chemically defined compounds (other than those answering to the descriptions in Note 2 a), 3 a), 4 a) or 5 below); or*
 - c) *Cultured potassium chloride crystals (other than optical elements) weighing not less than 2.5 g each, of heading 38.24; optical elements of potassium chloride (heading 90.01).*
2. *Heading 31.02 applies only to the following goods, provided that they are not put up in the forms or packages described in heading 31.05 :*
 - a) *Goods which answer to one or other of the descriptions given below :*
 - 1) *Sodium nitrate, whether or not pure;*
 - 2) *Ammonium nitrate, whether or not pure;*
 - 3) *Double salts, whether or not pure, of ammonium sulphate and ammonium nitrate;*
 - 4) *Ammonium sulphate, whether or not pure;*

- 5) Double salts (whether or not pure) or mixtures of calcium nitrate and ammonium nitrate;
 - 6) Double salts (whether or not pure) or mixtures of calcium nitrate and magnesium nitrate;
 - 7) Calcium cyanamide, whether or not pure or treated with oil;
 - 8) Urea, whether or not pure.
 - b) Fertilisers consisting of any of the goods described in a) above mixed together.
 - c) Fertilisers consisting of ammonium chloride or of any of the goods described in a) or b) above mixed with chalk, gypsum or other inorganic non-fertilising substances.
 - d) Liquid fertilisers consisting of the goods of subparagraph a) 2) or a) 8) above, or of mixtures of those goods, in an aqueous or ammoniacal solution.
3. *Heading 31.03 applies only to the following goods, provided that they are not put up in the forms or packages described in heading 31.05 :*
- a) *Goods which answer to one or other of the descriptions given below :*
 - 1) *Basic slag;*
 - 2) *Natural phosphates of heading 25.10, calcined or further heat-treated than for the removal of impurities;*
 - 3) *Superphosphates (single, double or triple);*
 - 4) *Calcium hydrogenorthophosphate containing not less than 0.2 % by weight of fluorine calculated on the dry anhydrous*
 - b) *Fertilisers consisting of any of the goods described in a) above mixed together, but with no account being taken of the fluorine content limit.*
 - c) *Fertilisers consisting of any of the goods described in a) or b) above, but with no account being taken of the fluorine content limit, mixed with chalk, gypsum or other inorganic non-fertilising substances.*
4. *Heading 31.04 applies only to the following goods, provided that they are not put up in the forms or packages described in heading 31.05 :*
- a) *Goods which answer to one or other of the descriptions given below :*
 - 1) *Crude natural potassium salts (for example, carnallite, kainite and sylvite);*
 - 2) *Potassium chloride, whether or not pure, except as provided in Note 1 c) above;*
 - 3) *Potassium sulphate, whether or not pure;*
 - 4) *Magnesium potassium sulphate, whether or not pure.*
 - b) *Fertilisers consisting of any of the goods described in a) above mixed together.*
5. *Ammonium dihydrogenorthophosphate (monoammonium phosphate) and diammonium hydrogenorthophosphate (diammonium phosphate), whether or not pure, and intermixtures thereof, are to be classified in heading 31.05.*
6. *For the purposes of heading 31.05, the term "other fertilisers" applies only to products of a kind used as fertilisers and containing, as an essential constituent, at least one of the fertilising elements nitrogen, phosphorus or potassium.*

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
3101	00	00	動物或植物肥料，不論是否相互混合或經化學處理；經混合或化學處理動物或植物產品製成的肥料	Adubos ou fertilizantes de origem animal ou vegetal, mesmo misturados entre si ou tratados quimicamente; adubos ou fertilizantes resultantes da mistura ou do tratamento químico de produtos de origem animal ou vegetal	<i>Animal or vegetable fertilisers, whether or not mixed together or chemically treated; fertilisers produced by the mixing or chemical treatment of animal or vegetable products</i>	kg	--
3102			礦物或化學氮肥：	Adubos ou fertilizantes minerais ou químicos, nitrogenados (azotados) :	<i>Mineral or chemical fertilisers, nitrogenous :</i>		
	10	00	— 尿素，不論是否水溶液	— Ureia, mesmo em solução aquosa	— <i>Urea, whether or not in aqueous solution</i>	kg	--
			— 硫酸銨；硫酸銨及硝酸銨的複鹽及混合物：	— Sulfato de amónio; sais duplos e misturas de sulfato de amónio e nitrato de amónio :	— <i>Ammonium sulphate; double salts and mixtures of ammonium sulphate and ammonium nitrate :</i>		
	21	00	— — 硫酸銨	— — Sulfato de amónio	— — <i>Ammonium sulphate</i>	kg	--
	29	00	— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--
	30	00	— 硝酸銨，不論是否水溶液	— Nitrato de amónio, mesmo em solução aquosa	— <i>Ammonium nitrate, whether or not in aqueous solution</i>	kg	--
	40	00	— 硝酸銨與碳酸鈣或其他無肥效無機物的混合物	— Misturas de nitrato de amónio com carbonato de cálcio ou com outras matérias inorgânicas desprovidas de poder fertilizante	— <i>Mixtures of ammonium nitrate with calcium carbonate or other inorganic non-fertilising substances</i>	kg	--
	50	00	— 硝酸鈉	— Nitrato de sódio	— <i>Sodium nitrate</i>	kg	--
	60	00	— 硝酸鈣與硝酸銨的複鹽及混合物	— Sais duplos e misturas de nitrato de cálcio e nitrato de amónio	— <i>Double salts and mixtures of calcium nitrate and ammonium nitrate</i>	kg	--
	80	00	— 尿素與硝酸銨在水溶液或氨溶液的混合物	— Misturas de ureia e nitrato de amónio em soluções aquosas ou amoniacaais	— <i>Mixtures of urea and ammonium nitrate in aqueous or ammoniacal solution</i>	kg	--
	90	00	— 其他，包括上述各目未列明的混合物	— Outros, incluídas as misturas não mencionadas nas precedentes subposições	— <i>Other, including mixtures not specified in the foregoing subheadings</i>	kg	--
3103			礦物或化學磷肥：	Adubos ou fertilizantes minerais ou químicos, fosfatados :	<i>Mineral or chemical fertilisers, phosphatic :</i>		
	11	00	— 過磷酸鈣： — — 以重量計五氧化二磷 (P ₂ O ₅)含量在35%或以上	— Superfosfatos : — — Contendo em peso igual ou superior a 35 % de pentóxido de difósforo (P ₂ O ₅)	— <i>Superphosphates : — — Containing by weight 35 % or more of diphosphorus pentaoxide (P₂O₅)</i>	kg	--
	19	00	— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
3104			礦物或化學鉀肥：	Adubos ou fertilizantes minerais ou químicos, potássicos :	<i>Mineral or chemical fertilisers, potassic :</i>		
	20	00	— 氯化鉀	— Cloreto de potássio	— <i>Potassium chloride</i>	kg	--
	30	00	— 硫酸鉀	— Sulfato de potássio	— <i>Potassium sulphate</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
3105			含兩種或三種肥效元素（即氮、磷、鉀）的礦物或化學肥料；其他肥料；製成片狀或類似形狀或毛重不超過10公斤包裝的本章各項貨品：	Adubos ou fertilizantes minerais ou químicos, contendo dois ou três dos seguintes elementos fertilizantes : nitrogénio (azoto), fósforo e potássio; outros adubos ou fertilizantes; produtos do presente Capítulo apresentados em tabletes ou formas semelhantes, ou ainda em embalagens com peso bruto não superior a 10 kg :	<i>Mineral or chemical fertilisers containing two or three of the fertilising elements nitrogen, phosphorus and potassium; other fertilisers; goods of this Chapter in tablets or similar forms or in packages of a gross weight not exceeding 10 kg :</i>		
	10	00	— 製成片狀或類似形狀或毛重不超過10公斤包裝的本章各項貨品	— Produtos do presente Capítulo apresentados em tabletes ou formas semelhantes, ou ainda, em embalagens com peso bruto não superior a 10 kg	— <i>Goods of this Chapter in tablets or similar forms or in packages of a gross weight not exceeding 10 kg</i>	kg	--
	20	00	— 含三種肥效元素（即氮、磷、鉀）的礦物或化學肥料	— Adubos ou fertilizantes minerais ou químicos, contendo os três elementos fertilizantes : nitrogénio (azoto), fósforo e potássio	— <i>Mineral or chemical fertilisers containing the three fertilising elements nitrogen, phosphorus and potassium</i>	kg	--
	30	00	— 磷酸氫二銨	— Hidrogeno-ortofosfato de diamónio (fosfato diamónico ou diamoniacal)	— <i>Diammonium hydrogenorthophosphate (diammonium phosphate)</i>	kg	--
	40	00	— 磷酸二氫銨及其與磷酸氫二銨的混合物	— Dihidrogeno-ortofosfato de amónio (fosfato monoamónico ou monoamoniacal), mesmo misturado com hidrogeno-ortofosfato de diamónio (fosfato diamónico ou diamoniacal)	— <i>Ammonium dihydrogenorthophosphate (monoammonium phosphate) and mixtures thereof with diammonium hydrogenorthophosphate (diammonium phosphate)</i>	kg	--
			— 含氮及磷兩種肥效元素的其他礦物或化學肥料：	— Outros adubos ou fertilizantes minerais ou químicos, contendo os dois elementos fertilizantes nitrogénio (azoto) e fósforo :	— <i>Other mineral or chemical fertilisers containing the two fertilising elements nitrogen and phosphorus :</i>		
	51	00	— — 含硝酸鹽及磷酸鹽	— — Contendo nitratos e fosfatos	— — <i>Containing nitrates and phosphates</i>	kg	--
	59	00	— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--
	60	00	— 含磷及鉀兩種肥效元素的礦物或化學肥料	— Adubos ou fertilizantes minerais ou químicos, contendo os dois elementos fertilizantes fósforo e potássio	— <i>Mineral or chemical fertilisers containing the two fertilising elements phosphorus and potassium</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--

第三十二章
Capítulo 32
Chapter 32

鞣料或染料提煉物；鞣酸（丹寧）及其衍生物；染料、顏料及其他着色料；油漆及清漆；油灰及其他膠黏劑；墨水、油墨

Extractos tanantes e tintoriais; taninos e seus derivados;
pigmentos e outras matérias corantes; tintas e vernizes; mástiques; tintas de escrever
*Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives;
dyes, pigments and other colouring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks*

章註

1. 本章不包括下列各項：
 - a) 個別已有化學定義的元素或化合物（第32.03或32.04節的貨品、用作發光劑的無機產品（第32.06節）、由熔凝石英或其他熔凝硅石製成且呈第32.07節所述形狀的玻璃、第32.12節製成零售形狀或包裝的染料及其他着色料除外）；
 - b) 第29.36至29.39、29.41或35.01至35.04節的鞣酸鹽或其他鞣酸（丹寧）衍生物；或
 - c) 瀝青膠黏劑或其他稀釋瀝青（第27.15節）。
2. 第32.04節包括製造偶氮染料用的穩定重氮鹽與偶合物的混合物。
3. 第32.03、32.04、32.05及32.06節包括以着色料（就第32.06節而言，則包括第25.30節或第二十八章的顏料、金屬片及金屬粉末）為基本成分的調製品，可為任何材料着色或作着色料製品的製劑。但上述各節並不包括散佈在非水性介體，成液狀或糊狀，供製造油漆，包括瓷漆（第32.12節）的顏料，亦不包括第32.07、32.08、32.09、32.10、32.12、32.13或32.15節所列的其他製品。
4. 第32.08節包括由第39.01至39.13節所列任何產品溶於揮發性有機溶劑的溶液（膠棉除外），而溶劑的重量超過溶液重量的50%。
5. 本章所稱“着色料”不包括用作油漆塗料補充劑的產品，不論這些產品是否適合作水漿塗料着色用。
6. 第32.12節所稱“壓印箔”僅適用於印刷如書籍封面或帽帶的薄片，且含有：
 - a) 金屬粉末（包括貴金屬粉末）或顏料，用膠水、明膠或其他黏合劑黏結而成；或
 - b) 金屬（包括貴金屬）或顏料，沉積在任何材料襯片上。

Notas

1. O presente Capítulo não compreende :
 - a) os produtos de constituição química definida, apresentados isoladamente (excepto os que correspondam às especificações das posições 32.03 ou 32.04, os produtos inorgânicos dos tipos utilizados como luminóforos (posição 32.06), os vidros obtidos a partir do quartzo ou de outras sílicas fundidos sob as formas indicadas na posição 32.07, e as tintas para tingir e outras matérias corantes apresentadas em formas próprias ou em embalagens para venda a retalho, da posição 32.12);
 - b) os tanatos e outros derivados tânicos dos produtos incluídos nas posições 29.36 a 29.39, 29.41 ou 35.01 a 35.04; ou
 - c) os mástiques de asfalto e outros mástiques betuminosos (posição 27.15).
2. As misturas de sais de diazónio estabilizados com copulantes utilizados para estes sais, para a produção de corantes azóicos, incluem-se na posição 32.04.
3. Também se incluem nas posições 32.03, 32.04, 32.05 e 32.06, as preparações à base de matérias corantes (incluindo, no que respeita à posição 32.06, os pigmentos da posição 25.30 ou do Capítulo 28, as escamas e os pós metálicos), dos tipos utilizados para colorir qualquer matéria ou destinadas a entrar como ingredientes na fabricação de preparações corantes. Estas posições não compreendem, todavia, os pigmentos em dispersão em meios não aquosos, no estado líquido ou pastoso, dos tipos utilizados na fabricação de tintas, incluindo esmaltes (posição 32.12), nem as outras preparações indicadas nas posições 32.07, 32.08, 32.09, 32.10, 32.12, 32.13 ou 32.15.
4. As soluções (excluindo os colóidos), em solventes orgânicos voláteis, dos produtos referidos nas posições 39.01 a 39.13 incluem-se na posição 32.08 quando a proporção do solvente seja superior a 50 % do peso da solução.
5. Na aceção do presente Capítulo, a expressão "matérias corantes" não abrange os produtos dos tipos utilizados como matérias de carga nas tintas a óleo, mesmo que possam também ser utilizados como pigmentos corantes nas tintas de água.
6. Na aceção da posição 32.12, apenas se consideram "folhas para marcar a ferro" as folhas delgadas do tipo das utilizadas para impressão, por exemplo, para marcar encadernações, couros ou forros de chapéus e constituídas por :

- a) pós metálicos impalpáveis (mesmo de metais preciosos) ou pigmentos, aglomerados por meio de cola, gelatina ou de outros aglutinantes; ou
- b) metais (mesmo preciosos) ou pigmentos, depositados sobre uma folha de qualquer matéria, que lhes serve de suporte.

Notes

1. *This Chapter does not cover :*
 - a) *Separate chemically defined elements or compounds (except those of heading 32.03 or 32.04, inorganic products of a kind used as luminophores (heading 32.06), glass obtained from fused quartz or other fused silica in the forms provided for in heading 32.07, and also dyes and other colouring matter put up in forms or packings for retail sale, of heading 32.12);*
 - b) *Tannates or other tannin derivatives of products of headings 29.36 to 29.39, 29.41 or 35.01 to 35.04; or*
 - c) *Mastics of asphalt or other bituminous mastics (heading 27.15).*
2. *Heading 32.04 includes mixtures of stabilised diazonium salts and couplers for the production of azo dyes.*
3. *Headings 32.03, 32.04, 32.05 and 32.06 apply also to preparations based on colouring matter (including, in the case of heading 32.06, colouring pigments of heading 25.30 or Chapter 28, metal flakes and metal powders), of a kind used for colouring any material or used as ingredients in the manufacture of colouring preparations. The headings do not apply, however, to pigments dispersed in non-aqueous media, in liquid or paste form, of a kind used in the manufacture of paints, including enamels (heading 32.12), or to other preparations of heading 32.07, 32.08, 32.09, 32.10, 32.12, 32.13 or 32.15.*
4. *Heading 32.08 includes solutions (other than collodions) consisting of any of the products specified in headings 39.01 to 39.13 in volatile organic solvents when the weight of the solvent exceeds 50 % of the weight of the solution.*
5. *The expression "colouring matter" in this Chapter does not include products of a kind used as extenders in oil paints, whether or not they are also suitable for colouring distempers.*
6. *The expression "stamping foils" in heading 32.12 applies only to thin sheets of a kind used for printing, for example, book covers or hat bands, and consisting of :*
 - a) *Metallic powder (including powder of precious metal) or pigment, agglomerated with glue, gelatin or other binder; or*
 - b) *Metal (including precious metal) or pigment, deposited on a supporting sheet of any material.*

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE	貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT
3201	源自植物的鞣料提煉物；鞣酸（丹寧）及其鹽、醚、酯及其他衍生物：	Extractos tanantes de origem vegetal; taninos e seus sais, éteres, ésteres e outros derivados :	Tanning extracts of vegetable origin; tannins and their salts, ethers, esters and other derivatives :	
10 00	— 堅木（破斧木）提煉物	— Extracto de quebracho	— Quebracho extract	kg --
20 00	— 荊樹（金合歡屬植物）提煉物	— Extracto de mimosa	— Wattle extract	kg --
90 00	— 其他	— Outros	— Other	kg --
3202	合成有機鞣料；無機鞣料；鞣料製品，不論是否含有天然鞣料；預鞣用酶製品：	Produtos tanantes orgânicos sintéticos; produtos tanantes inorgânicos; preparações tanantes, mesmo contendo produtos tanantes naturais; preparações enzimáticas para a pré-curtimenta :	Synthetic organic tanning substances; inorganic tanning substances; tanning preparations, whether or not containing natural tanning substances; enzymatic preparations for pretanning :	
10 00	— 合成有機鞣料	— Produtos tanantes orgânicos sintéticos	— Synthetic organic tanning substances	kg --
90 00	— 其他	— Outros	— Other	kg --

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
3203	00	00	源自植物或動物的着色料（包括染料提煉物，但不包括動物炭黑），不論是否已有化學定義；本章註3所述的源自植物或動物的着色料為基本成分的製品	Matérias corantes de origem vegetal ou animal (incluindo os extractos tintoriais, mas excluindo os negros de origem animal), mesmo de constituição química definida; preparações indicadas na Nota 3 do presente Capítulo, à base de matérias corantes de origem vegetal ou animal	<i>Colouring matter of vegetable or animal origin (including dyeing extracts but excluding animal black), whether or not chemically defined; preparations as specified in Note 3 to this Chapter based on colouring matter of vegetable or animal origin</i>	kg	--
3204			合成有機着色料，不論是否已有化學定義；本章註3所述以合成有機着色料為基本成分的製品；用作螢光增白劑或發光劑的合成有機產品，不論是否已有化學定義：	Matérias corantes orgânicas sintéticas, mesmo de constituição química definida; preparações indicadas na Nota 3 do presente Capítulo, à base de matérias corantes orgânicas sintéticas; produtos orgânicos sintéticos dos tipos utilizados como agentes de avivamento fluorescentes ou como luminóforos, mesmo de constituição química definida :	<i>Synthetic organic colouring matter, whether or not chemically defined; preparations as specified in Note 3 to this Chapter based on synthetic organic colouring matter; synthetic organic products of a kind used as fluorescent brightening agents or as luminophores, whether or not chemically defined :</i>		
			— 本章註3所述的合成有機着色料及其為基本成分的製品：	— Matérias corantes orgânicas sintéticas e preparações indicadas na Nota 3 do presente Capítulo, à base dessas matérias corantes :	— <i>Synthetic organic colouring matter and preparations based thereon as specified in Note 3 to this Chapter :</i>		
	11	00	— 分散染料及其為基本成分的製品	— Corantes dispersos e preparações à base desses corantes	— <i>Disperse dyes and preparations based thereon</i>	kg	--
	12	00	— 酸性染料，不論是否預先經金屬處理，及其為基本成分的製品；媒染染料及其為基本成分的製品	— Corantes ácidos, mesmo pré-metallizados, e preparações à base desses corantes; corantes mordentes e preparações à base desses corantes	— <i>Acid dyes, whether or not premetallised, and preparations based thereon; mordant dyes and preparations based thereon</i>	kg	--
	13	00	— 鹼性染料及其為基本成分的製品	— Corantes básicos e preparações à base desses corantes	— <i>Basic dyes and preparations based thereon</i>	kg	--
	14	00	— 直接染料及其為基本成分的製品	— Corantes directos e preparações à base desses corantes	— <i>Direct dyes and preparations based thereon</i>	kg	--
	15	00	— 還原性染料（包括在該情況可作顏料使用的）及其為基本成分的製品	— Corantes de cuba (incluindo os utilizáveis no estado em que se apresentam como pigmentos) e preparações à base desses corantes	— <i>Vat dyes (including those usable in that state as pigments) and preparations based thereon</i>	kg	--
	16	00	— 反應性染料及其為基本成分的製品	— Corantes reagentes e preparações à base desses corantes	— <i>Reactive dyes and preparations based thereon</i>	kg	--
	17	00	— 顏料及其為基本成分的製品	— Pigmentos e preparações à base desses pigmentos	— <i>Pigments and preparations based thereon</i>	kg	--
	19	00	— 其他，包括第3204.11至3204.19目兩種或以上着色料的混合物	— Outros, incluindo as misturas de matérias corantes de duas ou mais das subposições 3204.11 a 3204.19	— <i>Other, including mixtures of colouring matter of two or more of the subheadings 3204.11 to 3204.19</i>	kg	--
	20	00	— 用作螢光增白劑的合成有機產品	— Produtos orgânicos sintéticos dos tipos utilizados como agentes de avivamento fluorescentes	— <i>Synthetic organic products of a kind used as fluorescent brightening agents</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
3205	00	00	色澱；本章註3所述以色澱為基本成分的製品	Lacas corantes; preparações indicadas na Nota 3 do presente Capítulo, à base de lacas corantes	<i>Colour lakes; preparations as specified in Note 3 to this Chapter based on colour lakes</i>	kg	--
3206			其他着色料；本章註3所述的製品，但第 32.03、32.04 或 32.05 節所列的除外；用作發光劑的無機產品，不論是否已有化學定義：	Outras matérias corantes; preparações indicadas na Nota 3 do presente Capítulo, excepto das posições 32.03, 32.04 ou 32.05; produtos inorgânicos dos tipos utilizados como luminóforos, mesmo de constituição química definida :	<i>Other colouring matter; preparations as specified in Note 3 to this Chapter, other than those of heading 32.03, 32.04 or 32.05; inorganic products of a kind used as luminophores, whether or not chemically defined :</i>		
			— 以二氧化鈦為基本成分的顏料及製品：	— Pigmentos e preparações à base de dióxido de titânio :	<i>— Pigments and preparations based on titanium dioxide :</i>		
	11	00	— 以乾物料計二氧化鈦含重量在80%或以上	— Contendo, em peso, 80 % ou mais de dióxido de titânio, calculado sobre matéria seca	<i>— Containing 80 % or more by weight of titanium dioxide calculated on the dry matter</i>	kg	--
	19	00	— 其他	— Outros	<i>— Other</i>	kg	--
	20	00	— 以鉻化合物為基本成分的顏料及製品	— Pigmentos e preparações à base de compostos de cromo	<i>— Pigments and preparations based on chromium compounds</i>	kg	--
			— 其他着色料及其他製品：	— Outras matérias corantes e outras preparações :	<i>— Other colouring matter and other preparations :</i>		
	41	00	— 群青及其為基本成分的製品	— Azul ultramar e suas preparações	<i>— Ultramarine and preparations based thereon</i>	kg	--
	42	00	— 鋅鋁白（立德粉）及以硫化鋅為基本成分的其他顏料及製品	— Litópon, outros pigmentos e preparações à base de sulfureto de zinco	<i>— Lithopone and other pigments and preparations based on zinc sulphide</i>	kg	--
	49	00	— 其他	— Outras	<i>— Other</i>	kg	--
	50	00	— 用作發光劑的無機產品	— Produtos inorgânicos dos tipos utilizados como luminóforos	<i>— Inorganic products of a kind used as luminophores</i>	kg	--
3207			調製顏料、調製遮光劑及調製着色劑、可玻璃化的搪瓷及釉、釉底料（泥釉）、液態陶瓷彩料及類似製品，用於陶瓷、搪瓷或玻璃工業；搪瓷玻璃料及其他玻璃，成粉末狀、粒狀或片狀：	Pigmentos, opacificantes e cores preparados, composições vitrificáveis, engobos, esmaltes metálicos líquidos e preparações semelhantes, dos tipos utilizados nas indústrias da cerâmica, do esmalte ou do vidro; fritas de vidro e outros vidros, em pó, em grânulos ou em flocos :	<i>Prepared pigments, prepared opacifiers and prepared colours, vitrifiable enamels and glazes, engobes (slips), liquid lustres and similar preparations, of a kind used in the ceramic, enamelling or glass industry; glass frit and other glass, in the form of powder, granules or flakes :</i>		
	10	00	— 調製顏料、調製遮光劑、調製着色劑及類似製品	— Pigmentos, opacificantes e cores preparados e preparações semelhantes	<i>— Prepared pigments, prepared opacifiers, prepared colours and similar preparations</i>	kg	--
	20	00	— 可玻璃化的搪瓷及釉、釉底料（泥釉）及類似製品	— Composições vitrificáveis, engobos e preparações semelhantes	<i>— Vitrifiable enamels and glazes, engobes (slips) and similar preparations</i>	kg	--
	30	00	— 液態陶瓷彩料及類似製品	— Esmaltes metálicos líquidos e preparações semelhantes	<i>— Liquid lustres and similar preparations</i>	kg	--
	40	00	— 搪瓷玻璃料及其他玻璃，成粉末狀、粒狀或片狀	— Fritas e outros vidros, em pó, em grânulos ou em flocos	<i>— Glass frit and other glass, in the form of powder, granules or flakes</i>	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
3208			油漆及清漆（包括瓷漆及真漆），以合成聚合物或經過化學改性的天然聚合物為基本成分，散佈或溶解於非水性介體；本章註4所述的溶液：	Tintas e vernizes (incluindo esmaltes e lacas), à base de polímeros sintéticos ou de polímeros naturais modificados, dispersos ou dissolvidos em meio não aquoso; soluções definidas na Nota 4 do presente Capítulo :	Paints and varnishes (including enamels and lacquers) based on synthetic polymers or chemically modified natural polymers, dispersed or dissolved in a non-aqueous medium; solutions as defined in Note 4 to this Chapter :		
	10	00	— 以聚酯為基本成分	— À base de poliésteres	— Based on polyesters	kg	--
	20	00	— 以丙烯酸或乙烯基聚合物為基本成分	— À base de polímeros acrílicos ou vinílicos	— Based on acrylic or vinyl polymers	kg	--
	90		— 其他：	— Outros :	— Other :		
		10	— — — 以聚胺酯類化合物為基本成分	— — — À base de polímeros de poliuretanos	— — — Based on polyurethane polymers	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
3209			油漆及清漆（包括瓷漆及真漆），以合成聚合物或經過化學改性的天然聚合物為基本成分，散佈或溶解於水性介體：	Tintas e vernizes (incluindo esmaltes e lacas), à base de polímeros sintéticos ou de polímeros naturais modificados, dispersos ou dissolvidos num meio aquoso :	Paints and varnishes (including enamels and lacquers) based on synthetic polymers or chemically modified natural polymers, dispersed or dissolved in an aqueous medium :		
	10	00	— 以丙烯酸或乙烯基聚合物為基本成分	— À base de polímeros acrílicos ou vinílicos	— Based on acrylic or vinyl polymers	kg	--
	90		— 其他：	— Outros :	— Other :		
		10	— — — 以環氧樹脂為基本成分	— — — À base de resinas epóxicas	— — — Based on epoxy resin	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
3210			其他油漆及清漆（包括瓷漆、真漆及水漿塗料）；皮革加工用調製水性顏料：	Outras tintas e vernizes; pigmentos de água preparados dos tipos utilizados para acabamento de couros :	Other paints and varnishes (including enamels, lacquers and distempers); prepared water pigments of a kind used for finishing leather :		
	00	10	— — — 油性油漆及油性清漆	— — — Tintas e vernizes a óleo	— — — Oil paints and oil varnishes	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
3211	00	00	調製催乾劑	Secantes preparados	Prepared driers	kg	--
3212			顏料，製造油漆（包括瓷漆）用（包括金屬粉末及金屬薄片），散佈於非水性介體，呈液狀或糊狀；壓印箔；製成零售形狀或包裝的染料及其他着色料：	Pigmentos (incluindo os pós e flocos metálicos) dispersos em meios não aquosos, no estado líquido ou pastoso, dos tipos utilizados na fabricação de tintas (incluindo esmaltes); folhas para marcar a ferro; tintas para tingir e outras matérias corantes apresentadas em formas próprias ou em embalagens para venda a retalho :	Pigments (including metallic powders and flakes) dispersed in non-aqueous media, in liquid or paste form, of a kind used in the manufacture of paints (including enamels); stamping foils; dyes and other colouring matter put up in forms or packings for retail sale :		
	10	00	— 壓印箔	— Folhas para marcar a ferro	— Stamping foils	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
3213			顏料、調色料、文娛顏料及類似品，供藝術家、學生或廣告牌用，成片狀、管裝、罐裝、瓶裝、盤裝或類似形狀或包裝：	Cores para pintura artística, actividades educativas, pintura de tabuletas, modificação de tonalidades, recreação e cores semelhantes, em pastilhas, tubos, potes, frascos, godés ou acondicionamentos semelhantes :	<i>Artists', students' or signboard painters' colours, modifying tints, amusement colours and the like, in tablets, tubes, jars, bottles, pans or in similar forms or packings :</i>		
	10	00	— 套裝顏料	— Cores em sortidos	— <i>Colours in sets</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outras	— <i>Other</i>	kg	--
3214			安裝玻璃用油灰、接合用油灰、樹脂接合劑、堵縫化合物及其他膠黏劑；漆匠用填充料；用於建築物正面、內牆、地板、天花板等地方的非耐熔塗面製品：	Mástique de vidraceiro, cimentos de resina e outros mástiques; indutos utilizados em pintura; indutos não refractários do tipo dos utilizados em alvenaria :	<i>Glaziers' putty, grafting putty, resin cements, caulking compounds and other mastics; painters' fillings; non-refractory surfacing preparations for façades, indoor walls, floors, ceilings or the like :</i>		
	10	00	— 安裝玻璃用油灰、接合用油灰、樹脂接合劑、堵縫化合物及其他膠黏劑；漆匠用填充料	— Mástiques de vidraceiro, cimentos de resina e outros mástiques; indutos utilizados em pintura	— <i>Glaziers' putty, grafting putty, resin cements, caulking compounds and other mastics; painters' fillings</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
3215			印刷油墨、書寫或繪圖用墨水及其他墨類，不論是否濃縮或固體：	Tintas de impressão, tintas de escrever ou de desenhar e outras tintas, mesmo concentradas ou no estado sólido :	<i>Printing ink, writing or drawing ink and other inks, whether or not concentrated or solid :</i>		
			— 印刷油墨：	— Tintas de impressão :	— <i>Printing ink :</i>		
	11	00	— — 黑色	— — Pretas	— — <i>Black</i>	kg	--
	19	00	— — 其他	— — Outras	— — <i>Other</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outras	— <i>Other</i>	kg	--

第三十三章
Capítulo 33
Chapter 33

精油及香膏；香水、化妝品或梳洗用品
Óleos essenciais e resinóides; produtos de perfumaria ou de toucador preparados de preparações cosméticas
Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations

章註

1. 本章不包括下列各項：
 - a) 第13.01或13.02節的天然油樹脂或植物提煉物；
 - b) 第34.01節的肥皂或其他產品；或
 - c) 第38.05節的脂松節油、木松節油或硫酸鹽松節油或其他產品。
2. 第33.02節所稱“芳香物質”僅指第33.01節的物質，從該等物質分離出來的芳香成分或合成芳香劑。
3. 第33.03至33.07節主要適用於適合作這些節號貨物所列用途且為零售包裝的產品，不論是否為混合物（但不包括精油的水餾液及水溶液）。
4. 第33.07節所稱“香水、化妝品或梳洗用品”主要適用於下列產品：香囊；通過燃燒散發香氣的產品；香水紙及用化妝品浸漬或塗層的紙張；隱形眼鏡或人造眼液；用香水或化妝品浸漬、塗佈或包覆的填料、氈呢及無紡織物；動物梳洗用製品。

Notas

1. O presente Capítulo não compreende :
 - a) as oleorresinas naturais ou os extractos vegetais da posição 13.01 ou 13.02;
 - b) os sabões ou outros produtos da posição 34.01; ou
 - c) as essências de terebintina, de pinheiro ou provenientes da fabricação da pasta de papel ao sulfato ou os outros produtos da posição 38.05.
2. Para efeitos da posição 33.02, a expressão "substâncias odoríferas" abrange unicamente as substâncias da posição 33.01, os ingredientes odoríferos extraídos destas substâncias e os produtos aromáticos obtidos por síntese.
3. As posições 33.03 a 33.07 aplicam-se, entre outros, aos produtos, misturados ou não, (excepto águas destiladas aromáticas e soluções aquosas de óleos essenciais), próprios para serem utilizados como produtos daquelas posições e acondicionados para venda a retalho tendo em vista o seu emprego para aqueles usos.
4. Consideram-se "produtos de perfumaria ou de toucador preparados e preparações cosméticas" na aceção da posição 33.07, entre outros, os seguintes produtos : saquinhos contendo partes de planta aromática; preparações odoríferas que actuem por combustão; papéis perfumados e papéis impregnados ou revestidos de cosméticos; soluções líquidas para lentes de contacto ou para olhos artificiais; pastas ("ouates"), feltros e falsos tecidos, impregnados ou revestidos de perfume ou de cosméticos; produtos de toucador preparados, para animais.

Notes

1. This Chapter does not cover :
 - a) Natural oleoresins or vegetable extracts of heading 13.01 or 13.02;
 - b) Soap or other products of heading 34.01; or
 - c) Gum, wood or sulphate turpentine or other products of heading 38.05.
2. The expression "odoriferous substances" in heading 33.02 refers only to the substances of heading 33.01, to odoriferous constituents isolated from those substances or to synthetic aromatics.
3. Headings 33.03 to 33.07 apply, *inter alia*, to products, whether or not mixed (other than aqueous distillates and aqueous solutions of essential oils), suitable for use as goods of these headings and put up in packings of a kind sold by retail for such use.
4. The expression "perfumery, cosmetic or toilet preparations" in heading 33.07 applies, *inter alia*, to the following products : scented sachets; odoriferous preparations which operate by burning; perfumed papers and papers impregnated or coated with cosmetics; contact lens or artificial eye solutions; wadding, felt and nonwovens, impregnated, coated or covered with perfume or cosmetics; animal toilet preparations.

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
3301			精油（無萜烯或含萜烯），包括固結物及淨化物；香膏；提取的油樹脂；含濃縮精油的脂肪、固定油、蠟或類似品，以冷吸法或浸漬法取得；精油脫萜烯時所得的萜烯副產品；精油水餾液及水溶液：	Óleos essenciais (deterpenizado ou não), incluindo os chamados "concretos" ou "absolutos"; resinóides; oleoresinas de extracção; soluções concentradas de óleos essenciais em gorduras, em óleos fixos, em ceras ou em matérias análogas, obtidas por tratamento de flores através de substâncias gordas ou por maceração; subprodutos terpénicos residuais da deterpenização dos óleos essenciais; águas destiladas aromáticas e soluções aquosas de óleos essenciais :	<i>Essential oils (terpeneless or not), including concretes and absolutes; resinoids; extracted oleoresins; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, in waxes or the like, obtained by enfleurage or maceration; terpenic by-products of the deterpenation of essential oils; aqueous distillates and aqueous solutions of essential oils :</i>		
	12	00	— 柑橘屬果實的精油：	— Óleos essenciais de cítrinos :	— <i>Essential oils of citrus fruit :</i>		
			— — 橙	— — De laranja	— — <i>Of orange</i>	kg	--
	13	00	— — 檸檬	— — De limão	— — <i>Of lemon</i>	kg	--
	19	00	— — 其他	— — Outros	— — <i>Other</i>	kg	--
			— 非柑橘屬果實的精油：	— Óleos essenciais, excepto de cítrinos :	— <i>Essential oils other than those of citrus fruit :</i>		
	24	00	— — 胡椒薄荷	— — De hortelã-pimenta (Mentha piperita)	— — <i>Of peppermint (Mentha piperita)</i>	kg	--
	25	00	— — 其他薄荷	— — De outras mentas	— — <i>Of other mints</i>	kg	--
	29		— — 其他：	— — Outros :	— — <i>Other :</i>		
		10	— — — 黃樟油	— — — De sassafras	— — — <i>Of sassafras</i>	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — <i>Other</i>	kg	--
	30	00	— 香膏	— Resinóides	— <i>Resinoids</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— <i>Other</i>	kg	--
3302			芳香物質混合物及以一種或以上這些芳香物質為基本成分的混合物（包括酒精溶液），作工業原料用；以芳香物質為基本成分的其他製品，用於製造飲料：	Misturas de substâncias odoríferas e misturas (incluindo as soluções alcoólicas) à base de uma ou mais destas substâncias, dos tipos utilizados como matérias básicas para a indústria; outras preparações à base de substâncias odoríferas, dos tipos utilizados para a fabricação de bebidas :	<i>Mixtures of odoriferous substances and mixtures (including alcoholic solutions) with a basis of one or more of these substances, of a kind used as raw materials in industry; other preparations based on odoriferous substances, of a kind used for the manufacture of beverages :</i>		
	10		— 食品或飲品工業用：	— Dos tipos utilizados para as indústrias alimentares ou de bebidas :	— <i>Of a kind used in the food or drink industries :</i>		
		10	— — — 以芳香物質為基本成分的生產飲料用製品，以容量計酒精濃度不超過0.5%	— — — Preparações à base de substâncias odoríferas, dos tipos utilizados para a fabricação de bebidas, com um teor alcoólico em volume não superior a 0,5 %	— — — <i>Preparations based on odoriferous substances, of a kind used for the manufacture of beverages, of an alcoholic strength by volume not exceeding 0.5 % vol.</i>	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — <i>Other</i>	kg	--
	90	00	— 其他	— Outras	— <i>Other</i>	kg	--
3303	00	00	香水及花露水	Perfumes e águas-de-colónia	<i>Perfumes and toilet waters</i>	kg	--

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
3304		美容品、化妝品及護膚品（藥物除外），包括防曬或曬黑用品 ¹ ；指甲或腳甲化妝品：	Produtos de beleza ou de maquiagem preparados e preparações para conservação ou cuidados da pele (excepto medicamentos), incluindo as preparações anti-solares e os bronzadores ¹ ; preparações para manicuros e pedicuros :	Beauty or make-up preparations and preparations for the care of the skin (other than medicaments), including sunscreen or sun tan preparations ¹ ; manicure or pedicure preparations :		
	10	— 唇部化妝品：	— Produtos de maquiagem para os lábios :	— Lip make-up preparations :		
	10	— — — 含汞量超過百萬分之一	— — — Contendo mais de 1 ppm de mercúrio	— — — With mercury content above 1 ppm	kg	--
	90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
	20	— 眼部化妝品：	— Produtos de maquiagem para os olhos :	— Eye make-up preparations :		
	10	— — — 含汞量超過百萬分之一	— — — Contendo mais de 1 ppm de mercúrio	— — — With mercury content above 1 ppm	kg	--
	90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
	30	— 指甲或腳甲製品：	— Preparações para manicuros e pedicuros :	— Manicure or pedicure preparations :		
	10	— — — 含汞量超過百萬分之一	— — — Contendo mais de 1 ppm de mercúrio	— — — With mercury content above 1 ppm	kg	--
	90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--

1： “美容品、化妝品及護膚品（藥物除外），包括防曬或曬黑用品”包括：

(1)唇膏及其他唇部化妝用品。(2)眼影、染眉毛（或睫毛）油、眉筆、及其他眼部化妝用品。(3)其他美容或化妝用品及皮膚保養品，例如，撲面粉、嬰兒爽身粉、其他粉類及化妝用油彩；美容霜、冷霜、粉底霜、清潔霜、皮膚營養劑及潤膚劑或潤膚露；零售包裝的護膚用石油膠；防止皮膚受刺激的隔離護膚霜；用於除皺及唇部豐潤的可注射皮內凝膠；抗粉刺製品，此製品主要用於清潔皮膚，所含活性成分不足以防治粉刺；梳洗用醋，即醋或醋酸與香味醇的混合物；防曬或曬黑用品。

A expressão "Produtos de beleza ou de maquiagem preparados e preparações para conservação ou cuidados da pele, incluindo as preparações anti-solares e os bronzadores" inclui-se :

(1) Os batons e outros produtos de maquiagem para os lábios. (2) As sombras para os olhos, máscaras, lápis para sombrancelhas e outros produtos de maquiagem para os olhos. (3) Os outros produtos de beleza ou de maquiagem preparados e as preparações para a conservação ou cuidados da pele, tais como : os pós-de-arroz e as bases para o rosto, os talcos para bebés, os outros pós e pinturas para o rosto, os leites de beleza ou de toucador, os cremes de beleza, os cold creams, os cremes nutritivos; as loções tónicas ou loções para o corpo; a vaselina acondicionada para venda a retalho e própria para os cuidados da pele, os cremes de protecção para evitar as irritações da pele; os géis administráveis por injeção subcutânea para eliminação de rugas e realce dos lábios; as preparações para o tratamento da acne próprios para limpeza de pele e que não contenham ingredientes activos em quantidades suficientes para que se considerem como tendo uma acção essencialmente terapêutica ou profilática sobre a acne; os vinagres de toucador, que ou de ácido acético com álcool perfumado; as preparações anti-solares e os bronzadores.

The expression "Beauty or make-up preparations and preparations for the care of the skin (other than medicaments), including sunscreen or sun tan preparations" includes :

(1) Lipsticks and other lip make-up preparations. (2) Eye shadow, mascara, eyebrow pencils and other eye make-up preparations. (3) Other beauty or make-up preparations and preparations for the care of the skin, such as : face powders, baby powders, other powders and grease paints; beauty creams, cold creams, make-up creams, cleansing creams, skin foods and skin tonics or body lotions; petroleum jelly, put up in packings of a kind sold by retail for the care of the skin; barrier creams to give protection against skin irritants; injectable intracutaneous gels for wrinkle elimination and lip enhancement; anti-acne preparations which are designed primarily to cleanse the skin and which do not contain sufficiently high levels of active ingredients to be regarded as having a primary therapeutic or prophylactic effect against acne; toilet vinegars which are mixtures of vinegars or acetic acid and perfumed alcohol; sunscreen or sun tan preparations.

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE			貨 物 名 稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
3304	91		— 其他：	— Outros：	— Other：		
			— — 粉 ¹ ，不論是否壓緊：	— — Pós ¹ ，incluindo os compactos：	— — Powders ¹ ，whether or not compressed：		
		10	— — — 含汞量超過百萬分之一	— — — Contendo mais de 1 ppm de mercúrio	— — — With mercury content above 1 ppm	kg	--
		90	— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
		99	— — 其他：	— — Outros：	— — Other：		
		10	— — — 含汞量超過百萬分之一	— — — Contendo mais de 1 ppm de mercúrio	— — — With mercury content above 1 ppm	kg	--
3305	90		— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
	頭髮用製品：			Preparações capilares：	Preparations for use on the hair：		
	10		— 洗髮水：	— Champôs：	— Shampoos：		
	10		— — — 供治療用途	— — — Para uso terapêutico	— — — For therapeutic use	kg	--
	90		— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
	20		— 電髮或直髮用製品：	— Preparações para ondulação ou alisamento e permanentes dos cabelos：	— Preparations for permanent waving or straightening：		
	10		— — — 供治療用途	— — — Para uso terapêutico	— — — For therapeutic use	kg	--
	90		— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
	30		— 美髮及護髮噴霧：	— Lacas para o cabelo：	— Hair lacquers：		
	10		— — — 供治療用途	— — — Para uso terapêutico	— — — For therapeutic use	kg	--
	90		— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
	90		— 其他：	— Outras：	— Other：		
	30		— — — 供治療用途	— — — Para uso terapêutico	— — — For therapeutic use	kg	--
	90		— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
3306	口腔或牙齒衛生用品，包括 假牙黏固膏及粉；用於清潔 牙縫的線（牙線），製成獨 立包裝零售：			Preparações para higiene bucal ou dentária, incluindo as pastas e os pós para facilitar a aderência das dentaduras; fios utilizados para limpar os espaços interdentais (fio dental), em embalagens individuais para venda a retalho：	Preparations for oral or dental hygiene, including denture fixative pastes and powders; yarn used to clean between the teeth (dental floss), in individual retail packages：		
	10		— 潔齒用品：	— Dentífricos：	— Dentifrices：		
	10		— — — 牙膏	— — — Pasta de dentes	— — — Toothpastes	kg	--
	90		— — — 其他	— — — Outros	— — — Other	kg	--
	20	00	— 用於清潔牙縫的線 （牙線）	— Fios utilizados para limpar os espaços interdentais (fio dental)	— Yarn used to clean between the teeth (dental floss)	kg	--
	90	00	— 其他	— Outros	— Other	kg	--

1：例如，爽身粉。

Por exemplo, pó de talcos.

For example, talcum powder.

貨物編號 CÓDIGO DA NCEM/SH NCEM/HS CODE		貨物名稱	DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	DESCRIPTION OF PRODUCTS	單位 UNIDADE UNIT	
3307		剃鬚用製劑、身體除臭劑、沐浴用品、脫毛用品及其他未列明的香水、化妝品或梳洗用品；室內除臭劑，不論是否加香水或消毒劑：	Preparações para barbear (antes, durante ou após), desodorizantes corporais, preparações para banhos, depilatórios, outros produtos de perfumaria ou de toucador preparados e outras preparações cosméticas, não especificados nem compreendidos em outras posições; desodorizantes de ambiente, preparados, mesmo não perfumados, com ou sem propriedades desinfectantes :	<i>Pre-shave, shaving or after-shave preparations, personal deodorants, bath preparations, depilatories and other perfumery, cosmetic or toilet preparations, not elsewhere specified or included; prepared room deodorisers, whether or not perfumed or having disinfectant properties :</i>		
	10 00	－剃鬚用製劑	－Preparações para barbear (antes, durante ou após)	－ <i>Pre-shave, shaving or after-shave preparations</i>	kg	--
	20 00	－身體除臭劑及止汗劑	－Desodorizantes corporais e antiperspirantes	－ <i>Personal deodorants and antiperspirants</i>	kg	--
	30 00	－香浴鹽及其他沐浴用品	－Sais perfumados e outras preparações para banhos	－ <i>Perfumed bath salts and other bath preparations</i>	kg	--
		－室內散香或除臭劑，包括用於宗教儀式的芳香製品：	－Preparações para perfumar ou para desodorizar ambientes, incluindo as preparações odoríferas para cerimónias religiosas :	－ <i>Preparations for perfuming or deodorizing rooms, including odoriferous preparations used during religious rites :</i>		
	41 00	－神香及其他通過燃燒散發香氣的製品	－Agarbate e outras preparações odoríferas que actuem por combustão	－ <i>"Agarbatti" and other odoriferous preparations which operate by burning</i>	kg	--
	49 00	－其他	－Outros	－ <i>Other</i>	kg	--
	90 00	－其他	－Outros	－ <i>Other</i>	kg	--